

ski-doo



SPORT-UTILITY ACE-SERIEN

INSTRUKTIONS- BOK

Inkluderar säkerhets-, fordons- och
underhållsinformation

2025

VARNING

Läs denna handledning noggrant. Den innehåller viktig säkerhetsinformation.

Rekommenderad minimiålder för förare: 16 års ålder.

Förvara alltid denna instruktionsbok med fordonet.

520003508_SE

Översättning av
originalinstruktionerna

 VARNING

Detta fordon kan ha högre prestanda än andra fordon som du kan ha kört tidigare. Ta dig tid att bekanta dig med ditt nya fordon.

KALIFORNIENS PROPOSITION 65 VARNING

 VARNING

Användning, service och underhåll av offroad fordon kan utsätta dig för kemikalier som inkluderar motoravgaser, koloxid, ftalater och bly, som är kända av delstaten Kalifornien för att orsaka cancer och fosterskador eller andra skador på fortplantningssystemet. För att minimera exponering, undvik att andas avgaser, tomgångskör inte motorn om det inte är nödvändigt, serva fordonet på en väl ventilerad plats och använd handskar eller tvätta händerna ofta när du servar ditt fordon. För mer information, gå till www.p65warnings.ca.gov/products/passenger-vehicle.

OBS:

I Kanada distribueras och servas produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

I USA distribueras och servas produkter av BRP US Inc.

I det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (som består av Europeiska unionens medlemsstater samt Storbritannien, Norge, Island och Liechtenstein), i Oberoende staters samväldie (inklusive Ukraina och Turkmenistan), i Oberoende staters samväldie (inklusive Ukraina och Turkmenistan), distribueras och servas produkter av BRP European Distribution S.A. och andra filialer eller dotterbolag till BRP.

För alla övriga länder distribueras och servas produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) eller dess filialer.

TM® Varumärken tillhörande BRP eller dess dotterbolag.

Detta är en ofullständig lista över varumärken som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterföretag:

ACE™

D.E.S.S.™

HPG™

iTC™

RER™

ROTAX®

SKI-DOO®

XPS®

Alla rättigheter förbehålls. Inga delar av denna Instruktionsbok får reproduceras i någon form utan föregående skriftligt tillstånd från Bombardier Recreational Products Inc.

©Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) 2025

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguides.brp.com
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguides.brp.com
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguides.brp.com
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguides.brp.com
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: www.operatorsguides.brp.com
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguides.brp.com
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguides.brp.com
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguides.brp.com
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguides.brp.com
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу www.operatorsguides.brp.com
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguides.brp.com
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguides.brp.com

Modell	Paket	Motor
Tundra	Sport	600 ACE
	LE	
Skandic	LE 20 tum	600 ACE
		900 ACE
	LE 24 tum	900 ACE
	SE 20/24 tum	900 ACE

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ALLMÄN INFORMATION

ALLMÄN INFORMATION	10
Innan du kör	10
Säkerhetsmeddelanden	10
Om denna Instruktionsbok	11
Respektera miljön	11
VAR EN ANSVARSFULL FÖRARE	13

SÄKERHETSINFORMATION

INNAN DU KÖR	16
Förarens ålder och förmåga	16
Droger och alkohol	16
Kurser i lavinsäkerhet	16
Skyddsutrustning	17
Nödändig utrustning	17
BEKANTA DIG MED SNÖSKOTERN	19
Bandframdrivningssystem	19
Styrning	19
Nödstoppslina	20
Bromsning	20
Parkeringsbroms	20
Programmerbar D.E.S.S. nyckel	20
Last	21
Körning med kälke	21
Bogsering av en annan snöskoter	22
Tillbehör och modifieringar	23
Väggreppsförbättrande produkter	23
KÖR SÄKERT	28
Förarens ställning (körning framåt)	28
Förarens ställning (backning)	30
Körning med passagerare	30
Köra ensam	31
Köra i grupp	32
Undvik kollisioner	33
Körbeteende	33
Fortkörning	34
Rörliga delar	34
Känn till terrängen och olika körsätt	34
Respektera alla vilda djur	38
Kolmonoxidförgiftning (CO)	39
Bensinbrand och andra risker	39
Brännskador av heta delar	40
KÖRÖVNINGAR	41
Övningsställena	41
Övningar att träna på	41

PÅFYLLNING AV BRÄNSLE	44
Påfyllning av bränsle	44
TRANSPORTERA FORDONET	45
VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN (KANADA/USA)	46
Fordon, säkerhetsdekaler	46
Dekaler med teknisk information	73
Hängetikett(er)	76
VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN (ALLA LÄNDER UTOM KANADA/USA)	78
Fordon, säkerhetsdekaler	78
Dekaler med teknisk information	109
INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING	112
Innan du startar motorn	112
Efter motorn har startat	112
Checklista vid före-start-kontroll	113
RAPPORTERA SÄKERHETSDEFEKTER	115

FORDONSINFORMATION

PRIMÄRA REGLAGE	118
Styre	118
Gasreglage (TC Gasreglage) Utom turbomodeller	118
Motorns nödstoppreglage	121
Brake Lever Aluminum Reservoir Snow MY25	123
Parkeringsbromsreglage	125
Motorns stoppbrytare	126
SEKUNDÄRA REGLAGE	129
Flerfunktionsreglage på styret	129
Körlägen	132
Växelpreglage	134
Backspak (om sådant finns)	135
Signalhornsknapp (om sådan finns)	135
4,5" DIGITAL DISPLAY	137
Flerfunktionsdisplay	137
Varningslampor och indikatorer	139
Inställningar	141
7,2" DIGITAL DISPLAY	142
Flerfunktionsdisplay	142
Varningslampor och indikatorer	144
Inställningar	146
KAROSS OCH SÄTE	147
Främre och bakre stötfångare	147
Vindruta	149
Inställbara speglar (om sådana finns)	152
Främre förvaringsutrymme	153
Sidopaneler	154
Övre huv	156

Säte	163
UTRUSTNING	170
Instruktionsbok	170
Burkrem	170
Stickuttag för elektriskt visir	170
Drivremsskydd	171
Hållare för reservdrivrem	175
Verktyg	176
Bakre förvaringsutrymme (om sådant finns)	179
Lastbox (om sådan finns)	180
Dragkrok (om sådan finns)	182
BRÄNSLE	186
Bränslespecifikationer	186
Påfyllning av bränsle	187
MOTOROLJA	189
Rekommenderad olja	189
INKÖRNINGSPERIOD	190
Användning under inkörningsperioden	190
GRUNDLÄGGANDE PROCEDURERMODELLER UTAN VÄXELLÅDA	191
Motorstartprocedur	191
Nödstart	191
Varmkörning av fordonet	191
Växla till högt eller lågt hastighetsområde	192
Inläggning av backen	194
Växla till framväxel från backväxel	196
Avstängning av motorn	196
SPECIELLA PROCEDURER	197
Allmänt	197
KÖRFÖRHÅLLANDEN OCH DIN SNÖSKOTER	200
Höjd	200
Temperatur	200
Hård packsnö	200
STÄLL IN DITT FORDON	202
Justering av bakfjädring	203
Tips om justering enligt fordonets beteende	215

UNDERHÅLL

UNDERHÅLLSSCHEMA	218
EPA Regulation - Kanadensiska och USA fordon	218
Trail/Crossover/Utility	219
Underhållsschema	220
UNDERHÅLLSPROCEDURER	225
Motorkylvätska	225
Motorolja	226
Byte av motoroljefilter	235

Avgassystem	237
Tändstift	238
Bromsvätska	238
Kedjehusolja	242
Växellådsolja	246
Drivkedja	250
Drivrem	251
Drivband	257
Fjädring	265
Skidor	268
Säkringar	268
Strålkastare	270
Batteri	275
FORDONSVÅRD	283
Efter körning	283
Rengöring och skydd av fordonet	283
FÖRVARING	285
Internsmörjning av motorn	286
PREPARERING INFÖR KÖRSÄSONG	287
DOKUMENTATION AV UNDERHÅLL	288

TEKNISKA DATA

FORDONSIDENTIFIKATION	298
Dekal för fordonsbeskrivning	298
Identifikationsnummer	299
DEKALER OM ÖVERENSSTÄMMELSE	301
Dekal om EPA-överensstämmelse	301
SSCC-dekal	302
Dekal för BAT överensstämmelse	303
Förordning (EU) 2016/1628 som är tillämplig för mobila terrängfordon	303
BULLER- OCH VIBRATIONSVÄRDEN	305
EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	306
BRITTISK FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	307
EPA-CERTIFIERADE MOTORER	308
Information om motorutsläpp	308
BRP RF DESS POST GEN3 (MOWP)	310
USA och Kanada	310
Mexiko	311
Brasilien	311
Japan	312
Europa	312
BRP RF DESS POST GEN3 (KANADA)	317
USA och Kanada	317
Mexiko	318
Brasilien	318
Japan	319

Europa	319
--------------	-----

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

MOTOR	326
600 ACE	326
900 ACE	327
900 ACE Turbo.....	329
900 ACE Turbo R	331
FORDON	334
Tundra	334
Skandic	339

FELSÖKNING

RIKTLINJER FÖR PROBLEMLÖSNING	346
KONTROLLSYSTEM	349
Signallampor, meddelanden och ljudsignalkoder – 4,5" digital display	349
Signallampor, meddelanden och ljudsignalkoder – 7,2" digital display	354
Felkoder	359

GARANTI

BRP: S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR USA OCH KANADA:	
2026 SKI-DOO® SNÖSKOTRAR	362
US EPA UTSLÄPPSRELATERAD GARANTI	366
BRP: S INTERNATIONELLA BEGRÄNSADE GARANTI: 2026	
SKI-DOO® SNÖSKOTRAR	369
BRP: S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSSOMRÅDET (EES) OCH OBEROENDE STATER SAMVÄLDE (OSS) SAMT TURKIET: 2026 SKI-DOO®	
SNÖSKOTRAR	374

KUNDINFORMATION

DATASEKRETESSINFORMATION	380
KONTAKTA OSS	383
Asien och Stillahavsområdet	383
Europa, Mellanöstern och Afrika	383
Latinamerika	384
Nordamerika	384
ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE	385

Den här sidan är av-
siktligt tom

ALLMÄN INFORMATION

ALLMÄN INFORMATION

Gratulerar till köpet av din nya BRP-snöskoter. Vilken modell du än har valt, omfattas den av garantin från Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) och ett nätverk av auktoriserade BRP-snöskoteråterförsäljare som har de delar, den service och de tillbehör du behöver.

Återförsäljaren arbetar för kundens tillfredsställelse. Han har utbildat sig för att kunna utföra en första inställning och inspektion av snöskotern och har även gjort slutjusteringar passande din vikt och ditt speciella körområde, innan du övertog fordonet.

Vid leveransen informerades du om garantins täckning och undertecknade en checklista före leverans för att säkerställa att ditt nya fordon har förberetts på ett tillfredsställande sätt.

Innan du kör

För att informera dig om hur du kan minska risken för att du, dina passagerare eller kringstående skadas eller omkommer, läs följande avsnitt innan du kör fordonet:

- *Säkerhetsinformation*
- *Fordonsinformation.*

Läs även alla säkerhetsdekalers på din snöskoter och titta noga på säkerhetsvideon som hittas här:

Eller använd följande QR-kod:



Säkerhetsmeddelanden

I denna Instruktionsbok används följande symboler och ord för att understryka speciellt viktig information:

Symbolen för säkerhetsvarningar  indikerar risk för personskada.

VARNING

Anger en potentiell risk som kan resultera i svåra personskador eller dödsfall om den inte undviks.

**OBS**

Anger en risksituation som kan resultera i lättare eller medelsvåra personskador om den inte undviks.

OBS

Indikerar en instruktion som måste följas för att undvika allvarliga skador på fordonets komponenter eller annan egendom.

Om denna Instruktionsbok

Denna Instruktionsbok har förberetts för att bekanta ägaren, föraren och passageraren med denna snöskoter och de olika reglagen, underhållsanvisningar och anvisningar för säker användning.

Följande terminologi avseende förare, passagerare och fordonskonfiguration används genomgående i hela Instruktionsboken:

- **Förare:** avser den person som har kontroll över reglagen och kör snöskotern.
- **Passagerare:** avser den person som sitter bakom föraren.
- **1-UP:** avser en modell som endast är konstruerad för en förare.
- **2-UP:** avser en modell som är konstruerad för en medföljande passagerare.

Förvara denna Instruktionsbok i snöskotern så att du kan titta i den för t.ex. information om användning, för att instruera andra, eller för underhåll eller problemlösning.

Instruktionsboken finns på flera språk. Vid eventuella olikheter i texten är det den engelska versionen som gäller.

Informationen i detta dokument är korrekt vid utgivningstillfället. BRP har emellertid som policy att kontinuerligt förbättra sina produkter utan att därför åta sig skyldigheten att installera dem på tidigare tillverkade produkter. På grund av sent införda tillverkningsändringar kan vissa skillnader finnas mellan den tillverkade produkten och beskrivningen eller specifikationerna i denna bok. BRP förbehåller sig rätten att när som helst dra in eller ändra specifikationer, utförande, egenskaper, modeller eller utrustning utan att därmed påta sig några skyldigheter.

Denna instruktionsbok ska medfölja fordonet vid återförsäljning.

Respektera miljön

De riktlinjer som vi understödjer är inte avsedda att förminska glädjen vid snöskoterkörning, utan för att skydda den härliga frihet som man bara kan uppleva på en snöskoter! Dessa riktlinjer håller

snöskoterförarna friska, glada och ger dem möjligheten att visa andra vad de vet om, och uppskattar hos, sitt favorittidsfördriv på vintern. Så, nästa gång du kör ut i spåren en kall, gnistrande och klar vinterdag, ber vi dig att komma ihåg att du bereder vägen för vår sports framtid. Hjälp oss att hitta den rätta vägen! Alla vi hos BRP tackar för hjälpen.

Det finns ingenting mer stimulerande än att köra snöskoter. Att ge sig ut på snöskoterspår genom markerna är en spännande och hälsosam vintersport. Men efterhand som antalet personer som utnyttjar dessa fritidsområden stiger, stiger även risken för skador på miljön. Missbruk av terrängen, tillgångar och resurser leder oundvikligen till restriktioner och avstängning av både privata och allmänna markområden.

Det är faktiskt så, att det största hotet för vår sport alltid är i närheten. Detta ger oss ett enda logiskt val. Vi måste alltid köra ansvarsfullt, när vi kör snöskoter.

De allra flesta respekterar lagen och miljön. Var och en av oss måste föregå med gott exempel för dem som är nya inom sporten, unga som gamla.

Det bör ligga i allas intresse att gå försiktigt fram inom våra fritidsområden. Därför att på sikt måste vi vara försiktiga med miljön, för att skydda sporten.

Informera dig. Skaffa kartor, föreskrifter och annan information från skogsförvaltningen eller annan offentlig myndighet. Lär dig reglerna och följ dem. Det gäller även hastighetsbegränsningar!

Undvik att köra över unga träd, buskar och gräs och skär inte trä. På plan mark eller områden där spårkörning är populär, är det viktigt att endast köra där det är tillåtet. Kom ihåg att det finns ett samband mellan att skydda miljön och din egen säkerhet.

Respektera vilda djur och ta speciell hänsyn till djur som har ungar eller lider av brist på foder. Stress kan underminera knappa energireserver. Undvik att köra inom områden där bara djur ska uppehålla sig!

Respektera vägspärrar och trafikskyltar och glöm inte: Den som går försiktigt fram, skräpar inte ner!

Håll dig undan från vildmarker. De är spärrade för alla fordon. Ta reda på var gränserna är.

Be om lov om du vill köra över privat område. Respektera markägarnas rättigheter och andra människors privatliv. Glöm inte att även om den tekniska utvecklingen har minskat bullernivån för snöskotrar avsevärt, bör du ändå inte varva upp motorn i områden där man förväntar sig lugn och tystnad.

Snöskoterförare vet alltför väl, vilka ansträngningar som gjorts under sportens historia för att få tillgång till områden där det går att köra

snöskoter säkert och ansvarsfullt. Denna ansträngning fortsätter även idag, lika starkt som någonsin.

Att respektera de områden där vi kör, var de än är, är det enda sättet att se till att vi kan utnyttja dem i framtiden. Det är en huvudorsak till varför vi vet att du håller med om att det är klokt att gå försiktigt fram! Och det finns fler.

Att njuta av möjligheten att se vintern och alla dess naturliga, majestätiska under är en erfarenhet som vårdas ömt av snöskoterförare. Att gå försiktigt fram skyddar denna möjlighet och gör det möjligt för oss att visa vinterns skönhet och vår sports unika spänning för andra! Att gå försiktigt fram hjälper vår sport att växa!

Att gå försiktigt fram utmärker också en klok snöskoterförare. Man behöver inte lämna de stora spåren eller rasa genom en orörd skog, för att visa att man kan köra. Så oavsett om du kör en högpresterande BRP snöskoter eller något annat märke eller modell, visa att du vet vad du håller på med. Visa att du vet hur man får snön att yra och hur man efterlämnar spår på ett hänsynsfullt sätt!

VAR EN ANSVARSFULL FÖRARE

På BRP tror vi att det finns en möjlighet för alla inom motorsports- och de marina gemenskaperna att samlas och ompröva hur vi ser på säkerhet, köretikett och miljön. Vi tror att när vi bemyndigar alla förare att köra ansvarsfullt – att värna om varandra och skydda våra leder och lekplatser – så sporrar vi branschen att välkomna nybörjare, bygga en mer omhändertagande gemenskap och generera positiva upplevelser.

Oavsett om du kör på leder, vägar, vatten eller snö, så vill BRP driva fram positiv förändring. Därför gör vi vårt Responsible Rider-program till en viktig del av vårt initiativ för företagets samhällsansvar genom handling, utbildning och starkare gemenskap.

Om du vill lära dig mer om Responsible Rider, inklusive tips och råd om säkerhet, köretikett och miljön är du välkommen att besöka ski--doo.com/responsible-rider. Eller använd följande QR-kod:



Det är dags att gå till handling! Vår med BRP, övriga ISMA-medlemmar och hela snöskotergemenskapen – inklusive BRP:s ordförande och vd José Boisjoli – och åta dig att bevara tillgången till våra mest uppskattade vinterlekparter och snöskoterleder. Du kan skriva under åtagandet på **snowmobilerspledge.org**

SÄKERHETSINFOR- MATION

INNAN DU KÖR

VARNING

Om du inte iakttar och följer någon av säkerhetsföreskrifterna eller -anvisningarna i denna Instruktionsbok, kan det leda till personskador, inklusive skador med dödlig utgång.

Förarens ålder och förmåga

Förare måste vara kvalificerade. Föraren måste vara 16 år eller äldre. Respektive stat (eller provins) kan ha ytterligare krav. Lagstiftning gällande minimiålder och behörighetskrav för minderåriga kan variera från ett land till ett annat. Se till att kontakta din lokala myndighet för information avseende laglig körning med snöskoter i avsett område. BRP rekommenderar starkt att du går en förarkurs i säkerhet. En grundkurs erfordras för säker användning av varje snöskoter.

Om föraren av denna snöskoter har funktionshinder som försämrar syn, reaktionstid, bedömning eller användning av kontrollerna, avråder vi från användning. Säker användning av snöskotern beror på flera omständigheter så som sikt, hastighet, väder, omgivningen, trafik, fordonets skick och förarens tillstånd. Prestanda hos vissa snöskotrar kan vara mycket högre än hos snöskotrar du har använt tidigare. Därför rekommenderas inte att nya eller oerfarna förare använder snöskotern.

Varje passagerare måste samtidigt kunna placera båda fötterna stadigt mot båggen fotstegen då de sitter ner.

Droger och alkohol

Åk aldrig efter intag av alkohol eller droger. När man kör snöskoter krävs det att föraren och passagerarna är nyktra, uppmärksamma och alerta. Användning av droger eller alkohol, eller en kombination av båda, ger nedsatt reaktionsförmåga, omdöme och synförmåga och försämrar din förmåga att köra snöskotern säkert.

Kurser i lavinsäkerhet

Vi rekommenderar alla som kör i berg att genomgå en kurs i lavinsäkerhet på platsen för att bekanta sig mer med snöförhållandena och lära sig hur de använder sin utrustning på rätt sätt. Här är några webbplatser som kan hjälpa dig att hitta viktig information:

- USA: www.avalanche.org
- Europa: www.avalanches.org
- Kanada: www.avalanche.ca

Skyddsutrustning

Alla användare ska använda ordentlig snöskoterklädsel. Den bör vara bekväm och inte för trång. Ta alltid först reda på väderleksutsikterna innan du kör iväg. Klä dig för det kallaste väder som kan förväntas. Termounderställ närmast kroppen ger en god isolering.

Använd alltid en godkänd störthjälm för säkerhetens och komfortens skull. De ger både värme och reducerar risken för skador. En strump-liknande mössa, kapuschong och ansiktsmask bör alltid bäras. Glasögon eller ett visir som sitter fast på hjälmen är outhärligt.

Händerna bör skyddas med ett par snöskoterhandskar eller påsvantar som isolerar tillräckligt och ger rörelsefrihet för tummar och fingrar för manövrering av reglagen.

Stövlar med gummisulor och skaft antingen av nylon eller läder, med borttagbara filtinlägg, passar bäst vid snöskoterkörning.

Se till att du håller dig så torr som möjligt, när du kör snöskoter. När du kommer inomhus, ta av snöskoterkläderna och stövlarna och se till att de torkar ordentligt.

Bär inte långa halsdukar eller lösa plagg som kan fastna i rörliga delar.

Använd glasögon med färgade linser.

Nödvändig utrustning

Som ägare till skotern ansvarar du för att all nödvändig säkerhetsutrustning finns ombord. Kontrollera de lokala bestämmelserna om vad som krävs.

Förstahjälpensats	Medföljande verktygssats
Mobiltelefon	Kniv
Reservtändstift	Ficklampa
Tejp (silvertejp)	Karta
Reservdrivrem	Tilltugg
Sond*	Snöskyffel*

Lavinväska*	-
*Vid körning i områden där det finns risk för snöskred	

BEKANTA DIG MED SNÖSKOTERN

Prestanda hos denna snöskoter kan vara mycket högre än hos snöskotrar du kört tidigare. Ta dig tid att bekanta dig med ditt nya fordon.

Oerfarna förare kan missa riskerna och överraskas av fordonets speciella egenskaper och terrängförhållandena. Kör sakta. Höga hastigheter och vårdslös körning kan förorsaka dödsolyckor.

Var noga med att läsa och förstå innehållet i denna Instruktionsbok för att till fullo bekanta dig med alla reglage och snöskoterns funktioner innan du beger dig ut på din första tur eller tar passagerare ombord. Om du inte har haft tillfälle att göra det tidigare, bör du öva körning utan passagerare på en lämplig plats utan trafik och lära dig hur alla reglagefunktioner reagerar.

Det är viktigt att informera varje förare, oberoende av förarens erfarenhet, om snöskoterns manövrerings- och köregenskaper. Snöskoterns konfiguration, som skidställning, skidtyp, fjädringstyp, bandlängd, bandbredd och bandtyp, varierar från en modell till en annan. Snöskoterns manövrering påverkas i hög grad av dessa egenskaper.

Bandframdrivningssystem

Din skoter har ett bandframdrivningssystem. Bandet tar tag i den snötäckta ytan och skjuter snöskotern i motsatt riktning mot den kraft som appliceras på ytan. Håll dig borta från bandet. Personskador är följden om man kommer i kontakt med det roterande bandet.



! VARNING

Stå aldrig bakom eller nära ett roterande drivband. Snö, is eller grus skulle kunna slungas ut och orsaka allvarliga personskador.

Bandets grepp kan variera beroende på ytans förhållanden. Greppet kan vara sämre på hårdpackad snö eller is. Sänk hastigheten och se till att ha extra plats att vända. Se **VÄGGREPPSFÖRBÄTTRANDE PRODUKTER** i denna guide för att lära dig att balansera skidans grepp kontra bandets grepp. Om snöskoterns front- och bakparti inte är i balans, beroende på olämplig kombination av väggreppsförbättrande produkter, kan snöskotern tendera att bli över- eller understyrd, vilket kan leda till att du förlorar kontrollen över fordonet.

Styrning

Skidor används för att styra skotern genom styret. Möjligheten att styra kan variera beroende på greppet som skidorna får på underlaget. Styrförmågan kan vara sämre på hårdpackad snö, is eller vägar. Sänk hastigheten och se till att ha extra plats att vända. Se **VÄGGREPPSFÖRBÄTTRANDE PRODUKTER** i denna instruktionsbok för att lära

dig att balansera skidans grepp kontra bandets grepp. Om snöskoterns front- och bakparti inte är i balans, beroende på olämplig kombination av väggreppsförbättrande produkter, kan snöskotern tendera att bli över- eller understyrd, vilket kan leda till att du förlorar kontrollen över fordonet.

Vid körning med passagerare eller last är även styrförmågan reducerad. Sänk hastigheten och se till att ha extra plats att vända.

Nödstoppslina

Fäst alltid nödstopplinans ögla på kläderna innan motorn startas för att säkerställa att motorn stängs av om den som kör faller av.

Efter körning måste nödstoppslinan alltid avlägsnas från motorns stoppreglage för att förhindra att snöskotern används utan tillstånd av barn eller obehöriga och för att förhindra att den startas på en stängd plats (t.ex. garage).

Bromsning

Bromsverkan kan förändras plötsligt under vissa omständigheter. Tänk alltid på att fordonets bromssträcka kan vara längre vid körning med en passagerare eller vid bogsering. Tvärbromsa aldrig, då låser sig bandet. Se till att du bromsar återhållsamt så att bandet inte blockeras vilket kan leda till förlust av kontrollen.

Dubbar på bandet ger bättre bromseffekt på packsnö och is men har ingen märkbar verkan på mjuk snö. Se avsnittet *Produkter för bättre grepp* för användning av dubbar på drivbandet.

Parkeringsbroms

Dra alltid åt parkeringsbromsen innan motorn startas. Parkeringsbromsen bör alltid användas när snöskotern parkeras.

Kontrollera att parkeringsbromsen är urkopplad innan du kör snöskotern. Om du kör med ett konstant tryck på reglaget kan detta skada bromssystemet och orsaka förlust av bromsverkan och/eller eldsvåda.

Programmerbar D.E.S.S. nyckel

Den programmerbara D.E.S.S. nyckeln kan programmeras att begränsa snöskoterns hastighet och motorns vridmoment. Gör att nybörjare och mindre erfarna förare kan lära sig hur man hanterar fordonet, samtidigt som de får det nödvändiga självförtroendet och kontrollen.

Besök din BRP-auktoriserade återförsäljare och ta reda på om detta tillbehör finns att få för din modell.

Last

Att ha last påverkar fordonets manövrering, väghållning och bromssträcka. Det är därför viktigt med korrekt lastning och fördelning av vikten.

När man har last är det mycket viktigt att följa rekommendationerna:

- Överskrid aldrig fordonets maximala lastkapacitet. Se *Fordonets säkerhetsinformation* eller *Tekniska specifikationer* för lämplig bogseringskapacitet för din snöskoter.
- Justera alltid fjädringen enligt lasten. Se avsnittet *Ställ in ditt fordon* för mer information.
- Transportera inte last om den inte är ordentligt fastspänd med ett BRP LinQ-certifierat tillbehör. Kompatibla tillbehör som inte är certifierade av BRP får inte betraktas som lämpliga för detta ändamål.
- Sänk alltid hastigheten, sväng gradvis och tillåt längre bromssträcka när du har last.



VARNING

Underlåtenhet att följa dessa rekommendationer vid transport eller bogsering av last kan leda till förlust av kontroll och eventuellt omkullvältning.

Körning med kälke

Att köra med kälke påverkar fordonets manövrering, väghållning och bromssträcka. Det är därför viktigt med korrekt lastning och fördelning av vikten.

Vid körning med kälke är det mycket viktigt att följa rekommendationerna:

- Använd alltid en stel dragstång för att dra kälke.
- Dra aldrig med ett rep. Användning av rep kan leda till kollision mellan kälken och snöskotern och möjligtvis till att kälken välter vid en snabb inbromsning eller i en nerförsbacke.
- Dra aldrig en kälke genom att fästa den direkt vid stötfångaren. Använd endast dragkroken för att dra. Se till att kälken är horisontell i förhållande till fordonet. Använd säkerhetskedjor eller kablar för att fästa lastbäraren till fordonet. Undvik att ha en slackande kedja eller vajer eftersom den kan gå sönder och snäppa tillbaka.
- Överskrid aldrig fordonets maximala dragkapacitet. Se *Fordonets säkerhetsinformation* eller *Tekniska specifikationer* för lämplig dragkapacitet för din skoter.
- Överskrid aldrig kultryckets kapacitet, om tillämpligt.
- Se alltid till att lasten är jämt fördelad och säkert fastsatt på kälken. Se till att åtminstone ett visst kultryck förekommer, om tillämpligt.

- Justera alltid fjädringen efter kultrycket, om tillämpligt. Se avsnittet *Ställ in ditt fordon* för mer information.
- Reducera din hastighet och sväng gradvis. Undvik kraftig lutning och svår terräng. Att köra detta fordon med en kälke ökar risken för att välta, särskilt på slutningar med kraftig lutning. Försök aldrig köra i branta backar.
- Tillåt ett längre avstånd för inbromsning, särskilt på lutande ytor och när en passagerare är med. Var försiktig så att du inte sladdar eller slirar.
- Var försiktig när du kopplar bort en lastad kälke eftersom lasten kan välta på dig eller andra.

 VARNING

Underlåtenhet att följa dessa rekommendationer vid transport eller körning med kälke kan leda till förlust av kontroll och eventuellt omkullvältning.

Om fordonet är utrustat med en växellåda ska växelspaken alltid vara i L (låg växel) vid bogsering av en lastbärare.

Varje kälke bör ha reflektorer på båda sidor och bakåt.

Ta reda på om bromsljus krävs enligt ditt lands lagar.

Bogsering av en annan snöskoter

Om en snöskoter går sönder och måste bogseras kan ett rep användas, men endast i nödsituationer

- Ta bort drivremmen. Se *Underhållsprocedurer* för utförligare information.
- Fäst repet vid skidbenen (spindlarna), och **inte** på skidorna. Om skidbenen inte är åtkomliga, fäst repet i stötfångaren.
- Låt någon sitta på den bogserade snöskotern för att styra och aktivera bromsen om så behövs.
- Bogsera i låg hastighet med extra försiktighet.

OBS

Ta alltid av drivremmen på den snöskoter som ska bogseras för att förhindra skador på dess rem och drivsystem.

På vissa platser kan detta vara olagligt. Kontrollera gällande bestämmelser.

Tillbehör och modifieringar

Alla ändringar eller tillägg av tillbehör godkända av BRP kan påverka fordonets manövringsförmåga. Efter ändringar är det viktigt att ta sig tid att bekanta sig med fordonet och se hur du behöver anpassa ditt sätt att köra.

Undvik montering av utrustning som inte specifikt godkänts för fordonet av BRP och undvik modifieringar som inte är tillåtna. Dessa modifieringar och utrustning har inte testats av BRP och kan utgöra fara. De kan till exempel:

- Göra så att man förlorar kontrollen och ökar krockrisken
- Orsaka överhettning eller kortslutning vilket ökar risken för brand eller brännskador
- Påverka skyddsfunktionerna i fordonet
- Påverka släpvagnens beteende när fordonet transporteras
- Orsaka risk för att föremål förloras på vägen vid transport.

Det kan även bli olagligt att köra ditt fordon.

Hör efter med en auktoriserad BRP-återförsäljare om lämpliga tillbehör för ditt fordon.

Av säkerhetsskäl måste vissa BRP-tillbehör installeras av en BRP-återförsäljare, men om du bestämmer dig för att installera tillbehöret själv, när det inte krävs av återförsäljaren, är det viktigt att följa alla instruktioner noggrant och, om tillämpligt, förstå all information om hur du använder produkten eller för service.

Om tillbehöret har installerats på ditt fordon av en annan person än dig, rekommenderar BRP dig starkt att läsa motsvarande instruktionsblad eftersom det kan finnas mer information om hur du använder det säkert eller för service.

Instruktionsbladen finns på denna adress:

- [HTTPS://INSTRUCTIONS.BRP.COM](https://instructions.brp.com)

Väggreppsförbättrande produkter

OBS:

Detta avsnitt avser snöskotrar utrustade med antingen:

- fabriksinstallerade drivband som godkänts av BRP för montering av specialdubbar.
- Drivband med fabriksinstallerade dubbar.

eller som kan få ett av dessa drivband.

Kontakta alltid din auktoriserade BRP-snöskoterhandlare för att lära dig mer om dragkraftsförbättrande produkter och användbarhet på din snöskoter.

Användning av väggreppsförbättrande produkter, som justerbara eller mer aggressiva karbidstyrskenor med större profildjup och/eller larvbanddubbar på snöskotern, förändrar dess uppträdande, speciellt avseende manövrering, acceleration och bromsning.

Att använda väggreppsförbättrande produkter ger bättre grepp på packsnö eller is, men har däremot ingen märkbar effekt på djup snö. Av det här skälet krävs det en viss tillvänjningsperiod för att kunna köra en snöskoter utrustad med väggreppsförbättrande produkter. Se till att du tar dig god tid att vänja dig vid hur snöskotern uppträder vid svängning, acceleration och bromsning, om den är utrustad med väggreppsförbättrande produkter.

Användningen av banddubbar kan öka påfrestningen och belastningen på vissa snöskoterkomponenter, liksom vibrationsnivån. Detta kan orsaka för tidigt slitage på delar som rem, bromsbelägg, lager, kedja, kedjehjul och förkorta bandets livslängd.

Banddubbar kan också orsaka allvarlig skada på din snöskoter om den inte är utrustad med lämpliga tunnelskydd.

Kontrollera lokala föreskrifter om användning av dragkraftsförbättrande produkter på snöskotrar.

Att installera dubbar på ett icke-godkänt band eller använda icke-godkända dubbar ökar risken för att bandet slits eller går av

Installering av dubbar på bandet och tunnelskydd kräver teknisk kunskap. För att säkerställa säker och korrekt montering, rekommenderar BRP att du låter din återförsäljare montera dubbarna.

För underhåll och byte, se *Band i Underhållsprocedurer*.

Manövrering

Användning av greppförbättrande produkter så som mer aggressiva styrstål och/eller dubbar på snöskotern medför ett förbättrat grepp med marken både bak och fram. Därför är det nödvändigt att använda styrstål för att förbättra skidornas väggrepp, så att snöskoterns front- och bakparti är i balans. Vanliga styrstål som finns i handeln är i och för sig lämpliga, men ger inte nödvändigtvis optimal kontroll över fordonet. Detta beror även på dina personliga prioriteter, din körstil och hur fjädringen är inställd.

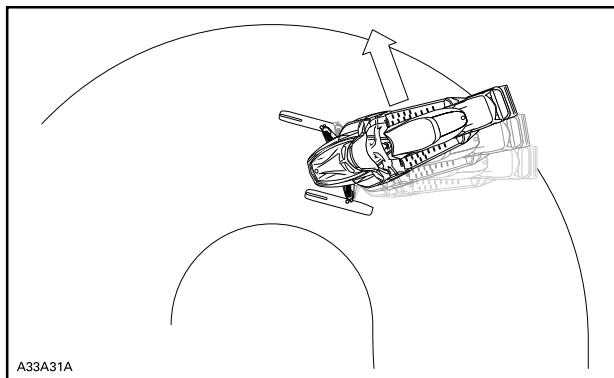


VARNING

Om snöskoterns front- och bakparti inte är i balans, beroende på olämplig kombination av väggreppsförbättrande produkter, kan snöskotern tendera att bli över- eller understyrd, vilket kan leda till att du förlorar kontrollen över fordonet.

Överstyrning

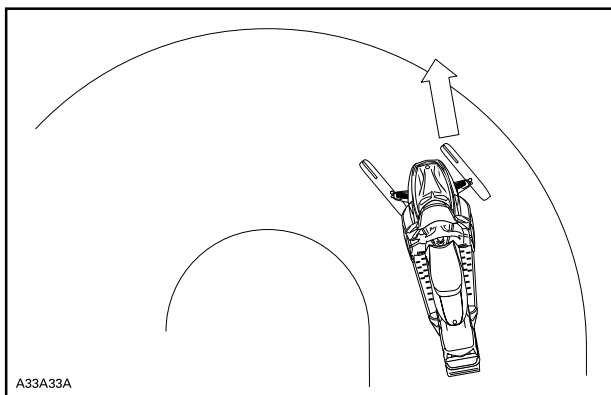
Under vissa omständigheter kan användning av mer aggressiva styrstål utan dubbat band göra att snöskotern tenderar till överstyrning, se illustrationen.



ÖVERSTYRNING

Understyrning

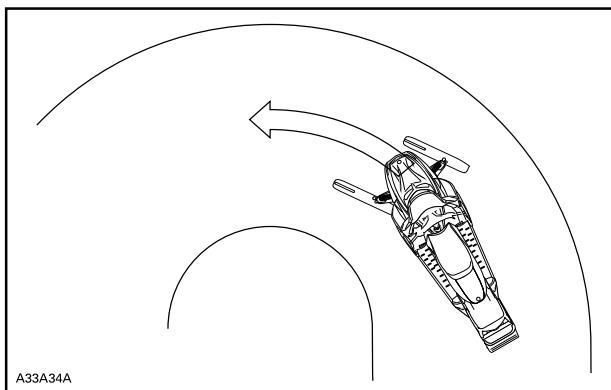
Under vissa omständigheter, kan användning av dubbar göra att snöskotern tenderar till understyrning om skidorna inte är utrustade med mer aggressiva karbidmedar, se illustrationen.



UNDERSTYRNING

Kontrollerad körning

En väl avvägd kombination av karbidmedar och dubbar på bandet säkerställer en fullgod kontroll och bättre hantering. Se illustrationen.



KONTROLLERAD KÖRNING

Acceleration

Att använda dubbar på bandet ger bättre acceleration på packsnö och is, men har ingen märkbar effekt på mjuk snö. Detta kan förorsaka plötsliga förändringar av väggreppet under vissa omständigheter.

Ha alltid jämn gas och försök aldrig att få bandet att spinna för att snöskoterns bakparti ska sladda. Detta kan medföra att grus eller is kastas våldsamt bakåt, vilket eventuellt kan skada andra i närheten, eller på snöskotrar bakom dig.

Bromsning

Liksom för acceleration ger dubbar på bandet bättre bromseffekt på packsnö och is men har ingen märkbar verkan på mjuk snö. Således kan bromsverkan förändras plötsligt under vissa omständigheter. Se till att du bromsar återhållsamt så att bandet inte blockeras för att undvika överraskningar, vilka kan leda till förlust av kontrollen.

KÖR SÄKERT

Förarens ställning (körning framåt)

Din körposition och balans är två grundläggande förutsättningar för att få snöskotern att köra dit du vill. När du svänger på en sluttning, måste du och din passagerare vara redo att förskjuta kroppsvikten för att understödja kurvtagningen i önskad riktning. Förare och passagerare får aldrig försöka att manövrera genom att placera fötterna utanför fordonet. Med tiden lär du dig hur mycket du måste luta dig i kurvor vid olika hastigheter och hur mycket du måste luta dig mot en sluttning för att hålla balansen ordentligt.

Normalt uppnår man bästa balans och kontroll över fordonet när man sitter. Men även hukande, knästående eller stående ställningar används under vissa förhållanden.

VARNING

Försök inga manövrer som överstiger dina färdigheter.

Sittning

Fötterna på fotbrädorna, kroppen halvvägs tillbaka på sätet är en idealisk ställning när man kör snöskotern på känd, jämn terräng. Knä och höfter bör vara rörliga för att kunna ta upp stötar.



Hukande ställning

En halvsittande ställning med kroppen lyft från sätet och fötterna under kroppen i en sorts hukande ställning. Följaktligen kan benen ta upp stötarna, när man kör på ojämn terräng. Undvik plötsliga stopp.



Knästående ställning

Denna ställning uppnår du genom att placera en fot ordentligt på fotbrädan och det andra knät på sätet. Undvik plötsliga stopp.



Stående ställning

Placera båda fötterna på fotbrädorna. Knäna bör vara böjda för att ta upp stötarna från ojämnheter på marken. Detta är en bra ställning för

att se bättre och för att lätt kunna förskjuta vikten alltefter behov. Undvik plötsliga stopp.



Förarens ställning (backning)

När du backar:

- Se till att vägen bakåt är fri från hinder eller personer innan du lägger i backen.
- BRP rekommenderar att du sitter ner när du backar.
- Undvik att stå upp. Rörelsen bakåt vid backning kan få dig att kastas framåt mot gasreglaget, vilket kan medföra ett oavsiktligt gaspådrag. Ett oväntat gaspådrag vid backning kan leda till att du förlorar kontrollen över snöskotern.

Att köra fort baklänges och att svänga samtidigt, kan resultera i förlust av stabiliteten och kontrollen.

Körning med passagerare

Fordonet är avsett för en (1) förare och lika många passagerare som det finns installerade säten med remmar eller handtag på fordonet, i enlighet med SSCC-standard. Passagerare får endast färdas på avsett passagerarsäte.

**VARNING**

- Bär aldrig en passagerare på ett säte som inte är godkänt av BRP.
- Låt aldrig någon sitta mellan styret och föraren.

Även om en passagerare tillåts måste denna person ha den fysik som krävs för snöskoterkörning.

Varje passagerare måste kunna sätta fötterna ordentligt på fotstöden och alltid hålla händerna om passagerarhandtagen eller sätesremmen när han/hon sitter. Det är viktigt att ta hänsyn till dessa fysiska kriterier, för att säkerställa att passageraren sitter stabilt och för att minska risken för avkastning. Fall kan medföra allvarliga skador eller dödsfall.

Föraren ansvarar för passagerarens säkerhet och bör informera passageraren i grundläggande snöskoteråkning.

Ställ in fjädringen motsvarande vikten innan du börjar köra fordonet. Se avsnittet *Ställ in ditt fordon* för mer information.

Be din passagerare att säga till dig att sakta ner eller stanna om denna känner obehag eller fara under körningen.

När skotern åker över gupp är det bra om föraren och passageraren reser kroppen en aning från sätet för att absorbera stötarna med benen.

Ett oförutsett gupp kan göra att passageraren trillar av. Påminn din passagerare om att luta sig med dig i kurvan, utan att välta fordonet. Var mycket försiktig, kör långsammare och håll regelbunden uppsikt över passageraren. Var uppmärksam på din passagerare under körning.

Såväl broms- som bromsförmåga är reducerad när man kör med en passagerare. Sänk hastigheten och se till att ha extra plats att manövrera.

Köra ensam

Att köra ut ensam med snöskotern kan också vara farligt. Bränslet kan ta slut, du kan råka ut för en olycka eller få en skada på snöskotern. Kom ihåg att snöskotern kan köra längre på en halvtimme, än du klarar att gå på en dag. Använd "kompissystemet". Kör alltid ut med en vän eller medlem av snöskoterklubben. Även då bör du tala om vart du ska köra och när du planerar att vara tillbaka.

Köra i grupp

Före start, utnämnen en "truppchef" som leder truppen och en annan person som följer upp på slutet. Se till att alla som kör med känner till den planerade vägen och målet. Begränsa din körning till andras kunskaper och erfarenhet, när du kör tillsammans med andra. Kör aldrig om truppchefen och för den delen inte heller någon annan snöskoter. Använd handsignaler över hela linjen för att indikera faror eller avsikten att byta riktning. Det är viktigt att hålla ett säkert avstånd mellan varje snöskoter, där var och en bakom ledaren ska vara uppmärksam på skoterns position framför sig.

Ljussignaler

Ett ljussignalsystem kan monteras på din snöskoter, som ett alternativ till handsignalerna. Oavsett om det är ett OEM- eller eftermarknads-system, så består det i princip av ett 2-färgs LED-ljus som signalerar att andra förare följer dig, eller att du är den sista föraren. Sista föraren i gruppen betyder inte att ingen annan snöskoter från en annan grupp kommer. Var alltid försiktig.

Besök din BRP-snöskoteråterförsäljare för mer information.

LÄGE 1: STANDARD.	VITT ljus
LÄGE 2: VARNING, FÖRARE BAKOM MIG.	GULT (ENDAST VÄNSTER SIDA) ljus
LÄGE 3: AKTA, JAG ÄR DEN SISTA SKOTERN I GRUPPEN ELLER ENSAM.	GRÖNT ljus
LÄGE 4: VARNING, DET FINNS EN FARLIG SITUATION ELLER AKTA, JAG HAR STANNAT.	GULT (BÅDA SIDOR BLINKAR) ljus

MONTERAT PÅ STYRSTÅNG	MONTERAT PÅ STYRSTÅNG
	

Undvik kollisioner

Var alltid förberedd på att något oväntat kan inträffa. Kör defensivt. Håll hela tiden uppsikt över människor, föremål, omgivningsförhållanden och fordon som närmar sig. Stanna alltid på lämplig sida - enligt landets regler - för att undvika kollision, speciellt när sikten minskar. T. ex.: Före en backe eller en kurva. Var alltid extra försiktig vid körning utanför spåren.

Håll alltid ett säkert avstånd till andra snöskotrar och kringstående. Att köra efter en annan snöskoter med kort avstånd bör undvikas. Om snöskotern framför dig saktar in av någon anledning, kan dess förare eller passagerare bli skadade genom din försummelse. Håll ett säkert inbromsningsavstånd mellan dig och snöskotern framför dig. Beroende på terrängförhållandena kan inbromsningen kräva litet mer plats än du tror. Kör säkert. Var förberedd på att väja undan.

Dimma eller siktreducerande snöfall kan uppträda. Om du måste köra vidare i dimma eller snöfall, kör långsamt med tänd belysning och var uppmärksam på faror. Kör inte vidare, om du inte är säker på vägen. Håll ett säkert avstånd bakom andra snöskotrar för att förbättra sikten och reaktionstiden.

Körbeteende

Personskador eller dödsfall kan drabba snöskoterföraren, passageraren eller personer i närheten om snöskotern används under riskfyllda förhållanden, vilka överstiger förarens, passagerarens eller snöskoterns förmåga eller ligger utanför avsedd användning.

Tänk på att reklammaterial eventuellt visar riskfyllda manövrar som utförs av professionella förare under ideala och/eller kontrollerade former. Försök aldrig att utföra sådana riskfyllda manövrar om de överstiger din körkunskapsnivå.

Att hoppa kan utgöra en risksituation. Det kräver övning och bör göras i en känd och kontrollerad miljö. Försök aldrig hoppa i ett spår. Om du tappar kontrollen kan det leda till att du kommer emot en sten eller ett träd eller krockar med en annan snöskoter. Var förberedd för landning för att absorbera stöten när du hoppar. Förbered dig för en stöt med att dina knän måste böjas för att fungera som stötdämpare.

En ojämn eller hålig yta i spåret kan också räcka för att skotern ska åka uppåt och krocka med något eller att du tappar kontrollen. När du trycker på gasen gräver fordonet ner sig och lämnar en ojämn snöyta för andra. Så skydda de andra användarna genom att inte slira på drivbandet i spåret.

Fortkörning

Höga hastigheter och vårdslös körning kan vara förenat med livsfara. Anpassa alltid din hastighet efter snöförhållandena och omständigheterna. I många fall kan du inte reagera tillräckligt fort vid oväntade händelser. Anpassa alltid hastigheten till spåret, väderleken och din egen förmåga. Informera dig om lokala föreskrifter. Hastighetsbegränsning kan förekomma och kontrolleras.

Rörliga delar

Håll dig borta från bandet. Personskador är följden om man kommer i kontakt med det roterande bandet.

För att förhindra allvarliga skador hos personer nära snöskotern:

- Stå aldrig bakom eller nära ett band som är igång
- Använd alltid ett brett snöskoterstöd med bakre avvisarpanel om bandet måste rotera
- Kör motorn bara med lägsta möjliga hastighet, när bandet är lyft från marken. Centrifugalkraften kan göra att grus, skadade eller lösa dubbar, avslitna delar av bandet eller helt avslitet band slungas bakåt ut ur tunneln med oerhörd kraft
- Använd aldrig motorn utan remskyddet ordentligt installerat
- Använd aldrig fordonet utan bromsskivans skydd ordentligt installerat
- Använd aldrig fordonet med sidopanelerna öppna eller huven borttagen

Känn till terrängen och olika körsätt

Preparerat spår

Sittande körställning är att föredra på ett preparerat spår. Kör inte för fort och håll dig framför allt på högra sidan av spåret. Var förberedd på att något oväntat kan inträffa. Observera alla skyltar längs spåret. Kör inte sicksack mellan ena sidan av spåret och den andra.

Oppreparerat spår

Om det inte just har fallit snö, kan du räkna med snödrivor och "tvättbrädsförhållanden". Sådana förhållanden kan vara fysiskt skadliga i höga hastigheter. Sänk hastigheten. Håll dig fast i styret och inta en hukande ställning. Fötterna bör vara under kroppen och man intar en hukad ställning för att ta upp skakningar. På längre sträckor med "tvättbrädseffekt" kan man använda den knästående ställningen med ett knä på sätet. Detta ger en viss bekvämlighet, men man har samtidigt kroppen fri för att kunna styra fordonet. Se upp för stenar eller trädstubbar som kan vara delvis dolda när det nyligen har snöat.

Djup snö

I djup pudersnö kan fordonet börja att köra fast. Om detta inträffar, sväng i en så stor kurva som möjligt och sök upp ett fastare underlag. Om du kör fast, och det händer alla, låt inte bandet spinna runt då detta medför att fordonet sjunker djupare. Stäng istället av motorn, stig av och flytta fordonets bakparti till ny snö. Trampa därefter till en fri väg framför fordonet. I regel räcker någon meter. Starta motorn igen. Inta stående ställning och gunga fordonet försiktigt samtidigt som du sakta drar på gasen. Beroende på om fordonet sjunker fram eller bak, bör du placera fötterna på motsatta änden av fotbrädorna. Lägg aldrig främmande föremål under bandet som hjälp. Låt inte någon stå framför eller bakom snöskotern när motorn är igång. Håll dig borta från bandet. Personskador är följden om man kommer i kontakt med det roterande bandet.

Fruset vatten

Att köra på tillfrusna sjöar och floder kan vara livsfarligt. Undvik vattenvägar. Om du befinner dig på okänt område, fråga lokala myndigheter eller personer på platsen angående isens tillstånd, inlopp, utlopp, källor, starka strömmar eller andra faror. Försök aldrig att köra snöskotern på is som kan vara för svag för att bära dig och fordonet. Att köra snöskoter på is eller glatta ytor kan vara mycket farligt om man inte iakttar vissa försiktighetsåtgärder. Det ligger i sakens natur, att is är ett olämpligt underlag för att säkert kunna kontrollera en snöskoter. Väggreppet vid start, svängning eller stopp är mycket lägre än på snö. Således kan dessa sträckor mångdubblas. Styrförmågan är minimal och okontrollerad sladdning är en alltid överhängande fara. När du kör på is, kör långsamt och var försiktig. Se till att du har gott om plats när du stannar och svänger.

Slask

Slask bör alltid undvikas. Kontrollera alltid avseende slask innan du kör över en sjö eller flod. Kör omgående bort från isen, om du upptäcker mörka fläckar på spåret. Is och vatten kan kastas bakåt i spåret för en följande snöskoter. Att få ut ett fordon ur ett slaskområde kan vara ansträngande och i vissa fall omöjligt.

Uppförsbacke

Det finns två huvudtyper av backar — öppna backar med ett par träd, stenar eller andra hinder, och backar som endast kan köras direkt rakt upp. I en öppen backe kör man snett upp eller i slalom. Kör upp i vinkel. Ställ dig med båda fötterna på samma fotbräda. Håll kroppsvikten hela tiden upp mot backen. Håll en jämn, säker hastighet. Kör så långt du kan i denna riktning, byt därefter till motsatt vinkel mot backen och motsatt körställning.

En direkt körning rakt upp kan innebära problem. Välj stående körställning, accelerera innan du börjar köra upp och reducera sedan gasen för att förhindra att bandet slirar.

Under alla omständigheter måste fordonets hastighet vara så hög som lutningen kräver. Sakta alltid ner när du når krönet. Låt inte bandet slira om du inte kommer vidare. Ansätt parkeringsbromsen, stäng av motorn, frigör skidorna genom att dra dem utåt och nedåt, placera snöskoterns bakparti uppåt, starta motorn igen, lossa parkeringsbromsen och kör dig fri med låg jämn gas. Positionera dig själv så att du inte välter och kör sedan nedåt.

Nedförsbacke

Att köra nedför en backe kräver att man har full kontroll över fordonet hela tiden. Vid brantare backar, håll din tyngdpunkt låg och båda händerna på styret. Håll låg gas och låt fordonet köra nedför backen med motorn igång. Om en hastighet uppnås som inte är säker, sakta ner genom att bromsa, men bromsa bara lätt upprepade gånger. Tvärbromsa aldrig, då låser sig bandet.

Sidolutning

När man kör över en sidolutning eller snett upp eller ner, måste vissa steg följas. Alla ombord bör luta sig mot sluttningen, vilket krävs för stabiliteten. De positioner som rekommenderas är stående med båda fötterna på fotbrädan som är närmast backens krön. Var beredd på att förskjuta kroppsvikten snabbt när det behövs. Sidolutningar och branta backar är inte lämpliga för nybörjare eller orutinerade snöskoterförare.

Lavinfara

När du kör i fjäll- och bergsterräng bör du vara medveten om lavinfaran. Laviner varierar i storlek och form och uppträder vanligen i brant terräng och på ställen där snön inte är stabil.

Nysnö, djur, människor, vind och snöskotrar kan alla utlösa en lavin. Undvik s.k. highmarking (att köra brant uppför med hastiga vändningar på krönet) eller att köra i brant terräng när det råder lavinfara. Under instabila snöförhållanden bör man begränsa sig till att köra i mindre branta lutningar. Undvik hängdrivor som skapats av vinden. Nyckeln

till säker åkning i fjäll- och bergsterräng är att undvika instabila väderförhållanden. Det allra viktigaste är att vara medveten om förhållandena och farorna varje dag när man befinner sig i bergs- och fjälltrakter. Ta reda på aktuell lavinprognos och lavinfara varje dag innan du ger dig iväg och lyssna till eventuella varningar.

Ta alltid med snöskyffel, sond och lavinsändare vid körning på berg.

Starkt solsken

Dagar med starkt solsken kan reducera sikten avsevärt. Skenet från solen och snön kan blända dig så starkt, att du har svårt för att upptäcka bergsklyftor, diken eller andra hinder. Vid sådana förhållanden bör alltid glasögon med färgade linser användas.

Nattkörning

Mängden naturlig och konstgjord belysning vid en viss tidpunkt kan inverka på din förmåga att se eller att bli sedd. Var extra försiktig. Kör med en hastighet som ger dig möjlighet att stanna i tid, när du ser ett obekant eller farligt objekt framför dig. Håll dig på officiella spår och kör aldrig på okänt område. Se till att både fram- och bakljus fungerar och är rena.

Okänt område

Kör alltid extra försiktigt, när du kommer in på ett område som du inte känner till. Föremål kan vara dolda under snön. Kör tillräckligt långsamt för att kunna upptäcka eventuella faror, såsom staket och staketstolpar, bäckar som korsar din väg, stenar, plötsliga fördjupningar, staglinor och otaliga andra hinder, som kan sätta stopp för din snöskoterkörning.

När man kör utanför officiella spår och i skogen krävs lägre hastighet och ökad uppmärksamhet. När man kör för fort i ett område, kan även mindre hinder vara mycket farliga. Även att köra på en liten sten eller stubbe kan medföra att man förlorar kontrollen över snöskotern och försorsaka personskador hos förare och passagerare. Var försiktig även när du följer befintliga spår. Kör med en sådan hastighet, att du kan se vad som befinner sig bakom nästa kurva eller krönet av en kulle.

Dolda trådar

Håll alltid utkik efter dolda trådar, speciellt inom områden där lantbruk kan ha bedrivits vid någon tidpunkt. För många olyckor har inträffat genom att köra in i trådar på fälten, staglinor nära stolpar och vägar och in i kedjor och trådar som använts vid vägvästängning. Låg hastighet är en nödvändighet.

Köra på ojämnt underlag

Oplanerade språng genom snödrivor, snöplogsvallar, kulvertar, osynliga objekt eller ett plötsligt stup kan vara farliga. Du kan undvika dem genom att använda ordentliga solglasögon eller ansiktsmask och genom att köra långsammare.

Ett bra sätt att se dessa variationer i terrängen är att använda ordentliga solglasögon eller ansiktsmask och genom att köra långsammare. Luta dig (stående) bakåt och håll skidorna uppåt och rakt fram. Ge delvis gas och var beredd på nedslaget. Knäna måste vara böjda, så att de fungerar som stötdämpare.

Väggkorsning

Snöskotern är inte konstruerad för körning på allmänna gator, vägar eller motorvägar. Undvik körning på väg. Om du måste göra det, och det är tillåtet, sänk hastigheten och håll dig vid kanten av vägen där du kan hitta snö för att hjälpa till med att bibehålla riktningskontroll.

Eftersom snöskoterspår ofta korsar vägar är det viktigt för förare att känna till korrekta förfaranden vid sådana överfarter. När du närmar dig en väg, signalera till andra att du stannar vid korsningen och kom långsamt till ett totalt stopp en bit från väggkanten. I vissa fall kör du upp på vägen via ett dike eller en snövall. Välj ett ställe där du kan köra upp utan svårighet. Stanna helt uppe på vallen och vänta tills all trafik har kört förbi. Titta sedan noga åt båda hållen innan du korsar vägen i 90° vinkel. Om det behövs kan du ställa dig upp för att se åt båda hållen. Var försiktig vid parkerade fordon. När du är säker på att vägen är fri fortsätter du rakt över korsningen utan att tveka. Varje förare måste stoppa helt, titta åt båda håll och sedan fortsätta när vägen är fri från trafik.

Järnvägs korsning

Kör aldrig på järnvägsspår. Det är förbjudet. Järnvägsspår och områden med järnvägsrättigheter är privat egendom. Stanna, titta och lyssna innan du korsar ett järnvägsspår.

Respektera alla vilda djur

Förekomsten av vilt gör körningen med snöskoter till en upplevelse. Snöskoterspår utgör ett fast underlag på vilket djur kan förflytta sig från område till område. Stör inte detta privilegium genom att jaga eller hetsa djuren. Trötthet och utmattning kan leda till att ett djur dör. Undvik områden som är avsedda för skydd eller utfodring av vilda djur. Om du har tur nog att få syn på ett vilt djur, stanna snöskotern och titta i lugn och ro.

Kolmonoxidförgiftning (CO)

Alla motoravgaser innehåller koloxid (CO), som är en giftig gas. Inandning av koloxid kan ge huvudvärk, yrsel, dåsigheit, illamående, förvirring och orsaka dödsolyckor.

Koloxid är en färg-, lukt- och smaklös gas som kan förekomma även om du inte ser eller känner lukten av motoravgaser. Dödliga koncentrationer av koloxid kan samlas på kort tid och du kan drabbas snabbt, utan möjlighet att rädda dig själv. Dödliga koncentrationer av koloxid kan också dröja kvar i timmar och dagar i slutna eller dåligt ventilerade utrymmen.

Om du upplever något av symtomen på koloxidförgiftning, lämna utrymmet omedelbart, gå ut i friska luften och sök läkarvård.

Förhindra svåra eller dödliga skador på grund av koloxidförgiftning:

- Kör aldrig fordonet i dåligt ventilerade eller delvis slutna utrymmen, som till exempel ett garage, en carport eller en lada. Även om du försöker vädra ut motoravgaser med fläktar eller öppna fönster och dörrar, kan koloxid snabbt nå dödliga koncentrationer.
- Kör aldrig fordonet utomhus på ställen där motoravgaserna kan sugas in i en byggnad via öppningar som till exempel fönster och dörrar.
- Stå aldrig bredvid fordonet när motorn är igång. En person som står bredvid fordonet när motor är igång kan inandas avgaser i höga koncentrationer.

Efter körning måste nödstoppslinan alltid avlägsnas från motorns stoppreglage för att förhindra att snöskotern används utan tillstånd av barn eller obehöriga och för att förhindra att den startas på en stängd plats (t.ex. garage).

Bensinbrand och andra risker

Bensin är ett ytterst brandfarligt och explosionsfarligt ämne. Bensinångor kan spridas och antändas av en gnista eller eldslåga på många meters avstånd från motorn. Följ dessa anvisningar för att minska risken för brand och explosion:

- Använd enbart en godkänd bensindunk för bränsleförvaring.
- Följ strikt anvisningarna i *Påfyllning av bränsle i fordonet*.
- Starta eller använd aldrig motorn om tanklocket inte är ordentligt förslutet.
- Använd endast en BRP-godkänd LinQ-bränsledunk för extra bränsle på fordonet. Den ska vara ordentligt installerad och säkrad.

Bensin är giftigt och kan orsaka personskador, till och med dödliga.

- Sug aldrig upp bensin med munnen via slang.

- Om du sväljer bensin, får bensin i ögonen eller andas in bensinångor ska du omedelbart uppsöka läkare.
- Om du får bensin på dig, tvätta dig med tvål och vatten och byt kläder.

Brännskador av heta delar

Vissa komponenter kan bli heta under körning. Undvik kontakt med heta fordonsdelar, under och omedelbart efter användning, för att undgå brännskador.

KÖRÖVNINGAR

Träna själv på följande övningar efter att ha gjort hela inspektionen före körning. Starta och stäng alltid av motorn enligt anvisningarna i *MOTORNS STARTPROCEDUR* och *STÄNGA AV MOTORN* i *GRUNDPROCEDURER*. Glöm inte att fästa nödstoppslinan i din jacka.

Övningsställen

Hitta ett lämpligt ställe att öva på. Säkerställ att området uppfyller följande krav:

- Ingen trafik
- Inga hinder
- Hård packsnö
- Gott om utrymme att manövrera.

Övningar att träna på

Träna själv på följande övningar efter att ha gjort hela inspektionen före körning. Starta och stäng alltid av motorn enligt anvisningarna i *MOTORNS STARTPROCEDUR* och *STÄNGA AV MOTORN* i *GRUNDPROCEDURER*. Glöm inte att fästa nödstoppslinan i din jacka.

Använda motorns nödstoppsknapp

Syfte: Lär känna gasreglaget och bli bekant med att använda motorns nödstoppsknapp.

Anvisningar:

- När parkeringsbromsen är aktiverad, starta motorn och låt den gå på tomgång tills den når driftstemperaturen.
- Stäng av motorn med nödstoppreglaget. Tryck på knappen med höger tumme medan du håller handen på handtaget.
- Starta motorn igen och upprepa övningen. Ingen vilotid krävs.

Tips på fler övningar:

- Tryck på nödstoppsknappen utan att titta på den.

Start, stopp och grundläggande hantering

Syfte:

- Lära sig manövrering av gasreglage och sätta fordonet i rörelse.
- Vänja dig vid hastighetssänkning och inbromsning i låg hastighet.

Om du känner att du förlorar kontrollen när du gör den här övningen, lättar du på gasen för att avbryta accelerationen och bromsar efter behov för att sakta ned. Du kan också använda motorns stoppknapp för att stänga av motorn.

Anvisningar: Inledningsvis kommer du endast att använda gasreglaget en kort tid åt gången, sedan låtta på gasen och frirulla.

- Starta motorn och koppla ur parkeringsbromsen.
- Ge långsamt gas tills fordonet börjar krypa framåt. Så snart du börjar rulla framåt släpper du gasen och frirullar, därefter bromsar du för att stanna.
- Fortsätt med denna del av övningen tills du behärskar manövern med att ge och släppa gaspådraget.

Stanna motorn i rörelse

Syfte: Vänja dig vid att använda motorns nödstoppsknapp medan du kör. På så sätt vet du hur fordonet reagerar om du blir tvungen att använda knappen.

Anvisningar:

- När du har kommit en bit på raksträckan och kör i 8 km/tim, ställ motorns stoppknapp i AV-läget och rulla tills du stannar.
- Starta motorn igen och upprepa övningen. Prova med att öka hastigheten (till maximalt 20 km/tim innan du använder stoppknappen.

I en nödsituation kan du stanna snöskotermotorn genom att trycka ner motorns nödstoppsknapp eller genom att dra bort nödstopplinans hatt från motorns stoppbrytare, medan du bromsar..

Grundläggande svängar

Syfte: Vänja dig vid att svänga på ett kontrollerat sätt åt båda hållen.

Anvisningar:

- Rulla i en rak linje vid låg hastighet och gör en bred sväng. Se till att det finns tillräckligt med utrymme för att göra en hel sväng.
- Gör upprepade svängar åt höger och vänster och håll stadig hastighet på 8 km/tim. Håll ett stadigt gaspådrag för att bibehålla din låga hastighet.
- Att luta dig en aning framåt i kurvan kan underlätta manövrering av styret.

Snabba stopp

Syfte:

- Vänja dig vid fordonets bromskapacitet.
- Lära dig att bromsa med maximal effektivitet.

Den här övningen liknar det du gjorde förut, men nu ska du bromsa kraftigare och till slut bromsa så hårt du kan utan att låsa drivbandsrotationen. Släpp gaspådraget helt vid snabba stopp. Om du ger gas och bromsar samtidigt kommer din stoppsträcka att förlängas.

Anvisningar:

- Starta i ena änden av en raksträcka och accelerera till 8 km/tim. När du har kommit en bit på raksträckan, släpp gasen helt och bromsa in snabbt.
- Håll upp huvudet, titta rakt fram, håll styret rakt och släpp inte bromsen förrän fordonet har stannat helt.
- Upprepa, öka hastigheten och gör alltmer kraftiga inbromsningar. När du känner att bandets rotation stoppar måste du släppa trycket på bromsen. För att du ska ha fortsatt kontroll måste bandet behålla rotationen.

Backa

Syfte: Vänja dig vid fordonets köregenskaper och vändradie vid backning.

Anvisningar:

- Lägg i backen och sitt kvar i sätet. Se *LÄGGA I BACKEN* under *GRUNDLÄGGANDE PROCEDURER*.
- Kontrollera att området bakom dig är fritt från hinder. Medan du tittar bakåt, backa sakta och stanna genom att lätta på gaspådraget och använda bromsarna, precis som under normal körning.
- Backa långsamt och bara korta sträckor.
- Upprepa backningen och stanna i en rak linje tills du känner dig bekväm med det.
- När du är bekväm med att backa i en rak linje kan du sakta backa bakåt medan du svänger styret.

PÅFYLLNING AV BRÄNSLE

Bensin är ett brandfarligt ämne och under vissa förhållanden explosivt.

- Använd aldrig öppen låga vid kontroll av bränslenivån.
- Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten.
- Arbeta alltid i ett välventilerat utrymme.

Påfyllning av bränsle

1. Stäng av motorn och lägg i parkeringsbromsen.
2. Både förare och passagerare ska stiga av fordonet. Sitt inte på och luta dig inte mot sätet när tanklocket inte är ordentligt åtskruvat.
3. Skruva tanklocket långsamt moturs för att lätta på trycket innan du tar bort det.

OBS:

Ett kort visslande ljud är normalt.

4. Sätt i munstycket i tanköppningen.
5. Fyll på bränsle sakta så att luft kan frigöras från tanken och förhindra att bränslet flödar tillbaka. Var försiktig så att du inte spiller.
6. Avsluta påfyllningen omedelbart efter att pumpen slagit ifrån och vänta ett ögonblick innan du tar ut munstycket. Dra inte tillbaka bensinpumpens munstycke för att fylla på mer bränsle i tanken.
Fyll inte på för mycket.
7. Sätt tillbaka bränslelocket och dra åt det medurs.
8. Torka alltid av utspillt bränsle på fordonet. Vid större bränslespill, ta bort sidopanelerna och se till att det inte finns några bränsleångor kvar i motorrummet innan du startar.
9. Innan du ska köra iväg glöm inte att koppla ur parkeringsbromsen.
10. Fyll aldrig bränsletanken helt full innan du kör fordonet in i ett varmt utrymme. Med högre temperaturer expanderar bränslet och kan flöda över.

TRANSPORTERA FORDONET

Kontrollera att oljebehållar- och bränsletanklocken är ordentligt åtskruvade.

Flera typer av släpvagnar kan användas för att transportera ett fordon. Tippflak, öppet flak, flak med tak – oavsett vilken typ av släpvagn som används, så ska alltid försiktighet iakttas när fordonet körs upp på och ned från den.

Förankra fordonet ordentligt, framtill och baktill, även vid korta transporter. Använd endast lämpliga laststroppar. Se till att all utrustning är ordentligt fastspänd. Täck över fordonet för att förhindra skador genom vägsmutts.

Säkerställ att släpvagnen uppfyller lokal lagstiftning. Se till att kroken och säkerhetskedjorna är ordentligt säkrade och att bromsen, blinkers och belysningen fungerar ordentligt.

VARNING

Se till att alla säten, tillbehör och last är ordentligt säkrade, eller ta bort dem för att förhindra att de faller av på vägen och skapar en fara för efterföljande fordon.

VARNING

Transportera aldrig fordonet med frontpartiet vänt bakåt. Om fordonet transporteras med frontpartiet bakåt kan vinden skada vindrutan eller få vindrutan att falla av.

VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN (KANADA/USA)

Fordon, säkerhetsdekaler

Dessa dekaler är fastsatta på fordonet för förarens, passagerarens eller åskådares säkerhet.

Följande dekaler finns på ditt fordon. De ska betraktas som en permanent del av fordonet. Om dekaler fattas eller är skadade, kan de bytas ut kostnadsfritt. Besök en auktoriserad återförsäljare för BRP-snöskotrar.

OBS:

Av den händelse att det finns skillnader mellan den här Instruktionsboken och fordonet, ska säkerhetsdekaler på fordonet ha företräde över dekaler i den här guiden.

Remskydd och remskivans åtdragningsmoment - Varnings- och meddelandedekal

⚠ VARNING / WARNING

Detta skydd måste ALLTID vara på plats när motorn är igång. Se upp för roterande delar – de kan orsaka personskador eller fastna i kläderna.

This guard must ALWAYS be in place when the engine is running. Beware of rotating parts, they could cause injuries or catch your clothing.

OBS

Rekommenderat åtdragningsmoment för primärvariatorbult: 115–125 Nm

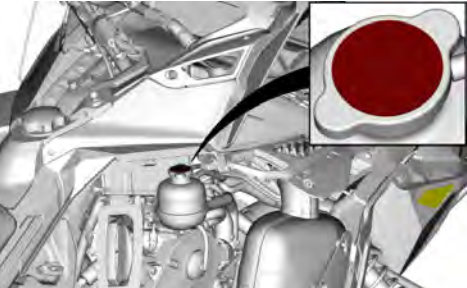
Att inte använda rekommenderat moment kan leda till primärvariator- och motorhaveri. För fullständiga monteringsanvisningar, se verkstadshandboken.

108398-05E

VARIATORSKYDD OCH PRIMÄRARIATORS ÅTDRAGNINGSMOMENT – VARNINGS- OCH MEDDELANDEDEKAL



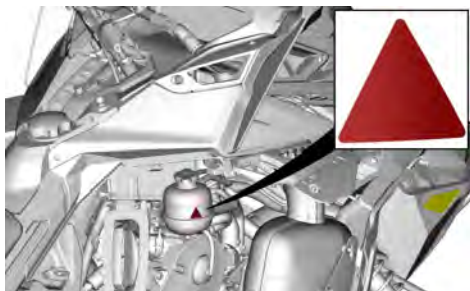
Öppna inte när det är varmt - Varningsdekal



Öppna inte när det är varmt - Varningsdekal

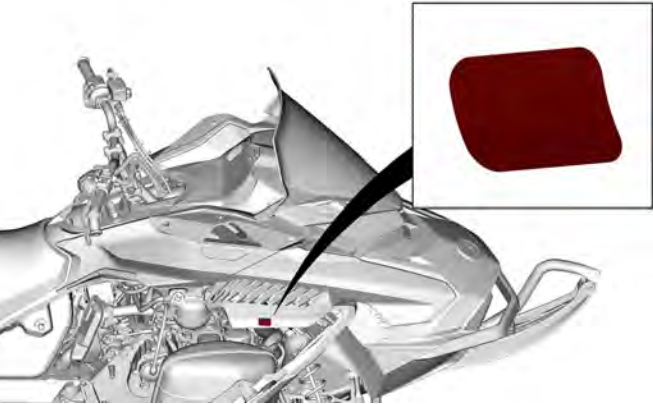
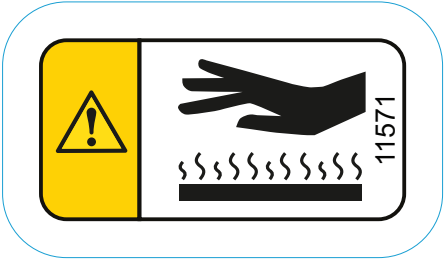
 **VARNING**

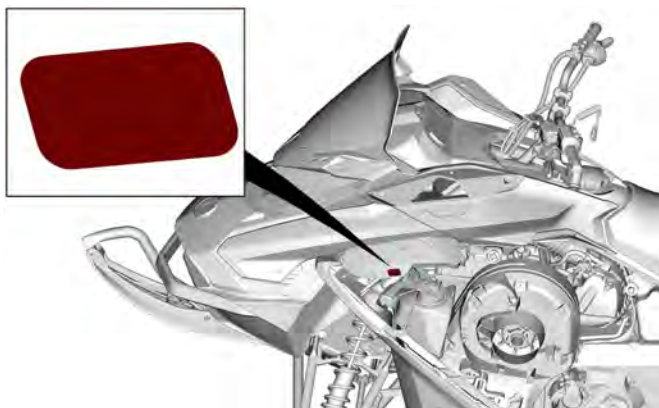
Öppna ej i varmt tillstånd.



Se upp för varma delar - Varningsdekal

 OBS
Se upp för heta delar.





Motorns oljenivå – Varningsdekal

⚠ OBS

Motorolja och vissa delar i motorrummet kan vara heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador.

12124_SE

Kontrollera motorns oljenivå:

- Se till att motorn har normal arbetstemperatur.
- Fordonet får inte luta vid kontrollen.
- Låt motorn gå på tomgång i minst 30 sekunder.
- Stanna motorn och vänta i 30 sekunder.
- Kontrollera oljenivån med mätstickan.

Motorn på den här snöskotern har utvecklats och testats med BRP XPS™ syntetisk 4-taktsolja. BRP rekommenderar användning av sitt godkända smörjmedel XPS™ eller likvärdigt. Skador som uppstår på grund av olja som inte lämpar sig för motorn täcks eventuellt inte av BRP:s begränsade garanti. Se instruktionsboken för utförligare information.

MOTORNS OLJENIVÅ – FÖRSIKTIGHETSDEKAL



VÄNSTRA SIDOPANELENS INSIDA

Skivskydd - Varningsdekal

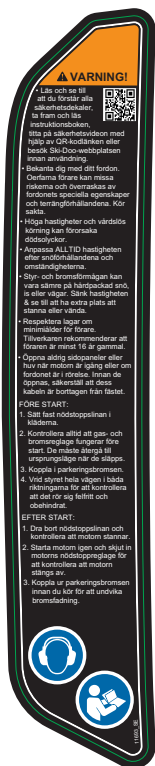


SKIVSKYDD - VARNINGSDEKAL

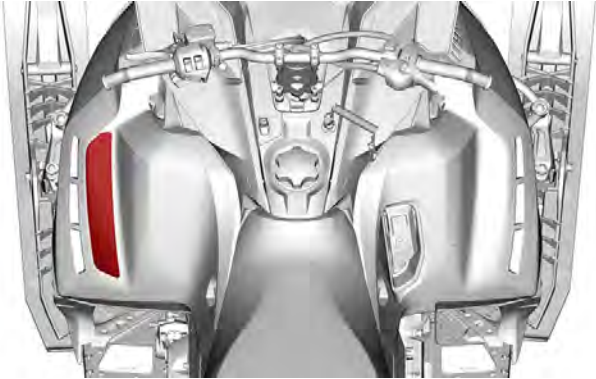


400 mm (16 tum) tunnelbredd

Startprocedur – varningsdekal



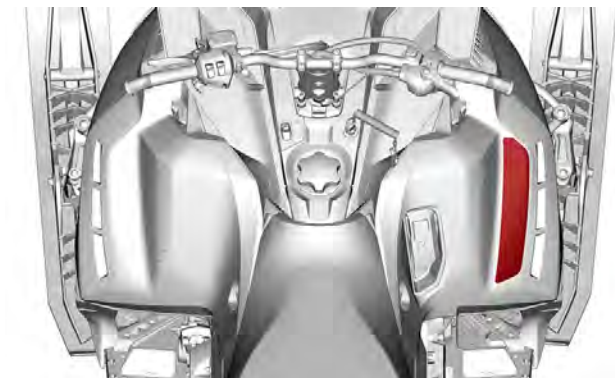
STARTPROCEDUR – VARNINGSDEKAL



Passagerarsäkerhet - Varningsdekal

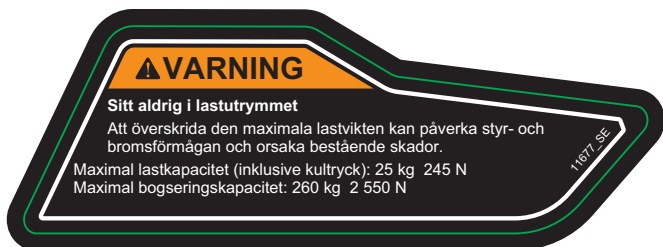


PASSAGERARSÄKERHET - VARNINGSDEKAL



DEKALPLACERING

Maximal lastkapacitet och dragvikt – varningsdekal



TYPBILD LASTOMRÅDE – VARNINGSDEKAL



Roterande band - Varningsdekal

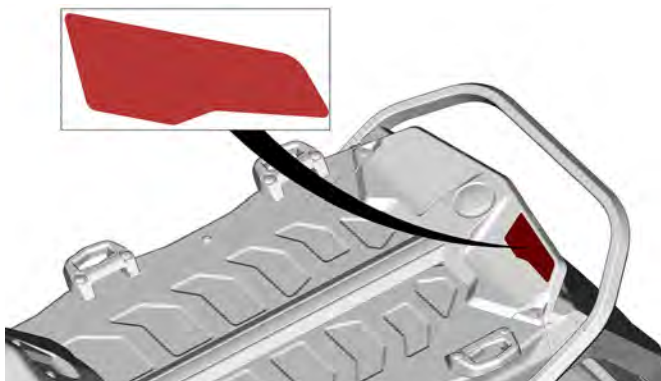
⚠ VARNING!

Stå aldrig bakom eller nära ett roterande drivband.
Skräp kan slungas ut och orsaka allvarliga skador.

Stoppa motorn samt luta och håll fordonet åt sidan innan
packad snö/is avlägsnas.

11675_SE

ROTERANDE BAND – VARNINGSDEKAL



DEKALPLACERING

500 och 600 mm (20 och 24 tum) tunnelbredd

Startprocedur – varningsdekal

⚠ VARNING!

- Läs och se till att du förstår alla säkerhetsdekal, ta fram och läs instruktionsboken, titta på säkerhetsvideon med hjälp av QR-kodlänken eller besök Ski-Doo-webbplatsen innan användning.
- Bekanta dig med ditt fordon. Oerfarna förare kan missa riskerna och överraskas av fordonets speciella egenskaper och terrängförhållandena. Kör sakta.
- Höga hastigheter och vårdslös körning kan förorsaka dödsolyckor.
- Anpassa ALLTID hastigheten efter snöförhållandena och omständigheterna.
- Styr- och bromsförmågan kan vara sämre på hårdpackad snö, is eller vägar. Sänk hastigheten & se till att ha extra plats att stanna eller vända.
- Respektera lagar om minimiålder för förare. Tillverkaren rekommenderar att föraren är minst 16 år gammal.
- Öppna aldrig sidopaneler eller huv när motorn är igång eller om fordonet är i rörelse. Innan de öppnas, säkerställ att dess kabeln är borttagen från fästet.



FÖRE START:

- Sätt fast nödstoppslinan i kläderna.
- Kontrollera alltid att gas- och bromsreglage fungerar före start. De måste återgå till ursprungsläge när de släpps.
- Koppla i parkeringsbromsen.
- Vrid styret hela vägen i båda riktningarna för att kontrollera att det rör sig felfritt och obehindrat.

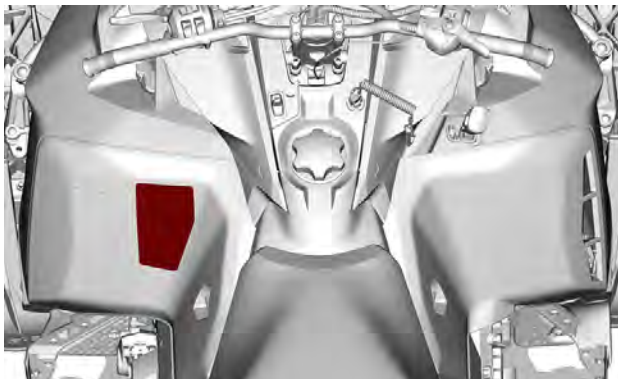
EFTER START:

- Dra bort nödstoppslinan och kontrollera att motorn stannar.
- Starta motorn igen och skjut in motorns nödstoppreglage för att kontrollera att motorn stängs av.
- Koppla ur parkeringsbromsen innan du kör för att undvika bromsfadning.




11701_SE

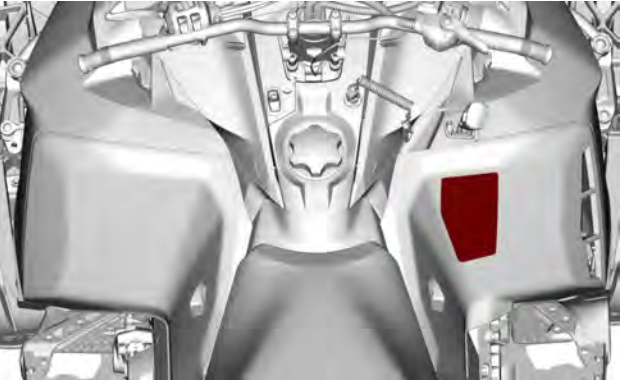
STARTPROCEDUR – VARNINGSDEKAL



Passagerarsäkerhet - Varningsdekal



PASSAGERARSÄKERHET – VARNINGSDEKAL



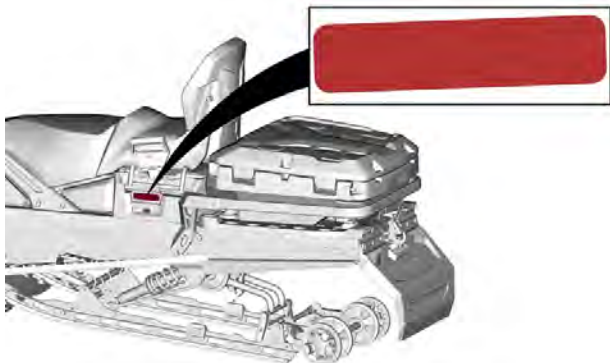
Passagerarsäte – Varningsdekal

⚠ VARNING

För att minska risken för allvarlig personskada eller dödsfall.
Se ALLTID till att spärren på varje sida av sätet eller tillbehöret
är helt inkopplat INNAN du kör.

9941_SE

PASSAGERARSÄTE – VARNINGSDEKAL



Bakre förvaringsutrymme – Varningsdekal



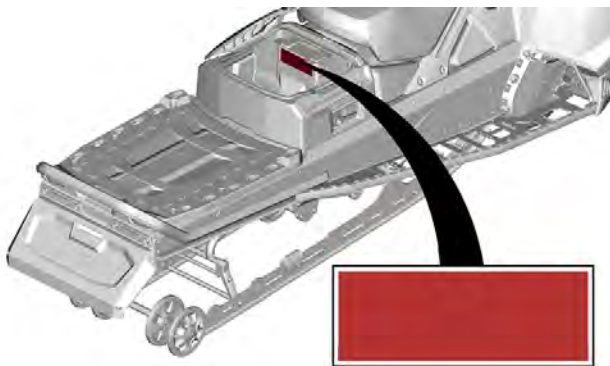
⚠ VARNING

För att minska risken för allvarlig personskada eller dödsfall

- Transportera **ALDRIG** brandfarliga ämnen eller farliga vätskor inuti lastboxen. Vid antändning kan detta orsaka explosion.
- Se till att luckan är stängd och spärrad innan du kör.

9465_SE

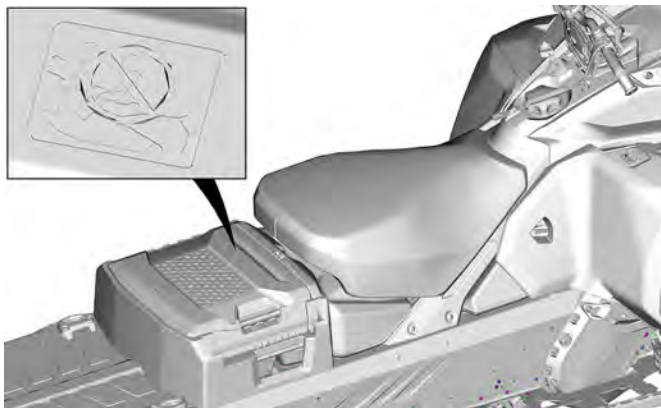
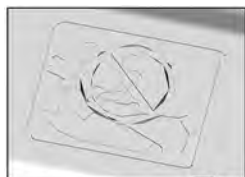
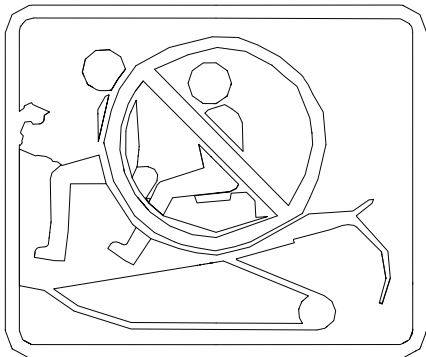
BAKRE FÖRVARINGSUTRYMME – VARNINGSDÉKAL



Formgjutet säkerhetspiktogram

 **VARNING**

Låt aldrig passagerare sitta på det bakre lastutrymmet.



Maximal lastkapacitet och kultryck - Varningsdekal

⚠ VARNING!

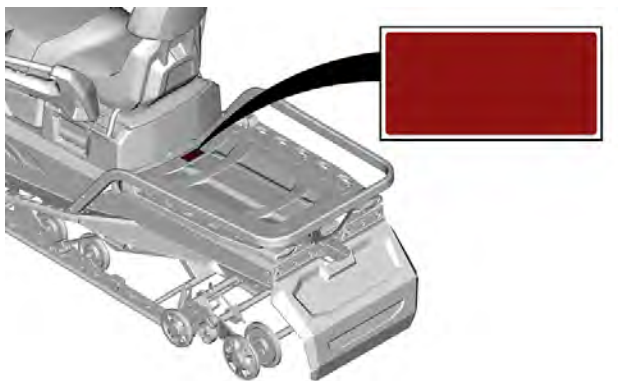
Sitt aldrig i lastutrymmet

Undvik att förlora kontrollen över fordonet.

- Reducera hastigheten när du transporterar last.
- Justera alltid upphängningen enligt lasten.
- MAXIMAL last: 57 kg 556 N (inklusive kultryck).
- Maximalt kultryck: 16 kg 156 N

11696_SE

MAXIMAL LASTKAPACITET OCH KULTRYCK - VARNINGSDEKAL



Maximal dragvikt - Varningsdekal



MAXANTAL - VARNINGSDEKAL



DEKALPLACERING – TYPISK

Roterande band - Varningsdekal



ROTERANDE BAND - VARNINGSDEKAL



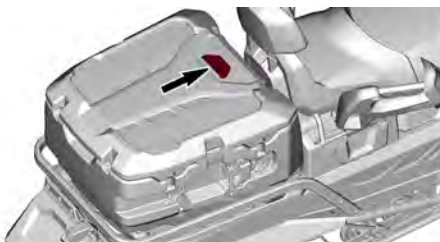
DEKALPLACERING — TYPISK

Bakre lastbox - Varningsdekal

! VARNING

- Att överstiga den maximala belastning kan påverka styrningen, bromsförmågan och orsaka permanent skada.
- Se instruktionsboken för specifikationer om maximal lastkapacitet.
- Överskrid aldrig en last på 20 kg på locket.

BAKRE LASTBOX (UTSIDA) --VARNINGSDEKAL



DEKALPLACERING

Bakre lastbox - Varningsdekal

! VARNING

- Transportera ALDRIG ett barn eller husdjur i den här lastboxen. Lastboxen är lufttät vilket kan leda till kvävning.
- Transportera ALDRIG brandfarliga ämnen eller farliga vätskor inuti lastboxen. Vid användning kan detta leda till explosion och orsaka allvarlig personskada eller dödsfall.
- Överskrid ALDRIG ditt fordon's lastkapacitet.
- Se instruktionsboken för specifikationer om maximal lastkapacitet.
- Transportera aldrig mer än 20 kg på lastboxens lock.
- Lastboxens maximal lastkapacitet = 48 kg inklusive last på locket.
- Se instruktionsbladet för denna lastbox för installation av LinQ-förankringen på locket.

BAKRE LASTBOX (INSIDA) – VARNINGSDEKAL

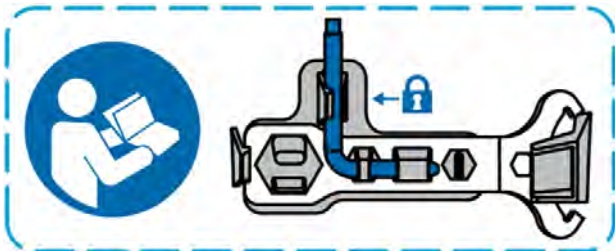


DEKALPLACERING

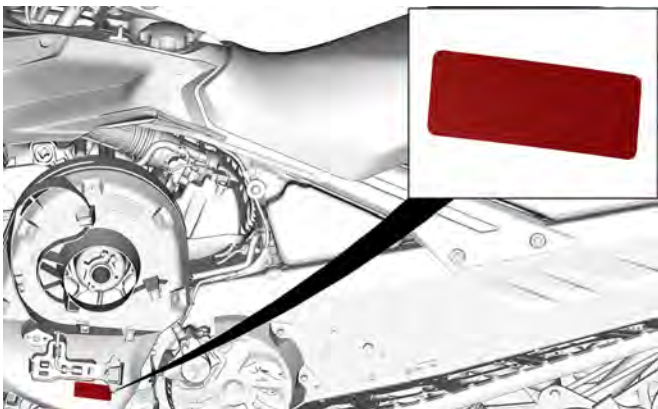
Dekaler med teknisk information

Etikett för justeringsverktyg

- Installera först justeringsverktyget för fjädringen. (Illustrerad med rött på etiketten)
- Installera sedan variatorutvidgaren och justeringsverktyget för strålkastare. (Illustrerad med blått på etiketten)
- Se Verktyg i Utrustning.



JUSTERINGSVERKTYG



TYPISK

Rekommenderat bränsle – informationsdekal

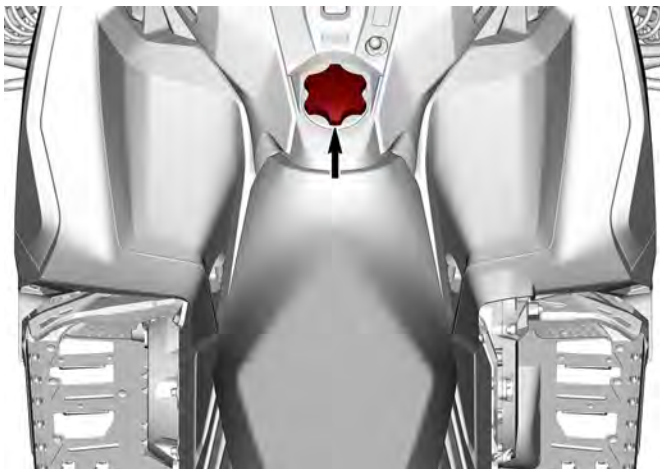
Se Tekniska specifikationer för lämpligt bränsle till din fordonsmotor.



AKI (RON+MON)/2 OKTANTAL - MEDDELANDEDEKAL



RON OKTANTAL - MEDDELANDEDEKAL



TYPISK

Hängetikett(er)

Hängetikett, EPA-certifikation

FORDONETS MODELLNAMN:

MOTORBESKRIVNING:

EPA-CERFIFIERAD

NER (NORMALISERAD UTSLÄPPSGRAD) =

PÅ EN SKALA 0–10, DÄR 0 ÄR RENAST.

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

***FÅR INTE TAS BORT FÖRE FÖRSÄLJNING.**



VEHICLE MODEL NAME:

ENGINE DESCRIPTION:

EPA CERTIFIED

NER (NORMALIZED EMISSION RATE) =

ON 0 TO 10 SCALE, 0 BEING THE CLEANEST.

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

***NOT TO BE REMOVED PRIOR SALE.**



704909197_SE

Kalifornien varning proposition 65

 **WARNING!** Drift, service och underhåll av ett passagerarfordon eller terrängmotorfordon kan utsätta dig för kemikalier som inkluderar motoravgaser, koloxid, ftalater och bly, som är kända av delstaten Kalifornien för att orsaka cancer och fosterskador eller andra skador på fortplantningssystemet. För att minimera exponering, undvik att andas avgaser, tomgångskör inte motorn om det inte är nödvändigt, serva fordonet på en väl ventilerad plats och använd handskar eller tvätta händerna ofta när du servar ditt fordon.

För mer information, gå till www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.

 **WARNING!** Batteripoler, terminaler och relaterade tillbehör innehåller bly och blyföreningar, som enligt staten Kalifornien framkallar cancer och fosterskador eller andra reproduktionsskador. Använd handskar eller tvätta händerna ofta när du servar ditt fordon, för att minimera exponeringen.

För mer information, gå till www.P65Warnings.ca.gov.

12093_SE

VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN (ALLA LÄNDER UTOM KANADA/USA)

Med det här fordonet medföljer en hängetikett och dekaler med viktig information om säkerhet.

Alla förare av detta fordon måste läsa informationen och se till att de förstår den innan de kör.

Fordon, säkerhetsdekaler

Dessa dekaler är fastsatta på fordonet för förarens, passagerarens eller åskådares säkerhet.

Följande dekaler finns på ditt fordon. De ska betraktas som en permanent del av fordonet. Om dekaler fattas eller är skadade, kan de bytas ut kostnadsfritt. Besök en auktoriserad återförsäljare för BRP-snöskotrar.

OBS:

Av den händelse att det finns skillnader mellan den här Instruktionsboken och fordonet, ska säkerhetsdekalererna på fordonet ha företräde över dekalererna i den här guiden.

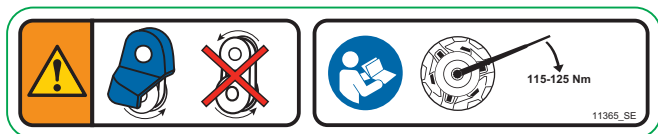
Remskydd och remskivans åtdragningsmoment - Varnings- och meddelandedekal

⚠ VARNING

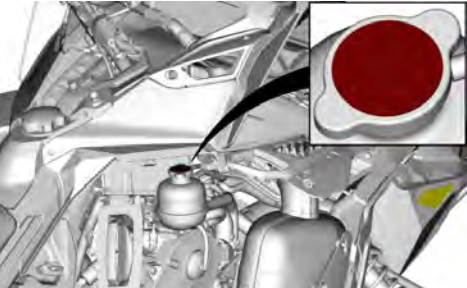
Detta skydd måste ALLTID vara på plats när motorn är igång. Se upp för roterande delar – de kan orsaka personskador eller fastna i kläderna.

OBS

- Rekommenderat moment för primärvariatorbult är 115 till 125 Nm (85 till 92 lbf-ft).
- Att inte använda rekommenderat moment kan leda till primärvariator- och motorhaveri.
- För fullständiga monteringsanvisningar, se servicehandboken.



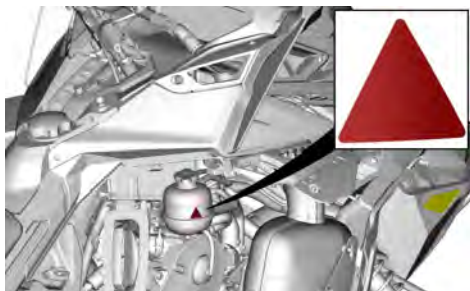
Öppna inte när det är varmt - Varningsdekal



Öppna inte när det är varmt - Varningsdekal

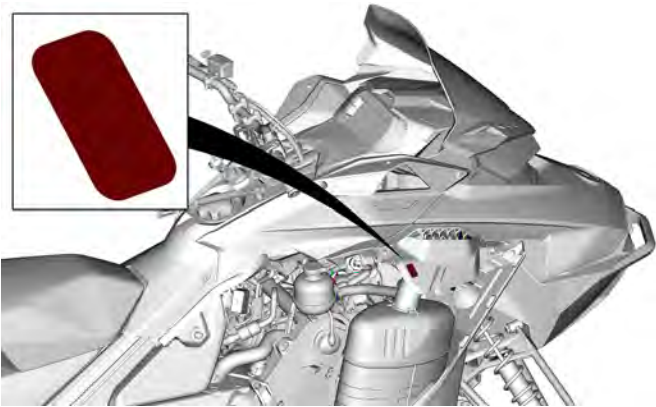
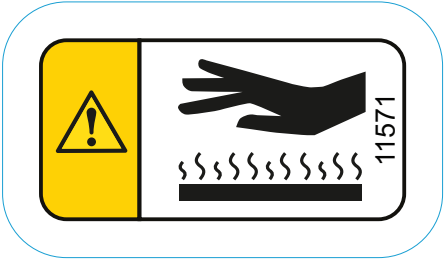
 **VARNING**

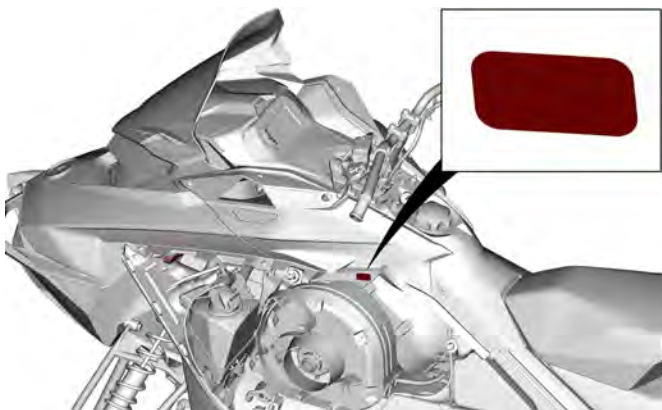
Öppna ej i varmt tillstånd.



Se upp för varma delar - Varningsdekal

 OBS
Se upp för heta delar.





Motorns oljenivå – Varningsdekal



OBS

Motorolja och vissa delar i motorrummet kan vara heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador.

Kontroll av motorolja:

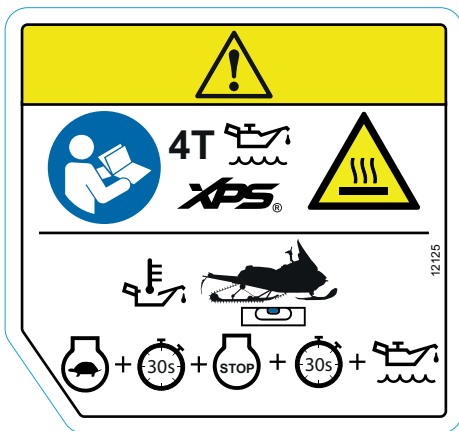
1. Se till att motorn har normal arbetstemperatur.
2. Fordonet får inte luta vid kontrollen.
3. Låt motorn gå på tomgång i minst 30 sekunder.
4. Stanna motorn och vänta i 30 sekunder.
5. Kontrollera oljenivån med mätstickan.

Snöskoterns motor har utvecklats och testats med BRP XPS™ syntetisk 4-taktsolja.

BRP rekommenderar användning av sitt XPS-godkända smörjmedel eller likvärdigt.

Skador som uppstår på grund av olja som inte lämpar sig för motorn täcks eventuellt inte av BRP:s begränsade garanti.

Se instruktionsboken för mer information.



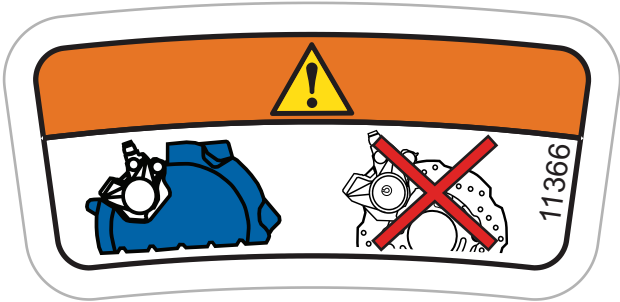


VÄNSTRA SIDOPANELENS INSIDA

Skivskydd - Varningsdekal

! VARNING

Detta skydd måste ALLTID vara på plats utom vid service.



400 mm (16 tum) tunnelbredd

Startprocedur – varningsdekal



VARNING

- Läs och se till att du förstår alla säkerhetsdekaler, ta fram och läs instruktionsboken, titta på säkerhetsvideon (använd QR-kodlänken eller besök Ski-Doo-webbplatsen) innan användning.
- Respektera lagar om minimiålder för förare. Tillverkaren rekommenderar att föraren är minst 16 år gammal.
- Bär ALLTID öronskydd.
- Lär känna fordonet. Oerfarna förare kan missa riskerna och överraskas av fordonets speciella egenskaper och terrängförhållandena. Kör sakta.
- Höga hastigheter och vårdslös körning kan förorsaka dödsolyckor.
- Anpassa ALLTID hastigheten efter snöförhållandena och omständigheterna.
- Styr- och bromsförmågan kan vara sämre på hård packsnö, is eller vägar. Sänk hastigheten & se till att ha extra plats att stanna eller vända.
- Öppna aldrig sidopanelerna eller huven om motorn är igång eller fordonet är i rörelse. Innan de öppnas, säkerställ att dess kabeln är borttagen från fästet.

Före start

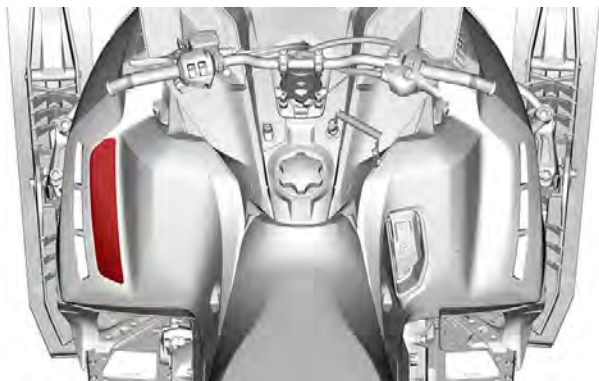
1. Sätt fast nödstoppslinan i kläderna.
2. Vrid styret hela vägen i båda riktningarna för att kontrollera att det rör sig felfritt och obehindrat.
3. Kontrollera alltid att gas- och bromsreglage fungerar före start. De måste återgå till ursprungsläge när de släpps.
4. Koppla i parkeringsbromsen.

Efter start

1. Tryck in motorns nödstoppreglage för att kontrollera att motorn stängs av.
2. Starta om och dra bort nödstoppslinan och kontrollera att motorn stannar.
3. Starta om. Koppla ur parkeringsbromsen innan du kör för att undvika bromsfadning.



STARTPROCEDUR – VARNINGSDEKAL



Passagerarsäkerhet - Varningsdekal

VARNING

Kom ihåg: du är ansvarig för din passagerares säkerhet. Alla förare och passagerare måste läsa följande:

- Använd alltid godkänd hjälm och kläder som passar för snöskoteråkning.
- Var förberedd, håll hela tiden uppsikt över människor, föremål, omgivningsförhållanden och fordon som närmar sig.
- Undvik överraskningar, var alltid förberedd på att något oväntat inträffar.
- Var alltid extra försiktig vid körning utanför spåren.
- Undvik tunn is och öppet vatten.
- Kör eller åk aldrig på fordonet med alkohol eller droger i kroppen, inte ens som passagerare.
-

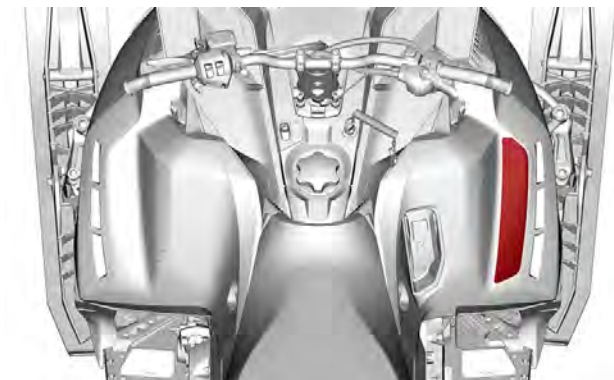
Fordonet är avsett för en (1) förare och lika många passagerare som det finns installerade säten med remmar eller handtag på fordonet, i enlighet med SSCC-standarderna.

Vid körning med passagerare:

- Såväl broms- som styrförmågan är reducerad.
- Sänk hastigheten och se till att ha extra plats att manövrera.
- Ställ in fjädringen motsvarande vikten.



PASSAGERARSÄKERHET - VARNINGSDEKAL



DEKALPLACERING

Maximal lastkapacitet och dragvikt - Varningsdekal

⚠ VARNING

- Sitt aldrig i lastutrymmet.
- Använd alltid en säkert fastspänd stel dragstång för bogsering.
- Se instruktionsboken för mer information.
- Att överskrida den maximala lasten kan påverka styr- och bromsförmågan och orsaka bestående skador.
- MAXIMAL lastkapacitet (inklusive kultryck): 25 kg (245 N)
- MAXIMALT kultryck: 10 kg (98 N)
- MAXIMAL bogseringskapacitet: 260 kg (2 550 N)



LASTOMRÅDE – VARNINGSDEKAL



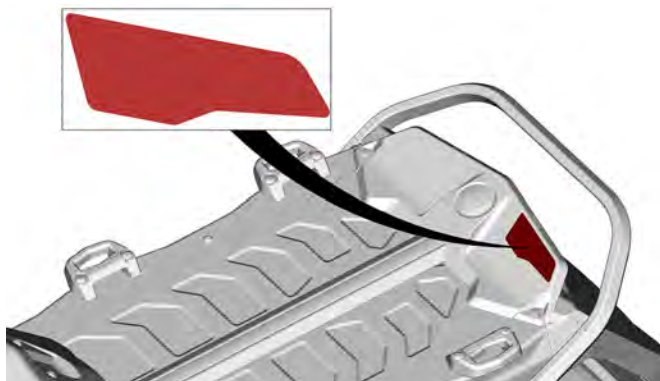
Roterande band — Varningsdekal

⚠ VARNING

- Stå **ALDRIG** bakom eller nära ett roterande band. Skräp kan slungas ut och orsaka allvarliga skador.
- För att avlägsna snö/is – ta bort nödsoppslinan från fordonet, lyft upp och håll fordonet på sidan och använd verktyg som förvaras på drivremsskyddet.



ROTERANDE BAND — VARNINGSDEKAL



DEKALPLACERING

500 och 600 mm (20 och 24 tum) tunnelbredd

Startprocedur – varningsdekal



VARNING

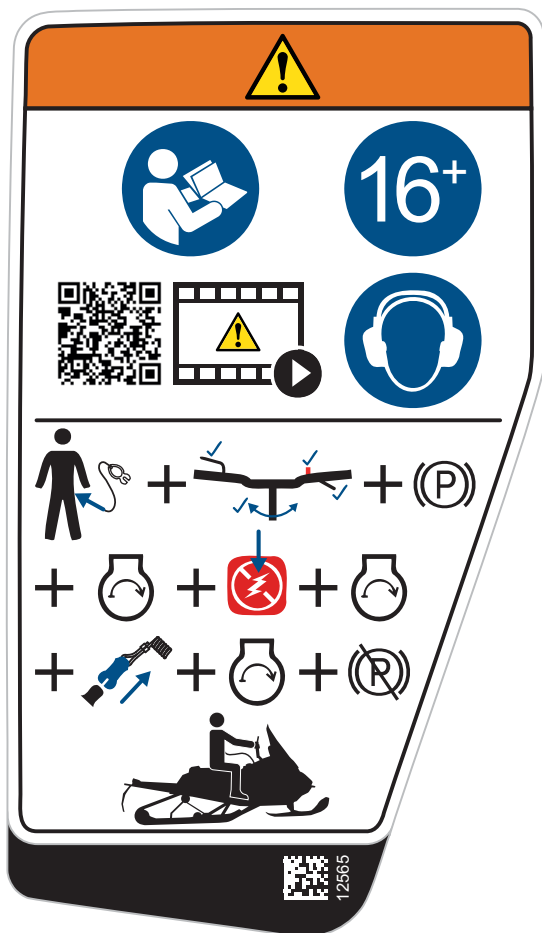
- Läs och se till att du förstår alla säkerhetsdekaler, ta fram och läs instruktionsboken, titta på säkerhetsvideon (använd QR-kodlänken eller besök Ski-Doo-webbplatsen) innan användning.
- Respektera lagar om minimiålder för förare. Tillverkaren rekommenderar att föraren är minst 16 år gammal.
- Bär ALLTID öronskydd.
- Lär känna fordonet. Oerfarna förare kan missa riskerna och överraskas av fordonets speciella egenskaper och terrängförhållandena. Kör sakta.
- Höga hastigheter och vårdslös körning kan förorsaka dödsolyckor.
- Anpassa ALLTID hastigheten efter snöförhållandena och omständigheterna.
- Styr- och bromsförmågan kan vara sämre på hård packsnö, is eller vägar. Sänk hastigheten & se till att ha extra plats att stanna eller vända.
- Öppna aldrig sidopanelerna eller huven om motorn är igång eller fordonet är i rörelse. Innan de öppnas, säkerställ att dess kabeln är borttagen från fästet.

Före start

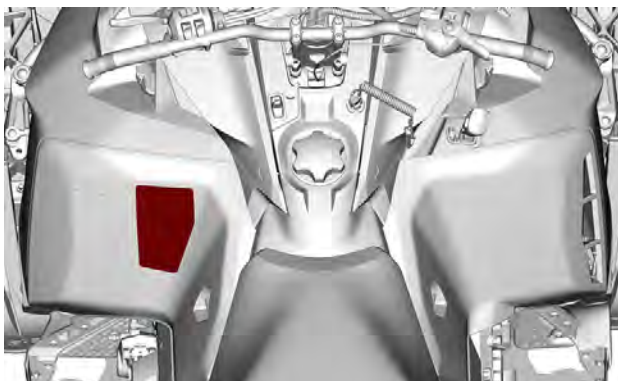
1. Sätt fast nödstoppslinan i kläderna.
2. Vrid styret hela vägen i båda riktningarna för att kontrollera att det rör sig felfritt och obehindrat.
3. Kontrollera alltid att gas- och bromsreglage fungerar före start. De måste återgå till ursprungsläge när de släpps.
4. Koppla i parkeringsbromsen.

Efter start

1. Tryck in motorns nödstoppreglage för att kontrollera att motorn stängs av.
2. Starta om och dra bort nödstoppslinan och kontrollera att motorn stannar.
3. Starta om. Koppla ur parkeringsbromsen innan du kör för att undvika bromsfadning.



STARTPROCEDUR – VARNINGSDEKAL



Passagerarsäkerhet - Varningsdekal

VARNING

Kom ihåg: du är ansvarig för din passagerares säkerhet. Alla förare och passagerare måste läsa följande:

- Använd alltid godkänd hjälm och kläder som passar för snöskoteråkning.
- Var förberedd, håll hela tiden uppsikt över människor, föremål, omgivningsförhållanden och fordon som närmar sig.
- Undvik överraskningar, var alltid förberedd på att något oväntat inträffar.
- Var alltid extra försiktig vid körning utanför spåren.
- Undvik tunn is och öppet vatten.
- Kör eller åk aldrig på fordonet med alkohol eller droger i kroppen, inte ens som passagerare.
-

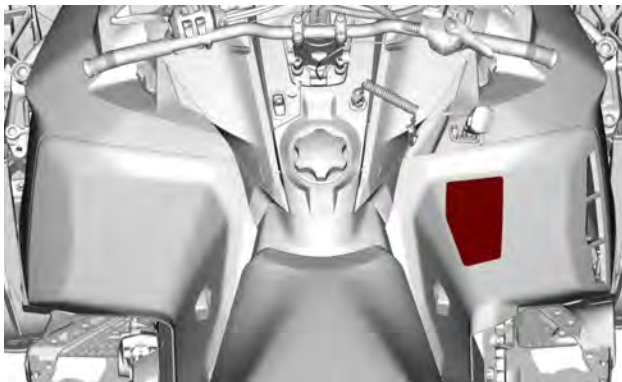
Fordonet är avsett för en (1) förare och lika många passagerare som det finns installerade säten med remmar eller handtag på fordonet, i enlighet med SSCC-standarderna.

Vid körning med passagerare:

- Såväl broms- som styrförmågan är reducerad.
- Sänk hastigheten och se till att ha extra plats att manövrera.
- Ställ in fjädringen motsvarande vikten.



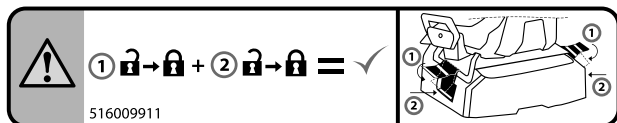
PASSAGERARSÄKERHET – VARNINGSDEKAL



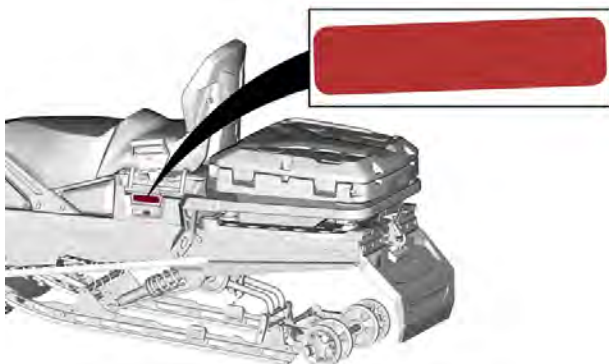
Passagerarsäte – Varningsdekal

⚠ VARNING

Se ALLTID till att spärren på varje sida av sätet eller tillbehöret är helt inkopplat INNAN du kör.



PASSAGERARSÄTE – VARNINGSDEKAL

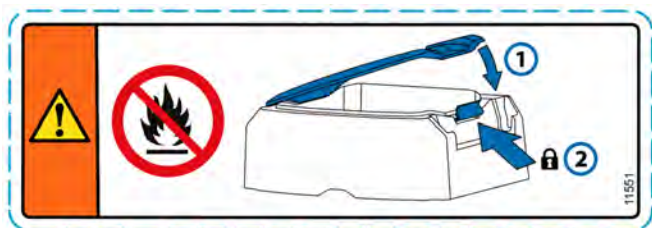


Bakre förvaringsutrymme – Varningsdekal

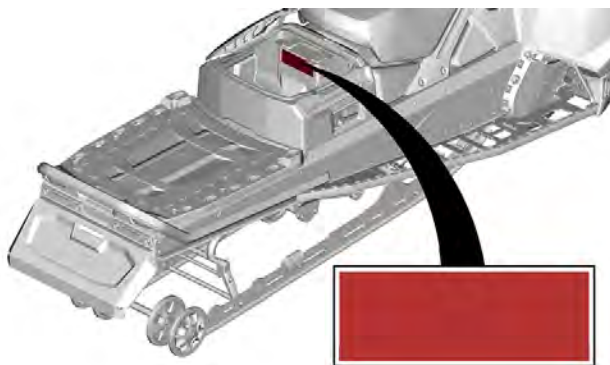
⚠ VARNING

För att minska risken för allvarlig personskada eller dödsfall:

- Transportera aldrig brandfarliga ämnen eller farliga vätskor inuti lastboxen. Vid antändning kan detta orsaka explosion.
- Kontrollera att luckan är stängd och spärrad innan du kör.



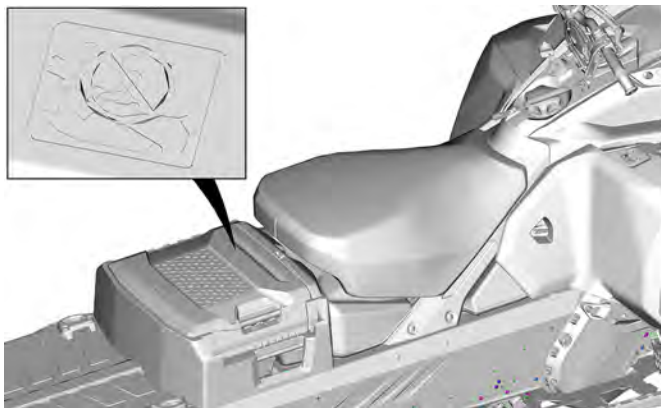
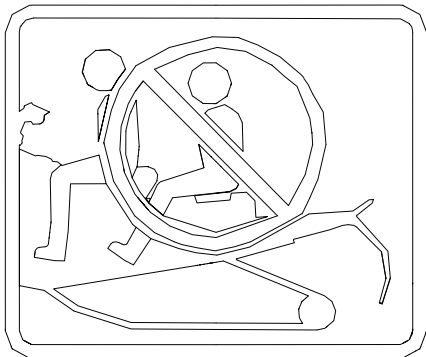
BAKRE FÖRVARINGSUTRYMME – VARNINGSDEKAL



Formgjutet säkerhetspiktogram

 **VARNING**

Låt aldrig passagerare sitta på det bakre lastutrymmet.



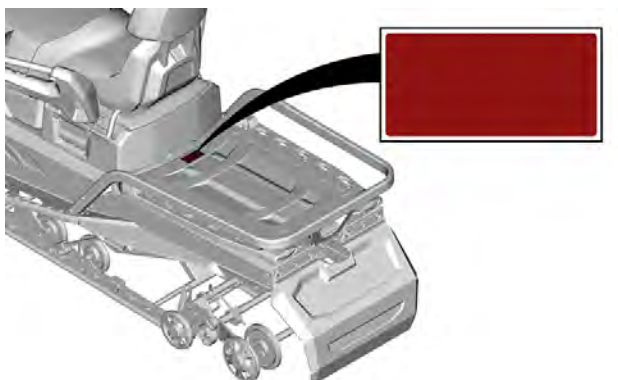
Maximal lastkapacitet och kultryck - Varningsdekal

VARNING

- Att överskrida den maximala lasten kan påverka styr- och bromsförmågan och orsaka bestående skador.
- MAXIMAL lastkapacitet (inklusive kultryck): 57 kg (556 N)
- MAXIMALT kultryck: 16 kg (156 N)



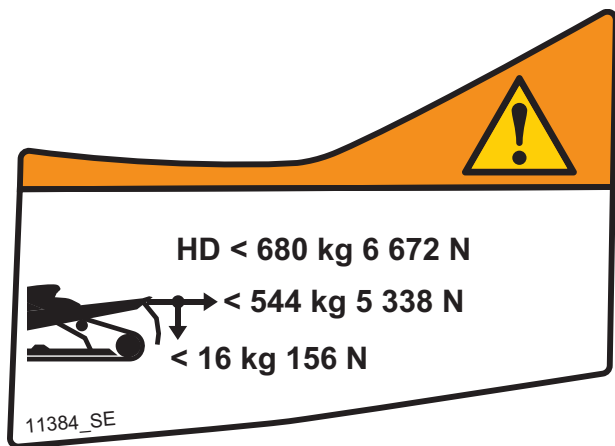
MAXIMAL LASTKAPACITET OCH KULTRYCK -
VARNINGSDEKAL



Maximal dragvikt - Varningsdekal

VARNING

- Använd alltid en säkert fastspänd stel dragstång för bogsering.
- Se instruktionsboken för mer information.
- Att överskrida den maximala lasten kan påverka styr- och bromsförmågan och orsaka bestående skador.
- MAXIMALT kultryck: 16 kg (156 N)
- MAXIMAL dragvikt (HD-stötfångare): 680 kg (6 672 N)
- MAXIMAL dragvikt (STD-stötfångare): 544 kg (5 338 N)



MAXIMAL DRAGVIKT - VARNINGSDEKAL

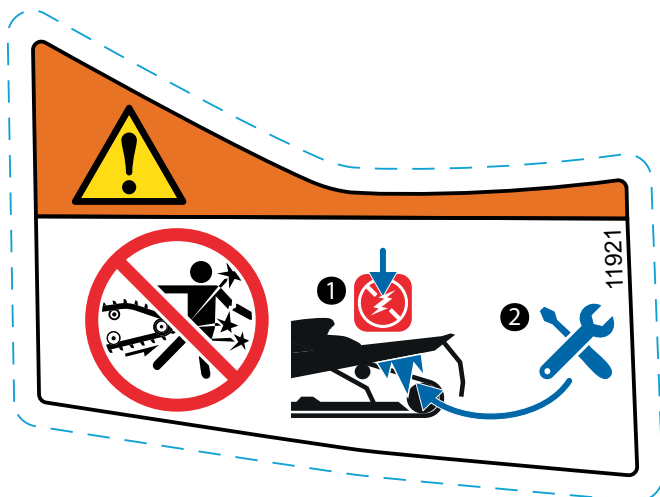


DEKALPLACERING — TYPISK

Roterande band – varningsdekal

⚠ VARNING

- Stå **ALDRIG** bakom eller nära ett roterande band. Skräp kan slungas ut och orsaka allvarliga skador.
- För att avlägsna snö/is – ta bort nödsoppslinan från fordonet, lyft upp och håll fordonet på sidan och använd verktyg som förvaras på drivremsskyddet.



ROTERANDE BAND – VARNINGSDÉKAL

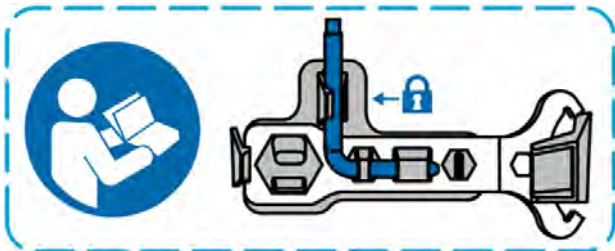


DEKALPLACERING – TYPISK

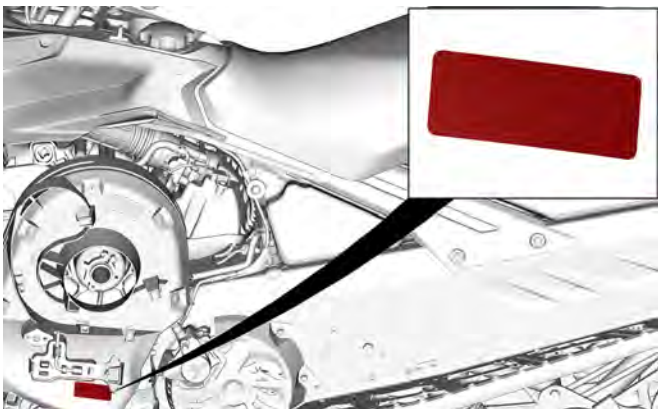
Dekaler med teknisk information

Etikett för justeringsverktyg

- Installera först justeringsverktyget för fjädringen. (Illustrerad med rött på etiketten)
- Installera sedan variatorutvidgaren och justeringsverktyget för strålkastare. (Illustrerad med blått på etiketten)
- Se Verktyg i Utrustning.



JUSTERINGSVERKTYG



TYPISK

Rekommenderat bränsle – informationsdekal

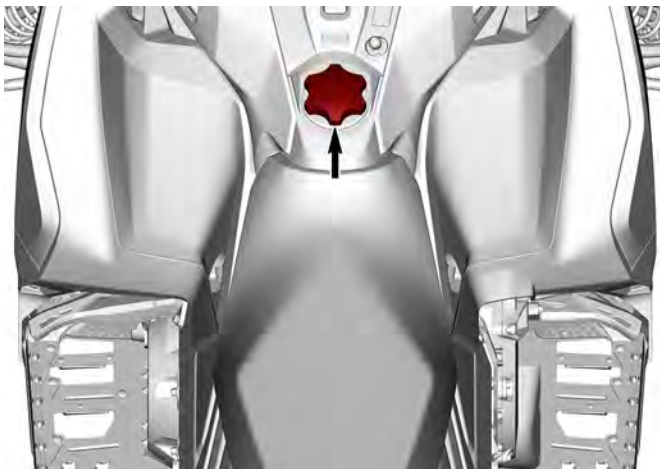
Se Tekniska specifikationer för lämpligt bränsle till din fordonsmotor.



AKI (RON+MON)/2 OKTANTAL - MEDDELANDEDEKAL



RON OKTANTAL - MEDDELANDEDEKAL



TYPISK

INSPEKTION FÖRE ANVÄNDNING

Kontrollera fordonet varje gång innan du kör, för att upptäcka eventuella problem som kan uppstå när fordonet används. Kontrollen kan hjälpa dig att se slitage och småproblem innan de växer till stora problem. Rätta till alla problem som du upptäcker för att minska risken för en olycka eller haveri eller dålig funktion.

Innan du startar motorn

1. Ta bort snö och is från chassiet inklusive från lyktor, säten, fotstöd, reglage och instrument.
2. Avlägsna snö och is från bakre fjädringen med hjälp av skiftnyckeln som finns förvarad på drivremskyddet.
3. Verifiering av luftintagssystemet
 - Kontrollera att insugningsdämparens förfilter är fritt från snö
 - Kontrollera att insugningsdämparens förfilter membran inte är skadat och fritt från hål eller sprickor. Om det finns skador eller hål i filtret, starta inte enheten utan kontakta din återförsäljare för en ordentlig fullständig inspektion av insugningssystemet tillsammans med förfilterbyte.
4. Kontrollera att skidor och styrning fungerar obehindrat. Kontrollera motsvarande rörelse mellan skidor och styrcång.
5. Kontrollera bränsle och insprutningsolja avseende nivåer och ev. läckage. Fyll på om nödvändigt och i händelse av läckage bör du ta snöskotern till en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare, en verkstad eller en person som du själv väljer för underhåll, reparation eller utbyte.
6. Alla förvaringsutrymmen måste vara ordentligt stängda och får inte innehålla tunga eller ömtåliga föremål. Huven och sidopanelerna måste också vara ordentligt låsta.
7. Manövrera gasreglaget flera gånger för att kontrollera att det går lätt och smidigt. Det ska återgå till tomgångsläge när det släpps.
8. Dra åt bromsreglaget och se till att bromsen ligger an helt innan bromsreglaget når styrhandtaget. Det ska gå tillbaka helt när det släpps.
9. Koppla i parkeringsbromsen och kontrollera att den fungerar. Låt parkeringsbromsen vara inkopplad.
10. Inspektera drivremmens skick och höjd. Se *drivrem i underhållsprocedurer*.

Efter motorn har startat

För korrekt procedur vid start av motorn, se tillämplig *Motorstartprocedur*.

1. Kontrollera att hel- och halvljus, bakljus, bromsljus och signallampor fungerar.

OBS:

Du kan behöva ta bort nödstopplinan från dina kläder för att kontrollera belysningen. I sådana fall, fäst linan i kläderna igen så fort du är tillbaka vid snöskoterns reglage.

2. Kontrollera att motorns stoppbrytare (dra bort nödstopplinans hatt) och motorns nödstoppsknapp fungerar.
3. Frigör parkeringsbromsen.
4. Se *Varmkörning av fordonet* och följ anvisningarna.

Checklista vid före-start-kontroll

KOMPONENT	FUNKTION	✓
KAROSS INKLUSIVE SÄTEN, FOTSTÖD, LAMPOR, LUFTFILTER, REGLAGE OCH INSTRUMENT	Kontrollera skicket och ta bort snö eller is.	
SKIDOR OCH STYRNING	Kontrollera avseende fri rörlighet och korrekt funktion.	
STYRSKENOR	Kontrollera avseende onormalt slitage.	
BRÄNSLE	Kontrollera avseende korrekt nivå och läckage.	
INJEKTIONSOLJA (OM TILLÄMPLIGT)	Kontrollera avseende korrekt nivå och läckage.	
KYLARVÄTSKA	Kontrollera avseende korrekt nivå och läckage.	
DRIVREM	Kontrollera beträffande sprickor, nötställen eller onormalt slitage samt korrekt höjd.	
GASREGLAGE	Kontrollera avseende korrekt funktion.	
BROMSHANDTAG	Kontrollera avseende korrekt funktion.	
PARKERINGSBROMS, BROMS	Kontrollera avseende korrekt funktion.	

BROMSVÄTSKA	Kontrollera avseende korrekt nivå och läckage.	
FÖRVARINGSUTRYMME	Kontrollera avseende ordentligt låsning och avsaknad av tunga eller ömtåliga föremål.	
DRIVBAND	Kontrollera skicket och ta bort snö eller is. För dubbade band, se <i>Väggreppsförbättrande produkter.</i>	
GLIDSKENOR	Kontrollera avseende onormalt slitage.	
MOTORNS NÖDSTOPPREGLAGE OCH MOTORSTOPPBRYTARE (NÖDSTOPPLINANS HATT)	Kontrollera avseende korrekt funktion. Nödstopplinan måste vara fastsatt med öglan i förarens kläder.	
BELYSNING	Kontrollera avseende korrekt funktion.	
SIGNALHORNSKNAPP (OM SÅDAN FINNS)	Kontrollera avseende korrekt funktion.	

RAPPORTERA SÄKERHETSDEFEKTER

I Kanada bör du omedelbart informera Transport Canada förutom att meddela Bombardier Recreational Products Inc. om du tror att ditt fordon har en defekt som skulle kunna leda till en krock eller orsaka personskador eller dödsfall.

Om Transport Canada får flera liknande klagomål kan de eventuellt genomföra en undersökning och om de finner att det finns en säkerhetsdefekt i en grupp fordon, kan de beordra att fordonen dras tillbaka och att ersättning utgår från tillverkaren. Transport Canada kan dock inte agera vid eventuella individuella problem som uppstår mellan dig och din återförsäljare eller Bombardier Recreational Products Inc.

Kontakta Transport Canada:



819-994-3328 (området Gatineau-Ottawa eller internationellt)
Gratis: 1 800-333-0510 (i Kanada)



Transport Canada - ASFAD
330 Sparks Street
Ottawa, ON
K1A 0N5



<https://www.tc.gc.ca/recalls>

Den här sidan är avsiktligt tom

FORDONSINFOR- MATION

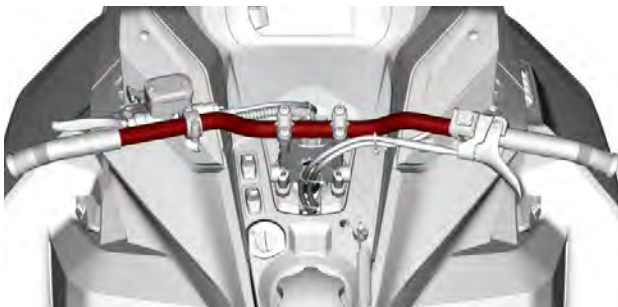
PRIMÄRA REGLAGE

Styre

Med styret styr du snöskotern. När styret vrids åt höger eller vänster, vrids skidorna åt höger eller vänster och styr snöskotern.

VARNING

Att köra fort baklänges och att svänga samtidigt, kan resultera i förlust av stabiliteten och kontrollen.



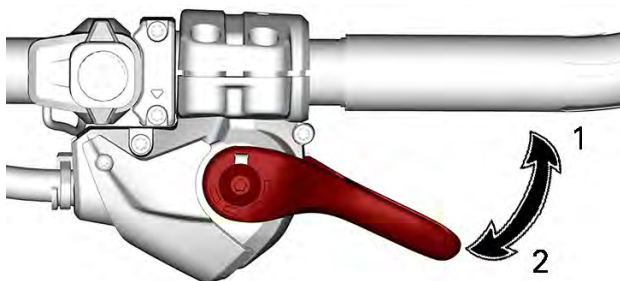
TYPBILD

Gasreglage (TC Gasreglage) Utom turbomodeller

Gasreglaget är placerat på höger sida av styrstången.

När det trycks in, ökas motorns varvtal. När det släpps, går motorvarvtalet automatiskt tillbaka till tomgång.

Kan manövreras med antingen tummen eller andra fingrar.



iTC GASREGLAGE

1. Accelerera
2. Sakta in

⚠ VARNING

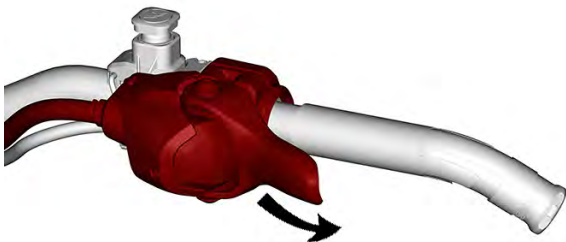
Kontrollera alltid gasreglagets funktion innan du startar motorn. Reglaget måste gå tillbaka till viloposition när det släpps. Starta inte motorn om detta inte är fallet.

Växla från tum- till fingergasläge (iTC-gasreglagemodell)

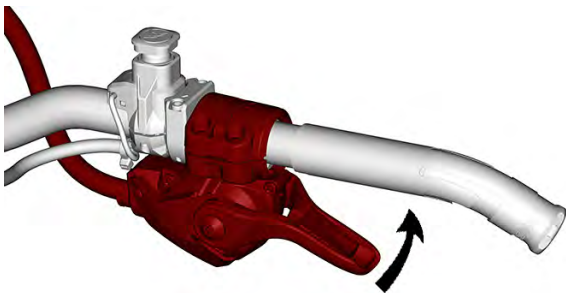
⚠ OBS

Vi rekommenderar bestämt att vänta tills snöskotern har stannat helt innan du ändrar gasreglagets läge, annars kan det leda till en risksituation.

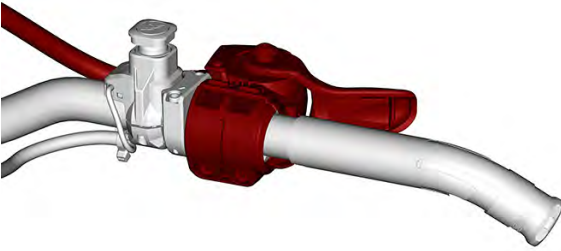
Det finns tre olika lägen att välja mellan vid byte från tum- till fingernövrering. Vilket som är bäst beror på förarens preferens, körstil och förhållanden.



**GASREGLAGELÄGE FÖR TUMMANÖVRERING: TRYCK NE-
RÅT FÖR ATT ROTERA GASREGLAGEHÖLJET**



**FORTSÄTT ATT ROTERA GASREGLAGEHÖLJET OM SÅ
ÖNSKAS**



GASREGLAGELÄGE FÖR FINGERMANÖVRERING

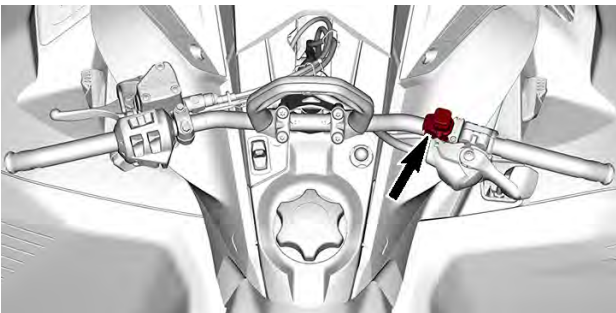


Det rekommenderas **STARKT** att använda handskar och **INTE** vantar när gasreglageläget för fingermanövrering används. Det rekommenderas inte att använda gasreglageläget för fingermanövrering när du kör i tät terräng utanför spår.

Använd proceduren ovan fast i omvänd ordning för att återgå till tummanövreringsläget.

Motorns nödstoppreglage

Motorns nödstoppreglage är placerat på höger sida av styrstången.



TYPISK

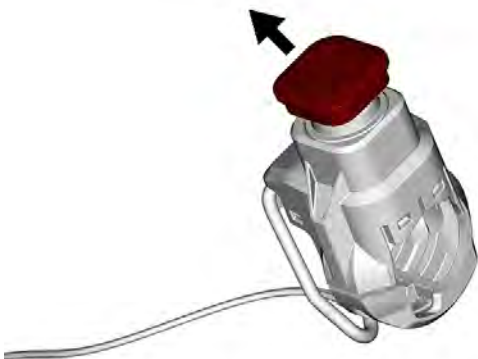
PRIMÄRA REGLAGE

Tryck ned reglaget (till läget AV) och ansätt bromsen samtidigt för att stoppa motorn i en nödsituation.



OFF (STÄNGT)

Ställ brytaren i läget PÅ för att låta motorn starta.



PÅ

Alla som använder snöskotern bör prova på att använda den här funktionen genom att använda motorns nödstoppreglage flera gånger vid

den första turen och därefter varje gång motorn ska stoppas. Tanken är att proceduren för att stoppa motorn ska bli så invand att föraren är väl förberedd i en nödsituation där reglaget måste användas.

! VARNING

Om reglaget har använts i ett nödfall vilket förorsakats av en misstänkt felfunktion, bör felets källa fastställas och åtgärdas innan motorn startas på nytt. Besök en auktoriserad BRP snöskoteråterförsäljare för service.

Brake Lever Aluminum Reservoir Snow MY25

Bromshandtagsjustering

! VARNING

Det är viktigt att justera bromshandtaget till användarens storlek och normal körställning.

Korrekt bromshandtagsläge bör tillåta:

- Bra stöd för pek- och långfinger på spaken.
- Använd den yttre änden av spaken för att optimera kraften.
- Korrekt handledsjustering.

Att ta sig tid att justera och prova bromshandtaget innan din första snöskoterutflykt förbättrar användarkomforten.



TYPISK

Justering av bromshandtaget

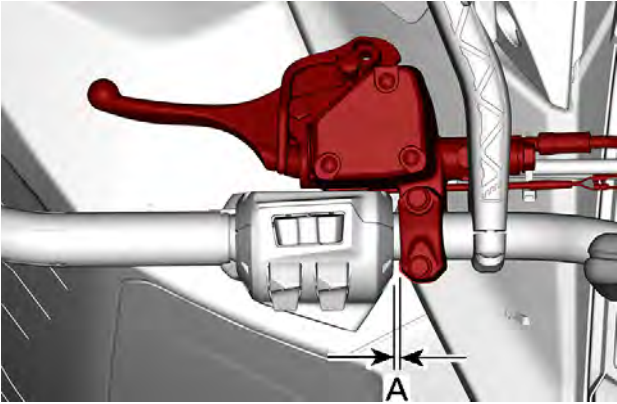
1. Lossa de två bultarna tillräckligt för att enkelt flytta bromshandtaget på styret.

OBS:

Om de två bultarna inte är tillräckligt lossade kan bromshandtaget lämna märken på styret.



2. Leta reda på referensmärket på styret och respektera avstånds- och rotationsgränserna.



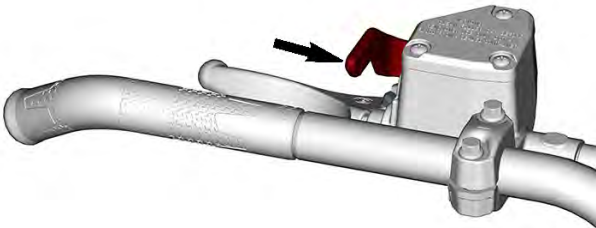
A. 0 till 15 mm (0 till 0,590 tum) mellan sidan av multifunktionsbrytaren och sidan av bromshandtaget

3. Sätt bromshandtaget i önskat läge, med föraren på förarsätet.

ÅTDRAGNINGSMOMENT	
Bultar för bromshandtagsjustering	$8,5 \pm 1,5 \text{ Nm}$ ($75 \pm 13 \text{ lbf-in}$)

Parkeringsbromsreglage

Parkeringsbromshandtaget är placerat på vänster sida av styrstangen.



TYPISK

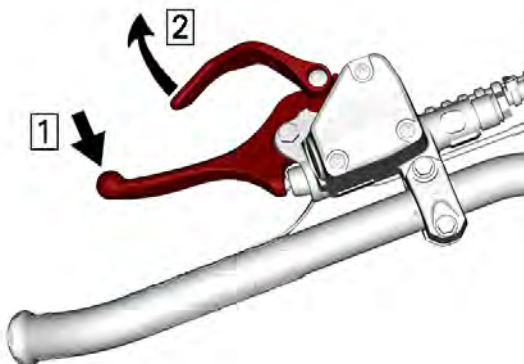
Parkeringsbromsen bör alltid användas när snöskotern parkeras.

! VARNING

Kontrollera att parkeringsbromsen är urkopplad innan du kör snöskotern. Om du kör med ett konstant tryck på reglaget kan detta skada bromssystemet och orsaka förlust av bromsverkan och/eller eldsvåda.

Aktivera parkeringsbromsen

Aktivera bromsen och håll den intryckt, och spärra sedan bromsen med parkeringsbromshandtaget som visat.



TYPBILD — AKTIVERA BROMSEN

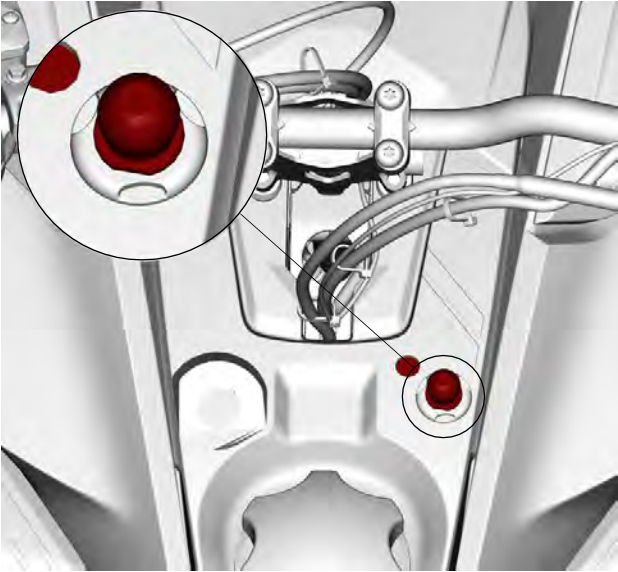
1. Aktivera bromsen och håll den intryckt
2. Spärra parkeringsbromsen med parkeringsbromshandtaget

Frisläpp parkeringsbromsen

Tryck in bromshandtaget. Parkeringsbromsen återgår automatiskt till det ursprungliga läget. Frigör alltid parkeringsbromsen före körning.

Motorns stoppbrytare

På modeller som använder en D.E.S.S. nyckel, denna nyckel är också motorns avstängningsknapp.



TYPISK

Motorns stoppbrytare (nödstopplina) är belägen på konsolen.

nödstopplinans hatt måste vara korrekt fastsatt på motorns stoppbrytare för att fordonet ska kunna köras.

Då nödstopplinans hatt dras bort från stoppbrytaren stannar motorn.

⚠ VARNING

Fäst alltid nödstopplinans ögla på kläderna innan motorn startas.

D.E.S.S. (digitalkodat stöldskyddssystem)

Nödstopplinans hatt har en integrerad D.E.S.S.-nyckel för att ge dig och din snöskoter samma säkerhet som motsvarande traditionella lås med nyckel.

D.E.S.S.-nyckeln innehåller en elektronisk minneskrets, som är försedd med en unik, permanent lagrad digital kod.

Din auktoriserade BRP-snöskoteråterförsäljare har programmerat snöskoterns D.E.S.S.-nyckel så att den känner igen D.E.S.S.-nyckeln i nödstopplinans hatt, vilket är nödvändigt för att fordonet ska kunna köras.

Om en annan nödstopplina används utan att D.E.S.S.-nyckeln programmeras, startar motorn men når inte tillräckligt varvtal för inkoppling av primärvariatorn och fordonet kan inte köras.

Se till att den är fri från smuts och snö.

D.E.S.S. Flexibilitet

Snöskoterns D.E.S.S.-system kan programmeras av din auktoriserade BRP-snöskoteråterförsäljare så att den accepterar upp till 8 olika nycklar.

Vi rekommenderar att du köper ytterligare nödstoppslinor hos din auktoriserade BRP-snöskoteråterförsäljare. Om du har flera D.E.S.S.-utrustade BRP-snöskotrar, kan var och en programmeras av din auktoriserade BRP-snöskoteråterförsäljare så att den även accepterar de andra fordonens D.E.S.S.-nycklar.

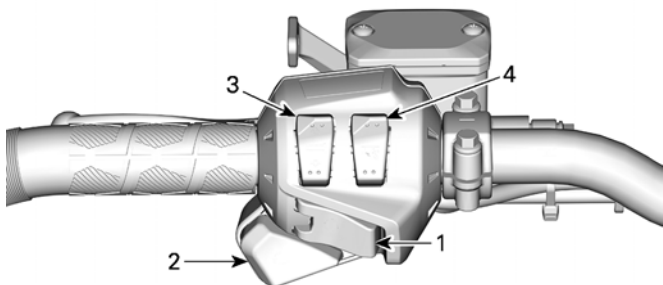
SEKUNDÄRA REGLAGE

Vissa funktioner gäller kanske inte din modell eller kan vara tillval.

Fordonets säkerhetsdekalers visas inte på bild. För mer information om säkerhetsdekalerna på fordonet, se *Fordonets säkerhetsdekalers*.

Flerfunktionsreglage på styret

Flerfunktionsreglaget är placerat på vänster sida av styrstången.



TYPISK

1. Start/Elektroniskt backreglage
2. Hel- och halvljusomkopplare
3. Brytare för handtagsvärmare
4. Gasreglagevärmare

Start/Elektronisk bakåtknapp

Tryck för att starta motorn. Se *Motorstartprocedur* i *Grundläggande procedurer*.

När motorn har startats, tryck för att lägga i den elektroniska backen. Se *Lägga i backväxeln* i *Grundläggande procedurer* för procedur.

Hel-/halvljusdimmer

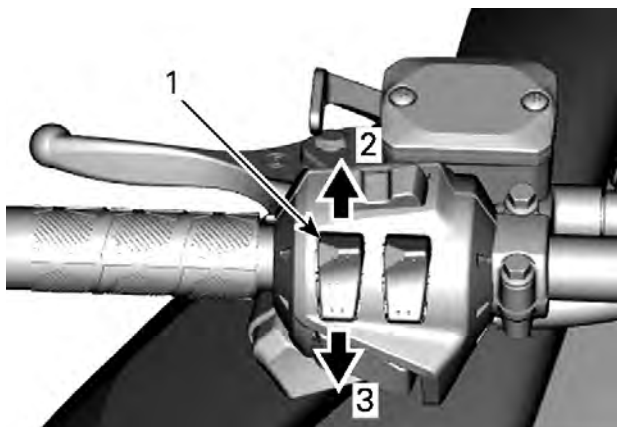
Tryck för att välja hel- eller halvljus. Observera att strålkastaren alltid är påslagen när motorn är igång.

Brytare för handtagsvärmare

OBS:

Under 2.000 RPM är handtagsvärmarna begränsade till 50 %.

Tryck in reglaget och välj önskad effekt för att hålla händerna angenämt varma.

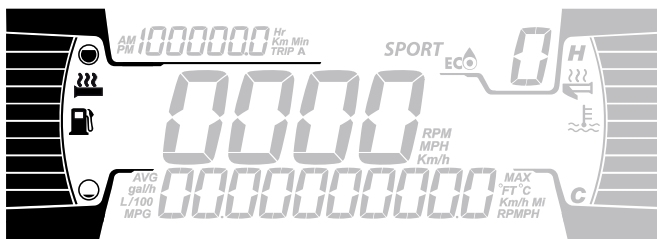


INSTÄLLBAR EFFEKT

1. Handtagsvärmare
2. Öka värmen
3. Minska värmen

Uppvärmningseffekten visas på den digitala displayen.

Handtagsvärmarens display



Det finns tio effektlägen. Då den släpps upp, återgår displayen till att visa bränslenivå.

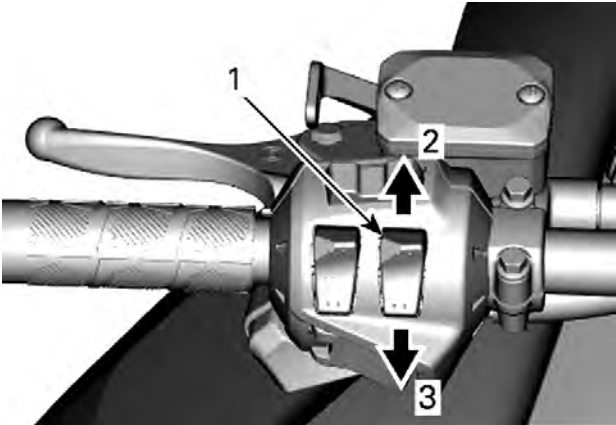
Handtagsvärmaren är i läget AV då inga pelare visas på mätaren.

Omkopplare för gasreglagevärmare

OBS:

Under 2.000 RPM är gasreglagevärmaren begränsad till 50 %.

Tryck in reglaget och välj önskad effekt för att hålla tummen angenämt varm.

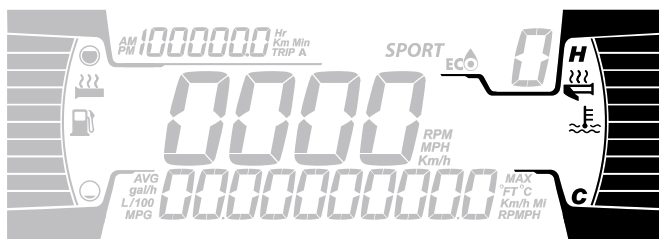


INSTÄLLBAR EFFEKT

1. Gasreglagevärmare
2. Öka värmen
3. Minska värmen

Uppvärmningseffekten visas på den digitala displayen.

Gasreglagevärmare display



Det finns tio effektlägen. Då den släpps upp, återgår displayen till att visa bränslenivå.

Gasreglagevärmaren är i läget AV då inga pelare visas på mätaren.

Körlägen

⚠ VARNING

När du växlar användningsläge, se till att behålla full uppmärksamhet på omgivningen medan du kör.

ECO-läge (bränslesnålt läge)

När ECO-läget (bränslesnålt läge) är valt, är fordonets moment och hastighet begränsade så att en optimal marschfart bibehålls i syfte att minska bränsleförbrukningen.

När ECO-läget har aktiverats fortsätter det att vara aktivt tills det inaktiveras av föraren.

Standardläge

I standardläge visas ingen indikator på flerfunktionsmätaren.

Sportläge

⚠ VARNING

Be passageraren att hålla i sig ordentligt innan du aktiverar Sportläget. Sportläget ger ökad acceleration.

När Sportläget är valt ger det omedelbar gasrespons och snabbare acceleration än Standard- eller ECO-läget.

När Sportläget har aktiverats fortsätter det att vara aktivt tills det inaktiveras av föraren.

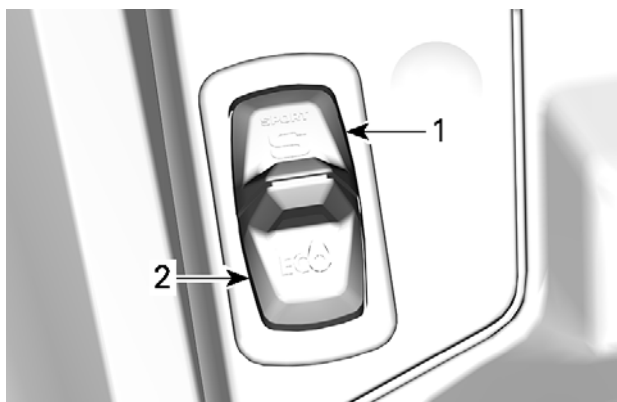
Ett meddelande för det valda läget visas vid aktivering och deaktivering som följer:

Driftsläge	Meddelande vid aktivering
Sport	SPORT-LÄGE
Standard	STANDARD-LÄGE
Eco	ECO-LÄGE

Navigera körlägena

Använd lägesomkopplaren för ECO/Standard/Sport för att växla mellan effektnivåerna, från ECO (reducerad effekt) till Standard (full effekt) till Sport (ökad respons).

Öka effekten genom att trycka omkopplaren uppåt. Minska effekten genom att trycka omkopplaren nedåt.



1. SPORT
2. ECO

För att aktivera Standardläget från Sportläget, tryck en gång på den nedre delen av omkopplaren.

För att aktivera ECO-läget från Sportläget, tryck två gånger på den nedre delen av omkopplaren.

För att aktivera ECO-läget från Standardläget, tryck en gång på den nedre delen av omkopplaren.

WARNING

Be passageraren att hålla i sig ordentligt innan du aktiverar Sportläget. Sportläget ger ökad acceleration.

För att aktivera Sportläget från Standardläget, tryck en gång på den övre delen av omkopplaren.

För att aktivera Sportläget från ECO-läget, tryck två gånger på den övre delen av omkopplaren.

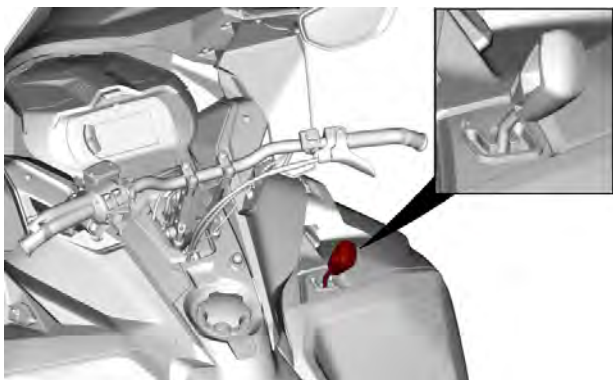
För att aktivera Standardläget från ECO-läget, tryck en gång på den övre delen av omkopplaren.

WARNING

När du växlar läge, se till att hålla full uppsikt över andra snöskotrar, hinder eller personer i närheten.

Växelseglage

Modell utrustad med Hi/Lo växellåda



TYPBILD

Använd detta reglage för att välja växel. Väckellådan har två framåtväxlar och en neutral.

Att växla från en position till en annan är möjlig vid hastigheter lägre än 30 km/h (19 MPH)

**OBS**

Att växla vid högre hastighet än 30 km/h (19 MPH) kan orsaka allvarliga skador på väckellådan.

Neutral

I neutrallåget är väckellådans växlar framåt urkopplade.

OBS: Backväxeln kan fortfarande aktiveras.

Hög växel (framåt)

Med detta läge väljs det höga hastighetsområdet för väckellådan. Detta är läget för normal körhastighet. Med denna växel kan fordonet uppnå maximal hastighet.

Låg växel (framåt)

Med detta läge väljs det låga hastighetsområdet för väckellådan. Det tillåter fordonet att röra sig långsamt med maximalt vridmoment.

OBS

Använd det låga hastighetsområdet för att dra en lastbärare, bära tung last, gå över hinder eller köra upp- och nedför.

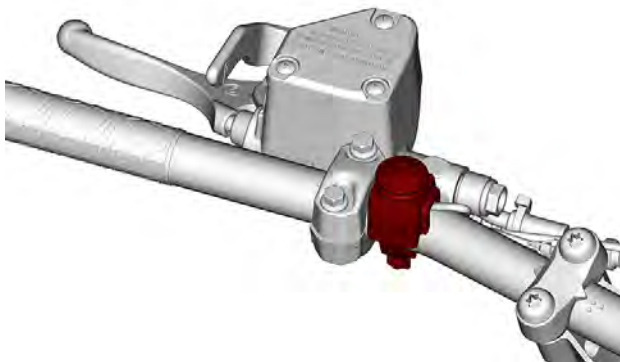
Backspak (om sådant finns)

Se *Lägga i backen* i Grundprocedurer för korrekt hantering.

Signalhornsknapp (om sådan finns)

För fordon som säljs i Finland

Tryck på signalhornsknappen för att aktivera signalhornet.

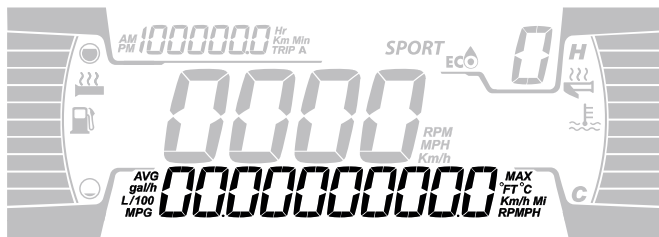


TYPISK

4,5" DIGITAL DISPLAY

Flerfunktionsdisplay

Nedre display



Kan visa följande:

- RPM
- Hastighet
- Motortemperatur
- Bränslestatistik
- Inställningar
- Meddelanden
- Utomhustemperatur (om sådan finns)

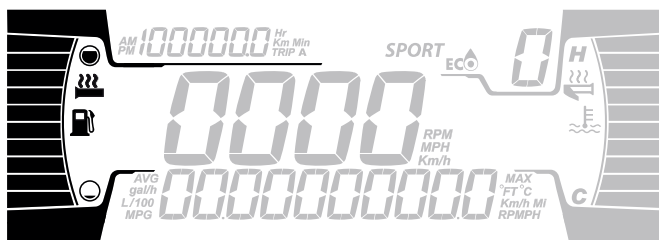
För att ändra den visade informationen, använd mätarens LOWER (M)-knapp eller Mode-knappen på styrets

flerfunktionsreglage, om sådan finns.

HASTIGHETSSTATISTIK-displayen visar den maximala och genomsnittliga hastigheten. Håll den NEDRE knappen intryckt i 3 s för att återställa.

När HASTIGHETS-displayen väljs, visas varvtalet i TRIPP-displayen.

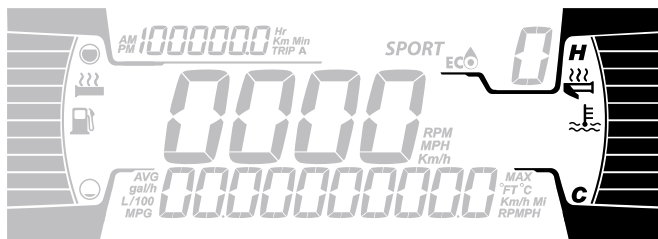
Vänster sidodisplay



I vänster sidodisplay ingår:

- Bränslenivåindikator
- Effekt för handtagsvärme

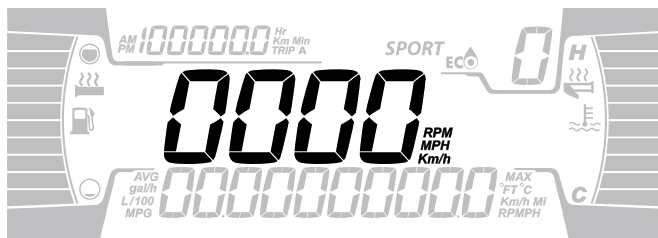
Höger sidodisplay



I höger sidodisplay ingår:

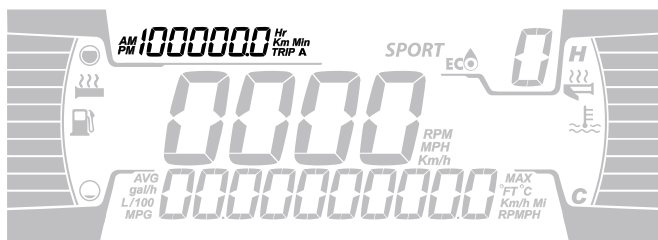
- Motortemperatur
- Gasindikatorsvärme

Mittdisplay



Visar motorns varvtal eller fordonets hastighet i km/h eller MPH.

Trippdisplay



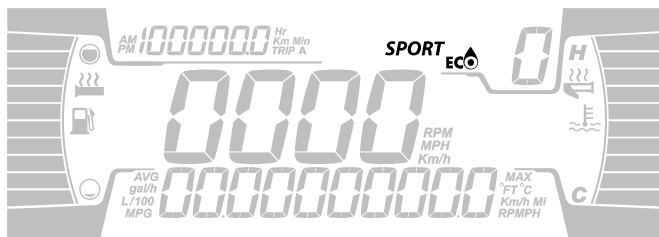
Displayen visar trippinformation:

- Kumulativ distansmätare
- Tripp A h
- Tripp A avstånd (km eller mph)
- Fordonets timräknare.

- Klocka (om batteri finns)

För att ändra den visade informationen, använd mätarens UPPER (T)-knapp eller Trip-knappen på styrets flerfunktionsreglage, om sådan finns.

Körlägesdisplay



Lägesdisplayen visar valt funktionsläge:

- SPORT
- ECO
- STANDARD

OBS:

I läget STANDARD visas ingen information.

Ett meddelande för det valda läget visas på den nedre displayen vid aktivering och deaktivering som följer:

KÖRLÄGE	MEDDELANDE VID AKTIVERING	MEDDELANDE VID DEAKTIVERING
Sport	Sport	Sport OFF
Eco	Eco	Eco OFF

Varningslampor och indikatorer

Följande indikatorlampor varnar dig för att något i fordonet kan utvecklas till något mindre bra. Vissa lampor tänds när du startar fordonet för att visa att de fungerar. Om någon lampa fortsätter vara tänd när fordonet startats, hänvisas till resp. systems varningslampa för ytterligare information.

OBS:

Vissa varningslampor återfinns i displayen på multifunktionsmätaren och fungerar på samma sätt som en indikatorlampa men tänds inte vid start av fordonet.

Kontrolllampor - Undre fältet



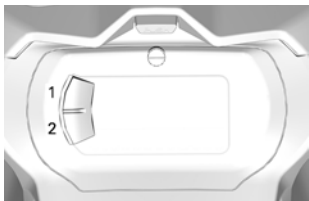
Belysning	Beskrivning
	ORANGE - Fordonsfel
	BLÅ - Helljus påslaget
	RÖD - Motortemperaturen är för hög.
	RÖD – Parkeringsbromsen är ansatt eller så är det fel på bromssystemet.
	RÖD - För låg batterispänning eller problem med elsystemet
	RÖD - låg injektionsoljenivå
	ORANGE - Låg bränslenivå
	ORANGE Slå på: Fel i fordonets system för utsläppskontroll Blinkar: Motorproblem, krypfart hem är aktiverad. Låt serva fordonet omedelbart.

Ikoner och indikatorer - Multifunktionsdisplay

Ikoner och indikatorer	
SPORT	Visar att SPORT-läget är valt.
	Visar att ECO-läget är valt.

Inställningar

Inställningar



1. Övre knapp (tripp)
2. Nedre knapp (meny)

OBS: En tripp-knapp och en menyknapp finns på styrstängens flerfunktionsreglage, om sådana finns.

Använd den NEDRE knappen (M), välj **INSTÄLLNINGAR** och håll knappen nedtryckt för att öppna inställningsmenyn.

Återställ statistik

Använd den NEDRE knappen, välj **RESET STAT** och håll knappen nedtryckt för att återställa.

Enhetsval

Flerfunktionsmätaren är fabriksinställd på att visa metriska måttenheter, men kan ändras till att visa brittiska enheter.

Använd den NEDRE knappen, välj **ENHETER** och håll knappen nedtryckt för att ändra enheterna.

Inställning av klockan

Använd den NEDRE knappen, välj **KLOCKA** för att ställa in klockan.

1. Tryck på den NEDRE knappen för att välja klockdisplay.
2. Tryck in och håll ned den NEDRE knappen under 1 s.
3. Tryck på den NEDRE knappen för att välja 12:00 AM PM eller 24:00 som tidsbas.
4. Tryck in och håll ned den NEDRE knappen för att bekräfta valet.
5. Tryck på den NEDRE knappen för att ändra timmarna (timmarna blinkar).
6. Tryck in och håll ned den NEDRE knappen för att bekräfta timvalet.
7. Tryck på den NEDRE knappen för att växla till minuter (minuterna blinkar).
8. Tryck in och håll ned den NEDRE knappen för att bekräfta minutvalet.

Inställning av språk

Mätarens displayspråk kan ändras. Kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare för information om vilka språk som finns och för inställning av mätaren enligt dina önskemål.

7,2" DIGITAL DISPLAY

Flerfunktionsdisplay

1. Välj den övre displayen eller mittdisplayen med hjälp av MENY (M)-knappen på flerfunktionsreglaget. Hänvisa till *Sekundära kontroller* för platsen för knappen meny/ställa in.
2. Medan önskad display blinkar kan du navigera i displayen med hjälp av SET (S)-knappen på flerfunktionsreglaget.

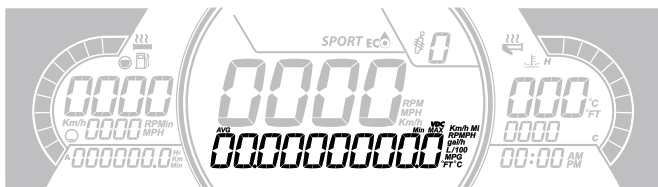
När önskad information visas, bekräfta genom att trycka på MENY (M)-knappen eller vänta i 5 s.

Nollställning

- Medelhastighet
- Tophastighet
- Total bränsleförbrukning

Tryck och håll SET (S)-knappen nedtryckt medan displayen blinkar.

Nedre display

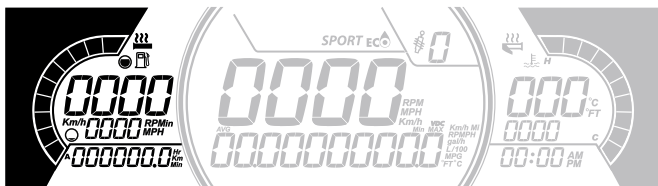


Kan visa följande:

- Inställningar
- Meddelanden

Hastighetsdisplayen visar maxhastigheten och genomsnittlig hastighet. Håll MENU-knappen intryckt i 3 sekunder för att återställa.

Vänster sidodisplay

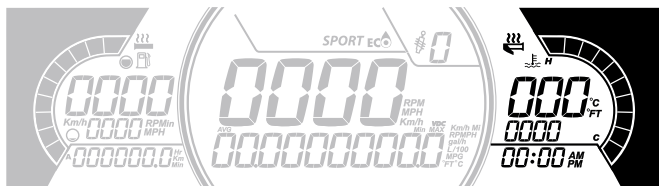


I vänster sidodisplay ingår:

- Bränslenivåindikator

- Effekt för handtagsvärm
- Reseavstånd A och B (km eller mph)
- Timmar totalt
- Hastighet
- RPM
- Vgsmätare

Höger sidodisplay



I höger sidodisplay ingår:

- Motortemperatur
- Gasindikatorsvärme
- Klocka

Mittdisplay

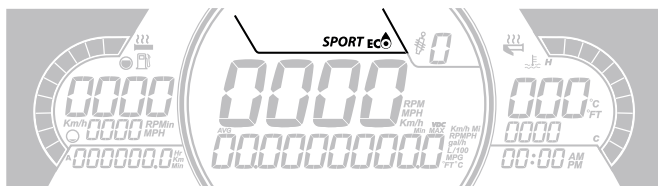


Visar fordonets hastighet i km/h (eller MPH) eller varvtalet. Se *Inställningar*.

Körlägesdisplay

! VARNING

När du växlar användningsläge, se till att behålla full uppmärksamhet på omgivningen medan du kör.



Lägesdisplayen visar valt funktionsläge:

- SPORT
- ECO
- STANDARD

OBS:

I läget STANDARD visas ingen information.

Ett meddelande för det valda läget visas på den nedre displayen vid aktivering och deaktivering som följer:

KÖRLÄGE	MEDDELANDE VID AKTIVERING	MEDDELANDE VID DEAKTIVERING
Sport	Sport	Sport OFF
Eco	Eco	Eco OFF

Varningslampor och indikatorer

Följande indikatorlampor varnar dig för att något i fordonet kan utvecklas till något mindre bra. Vissa lampor tänds när du startar fordonet för att visa att de fungerar. Om någon lampa fortsätter vara tänd när fordonet startats, hänvisas till resp. systems varningslampa för ytterligare information.

OBS:

Vissa varningslampor återfinns i displayen på multifunktionsmätaren och fungerar på samma sätt som en indikatorlampa men tänds inte vid start av fordonet.

Kontrolllampor - Undre fältet



Belysning	Beskrivning
	ORANGE - Fordonsfel
	BLÅ - HELLJUS PÅSLAGET
	RÖD - Motortemperaturen är för hög.
	RÖD – Parkeringsbromsen är ansatt eller så är det fel på bromssystemet.
	RÖD - För låg batterispanning eller problem med elsystemet
	RÖD - låg injektionsoljenivå
	ORANGE - Låg bränslenivå
	ORANGE Slå på: Fel i fordonets system för utsläppskontroll Blinkar: Motorproblem, krypfart hem är aktiverad. Låt serva fordonet omedelbart.

Ikoner och indikatorer - Multifunktionsdisplay

Ikoner och indikatorer	
SPORT	Visar att SPORT-läget är valt.
	Visar att ECO-läget är valt.

Inställningar

Inställningar

Använd MENU-knappen, välj **SETTINGS** och håll kvar för att öppna inställningsmenyn. Flera alternativ är möjliga, såsom att byta lägena för HASTIGHET och VARVTAL i mittdisplayen.

Enhetsval

Flerfunktionsmätaren är fabriksinställd på att visa metriska måttenheter, men kan ändras till att visa brittiska enheter.

Använd MENU-knappen, välj **UNITS** och håll kvar knappen för att ändra enheterna.

Inställning av klockan

Använd MENU-knappen, välj **CLOCK** och håll kvar knappen för att ändra enheterna.

1. Tryck på MENU-knappen för att välja klockdisplay.
2. Tryck in och håll ned MENU knappen under 1 sekund.
3. Tryck på MENU-knappen för att välja 12:00 AM PM eller 24-timmarsklocka.
4. Tryck in och håll ned MENU eller OK knappen för att bekräfta valet.
5. Tryck på MENU-knappen för att ändra timmarna (timmarna blinkar).
6. Tryck in och håll ned MENU-knappen för att bekräfta timvalet.
7. Tryck in MENU-knappen för att växla till minuter (minuterna blinkar).
8. Tryck på MENU-knappen för att ändra minuter.

Inställning av språk

Mätarens displayspråk kan ändras. Kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare för information om vilka språk som finns och för inställning av mätaren enligt dina önskemål.

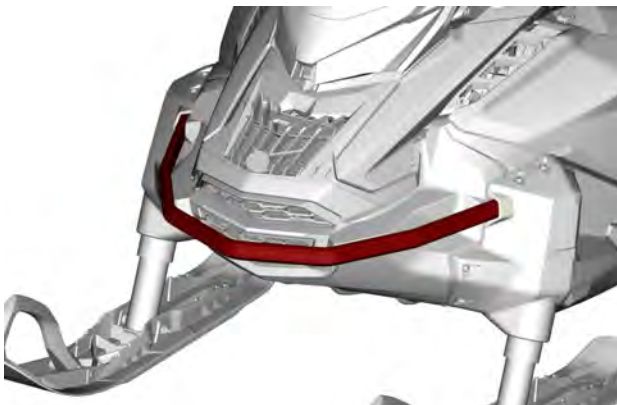
KAROSS OCH SÄTE

Främre och bakre stötfångare

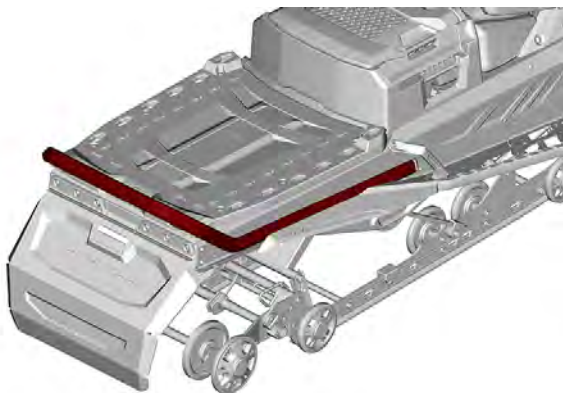
Används när snöskotern behöver lyftas för hand.



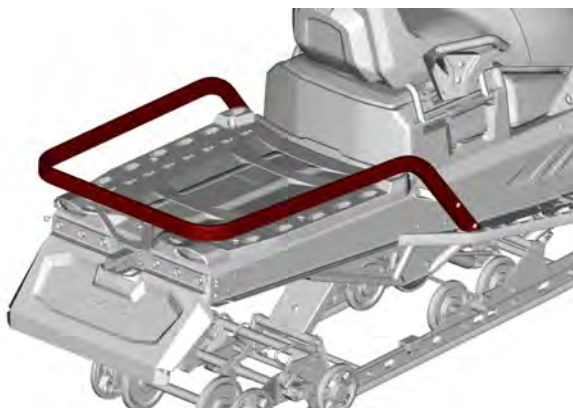
Undvik skador genom att använda korrekt lyftteknik, använd särskilt kraften i benen. Försök inte lyfta fordonets bakparti om det känns för tungt. Använd en ordentlig lyftanordning eller be någon om hjälp vid lyftningen om möjligt.



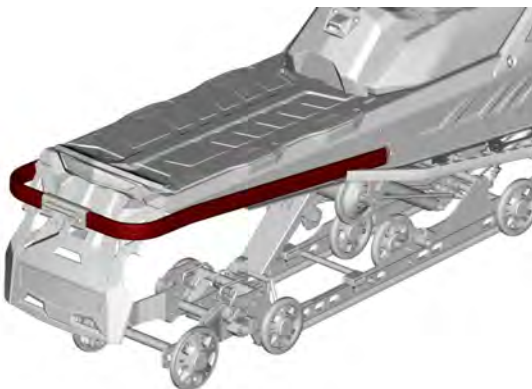
FRÄMRE STÖTFÅNGARE



STD STÖTFÅNGARE – 20 TUMS BAND TUNNEL



**LAST – HEAVY DUTY-STÖTFÅNGARE – 20 OCH 24 TUMS
BAND TUNNEL**

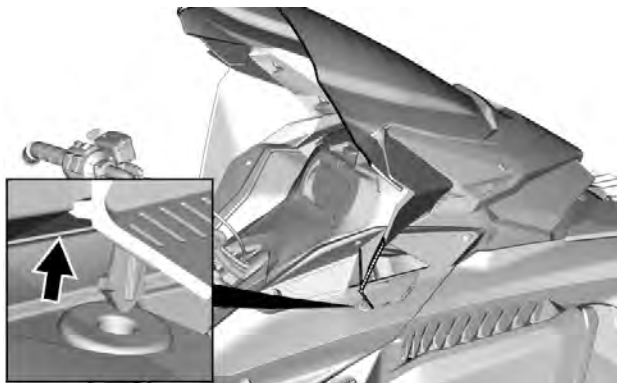


HEAVY DUTY-STÖTFÅNGARE – 16 TUMS BAND TUNNEL

Vindruta

Ta bort vindrutan

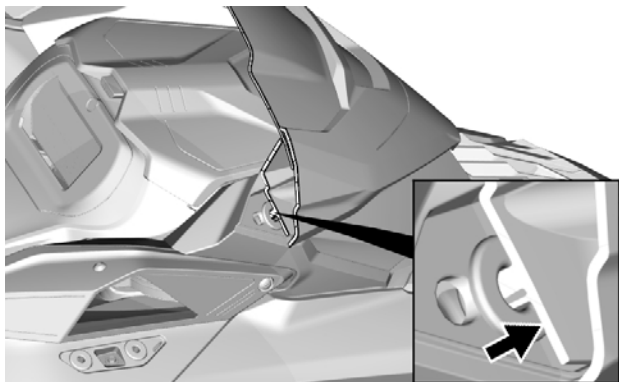
1. Avlägsna stiften från hållarna, om tillämpligt.



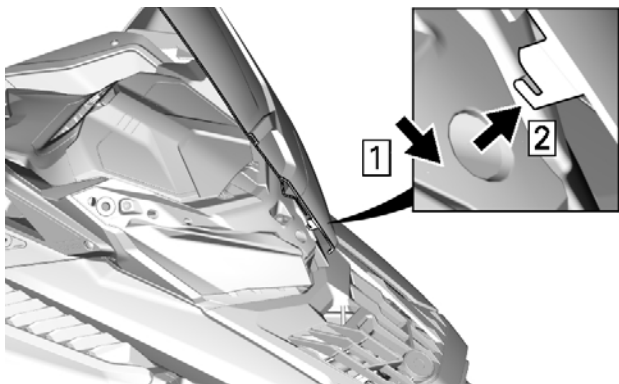
MED VINDAVVISARE

2. Placera händerna på båda sidorna av vindrutan.

3. Dra vindrutan uppåt tills båda sidornas stift kommer ut från sina gummiållare.



4. Lossa, om tillämpligt, mittstiftet eller fliken.



MITTFLIK - MED SIDOVINDAVVISARE

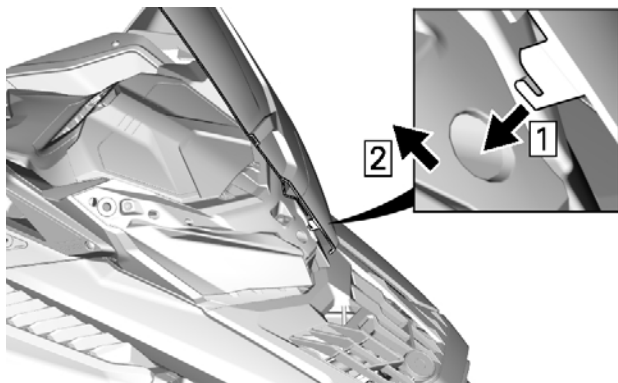
Montering av vindruta

1. Smörj gummigenomföringarna med diskmedel/flytande tvål, vid behov.

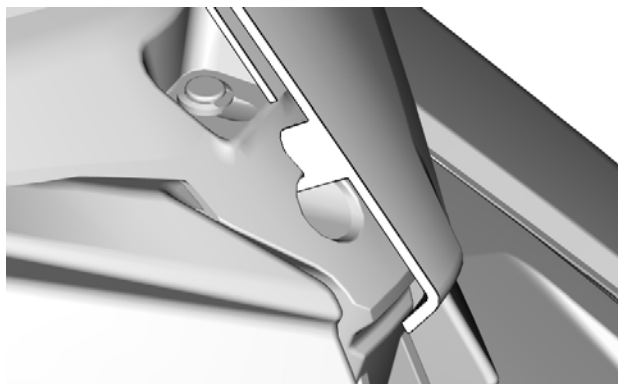
OBS

Smörj dem inte med någon form av fett.

2. Sätt i mittstiftet eller fliken i strålkastarmodulhålet.

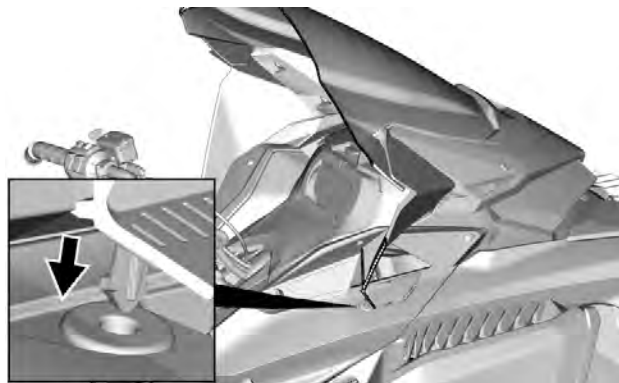
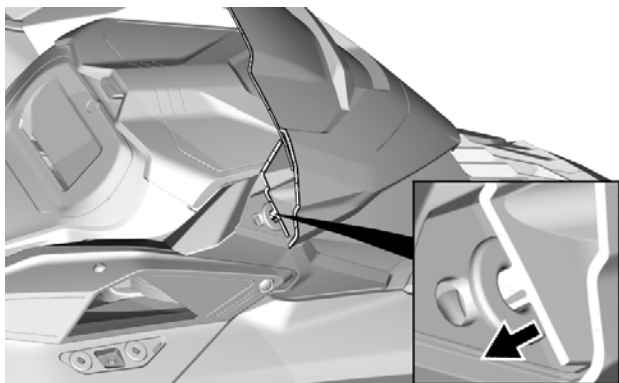


MITTFLIK - MED SIDOVINDAVVISARE



TYPISK

3. Säkra vindrutan genom att föra in vindrutestiften i gummihållarna.



MED SIDOVINDAVVISARE

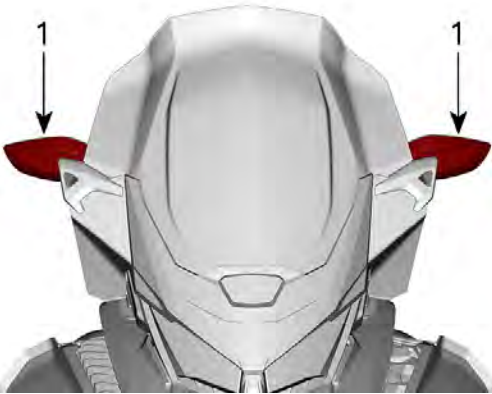
Inställbara speglar (om sådana finns)

Varje spegel kan ställas in så som föraren önskar.

⚠ VARNING

Gör inställningen när fordonet står still på ett säkert ställe.

Vid installation av en kåpa kan speglarna vinklas nedåt för att underlätta montering.



1. Speglar

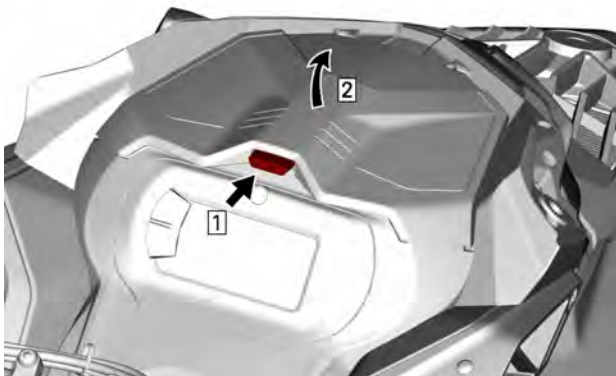


Främre förvaringsutrymme

Ett förvaringsutrymme är placerat framtill på fordonet, ovanför mätaren.

Instruktionsboken och nödstartlinan finns i det främre förvaringsutrymmet.

Öppna det genom att trycka in knappen och lyfta locket.



OBS:

Kontrollera att locket är ordentligt spärrat när du stänger det. Det ska höras ett "klick".

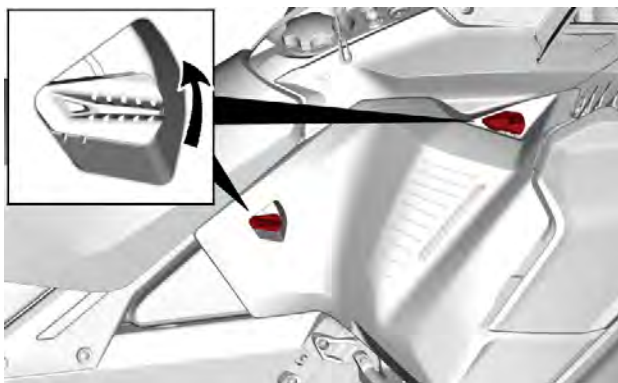
Sidopaneler

VARNING

Kör aldrig motorn med sidopanelerna öppna eller borttagna från fordonet.

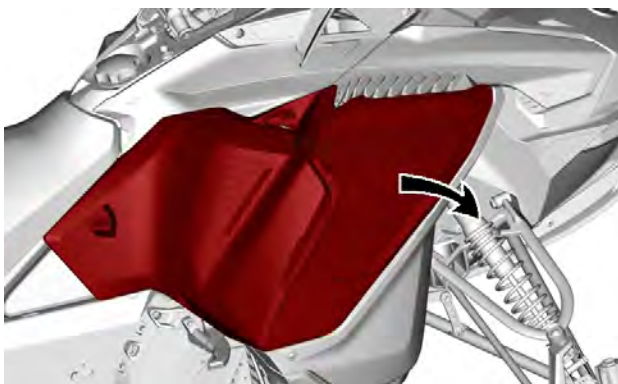
Ta bort sidopanelerna

1. Lossa alla spärrarna och öppna sedan panelen.

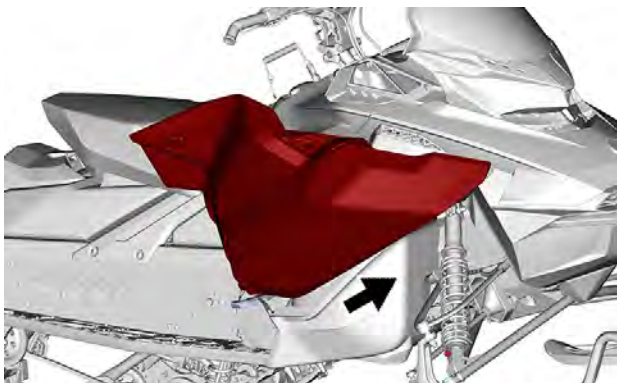


TYPBILD — 2 SPÄRRAR

2. Vrid sidopanelen runt nedre kanten.



3. Dra panelens gångjärn bort från bottenplåten.



OBS

Se till att placera panelen på ett säkert ställe för att undvika att den repas.

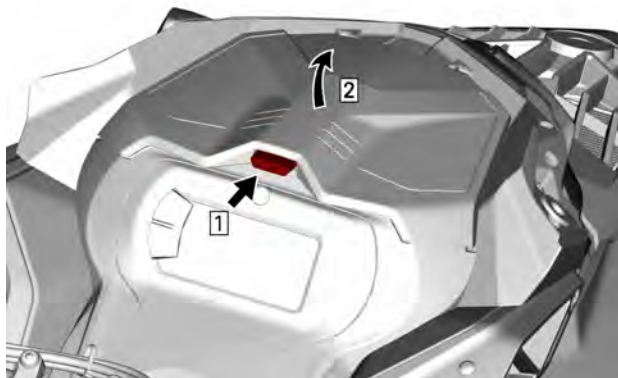
Montering av sidopaneler

Monteringen görs i omvänd ordning jämfört med demonteringen. Se till att den nedre panelfliken är införd i sidobottenplattan under installationen. I annat fall kommer sidobottenplattan att repas och panelfliken kan skadas.

Övre huv

Ta bort huven

1. Ta bort vindrutan. Se *vindruta* i katalogen *Kaross/säte* för ytterligare detaljer.
2. Öppna förvaringsutrymmet.

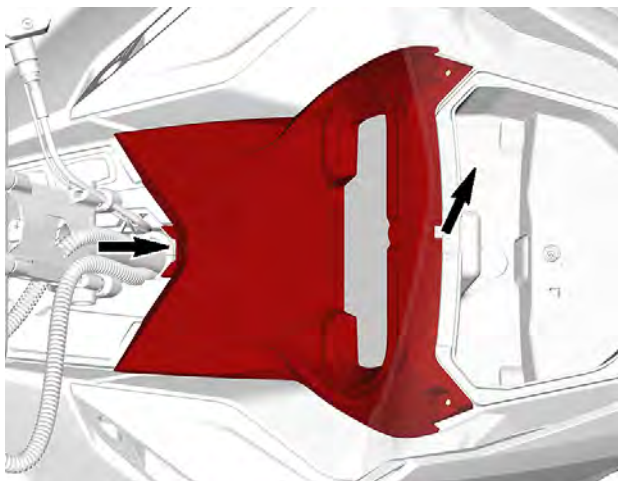


3. Ta bort mätarstödetts fästsruvar.

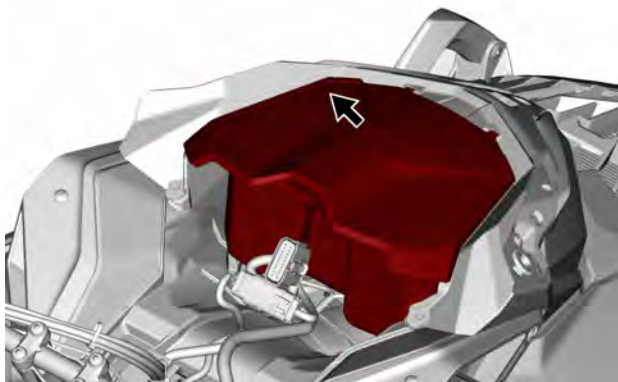


TYPBILD

4. Lyft upp fronten på mätarstödet och skjut det sedan framåt för att ta bort det.

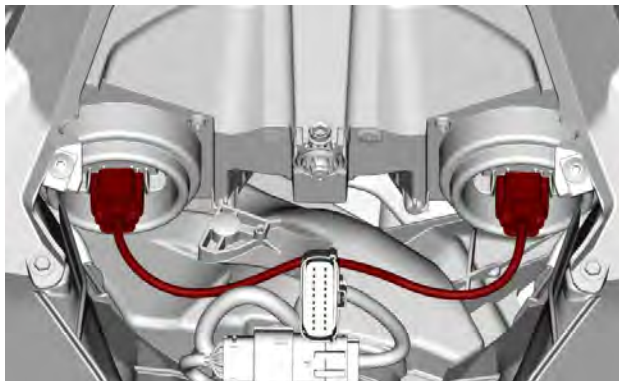


5. Koppla från mätarkontakten och ta bort stödet.
6. Lyft på förvaringsutrymmet och koppla från 12 V-eluttagskontakterna, om sådana finns, innan förvaringsutrymmet avlägsnas.



TYPISK

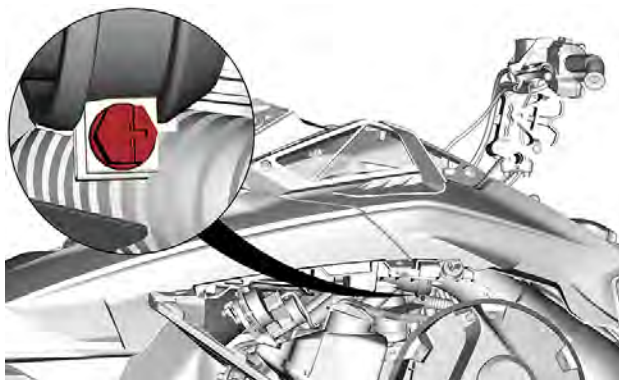
7. Koppla loss strålkastarens kontakter.



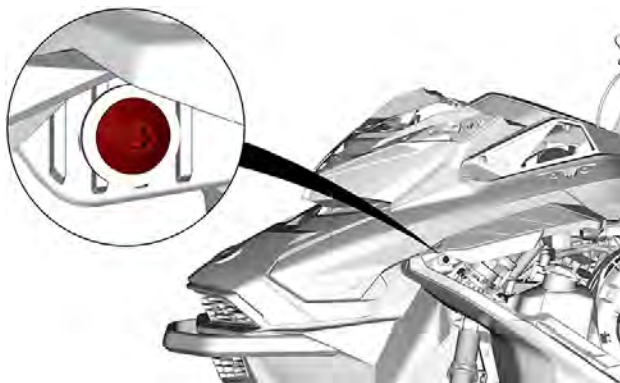
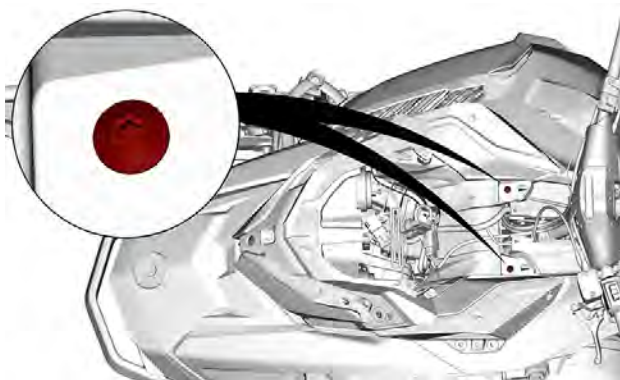
TYPISK

8. Ta bort båda sidopanelerna. Se *Sidopaneler* i detta avsnitt.

9. Lossa luftintagets rörlämma.



10. Ta bort huvens fästsruvar på båda sidor.



11. Lyft den bakre änden av sidokåpan tills flikarna kommer ut ur den bakre konsolen.



12. Ta bort huven.

1. Ta tag i huven vid mätarstödsdelen.
2. Dra huven framåt.
3. Avlägsna huven från fordonet.

Installera huven

1. Vid frontpartiet, för in huvens flikar i de nedre öppningarna på bottenplåten.



FLIK I FRAMHUVEN

2. Sänk ned den bakre delen av huven.
3. För in huvens bakre hakar i öppningarna i konsolen.

OBS:

Kontrollera att luftintagsröret är korrekt placerat och anslutet.

4. Dra åt luftintagsrörets klämma.

ÅTDRAGNINGSMOMENT	
Intagskanalklämma	$1,0 \pm 0,2 \text{ Nm}$ ($9 \pm 2 \text{ lbf-in}$)

5. Montera huvens fästsruvar på båda sidorna.

ÅTDRAGNINGSMOMENT	
Huvens skruvar	$1,8 \pm 0,2 \text{ Nm}$ ($16 \pm 2 \text{ lbf-in}$)

6. Anslut strålkastarkontakterna.
7. Installera förvaringsutrymmet men lämna locket öppet.
8. Återmontera mätaren och fäst med skruvarna.

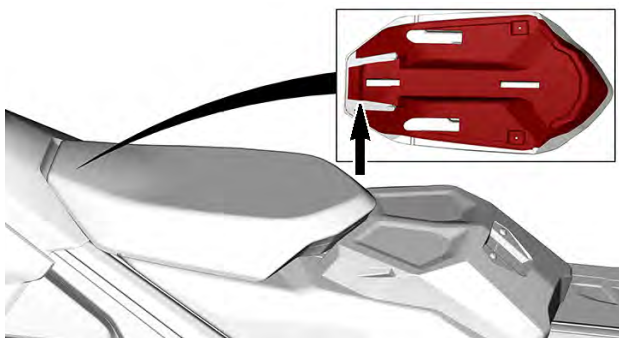
ÅTDRAGNINGSMOMENT	
Skruvar för mätarstöd	$2,3 \pm 0,2 \text{ Nm}$ ($20 \pm 2 \text{ lbf-in}$)

Säte

400 mm (16 tum) tunnelbredd

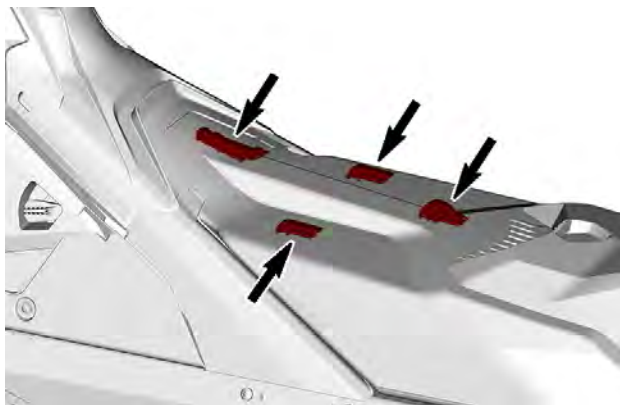
Ta bort sätet – främre låsbricka

1. Dra låsbrickan uppåt mellan bränsletanken och sätets främre ände.



TYPISK

2. Dra sätet bakåt för att frigöra det från hållarflikarna.



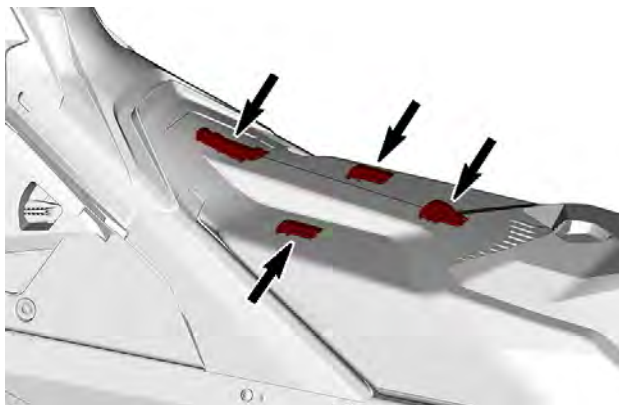
HÅLLARFLIKAR

Installera sätet (låsbricka)

OBS

Om fordonet körs med ett föremål mellan sätet och bränsletanken kan bränsletanken skadas. Placera ALDRIG föremål mellan säte och bränsletank.

1. Placera sätet över hållarflikarna och skjut det sedan framåt tills fliken låser sig över den främre kroken.



HÅLLARFLIKAR

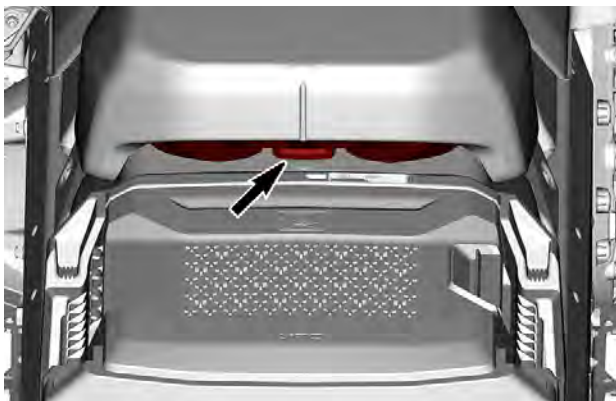


500 och 600 mm (20 och 24 tum) tunnelbredd

Förarsäte

Ta bort sätet

Frigör spärren vid bakänden av sätet.



Skjut sätet bakåt och ta bort det.

Montering av sätet

OBS

Om fordonet körs med ett föremål mellan sätet och bränsletanken kan bränsletanken skadas. Placera **ALDRIG** föremål mellan säte och bränsletank.

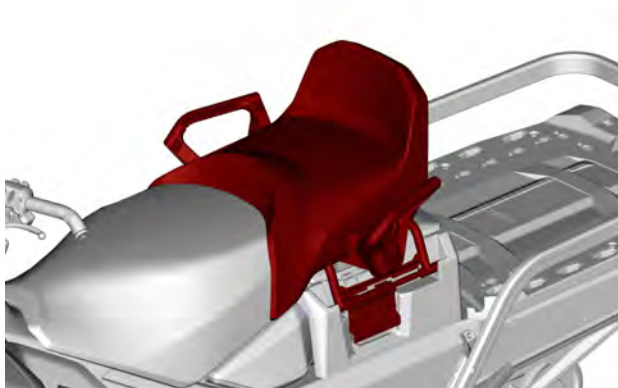
Placera sätet över hakarna och skjut det sedan framåt.

Säkra spärren ordentligt.

⚠ VARNING

Se till att sätet är säkert låst innan du kör.

Passagerarsäte (om sådant finns)

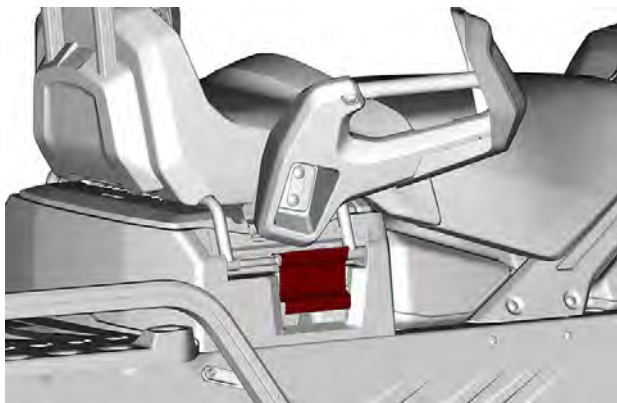


VARNING

Varje passagerare måste kunna sätta fötterna ordentligt på fotstöden och alltid hålla i sig i passagerarhandtagen när han/hon sitter. Det är viktigt att ta hänsyn till dessa fysiska kriterier, för att säkerställa att passageraren sitter stabilt och för att minska risken för avkastning.

Ta bort passagerarsätet

1. Lås upp sätesspärren på båda sidor.



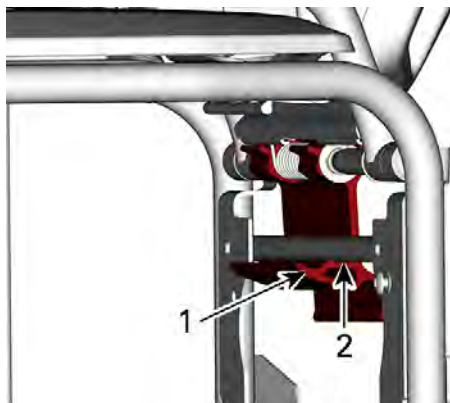
TYPBILD

2. Lyft sätet för att koppla ur det elektriska kontaktdonet.
3. Ta bort passagerarsätet.

Installera passagerarsätet

Använd motsatt procedur för återmonteringen. Tänk dock på följande.

Se till att du når det andra steget när du låser.



1. Första steget
2. Andra steget

! VARNING

Se till att spärren är på andra steget innan du kör.

UTRUSTNING

Vissa funktioner gäller kanske inte din modell eller kan vara tillval.

Instruktionsbok

Instruktionsboken ska förvaras i *Främre förvaringsutrymmet*.

Burkrem

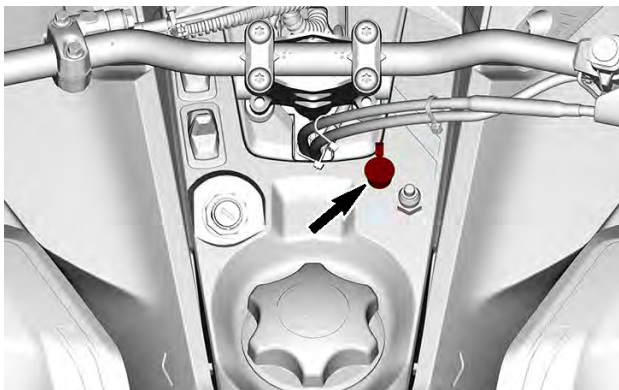
Den här styrremmen ska endast användas för extra dragkraft när snöskotern har kört fast och lutar. I undantagsfall kan det användas vid mycket låg hastighet medan du står på höger fotbräda för styra fordonet i önskad körriktning. Vid körning ska föraren ha båda händerna på styret för att kunna bromsa, styra och svänga. Använd inte styrremmen vid bogsering, lyft eller sidolutning.

VARNING

Använd inte vid snabb körning. Styrbarheten minskar kraftigt och det går inte att bromsa.

Stickuttag för elektriskt visir

Ett elektriskt visir kan anslutas till stickuttaget. En dragavlastad förlängning levereras med fordonet.



TYPBILD – FÖRARE - PLACERING AV STICKUTTAG FÖR ELEKTRISKT VISIR

Drivremsskydd

Ta bort drivremsskyddet

VARNING

Kör **ALDRIG** motorn:

- Utan säkert monterade skydd och remskydd.
- Med motorhuvens och/eller sidopanelerna öppna eller borttagna.

Försök **ALDRIG** att göra justeringar på någon rörlig del när motorn är igång.

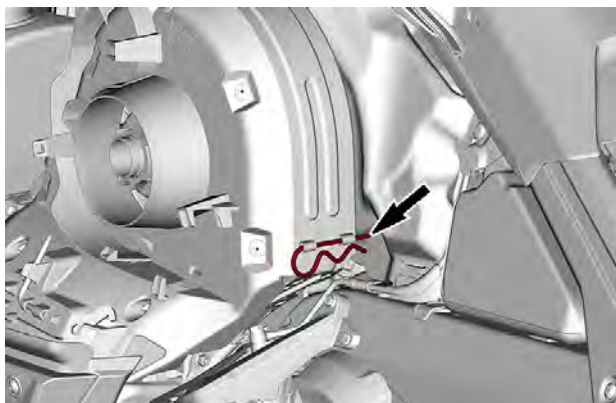
OBS:

Remskyddet har med avsikt gjorts något större för att få en spänning på dess stift och hållare. Detta för att undvika obehagligt buller och vibration. Det är viktigt att denna spänning bibehålls vid återmontering.

Ta bort nödstopplinans hatt från motorns stoppbrytare.

Öppna vänster sidopanel. Se proceduren i detta avsnitt.

Ta bort låssprinten.

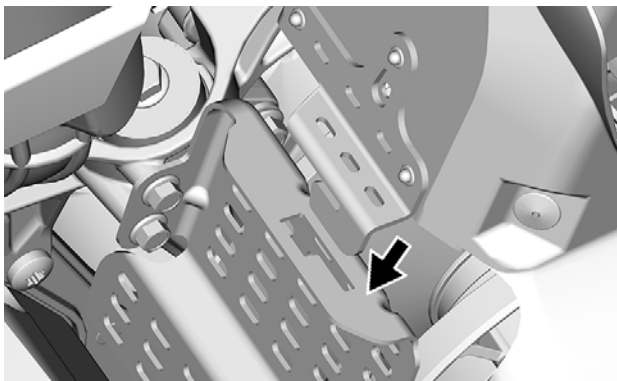


TYPBILD

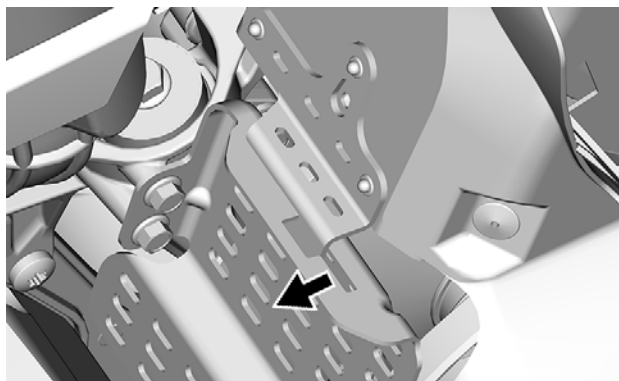
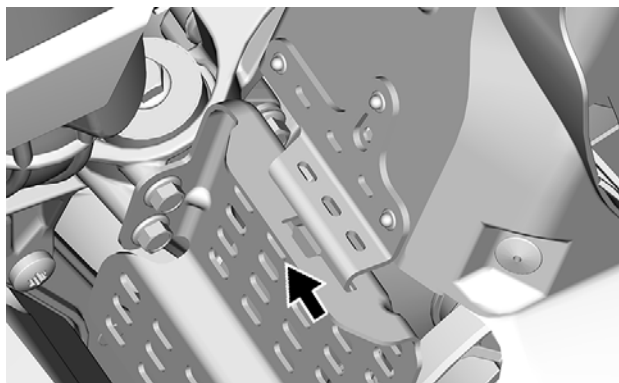
Lyft den bakre delen av skyddet och lösgör det från den främre fliken.

Montering av drivremsskydd

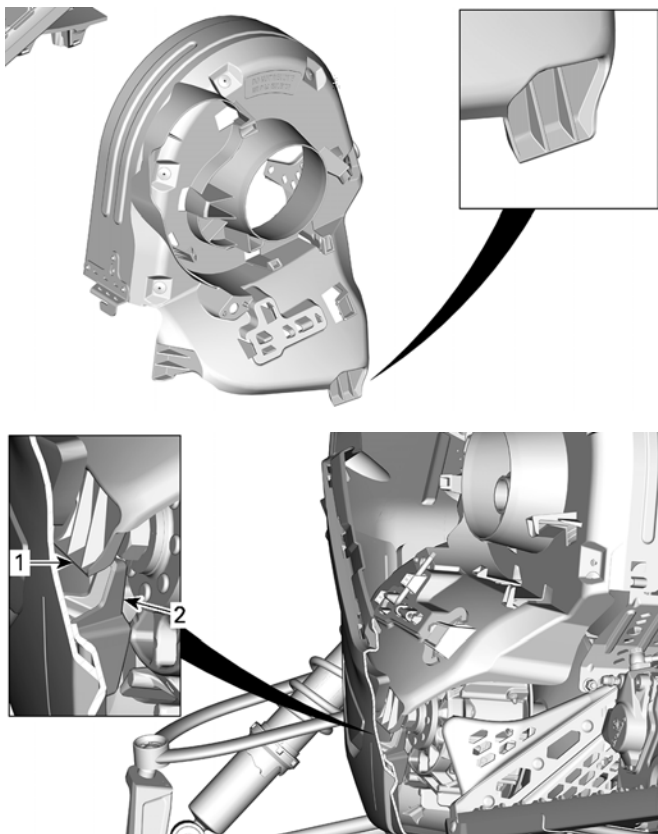
1. Infoga fliken för remskyddet i spåret för främre stödet.



2. Skjut drivremsskyddet i riktning mot motorn och därefter mot fordons frontparti.



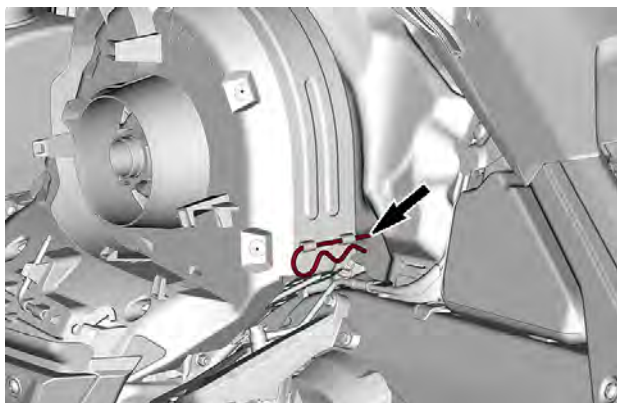
3. Infoga fliken för remskyddet mellan bottenplåten och kroken



VÄNSTER BOTTENPLÅT – GENOMSKÄRNING

1. Remskyddsflik
2. Bottenplåtskrok

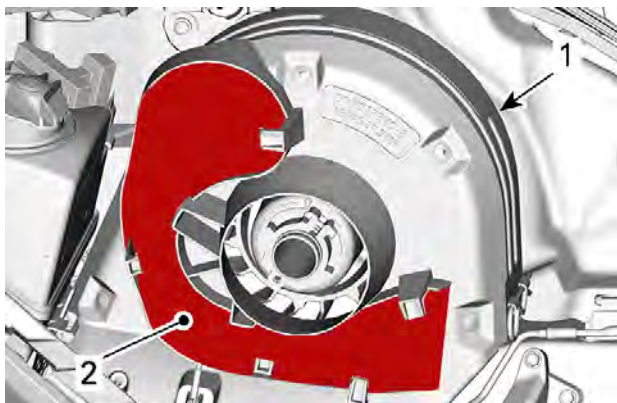
4. Placera den bakre delen av remskyddet över fästet och säkra den med hjälp av låssprinten.



Hållare för reservdrivrem

En reservdrivrem kan förvaras i en hållare placerad på drivremsskyddet.

Placera reservdrivremmen i drivremsskyddets spår.



TYPBILD

- 1. Drivremsskydd
- 2. Spår

Fäst den på plats genom att skjuta in den bakom flikarna.

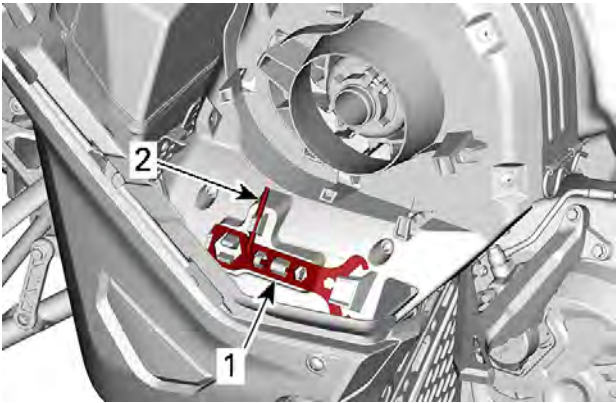


TYPBILD

Verktyg

En del av drivremsskyddet har utformats för förvaring av verktyg som behövs för grundläggande underhåll.

Verktygen levereras med fordonet. De ska alltid monteras på korrekt plats och i rätt riktning.



TYPBILD - DRIVREMSSKYDDENS VERKTYGSPLACERING

1. Fjädringens justeringsverktyg
2. Variatorutvidgare och verktyg för strålkastarinställning

Montera den i följande ordning:



OBS

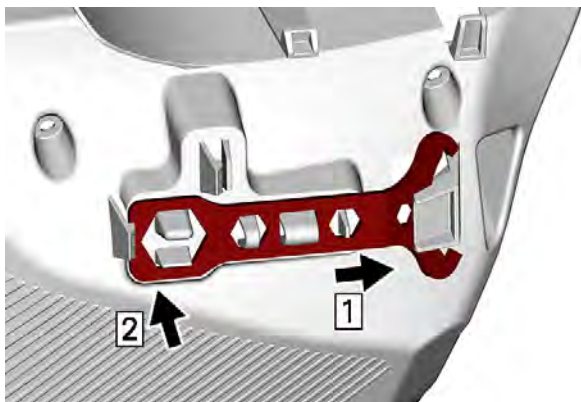
Säkerställ att verktygen är säkert fastsatta. Verktygen kan lossna och orsaka skada på roterande delar.

1. Skjut upp fjädringens justeringsverktyg under hållarfliken.



FJÄDRINGENS JUSTERINGSVERKTYG

2. Tryck på den stängda änden på fästflikarna.

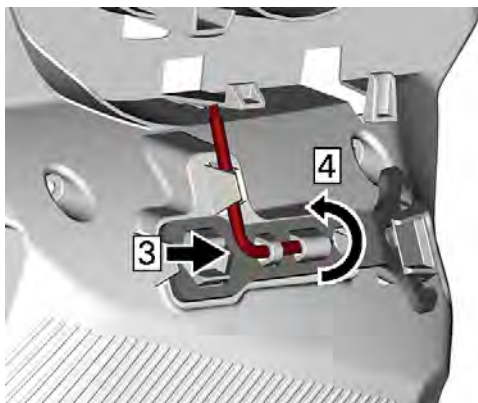


3. Skjut variatorutvidgaren och strålkastarjusteringsverktyget kortsida in i hålet.



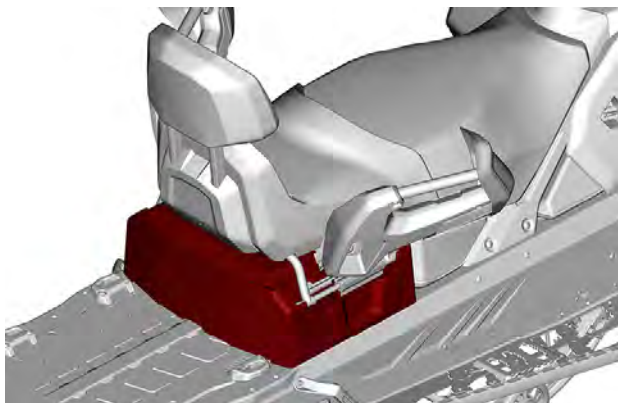
VARIATORUTVIDGARE OCH VERKTYG FÖR STRÅLKASTARINSTÄLLNING

4. Vrid och kläm fast den långa änden.

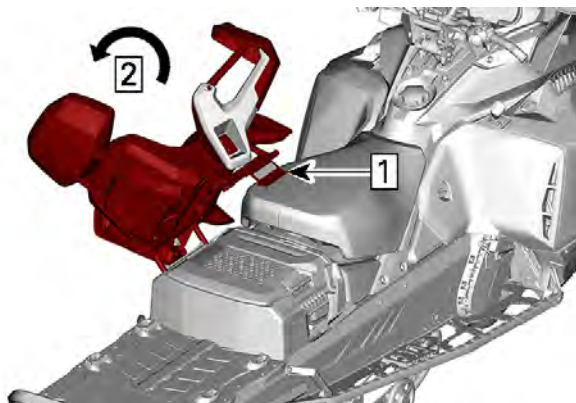


Bakre förvaringsutrymme (om sådant finns)

Ett förvaringsutrymme bakom sätet, över batterikåpan.

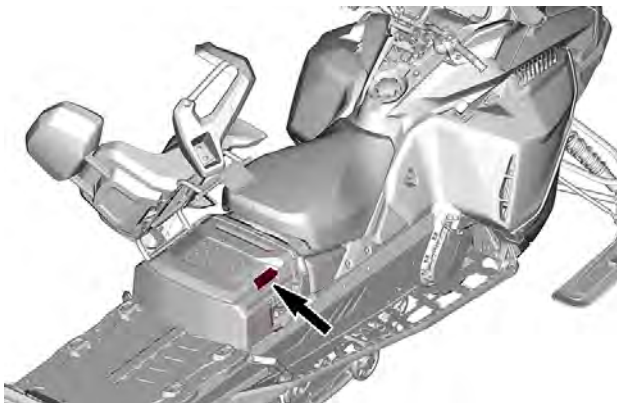


Luta passagerarsätet för att öppna (om sådant finns).



1. Lås upp sätesspärren
2. Luta passagerarsätet

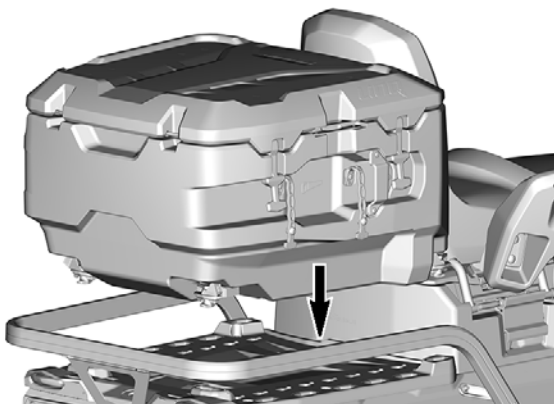
Lyft handtaget.



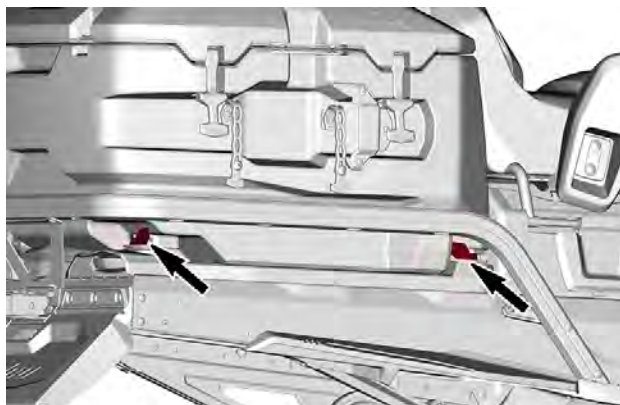
Lastbox (om sådan finns)

Lastboxen kan innehålla upp till 22 kg (44 lb) på locket och totalt 48 kg (105 lb) (inklusive vikt på locket).

Lastboxen är fastsatt med LinQ-fäste. Sänka lådan i lastområdet för att installera den.



Vrid LinQ-spakarna för att låsa.



HÖGER SIDA VISAS - UPPREPA SAMMA PÅ VÄNSTER SIDA

Dragkrok (om sådan finns)

OBS:

Se dekalen på fordonet för dragförmåga och –vikt.

Olika typer av dragkrokar finns tillgängliga beroende på modell och region.

Dragkroksfäste



Använd alltid dragkroken i kombination med en stel dragstång för bogsering av ett objekt.

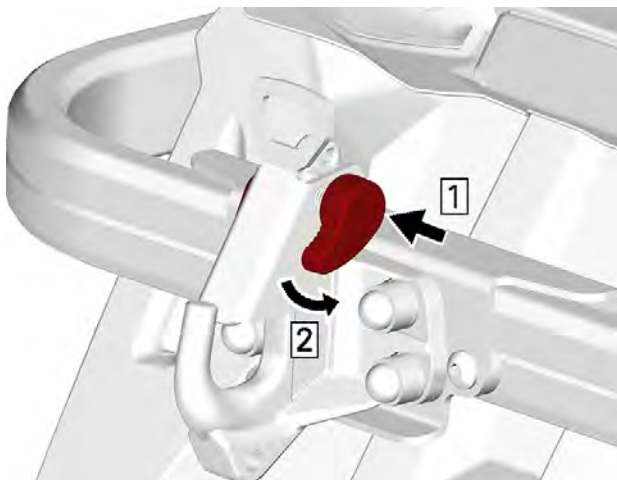
Dragkrok med ögla



J-krok



För att öppna kroken, tryck och vrid handtaget för att sänka låsplattan.



Vid bogsering av eventuellt tillbehör, se alltid tillverkarens rekommendationer.

! VARNING

Dra aldrig en kälke med ett rep. Använd alltid en stel dragstång. Användning av rep kan leda till kollision mellan kälken och snöskotern och möjligtvis till vältning i fall av en snabb inbromsning i en nerförsbacke.

BRÄNSLE

Bränslespecifikationer

OBS

Använd alltid färsk bensin. Bensin oxideras, vilket resulterar i lägre oktantal, flyktiga föreningar samt avlagringar av beck och harts som kan skada bränslesystemet.

Bränsleblandning varierar mellan olika länder och regioner. Ditt fordon är konstruerad för användning av de rekommenderade bränsletyperna, men beakta följande:

- Om bränsle med en alkoholhalt som överstiger gränsen som anges i myndighetsbestämmelser används, kan detta resultera i följande problem hos utombordsmotorer och bränslesystemkomponenter:
 - Svårigheter vid start och drift.
 - Förslitning av gummi- eller plastdelar.
 - Korrosion på metalldelar.
 - Skador på interna motordelar.
- Kontrollera regelbundet om det förekommer bränsleläckage eller andra fel i bränslesystemet, om du misstänker att alkoholhalten i bensinen överskrider gällande myndighetsbestämmelser.
- Bränsleblandningar med alkohol drar åt sig och håller fukt, vilket kan leda till fassparation och kan resultera i problem med motorns prestanda eller skador på motorn.

Rekommenderat bränsle

Använd blyfri bensin innehållande MAXIMALT 10 % etanol. Bensinen måste ha följande rekommenderade lägsta oktantal:

Bränsletyp	Motor	Lägsta oktantal
Bränsle UTAN etanol	600 ACE 900 ACE	87 AKI (RON+MON)/2 92 RON
	900 ACE Turbo	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON
Bränsle som kan innehålla upp till MAX 10 % etanol	600 ACE 900 ACE 900 ACE Turbo	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON 

OBS

Experimentera aldrig med andra bränslen. Motor- eller bränslesystemskador kan uppkomma vid användning av fel bränsle.

OBS

Använd INTE bränsle från bränslepumpar märkta E85.

Användning av bränsle med dekal E15 är förbjuden enligt amerikanska EPA-bestämmelser.

Påfyllning av bränsle **VARNING**

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle.

 VARNING

Bensin är ett brandfarligt ämne och under vissa förhållanden explosivt.

Använd aldrig öppen låga vid kontroll av bränslenivån.

Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten.

Arbeta alltid i ett välventilerat utrymme.

OBS:

Sitt inte på och luta dig inte mot sätet när tanklocket inte är ordentligt åtskruvat.

1. Stäng av motorn.
2. Både förare och passagerare ska stiga av fordonet.

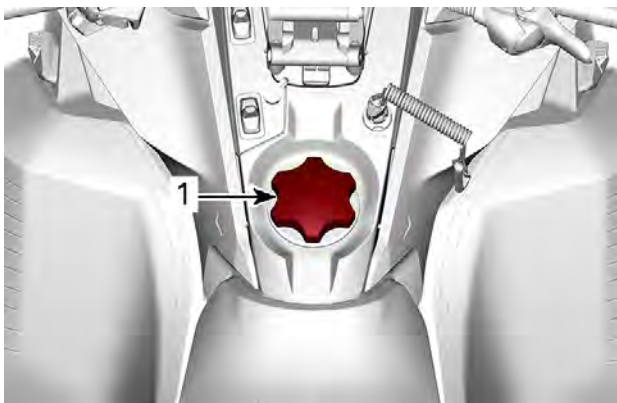
 VARNING

Låt ingen sitta på fordonet under tankning.

3. Skruva tanklocket långsamt moturs för att lätta på trycket innan du tar bort det.

OBS:

Ett kort visslande ljud är normalt.



TYPBILD

1. Tanklock

4. Sätt i munstycket i tanköppningen.
5. Fyll på bränsle sakta så att luft kan frigöras från tanken och förhindra att bränslet flödar tillbaka. Var försiktig så att du inte spiller.
6. Avsluta påfyllningen när bränslet når nederdelen av tanköppningen. **Fyll inte på för mycket.**

! VARNING

Fyll aldrig på bränsle innan du placerat fordonet på en varm plats. Med högre temperaturer expanderar bränslet och kan flöda över.

7. Skruva åt tanklocket medurs.

! VARNING

Torka alltid av utspillt bränsle på fordonet. Vid större bränslespill, ta bort sidopanelerna och se till att det inte finns några bränsleångor kvar i motorrummet innan du startar.

OBS:

Sitt inte på och luta dig inte mot sätet när tanklocket inte är ordentligt åtskruvat.

MOTOROLJA

Rekommenderad olja

Rotax®-motorer har utvecklats och testats med XPS™-olja. BRP rekommenderar att alltid använda XPS-motorolja eller motsvarande. Till sätt inga tillsatsmedel till den rekommenderade motoroljan. Skador som uppstår på grund av olja som inte lämpar sig för den här motorn eller användning av tillsatsmedel, kanske inte täcks av BRP:s begränsade garanti.

REKOMMENDERAD XPS-motorolja
4T 0W40 syntetisk olja
OM DEN REKOMMENDERADE XPS-MOTOROLJAN INTE ÄR TILLGÄNGLIG
Använd en SAE 0W40 syntetisk motorolja för 4-taktsmotorer som uppfyller eller överstiger följande smörjmedelsspecifikation. Kontrollera alltid etiketten med API-certifieringen på oljekannen för att vara säker på att den håller minst den angivna kvalitetsklassifikationen. – API-serviceklass SN

INKÖRNINGSPERIOD

Användning under inkörningsperioden

Motor

Under inkörningsperioden:

- Undvik fullt gaspådrag under längre tid.
- Undvik långvariga accelerationer.
- Undvik långvarig körning med låga varvtal.
- Undvik överhettning av motorn.

Kortvariga accelerationer och varvtalsvariationer bidrar dock till en bra inkörning.

Under en förutbestämd period styrs vissa motorparametrar av motorstyrsystemet (EMS).

Hur länge denna period varar beror på bränslevolymen. Det tar cirka två fulla bränsletankar för att slutföra inkörningen.

Under denna period gäller följande:

- Motorns prestanda och uppförande är inte optimala.
- Bränsle- och oljeförbrukningen är högre än normalt.

Drivrem

En ny drivrem kräver en inkörningsperiod på 50 km (30 mi).

Under inkörningsperioden:

- Undvik kraftig acceleration och inbromsning.
- Undvik körning med släp.
- Undvik höga marschfarter.

Om fordonet kryper, reducera remhöjden jämfört med den preliminära inställningen. Se *Drivrem* i *Underhållsprocedurer*.

GRUNDLÄGGANDE PROCEDURER MODELLER UTAN VÄXELLÅDA

Motorstartprocedur

Procedur

1. Koppla i parkeringsbromsen.
2. Kontrollera gasreglagets funktion på nytt.
3. Sätt på dig hjälmen.
4. Säkerställ att nödstopplinans hatt är monterad på motorns stoppbrytare och att linans ögla är fäst till ett plagg.
5. Se till att motorns nödstoppsknapp är i läge PÅ (uppdraget).



VARNING

Tryck aldrig in gasreglaget medan du startar motorn.

6. Frigör parkeringsbromsen.

OBS:

Frisläpp inte parkeringsbromsen vid en första kallstart. Genomför en *uppvärmningsprocedur* i enlighet med anvisningarna nedan.

7. Tryck på START-knappen för att koppla till elstarten och starta motorn. Släpp knappen omedelbart när motorn startat.

OBS

Håll inte elstarten intryckt i mer än 10 sekunder i taget. Du bör vänta en stund mellan startförsöken så att startmotorn hinner svalna.

Nödstart

Försök inte göra en nödstart. Ladda batteriet eller byt ut det.

Varmkörning av fordonet

Före varje körning måste fordonet varmköras som följer.

1. Starta motorn enligt beskrivningen i *MOTORSTARTPROCEDUR (SIDA 191) MOTORSTARTPROCEDUR* ovan.
2. Låt motorn värmas i en eller två minuter på tomgång.

OBS:

Motorn stängs av efter ca 12 minuters tomgång.

3. Koppla ur parkeringsbromsen.

4. Gasa tills primärvariatorn kopplar i. Kör i låg hastighet de första två eller tre minuterna.

OBS

Om fordonet inte rör på sig vid gaspådrag, stanna motorn, ta bort nödstopplinans hatt från motorns stoppbrytare och gör följande:

- Kontrollera om skidorna har fastnat i marken. Lyft på skidorna en i taget med handtaget, och sätt ner dem igen.
- Kontrollera om bandet har fastnat i marken. Lyft snöskotters bakparti tillräckligt mycket för att få bandet att lossna från marken och sänk sedan ned det igen.
- Kontrollera bakfjädringen avseende hård snö eller isbildning som kan ta i bandet då det roterar. Rengör området.
- Bekräfta att transmissionen är inkopplad (inte i neutral).

OBS

Undvik skador genom att använda korrekt lyftteknik, använd särskilt kraften i benen. Försök inte lyfta fordonets bakparti om det känns för tungt.

VARNING

Se till att nödstopplinans hatt har tagits bort innan du ställer dig framför fordonet eller innan du rör dig i närheten av bandet eller bakfjädringens komponenter.

OBS:

Uppvärmningen styrs elektroniskt. Under uppvärmningstiden (upp till 10 minuter beroende på omgivningstemperaturen) är motorvarvtalet begränsat.

Växla till högt eller lågt hastighetsområde

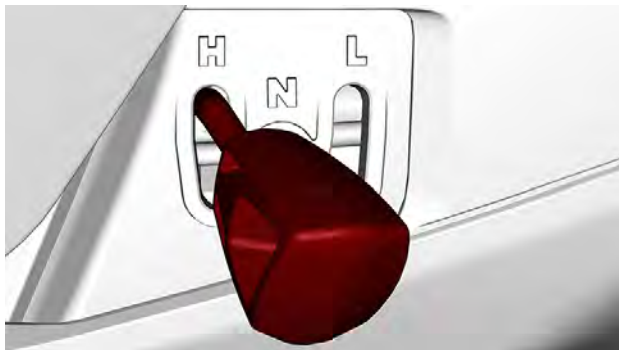
Denna transmission är utformad för att acceptera växling medan fordonet rör på sig. Att växla medan motorn är under tung belastning rekommenderas dock inte.

OBS

Att växla vid högre hastighet än 30 km/h (19 MPH) kan orsaka allvarliga skador på växellådan.

Högt hastighetsområde

Med detta läge väljs det höga hastighetsområdet för växellådan. Detta är läget för normal körhastighet. Med denna växel kan fordonet uppnå maximal hastighet.



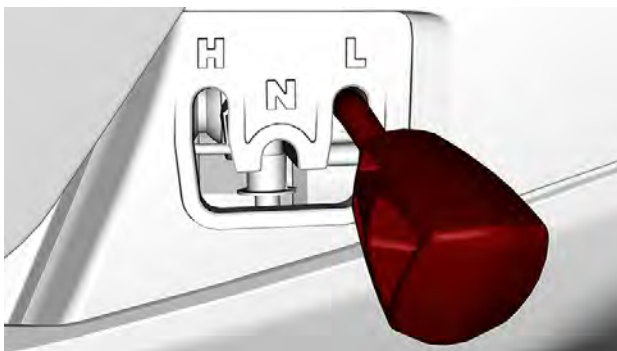
Lågt hastighetsområde

Med detta läge väljs det låga hastighetsområdet för växellådan. Det tillåter fordonet att röra sig långsamt med maximalt vridmoment på motorn.

Lågväxel ska alltid användas för:

- Dragning av en lastbärare eller tillbehör
- Dragning av last
- Körning över hinder
- Uppkörning på släp
- Körning i uppförsbackar

Lågväxel rekommenderas även vid körning längre perioder i hastigheter under 24 km/h (15 MPH).



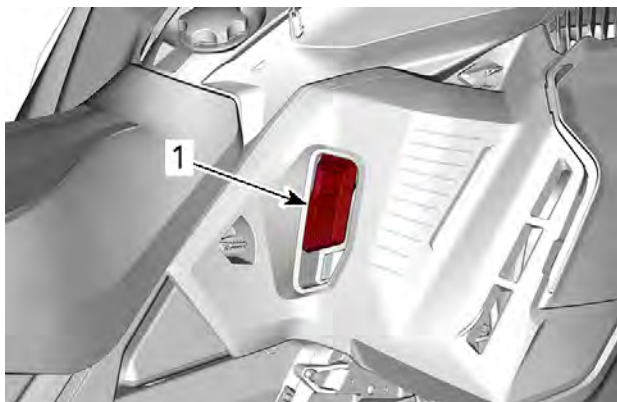
OBS

Använd det låga hastighetsområdet för att dra en lastbärare, bära tung last, gå över hinder eller köra upp- och nedför.

Inläggning av backen

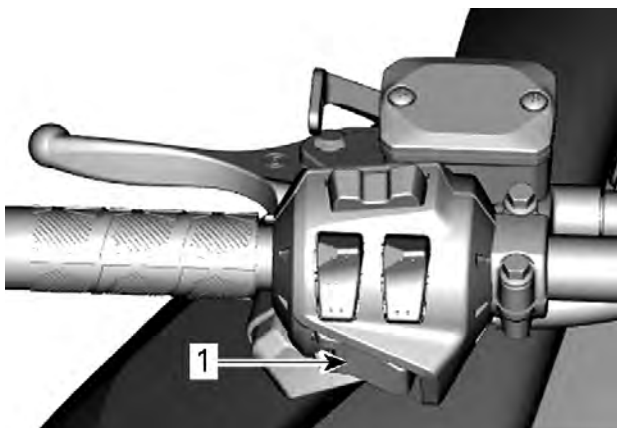
1. Stanna fordonet helt.
2. Aktivera bromsen och håll den intryckt. Sitt kvar i sätet, se *Förarens ställning (backning)* i *Körning av fordonet* för information om lämplig ställning.
3. Låt motorn gå på tomgång och lägg i backen (R) med backspaken eller Start- / RER-knappen.

Modeller med backspak



1. Backspack

Modeller med Start/RER-knapp



1. Start-/RER-knapp

4. Vänta tills backljudssignalen hörs och tryck sedan försiktigt på gasreglaget.

 VARNING

Hastigheten bakåt är inte begränsad. Kör alltid försiktigt, då hög hastighet bakåt kan leda till förlust av fordonets stabilitet. Stanna helt innan backväxeln läggs i. Sitt alltid kvar och dra åt bromsen innan du växlar om. Se till att vägen bakåt är fri från hinder eller personer innan du lägger in backen.

Växla till framväxel från backväxel

1. Stanna fordonet helt.
2. Aktivera bromsen och håll den intryckt.
3. Tryck in och släpp RER-knappen eller backspaken
4. Gasa sakta och jämnt. Vänta tills variatorn kopplar i och accelerera sedan försiktigt.

Avstängning av motorn

Släpp gasreglaget och vänta tills motorn har återgått till tomgångsvarvtal.

Stanna motorn antingen med motorns nödstoppreglage eller genom att dra bort nödstopplinans hatt från motorns stoppbrytare.

 VARNING

Ta alltid bort nödstopplinans hatt från motorns stoppbrytare när fordonet inte används för att undvika stöld, att motorn startar av misstag eller att snöskotern används av barn eller obehöriga.

Efter att motorn har stängts av:

Fläkten kan förbli aktiv mellan 1–4 minuter efter att motorn har stängts av beroende på temperaturen på avgaserna.

SPECIELLA PROCEDURER

Allmänt

OBS:

Komponentfel som härrör från dessa händelser täcks inte av garantin.

Se tillämpliga delavsnitt i denna handbok för de nödvändiga uppgifterna som beskrivs i dessa procedurer.

Motor flödad med bränsle

Om motorn inte startar och den är flödad med bränsle, kan detta specialläge aktiveras för att förhindra bränsleinsprutning och för att slå av tändningen när motorn dras igång. Gör så här:

1. Dra åt parkeringsbromsen.
2. Flytta växelspaken till neutralläge, för modeller utrustade med växellåda.
3. Vrid tändningsnyckeln till läge PÅ eller installera nyckeln på D.E.S.S.-posten.
4. Applicera full gas för att aktivera anti-översvämningsläget.
5. Vrid tändningsnyckeln till START-läget eller tryck på motorns START-knapp under 10 sekunder.
6. Släpp tändningsnyckeln eller motorns START-knapp.
7. Släpp gasreglaget helt.
8. Vrid tändningsnyckeln till START-läget eller tryck på motorns START-knapp igen för att tillåta start.

Om motorn inte startar:

1. Koppla bort insprutningens elkontakt
2. Rengör runt tändstiftshattarna och avlägsna dem sedan.
3. Avlägsna tändstiften.

4. Veva motorn flera gånger.
5. Installera om möjligt nya tändstift eller rengör och torka tändstiften.
6. Starta motorn såsom förklaras ovan.

OBS

Kontrollera att det inte finns något bränsle i motoroljan. Om så är fallet, byt motorolja.

Om det inte fungerar:

1. Kontrollera säkringens tillstånd.
2. Kontrollera tändsystemet.
3. Kontrollera bränslesystemet.

Vältning

Inspektera komponenter i följande system: kylning, fjädring, drivlina och styrning.

Inspektera kaross och chassi för skador (svetsade leder, böjda eller spruckna delar).

Om fordonet inte har några skador, se avsnittet *Underhållsprocedurer* och kontrollera följande.

- Kontrollera om det finns olja i luftintagssystemet.
- Kontrollera luftfiltret.
- Kontrollera all vätskenivå innan du startar om motorn.
- Efter att ha startat om motorn, kontrollera multifunktionsmätaren om något fel upptäcks.
- Felsök och reparera vid behov innan du använder fordonet.

Vattendränkt fordon

Om fordonet var under vatten, fortsätt med följande.

OBS

Ett nedsänkt fordon kan orsaka flera skador (kort och lång sikt) om det inte servas tillräckligt eller tillräckligt snabbt. Om vatten drogs in i motorn är motorn troligen i ett hydrauliskt lås. Dra inte igång eller starta motorn, annars kommer allvarliga skador att uppstå. Inspektera motorn med avseende på vatteninträngning och hydrauliska låsskador (vatten i oljan och cylindrarna, böjd kolvstång...). Utför alla punkter i detta ämne innan du drar igång eller försöker starta motorn.

För modeller utrustade med turboladdare.

1. Kontrollera om det finns vatten som trängt in genom båda sidor av turbon (impeller och kompressorsidorna). Rengör och torka efter behov.
2. Inspektera booststyrningens magnetventil. Rengör ventil, testa motor och turbosystem för korrekt funktion. Byt ventil vid behov.

För modeller utrustade med vatteninsprutningssystem.

3. Leta efter vatten i ICE-vätskebehållare, om du är osäker, spola ICE-vätska och fyll på med ny vätska.

För alla modeller.

4. Dränera hela luftintagssystemet. Ta bort delar vid behov.
5. Inspektera spjällhuset.
6. Byt luftfiltret.

7. Töm, inspektera och rengör CVT.
8. Töm ljuddämpare (borttagning krävs).
9. Koppla ur ECM, multifunktionsmätare och öppna säkringsdosor. Kontrollera om det finns vatten. Torka vid behov.
10. Inspektera alla lampor för vattenintrång. Torka vid behov.
11. Byt ut motorolja (utan att starta motorn).
12. Ta bort tändstiften. Vrid motorn i druckningsläge för att bli av med eventuellt vatten.

 OBS

Håll dig borta från tändstiftshål för att undvika stänk när du startar motorn.

13. Fyll på en liten mängd motorolja i cylindrar (ca 2 teskedar).
14. Montera tändstift (byt vid behov).
15. Leta efter vatten i bränsletanken, om du är osäker, spola bränsletanken och fyll på med ny gas.
16. Leta efter vatten i bromssystemet. Byt ut bromsvätska vid behov.
17. Innan du startar motorn, använd BRP Diagnostic Software (BUDS2) och kontrollera fordonet för felkoder.
18. Starta motorn och låt den gå på tomgång tills normal arbetstemperatur uppnås.
19. Stäng av motorn.
20. Byt motorolja och filter.

OBS:

Byt olja så många gånger som behövs, tills det inte finns något vitaktigt utseende i motoroljan.

- 21. Kontrollera kedjehus eller växellådsolja. Byt ut oljan om den är förorenad med vatten.
- 22. Smörj fjäderkomponenter.
- 23. Spraya alla metalledar med smörjmedel för att förhindra korrosion.

Smörjmedel och rostskydd

- 24. Provkör för att bekräfta korrekt funktion.

KÖRFÖRHÅLLANDEN OCH DIN SNÖSKOTER

Höjd

Snöskotern är fabriksinställd för användning inom en viss höjdnivå (i förhållande till havsnivån).

En ny snöskoter har en etikett fäst i styrstången som anger höjdställningen. Se *Säkerhetsinformation på fordonet*.

Om du av någon anledning inte känner till din snöskoters inställning, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare.

Om din snöskoter ska användas på en höjd som ligger utanför det angivna intervallet, låt en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare kalibrera den i enlighet därmed.

OBS

Fel höjdställning ger sämre prestanda och kan orsaka allvarliga skador på snöskotern.

Temperatur

De här motorernas styrsystem tillhandahåller bästa möjliga luft-/bränsleförhållande för alla temperaturer.

Hård packsnö

Alla modeller som beskrivs i den här instruktionsboken är utrustade med en minsta bandprofil på 44 mm (1,75 tum) och är byggda för djupsnöförhållanden och ska aldrig användas under längre tid i bristande eller hårdpackade snöförhållanden.

Om du måste åka under dessa typer av förhållanden:

- Undvik att överskrida en hastighet på 70 km/tim (45 mph) under alla förhållanden
- Undvik snabb hastighetsökning (över 75 % av gasen)
- Isrivare ska användas
- Motortemperaturen får inte överstiga 75 % på temperaturmätaren.

OBS

Att köra med dessa typer av band i hög hastighet i ett spår, på hårt packade ytor eller på is medför mer tryck på nabbarna, vilket resulterar i att de har tendens att bli varma. Det kan också drastiskt minska livslängden för specifika delar som utsätts för slitage. Undvik eventuell förtida försämring, delaminering eller skada på bandet eller delar genom att sänka hastigheten och försök köra så korta sträckor som möjligt på sådana underlag.

Fordon utrustade med isrivare

Isrivare finns på fordonet för att öka motorkylningens effektivitet och för att smörja och kyla bandklämmor och skenor. De ska alltid användas vid körning på is, hård packsnö och alla förhållanden där inte tillräckligt med snö dras in i bakfjädringen/tunneln.

OBS

Även om det inte rekommenderas att köra skoter utrustad med ett högt naggprofilband på leder eller hård packsnö, rekommenderas starkt att boggiehjul används i kombination med isrivare om fordonet ändå används under sådana förhållanden.

VIKTIGT

Att köra i dessa spårförhållanden riskerar drivbandets tillförlitlighet och dess garanti

Om bandet är utrustat med följande profilhöjder, överskrid aldrig de rekommenderade oavbrutna fordonshastigheterna som anges.

Bandets profilhöjd	Maximal oavbruten hastighet
57 mm (2,25 tum) 60 mm (2,36 tum)	110 km/h (70 MPH)
64 mm (2,52 tum) 75 mm (3 tum)	95 km/h (60 MPH)

STÄLL IN DITT FORDON

Snöskoterns köregenskaper och komfort är beroende av ett flertal inställningar.

VARNING

Inställning av fjädringen kan påverka fordonets väghållning. Ta dig alltid tid att bekanta dig med fordonets väghållning när fjädringen har justerats på något sätt. Justera alltid vänster och höger fjädring till samma inställning.

Valet av lämplig inställning av fjädringen beror på ev. last, förarens vikt, personliga önskemål, hastighet och terrängförhållanden.

OBS:

Vissa inställningar gäller kanske inte för din snöskoter.

VARNING

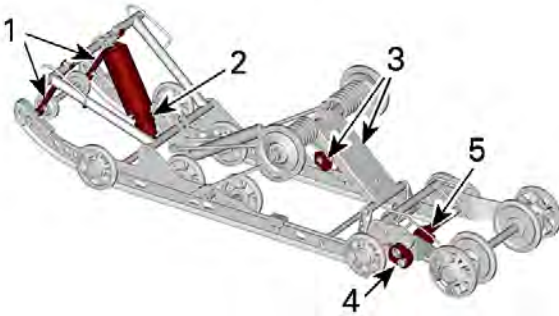
Innan någon inställning av fjädringen genomförs, kom ihåg:

- Parkera på en säker plats.
- Ta bort nödstopplinans hatt från motorns stoppbrytare.
- Använd en ordentlig lyftanordning eller be någon om hjälp vid lyftningen. Om ingen lyftanordning används, använd korrekt lyfteknik och speciellt krafter i benen.
- Försök inte lyfta fordonets front- eller bakparti om det känns för tungt.
- Lyft upp fordonets frontparti från marken och placera det på ett lämpligt stöd innan fjädringen justeras.
- Lyft upp fordonets bakparti från marken och placera det på ett brett snöskoterstöd med bakre avvisarpanel.
- Säkerställ att stödanordningen är säker och stabil.

Det bästa sättet att ställa in fjädringen är att anpassa varje inställning en och en. De olika inställningarna är beroende av varandra. Det kan till exempel bli nödvändigt att justera centralfjädern efter inställning av framfjädrarna. Provkör snöskotern under samma förhållanden; spår, hastighet, snö, förarens körställning etc. Gå systematiskt tillväga tills du är nöjd.

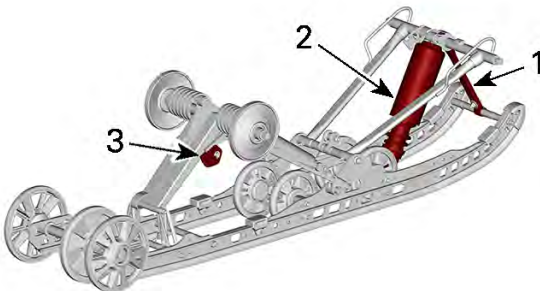
Nedan följer riktlinjer för fininställning av fjädringen. Använd justeringsverktyget för fjädringen som finns i verktygssatsen.

Justering av bakfjädring



SC-5U - JUSTERBARA KOMPONENTER

1. Stoppremmar
2. Mittfjäder
3. Bakfjädrar
4. Fjädringsförlängningens stabiliseringskam
5. Fjädringsförlängningskam



CMOTION

1. Stopprem
2. Mittfjäder
3. Bakfjäder

OBS

När bakfjädringen justeras, kontrollera även bandets spänning och justera vid behov.

Stopprem

Stoppremmens längd påverkar hur stor vikt centralfjädern belastas med, i synnerhet under acceleration, och därmed frontpartiets lyftning från marken.

Stoppremarnas längd påverkar även centralfjädringsvägen.

OBS

När stoppremmens längd förändras, måste bandets spänning alltid kontrolleras.

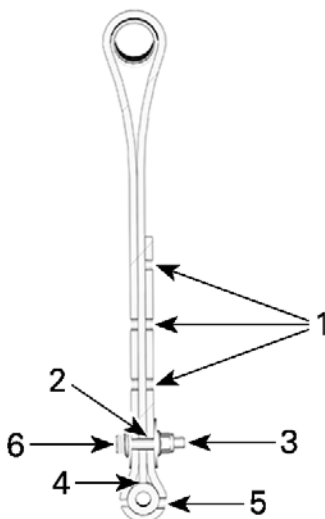
Åtgärd	Resultat
Öka stoppremmens längd	Mindre skidtryck under acceleration
	Ökad centralfjädringsväg
	Mer stötdämpningskapacitet
Reducera stoppremmens längd	Större skidtryck under acceleration
	Minskad centralfjädringsväg
	Mindre stötdämpningskapacitet

OBS:

Stoppremmen kan ställas i läge 4, 5, 6 och 7. Nedan visas illustrationer för position 4 och 6. Mindre nummer motsvarar en längre reminställning.

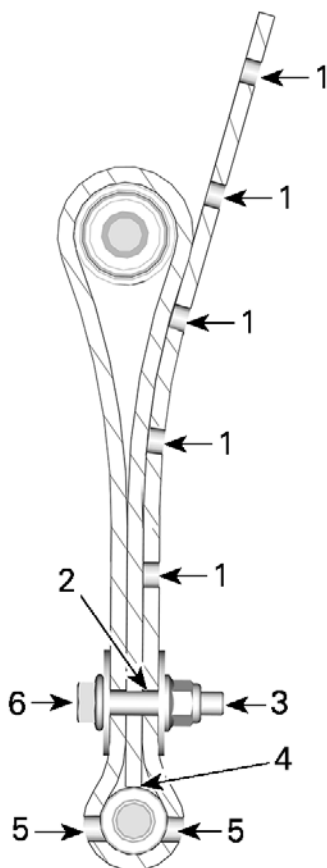
OBS

Ställ INTE i ett läge som är lägre än 4. Det kan leda till skador på mittre stötdämparen.



STOPPREMMENS POSITION 4 (4: E HÅLET, FABRIKSINSTÄLLNING)

1. Lediga hål
2. 4:e hålet från slutet
3. Bakåt
4. Remmens spets vidrör remaxeln
5. Två hål lämnade öppna mellan skruvhuvudet och muttern
6. Framåt



STOPPREMMENS POSITION 6 (6:E HÅLET)

1. *Lediga hål*
2. *6:e hålet från slutet*
3. *Bakåt*
4. *Remmens spets vidrör remaxeln*
5. *Två hål lämnade öppna mellan skruvhuvudet och muttern*
6. *Framåt*

Installera alltid stoppremmens bult så nära den nedre axeln som möjligt.

OBS:

Förkortning av stoppremmen kan medföra lägre komfort.

Vid körning med snöskotern i djup snö, kan det vara nödvändigt att ändra stoppremmens längd och/eller körställningen, för att ändra bandets vinkel mot snön. Förare som känner till de olika inställningsmöjligheterna och snöförhållandena kan avgöra vilken kombination som är bäst.

Generellt sett gäller att en längre stoppremsinställning ger bättre prestanda i djup snö i plattare landskap.

Mittfjäder

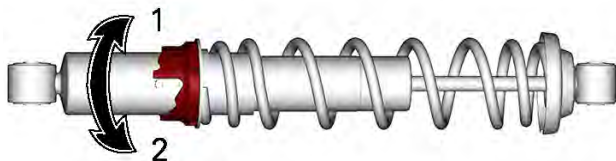
Förspänningen för mittfjädern har en inverkan på styrinsatsen, hanteringen och stötdämpningen.

Eftersom justeringen av förspänningen för mittfjädern även sätter mer eller mindre tryck fram på bandet, har det en inverkan på prestandan i djup snö.

Åtgärd	Resultat
Ökar förspänningen	Lättare styrning
	Mer stötdämpningskapacitet
	Bättre start i djup snö
	Bättre hantering och prestation i djup snö
Minskar förspänningen	Tyngre styrning
	Mindre stötdämpningskapacitet
	Bättre spårhantering

Kamtypsjusterare

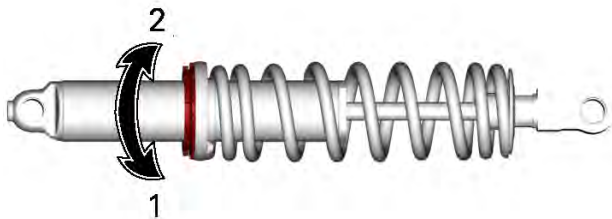
Med verktyget för fjädringsjustering som finns i verktygssatsen, vrid på kammen för att öka eller minska fjäderförspänningen.



1. Öka förspänningen
2. Minska förspänningen

Ringtypsjusterare

Ta tag i och vrid på ringen och fjädern för att öka eller minska fjäderförspänningen.



1. Öka förspänningen
2. Minska förspänningen

Bakfjäder

Bakfjädringens förspänning påverkar komfort, körhöjd och lastutjämning.

Att justera bakfjädringens förspänning överför också mer eller mindre vikt till snöskoterns frontparti. Detta resulterar i större eller mindre vikt på skidorna. Det i sin tur påverkar prestanda i djup snö, styrning och manövrering.

Om fjädringen slår igenom lätt under de värsta körförhållandena, tyder detta på ett gott val av fjädringens förspänning.

OBS:

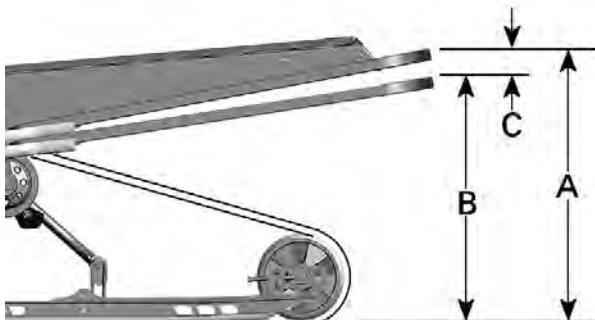
Se till att justera upphängningen vid lasthantering.

OBS:

Ta bort last för att underlätta förspänningsjustering.

Åtgärd	Resultat
Ökar förspänningen	Fastare bakfjädring
	Högre bakparti
	Mer stötdämpningskapacitet
	Tyngre styrning
Minskar förspänningen	Mjukare bakfjädring
	Lägre bakparti
	Mindre stötdämpningskapacitet
	Lättare styrning
	Bättre prestanda och manövrering i djup snö

Kontrollera följande för att se om förspänningen är korrekt.



TYPBILD - KORREKT INSTÄLLNING

- A = Fjädringen helt utdragen
- B = Fjädringen har kollapsat med förare, passagerare och last
- C = Skillnaden mellan måtten "A" och "B", se tabellen nedan

C	Vad gör jag
50 till 75 mm (2 till 3 tum)	Ingen justering krävs
Mer än 75 mm (3 tum)	Alltför mjuk inställning. Öka förspänning
Mindre än 50 mm (2 tum)	Alltför fast inställning. Minska förspänning

OBS:

Om de angivna värdena inte går att uppnå med de ursprungliga fjäderna, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare för andra tillgängliga fjädrar.

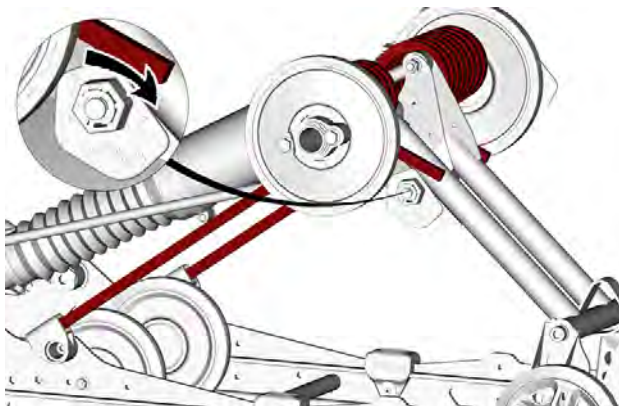
OBS

Vrid alltid den vänstra justeringskammen medurs och den högra kammen moturs för att öka fjäderförspänningen.

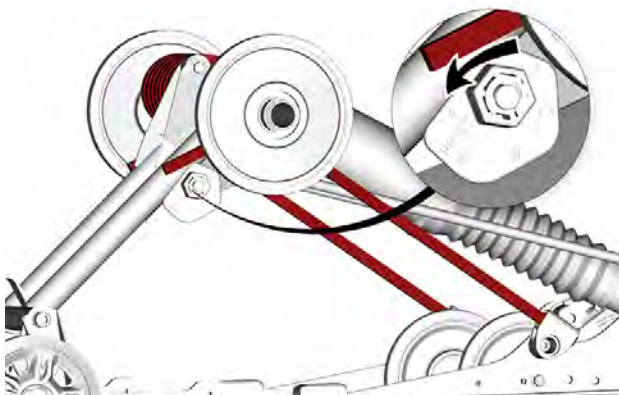
 OBS

Justera aldrig förspänningskammarnas position direkt från 5 till 1 eller direkt från 1 till 5.

Justeringskammarna har 5 olika inställningar, där 1 är den mjukaste.



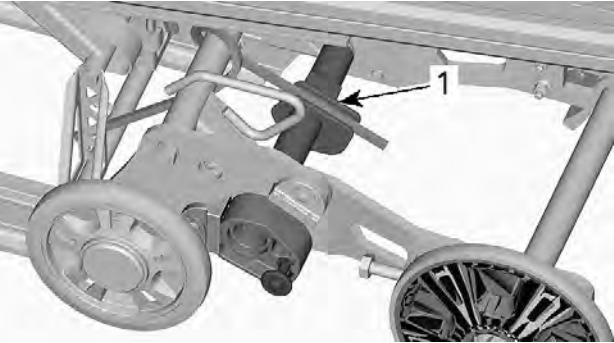
JUSTERING AV FÖRSPÄNNINGEN – LH – TYPBILD



JUSTERING AV FÖRSPÄNNINGEN – RH – TYPBILD

Bakfjädringens förlängningsförspänning (SC-5U)

Vrid kammen för förspänning i önskad riktning.



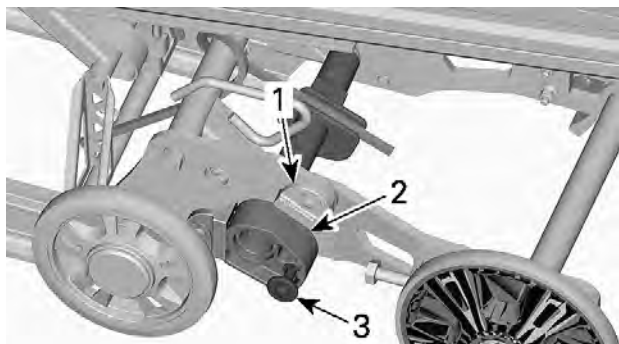
1. Förspänningskam

ÅTGÄRD	RESULTAT
Öka förspänningen	Större bandyta mot marken
	Mindre förlängningslyft
Minska förspänningen	Bättre backningskapacitet, speciellt i djup snö
	Mer förlängningslyft

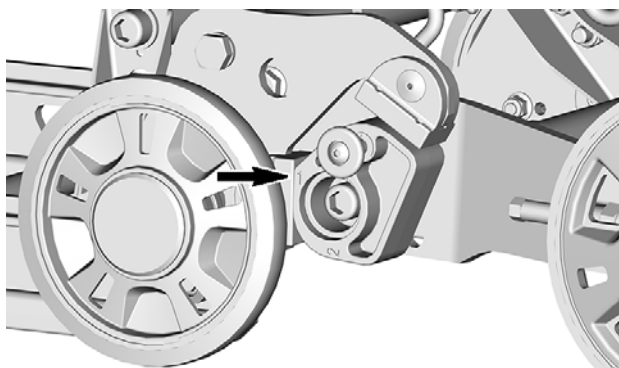
Bakfjädringsförlängningens stabiliseringskam

För att ändra stabiliseringskammens inställning, avlägsna låset och vrid kammen.

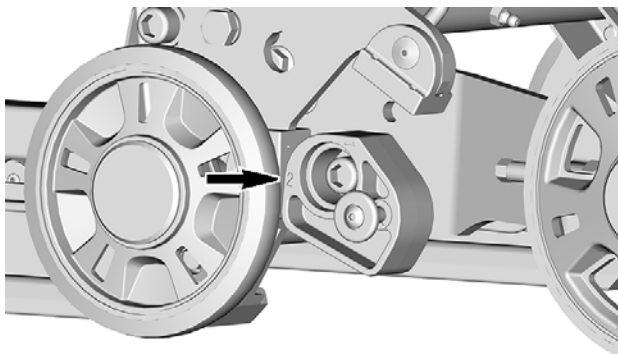
Se till att låset är helt inkopplat när det är låst.



- 1. Stoppblock
- 2. Stabiliseringskam
- 3. Lås



POSITION 1

**POSITION 2**

Kaminställning	Resultat
Bort från övre stoppblocket (position 2)	Ger fjädringsförlängningen fri rörlighet under hela fjädringsrörelsen
	Generell användning
	God backningskapacitet
Lutar sig på båda stoppblocken (position 1)	Låser fjädringsförlängningen i linje med fjädringsspåren
	Bättre väggrepp, full bandyta mot marken
	Bättre dragkapacitet

Tips om justering enligt fordonets beteende

Problem	Åtgärder
Framfjädringen slänger	Kontrollera skidornas läge. – Reducera framfjädringens förspänning. – Öka centralfjäderns förspänning. – Minska bakfjädringens förspänning.
Snöskotern är tungstyrd vid konstant hastighet	– Reducera framfjädringens förspänning. – Öka centralfjäderns förspänning.
Snöskotern är tungstyrd under acceleration	– Minska bakfjädringens förspänning. – Förläng stoppremnen.
För mycket skidlyft vid svängar eller acceleration	– Förkorta stoppremnen. – Öka bakfjädringens förspänning.
Snöskoterns bakparti känns för hårt	– Minska bakfjädringens förspänning.
Snöskoterns bakparti känns för mjukt	– Öka bakfjädringens förspänning.
Bakfjädringen bottnar ofta	– Öka bakfjädringens förspänning. – Öka centralfjäderns förspänning. – Förläng stoppremnen.
Snöskotern tenderar att snurra runt dess mitt	– Reducera centralfjädringens förspänning. – Öka bakfjädringens förspänning. – Öka framfjädringens förspänning. – Förkorta stoppremnen.
Bandet spinner för mycket vid start	– Förläng stoppremnen. – Minska bakfjädringens förspänning. – Öka centralfjäderns förspänning.

Den här sidan är av-
siktligt tom

UNDERHÅLL

UNDERHÅLLSSHEMA

Underhåll är mycket viktigt för att hålla fordonet i ett körsäkert skick. Fordonet ska erhålla service enligt underhållsschemat.

Korrekt underhåll är ägarens ansvar. En garantireklamation kan nekas om exempelvis ägaren eller föraren orsakade problemet genom felaktigt underhåll eller bruk.

Utför regelbundna kontroller och följ underhållsschemat. **Även om underhållsschemat följs, måste kontrollen före användning alltid utföras.**



VARNING

Om fordonet inte underhålls korrekt enligt underhållsschemat och de angivna underhållsrutinerna kan det vara farligt att använda.

EPA Regulation - Kanadensiska och USA fordon

En verkstad eller person som ägaren väljer att anlita kan utföra underhåll, byte eller reparationer på utsläppskontrollanordningar och system. För dessa anvisningar erfordras inte komponenter eller service genom BRP eller auktoriserade BRP-snöskoteråterförsäljare.

En auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare har djupgående tekniska kunskaper och verktyg för att utföra service på ditt fordon, men den utsläppsrelaterade garantin är inte beroende av att en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare eller någon verkstad som har affärsförbindelser med BRP används.

Korrekt underhåll är ägarens ansvar. En garantireklamation kan nekas om exempelvis ägaren eller föraren orsakade problemet genom felaktigt underhåll eller bruk.

För utsläppsrelaterade garantireklamationer begränsar BRP diagnos och reparationer av utsläppsrelaterade delar till auktoriserade BRP-snöskoteråterförsäljare. För mer information hänvisas till *US EPA Utsläpps-RELATERAD GARANTI* som återfinns i avsnittet *garanti*.

Du måste följa anvisningarna för bränslekrav i avsnittet som behandlar bränsle i den här handboken. Även om bensin som innehåller mer än tio volymprocent etanol finns att tillgå så har US EPA utfärdat ett förbud mot användning av bensin som innehåller mer än 10 volymprocent etanol som är tillämpligt för detta fordon. Användning av bensin som innehåller mer än 10 volymprocent etanol i den här motorn kan medföra skador på utsläppskontrollsystemet.

Trail/Crossover/Utility

Oavsett om ditt fordon är en Trail-, Crossover- eller Utility-modell, så kräver dessa användningsområden att underhållsåtgärder utförs mellan de regelbundna årsintervallen. Dessa är markerade med A+ i diagrammet nedan.

Om du regelbundet kör på **leder, utforskar landsbygden eller arbetar** med din snöskoter, så ska du följa A+ Trail-/Crossover-/Utility-intervallen och utföra de åtgärder som beskrivs i diagrammet nedan.

Extremt kalla förhållanden

En motor som ofta används vid eller under en omgivningstemperatur på -25 °C (-13 °F) kommer att kräva att service- och underhållsschemat ökas.

Alla förbränningsmotorer som används med så låg omgivningstemperatur samlar på sig en ökad mängd kondens vid varje start/uppvärmning.

Eftersom motorn inte når drifttemperaturer under längre tidsperioder börjar oljan spädas kraftigt med vatten- och gasrester (mer vatteninnehåll).

Låt motorn nå arbetstemperatur för att kunna avdunsta kondensat ur oljan.

Om den dagliga användningen (arbets- eller fritidscykel) liknar dem som nämns nedanrekommenderar BRP starkt att byta olja minst en gång i månaden.

Parametrar för en ökning av service- och underhållsschemat:

- Motorn når inte rätt drifttemperatur under normal daglig användning
- Starta och stäng av motorn några gånger utan att den uppnår normal arbetstemperatur
- Korta tomgångsperioder
- Körcykel med lågt varvtal på korta sträckor utan att nå drifttemperatur.

OBS:

BRP rekommenderar starkt installation av en blockvärmare för att hjälpa till att värma upp vätskorna, detta kommer också att förlänga oljans livslängd.

Underhållsschema

Se till att underhåll utförs korrekt vid rekommenderade intervaller enligt tabellerna.

Underhållsschemat visar poster som kräver åtgärd baserat på 2 kriterier, vilketdera som inträffar först:

- Kalendertid
- Vägmätarens avläsning.

Dina körvanor avgör vilka faktorer du också ska följa. Till exempel:

- Någon som använder sitt fordon varannan helg för att ge sig ut på ett spår med vänner skulle sannolikt följa **vägmätarens avläsning** för att bestämma underhållsintervallet.
- Någon som använder sitt fordon sällan under året eller bara vid ett fåtal tillfällen skulle följa **kalendertiden** för att bestämma underhållsintervallet.

VIKTIGT: Följande tabeller visar lämplig underhållsapplikation under de första 3 åren. För efterföljande år, upprepa samma mönster alternativt.

Underhållsöversikt		
Kalendertid	Vägmätare	Trail/ Crossover/ Utility
Varje månad	1 500 km (1 000 miles)	A+
1 år	3 000 km (2 000 miles)	A
Varje månad	4 500 km (3 000 miles)	A+
2 år	6 000 km (4 000 miles)	A och B
Varje månad	7 500 km (5 000 miles)	A+

600 ACE-/900 ACE-motorer

TRAIL / CROSSOVER / UTILITY	A+	A	B
A = Justera C = Rengör I = Inspektera L = Smörj R = Ersätt T = Vridmoment	Varje månad eller var 1 500 km (1 000 mi)	Varje år eller var 3 000 km (2 000 mi)	Vartan nat år eller var 6 000 km (4 000 mi)
Leverans av luft och bränsle			
Bränslesystemets komponenter (tanklock, slangar, klämmor och tankens fästeanordningar) och funktion		I	
Inline-bränslefilter		R Vart 5:e år	
Kaross och chassi			
Karosspaneler och hårdvara		I, T	
Pivotfästen, spärrar, gångjärn och låscylindrar		L	
Motor och kylning			
Motorkylningskomponenter (kylvätskekoncentration, kylvätskenivå, slangskick, klämmor, läckage)		I, A	
Motorolja och oljefilter		R	

TRAIL / CROSSOVER /UTILITY	A+	A	B
A = Justera C = Rengör I = Inspektera L = Smörj R = Ersätt T = Vridmoment	Varje månad eller var 1 500 km (1 000 mi)	Varje år eller var 3 000 km (2 000 mi)	Vartan nat år eller var 6 000 km (4 000 mi)
Motortätningar och -packningar		I	
Tändstift		R Vart 3:e år eller 10 000 km (6 000 mi)	
Motorkylvätska		R Vart 5:e år	
Avgas och utsläpp			
Avgaskomponenter (packningar, rör, ljuddämparens skick, läckage)		I	
Avgasgrenrör		T	
Bromsar			
Bromskomponenter och funktion		I, L	
Bromsvätska			R Vartan nat år
Framdrivning			

TRAIL / CROSSOVER / UTILITY	A+	A	B
A = Justera C = Rengör I = Inspektera L = Smörj R = Ersätt T = Vridmoment	Varje månad eller var 1 500 km (1 000 mi)	Varje år eller var 3 000 km (2 000 mi)	Vartan nat år eller var 6 000 km (4 000 mi)
Kedjehusets drivkedjespänning	A	A	
Växellådans/ kedjehusets oljenivå	I	I	
Bandens spänning och inställning	A	I, A	
Växellådans/ kedjehusets olja			R
Kontinuerligt variabel transmission (CVT)			
CVT-komponenter och funktion		I, C, L	
CVT-drivremmens skick	I		
CVT-drivremmens spänning	A	A	
Primärvariatorns fästskruv		T	
EI			
Batteriets anslutningar och tillstånd		I	
Kabelhärkans dragning		I	
Strålkastarinställning		A	
Moduler och tillämpliga programuppdateringar		I	

TRAIL / CROSSOVER / UTILITY	A+	A	B
A = Justera C = Rengör I = Inspektera L = Smörj R = Ersätt T = Vridmoment	Varje månad eller var 1 500 km (1 000 mi)	Varje år eller var 3 000 km (2 000 mi)	Vartannat år eller var 6 000 km (4 000 mi)
Styrreglagens och belysningens funktion		I	
Styrning och reglage			
Styrskenor	I	I	
Växelspakens funktion		I, A	
Styrinställning		I, A	
Styrkomponenter och funktion		I	
Gasvajer		A	
Spjällfunktion		I	
Fjädring			
Fjädringskomponenter och funktion		I, L	

UNDERHÅLLSPROCEDURER

Det här avsnittet innehåller anvisningar för grundläggande underhållsprocedureur.

VARNING

Stäng av motorn, ta bort nödstopplinans hatt och följ dessa underhållsanvisningar då underhåll utförs. Om du inte använder korrekta underhållsprocedureur kan du skadas på grund av heta eller rörliga fordonsdelar, elstötar, kemikalier eller andra risker.

VARNING

Om det blir nödvändigt att ta bort en låsanordning (t.ex. låsbrickor, låsmuttrar, osv.) vid demontering eller återmontering, ersätt alltid den borttagna detaljen med en ny.

Motorkylvätska

VARNING

Öppna aldrig kylvätskebehållarens lock när motorn är varm.

Kontroll av motorns kylvätskenivå

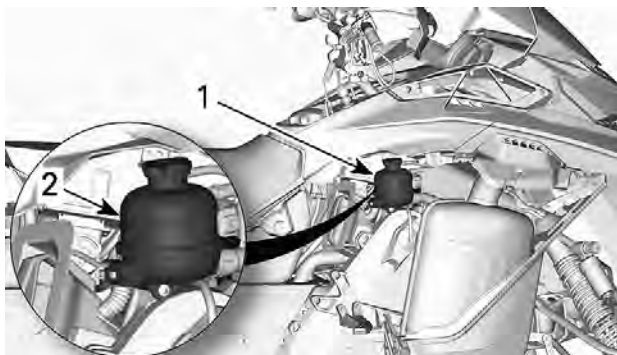
Öppna den högra sidopanelen, se *Kaross och säte*.

Kontrollera kylvätskenivån vid rumstemperatur. Vätskan bör nå till kallnivåstrecket på kylvätskebehållaren.

OBS:

När nivån kontrolleras vid låg temperatur kan det ligga något under strecket.

Kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare, verkstad eller person som du själv väljer om extra kylvätska behöver fyllas på eller om hela systemet måste fyllas på nytt.



1. Kylvätskebehållare
2. KALL-linje

Rekommenderad motorkylvätska

REKOMMENDERAD KYLARVÄTSKA

XPS Extended life - förblandad kylarvätska

OM DEN REKOMMENDERADE XPS-KYLARVÄTSKAN INTE FINNS TILLGÄNGLIG

OAT-typ long life antifreeze och destillerat vatten (50 % destillerat vatten, 50 % frostskyddsmedel)

OBS

Använd alltid etylenglykolbaserat frostskyddsmedel innehållande korrosionsskyddsmedel speciellt avsedd för förbränningsmotorer av aluminium.

Motorolja

extremt kalla förhållanden

En motor som körs i -25°C och $-$ under 13°C kräver lägre service- och underhållsschema.

Alla förbränningsmotorer som drivs med så låg belastning och ganska kall arbetstemperatur samlar upp en ökad mängd kondens vid varje start/uppvärmning.

Eftersom motorn inte når drifttemperaturer under längre tidsperioder börjar oljan spädas kraftigt med vatten- och gasrester (mer vatteninnehåll).

Låt motorn nå arbetstemperatur för att kunna avdunsta kondensat ur oljan.

Om den dagliga användningen (arbets- eller fritidscykel) liknar dem som nämns nedan, rekommenderar BRP starkt att byta olja minst en gång i månaden.

Parametrar för en ökning av service- och underhållsschemat:

- Motorn når inte rätt drifttemperatur under normal daglig användning
- Starta och stäng av motorn några gånger utan att den uppnår normal arbetstemperatur
- Korta tomgångsperioder
- Körcykel med lågt varvtal på korta sträckor utan att nå drifttemperatur.

OBS:

BRP rekommenderar starkt installation av en blockvärmare för att hjälpa till att värma upp vätskorna, detta kommer också att förlänga oljans livslängd.

Rekommenderad olja

Rotax®-motorer har utvecklats och testats med XPS™-olja. BRP rekommenderar att alltid använda XPS-motorolja eller motsvarande. Tillsett inga tillsatsmedel till den rekommenderade motoroljan. Skador som uppstår på grund av olja som inte lämpar sig för den här motorn eller användning av tillsatsmedel, kanske inte täcks av BRP:s begränsade garanti.

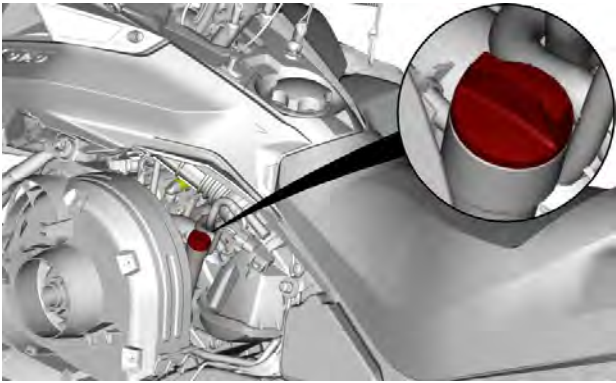
REKOMMENDERAD XPS-motorolja
4T 0W40 syntetisk olja
OM DEN REKOMMENDERADE XPS-MOTOROLJAN INTE ÄR TILLGÄNGLIG
Använd en SAE 0W40 syntetisk motorolja för 4-taktsmotorer som uppfyller eller överstiger följande smörjmedelsspecifikation. Kontrollera alltid etiketten med API-certifieringen på oljekannan för att vara säker på att den håller minst den angivna kvalitetsklassifikationen. – API-serviceklass SN

Kontroll av motorns oljenivå

OBS
Kontrollera nivån före varje körning och fyll på vid behov. Fyll inte på för mycket. Om motorn körs med fel oljenivå kan svåra skador uppstå. Torka av ev. utspilld olja.

Då motorn uppnått driftstemperatur (90 °C (194 °F) vid oljetankens yta), placera fordonet på ett jämnt underlag och gör följande för att kontrollera oljenivån:

1. Starta motorn och låt den gå på tomgång i minst 30 sekunder.
2. Stanna motorn.
3. Öppna vänster sidopanel.
4. Skruva loss och ta bort oljestickan och torka av den.



TYPBILD – VÄNSTER SIDA AV FORDONET

5. Sätt tillbaka oljestickan i påfyllningsröret och dra åt den helt.
6. Ta bort mätstickan igen och kontrollera oljenivån. Den bör ligga nära eller vid MAX märket.



TYPISK

1. MIN
2. MAX
3. Gränsvärden

7. För att fylla på olja, placera en tratt i påfyllningsröret för att undvika spill.

OBS:

Oljebolymen mellan MIN- och MAX-markering är cirka 500 ml (16,9 fl oz(US)).

1. Fyll på en liten mängd olja och kontrollera nivån på nytt.
2. Upprepa tills nivån når MAX märket på oljestickan. Fyll inte på för mycket.

8. Sätt tillbaka oljemätstickan och dra åt den ordentligt.
9. Torka av ev. utspild olja.
10. Stäng vänstra sidopanelen.

 OBS

Motoroljan kan vara mycket het.

 VARNING

Torka bort allt oljespill. Olja är mycket brandfarlig när den blir uppvärmd.

Byta motorolja

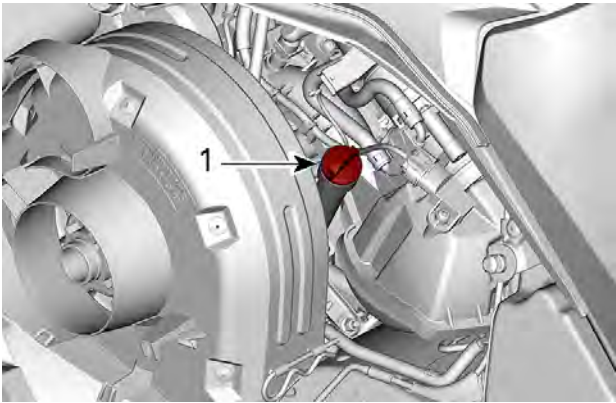
 OBS

Motoroljan kan vara mycket het. Vänta tills motoroljan är endast varm.

OBS

Motorolja och oljefilter måste bytas samtidigt.

1. Kör motorn till normal driftstemperatur (90 °C (194 °F) vid ytan i oljetanken).
2. Placera fordonet på ett jämnt underlag.
3. Ta bort sidopanelen på vänster sida.
4. Ta ut oljemätstickan.

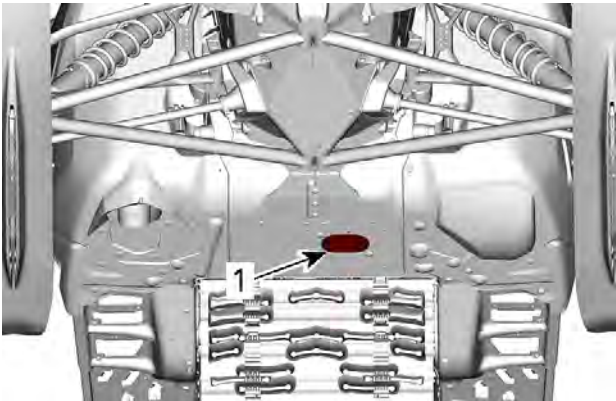


VÄNSTER SIDA AV FORDONET

1. Oljetanksmätsticka

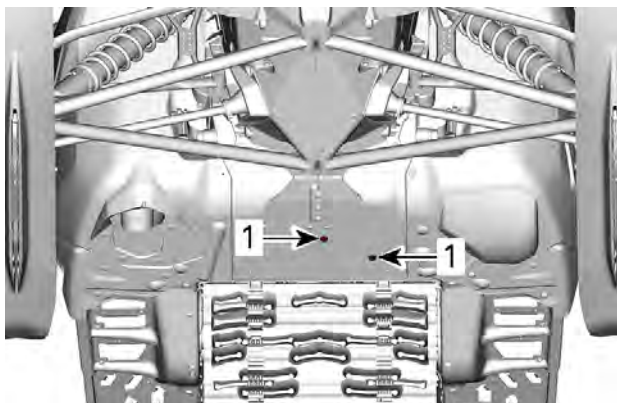
5. Ta bort oljefiltret.

6. Från fordonets undersida: Ta bort en av täcklockets fästsruvar och lossa den andra.



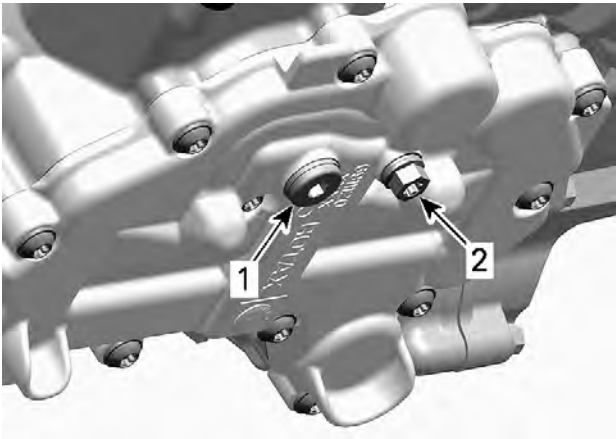
1. Dräneringspluggens täcklock

7. Vrid täcklocket för att frilägga bottenpanelens öppning.



1. *Hållskruvar*

8. Rengör området runt dräneringspluggen.
9. Placera ett uppsamlingskärl under bottenpanelens öppning.
10. Ta bort motorns dräneringspluggar i följande ordning.
 1. Huvuddräneringsplugg
 2. Sekundär dräneringsplugg

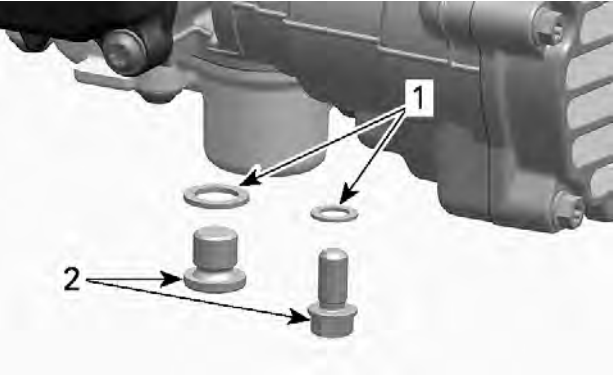
**TYPBILD – UNDER MOTORN**

1. Huvuddräneringsplugg
2. Sekundär dräneringsplugg

11. Låt all olja tappas ur helt.
12. Montera **NYA** tätningsbrickor på oljedräneringspluggarna.

OBS

Återanvänd aldrig tättningsbrickor. Ersätt alltid med en ny.



TYPISK

- 1. Tätningsbricka
- 2. Oljedräneringsplugg

13. Montera dräneringspluggarna och dra åt dem till specificerat moment.

Åtdragningsmoment	
Dräneringspluggar	15± 2 Nm (133 ± 18 lbf-in)

14. Installera ett **NYTT** oljefilter.

15. Återfyll oljetanken med rekommenderad olja till rätt nivå.

Ungefärlig motoroljevolym (med filter)
2,1 l (2,22 qt (liq.,US))

Ungefärlig motoroljevolym (med filter)
3,3 l (3,5 qt (liq.,US))

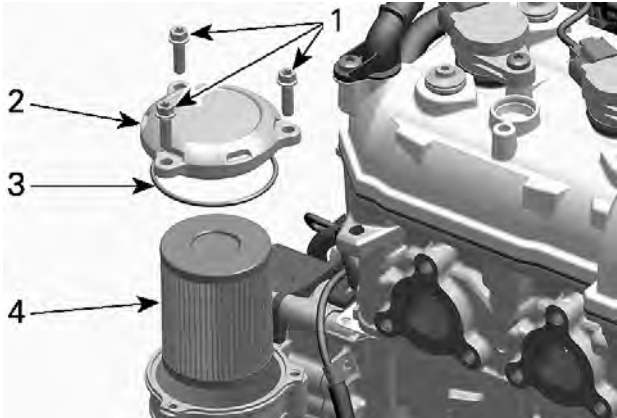
- 16. Återmontera oljemätsticken i oljetanken och dra åt den.
- 17. Starta motorn och låt den gå på tomgång några minuter.
- 18. Se till att det inte finns något läckage.
- 19. Stanna motorn och kontrollera oljenivån så som förklarats i detta delavsnitt. Fyll på vid behov.

20. Avfallshantera olja och oljefilter så som miljölagstiftningen föreskriver.

Byte av motoroljafilter

Borttagning av oljefiltret

1. Ta bort sidopanelen på höger sida.
2. Rengör oljefilterområdet.
3. Ta bort oljefilterlocket och filtret.

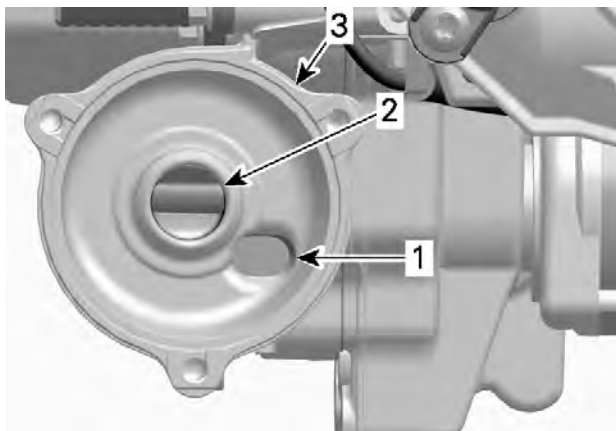


1. Oljefilterlockets skruvar.
2. Oljefilterlock
3. O-ring
4. Oljefilter

4. Kassera O-ringens och filtret.
5. Avfallshantera filtret så som miljölagstiftningen föreskriver.

Ditsättning av oljefiltret

1. Kontrollera ytorna för oljefiltrets in- och utlopp i filterhuset (integrerad med generatorlocket) med avseende på smuts och föroreningar.



1. Oljeinloppsytta från oljetryckpumpen.
2. Oljeutloppsytta till motorns smörjsystem
3. Oljefilterhus

2. Montera en ny O-ring på oljefilterlocket.
3. Montera det nya filtret i locket.
4. Smörj filtertätningen och lockets O-ring med ren motorolja.



1. Smörj med ren motorolja

OBS

Se till att O-ringens inte kläms vid montering av filter och lock.

5. Montera oljefilterlocket.
6. Dra åt oljefilterlockets skruvar till specificerat moment.

Åtdragningsmoment	
Oljefilterlockets skruvar.	$10 \pm 1 \text{ Nm}$ ($89 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

7. Torka av ev. utspilld olja på motorn.

Avgassystem

Kontroll av avgassystem

Ljuddämparens slutrör bör vara centrerat med utloppshålet i bottenplåten. Avgassystemet måste vara fritt från rost och läckor. Se till att alla delar är säkert monterade.

Kontrollera fästfjädrarnas och värmesköldarnas skick och byt ut vid behov.

Avgassystemet är utformat för minskat buller och förbättring av motorns totala prestanda. Modifiering kan vara ett brott mot lokala lagar.

OBS

Om någon del av avgassystemet avlägsnas, modifieras eller skadas kan det resultera i motorskador.

Tändstift

Inspektion eller byte av tändstift kan utföras av en auktoriserad BRP-återförsäljare, en verkstad eller en person som du själv väljer. Inspektion eller byte av tändstiften kräver djupgående tekniska kunskaper. Trots att det inte är obligatoriskt rekommenderas att inspektion eller byte av tändstift utförs av en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare.

Bromsvätska

Rekommenderad bromsvätska

Rekommenderad bromsvätska
XPS DOT 4-bromsvätska
Alternativ, eller om ovanstående inte finns
DOT 4-bromsvätska

Använd endast DOT 4-bromsvätska ur en försluten behållare. En öppen behållare kan vara förorenad eller upptagit fukt från luften.

VARNING

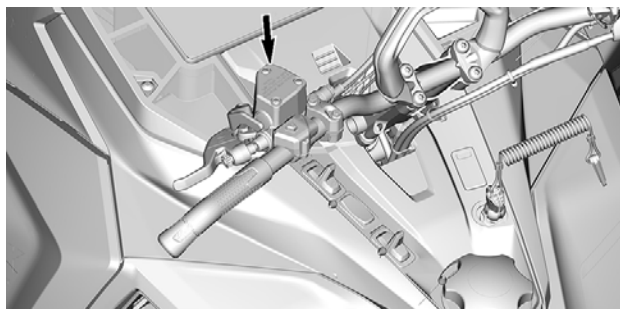
Använd endast DOT 4-bromsvätska ur en försluten behållare. Undvik allvarliga skador på bromssystemet genom att inte använda andra bromsvätskor än den rekommenderade. Blanda inte heller olika vätskor för påfyllning.

Kontrollera bromsoljenivån – modell med aluminiumbehållare

OBS

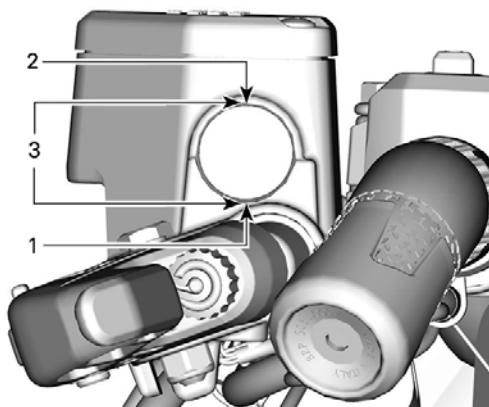
Fordonet måste stå på jämnt underlag innan vätskenivåerna kontrolleras.

1. Placera styret för körning rakt fram, för att se till att behållaren inte lutar.
2. Kontrollera att bromsvätskan i behållaren ligger på rätt nivå.



TYPISK

Bromsvätska måste alltid vara över MIN.-raden när bromsspaken dras åt.



TYPISK

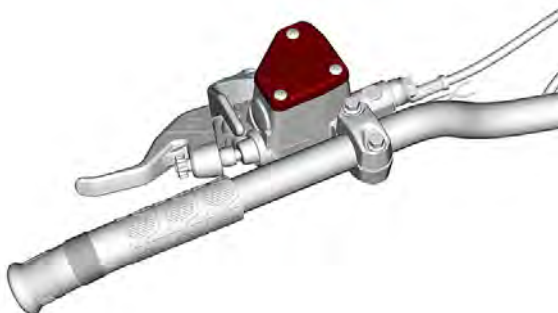
1. Minimal
2. Maximal
3. Gränsvärden

Påfyllning av bromsvätska

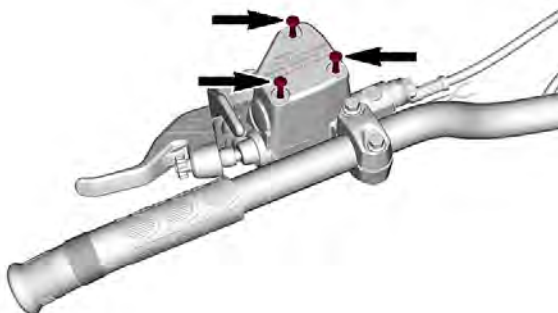
OBS

Fordonet måste stå på jämnt underlag innan vätskenivåerna kontrolleras.

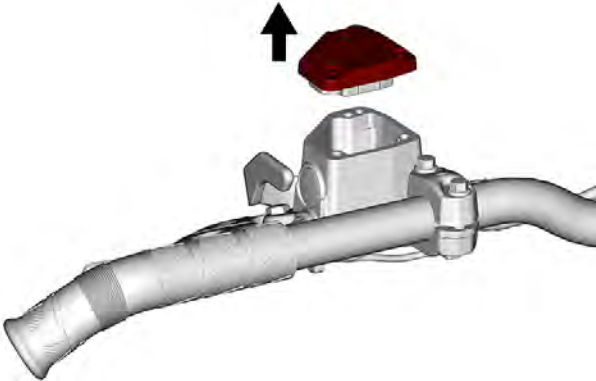
1. Rengör området runt behållarens lock.



2. Ta bort skruvarna som fäster behållarens lock.



3. Ta bort behållarens lock.



4. Fyll på vätska vid behov. Fyll inte på för mycket. Använd enbart den rekommenderade bromsvätskan.

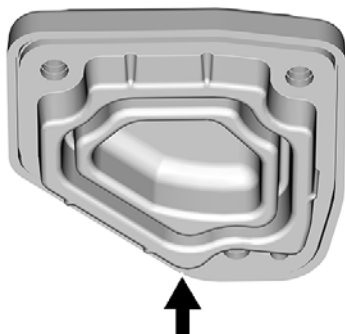
! OBS

Undvik att få bromsvätska på hud eller i ögonen. Vid kontakt med huden, tvätta huden noga. I händelse av kontakt med ögonen, skölj omgående med rikliga mängder vatten under minst 10 minuter och kontakta därefter omedelbart en läkare.

OBS

- Bromsvätska kan skada målade ytor, gummi och plastdelar
- Skydda dessa närliggande delar med en trasa när du servar bromssystemet
- Skölj noga vid eventuellt spill.

5. Se till att membranet trycks in i behållarens lock innan du installerar locket på behållaren.



6. Sätt tillbaka behållarens lock och skruvar. Dra åt enligt specifikation.

Åtdragningsmoment	
Skrubar för behållarens lock	$0,7 \pm 0,1 \text{ Nm}$ ($6 \pm 1 \text{ lbf-in}$)

Kedjehusolja

Rekommenderad kedjehusolja

Rekommenderad kedjehusolja
Syntetisk XPS-kedjehusolja
Alternativ, eller om ovanstående inte finns
75W140-växellådsolja som uppfyller specifikationen API GL-5.

OBS

Om den rekommenderade XPS-växellådsolja inte finns tillgänglig, använd en 75W140 växellådsolja som uppfyller kraven i API GL-5-specifikationen. Snöskoterns kedjehus har utvecklats och testats med XPS™ syntetisk kedjehusolja. BRP rekommenderar uttryckligen att BRP XPS syntetisk kedjehusolja alltid används. Skador som uppstår på grund av användning av olja som inte lämpar sig för kedjehuset täcks inte av BRP:s begränsade garanti.

Kontrollera kedjehusoljenivån

När fordonet står på en plan yta, kontrollera oljenivån genom att dra ut oljenivåpluggen.

**KONTROLLPLUGG**

Oljenivån måste nå upp till det gängade hålet.

Om nivån är korrekt, återmontera kontrollpluggen och dra åt den med specificerat moment.

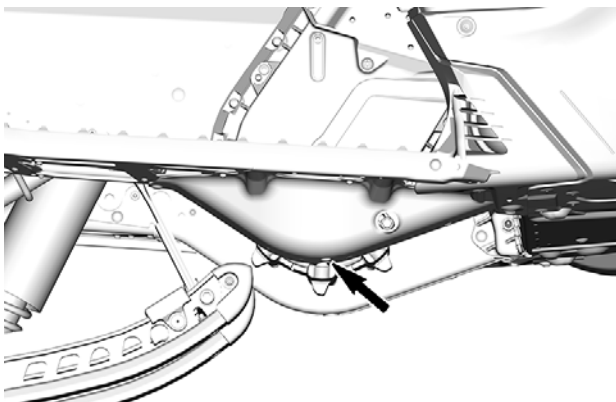
Åtdragningsmoment	
Kontrollplugg	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

Om påfyllning behövs, se avsnittet *Procedur för påfyllning av kedjehusolja*.

Byta kedjehusets olja

Tömma kedjehusets olja

1. Placera fordonet på jämnt underlag.
2. Placera ett dräneringsfat under kedjehusets dräneringsplugg.
3. Ta bort tanklocket.
4. Ta bort dräneringspluggen undertill på kedjehuset.



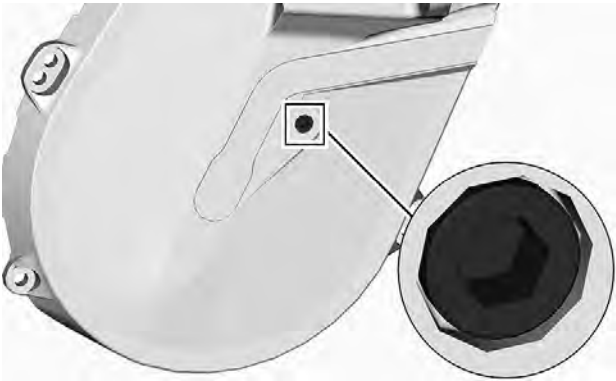
TYPISK

5. Vänta tills all olja tömts ur kedjehuset.
6. Montera dräneringspluggen och dra åt den till specificerat moment.

Åtdragningsmoment	
Kedjehusets dräneringsplugg	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

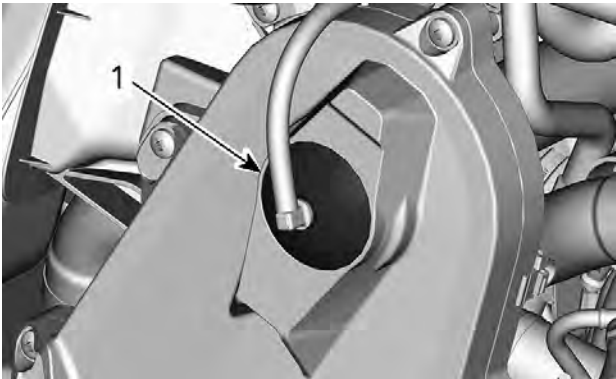
Fylla kedjehuset

1. Öppna höger sidopanel. Se *Utrustning*.
2. Avlägsna oljenivåpluggen.



OLJENIVÅPLUGG

3. Ta bort påfyllningslocket.



TYPBILD - KEDJEHUSETS TOPP

1. Påfyllningslock

4. Häll rekommenderad olja i påfyllningshålet tills olja tränger ut genom kontrollpluggens hål.
5. Sätt tillbaka oljenivåpluggen och dra åt till specificerat moment.

Åtdragningsmoment	
Kontrollplugg	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

Sätt tillbaka påfyllningslocket.

Växellådsolja

Rekommenderad växellådsolja

REKOMMENDERAD XPS-kedjehusolja
Syntetisk XPS™-olja för synchromesh-växellåda
OM DEN REKOMMENDERADE XPS-OLJAN INTE FINNS TILLGÄNGLIG
Använd en 75W140-växellådsolja som uppfyller specifikationen API GL-5.

OBS
Snöskoterns växellåda har utvecklats och testats med syntetisk XPS-olja för synchromesh-växellåda. BRP rekommenderar starkt att en syntetisk olja för synchromesh-växellåda alltid används. Skador som uppstår på grund av användning av olja som inte lämpar sig för växellådan täcks inte av BRP:s begränsade garanti.

Växellådsoljenivå

När fordonet står på en plan yta, kontrollera oljenivån genom att ta bort kontrollpluggen på vänster sida av växellådan.

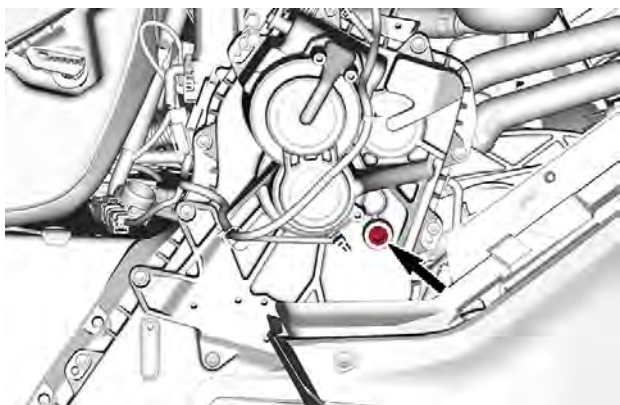
Oljenivån måste nå upp till nedre kanten av det gängade hålet.



KONTROLLPLUGG.

För att fylla på olja, gör så här:

1. Ta bort påfyllningspluggen.



PÅFYLLNINGSPLUGG

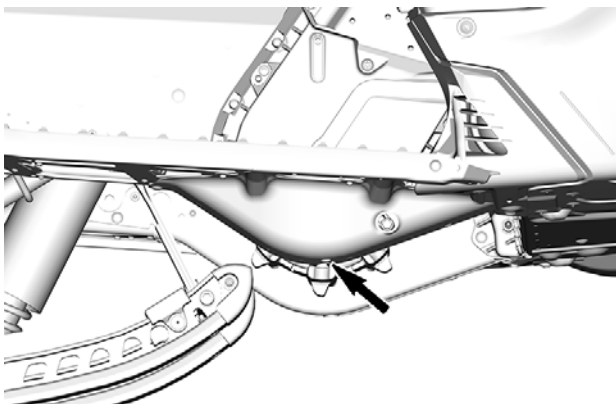
2. Häll rekommenderad olja i växellådan genom påfyllningshålet tills olja tränger ut genom hålet för kontrollpluggen.
3. Återmontera kontrollen och påfyllningspluggen och dra åt enligt specifikationerna.

ÅTDRAGNINGSMOMENT	
Kontrollplugg	6 ± 1 Nm (53 ± 9 lbf-in)
Påfyllningsplugg	8 ± 1 Nm (71 ± 9 lbf-in)

Byt olja i växellådan

Tömning av växellådsolja

1. Placera fordonet på jämnt underlag.
2. Placera ett uppsamlingskärl under växellådans dräneringsplugg.
3. Ta bort tanklocket.
4. Ta bort dräneringspluggen undertill på växellådan.



5. Vänta tills all olja tömts ur växellådan.
6. Montera dräneringspluggen och dra åt den till specificerat moment.

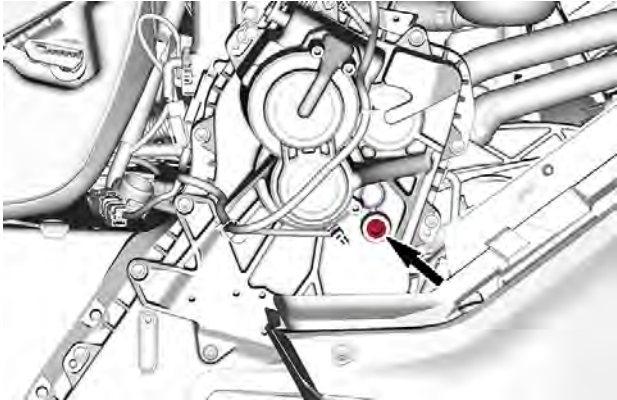
Åtdragningsmoment	
Växellådans dräneringsplugg	6 ± 1 Nm (53 ± 9 lbf-in)

Påfyllning av växellådsolja

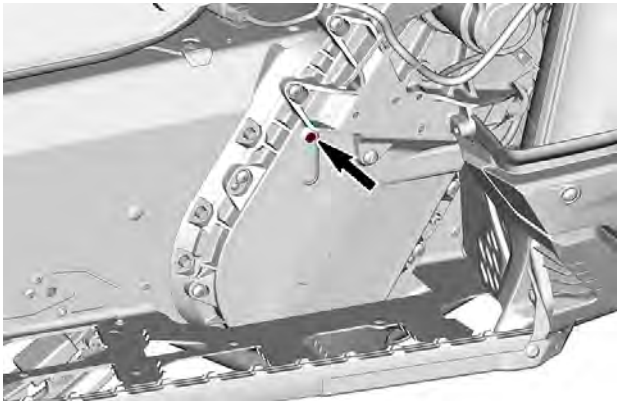
OBS:

Fordonet måste vara på ett jämnt underlag.

1. Ta bort påfyllningspluggen.
2. Ta bort oljenivåpluggen.



PÅFYLLNINGSPLOGG



OLJENIVÅPLOGG

3. Häll rekommenderad olja i växellådan genom påfyllningshålet.

OBS:

Oljenivån är korrekt när oljan precis börjar tränga ut genom hålet för oljenivåpluggen.

4. Sätt tillbaka oljenivåpluggen och dra åt till specificerat moment.

åtdragningsmoment	
Oljenivåplugg	$6 \pm 1 \text{ Nm}$ ($53 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

Drivkedja

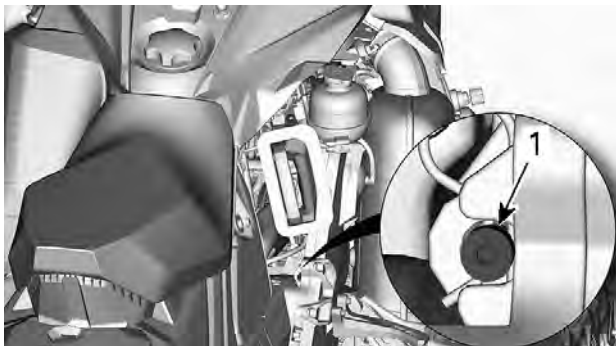
Åtkomst till kedjehuset

Öppna den högra sidopanelen, se *Utrustning*.

Drivkedjustering

Använd insexändan av sekundärvariatorns utvidgare och vrid FÖRSIKTIGT sträckaren medurs för att eliminera spel.

OBS: Säkerställ att spelet har eliminerats helt genom att försöka vrida sekundärvariatorn fram och tillbaka.



TYPBILD

Tvinga inte in sträckaren.

OBS:

Ta inte bort saxsprinten.

OBS

Att spänna drivkedjan för mycket kan ge allvarliga skador på kedjehusets komponenter.

Drivrem

Undersökning av drivrem

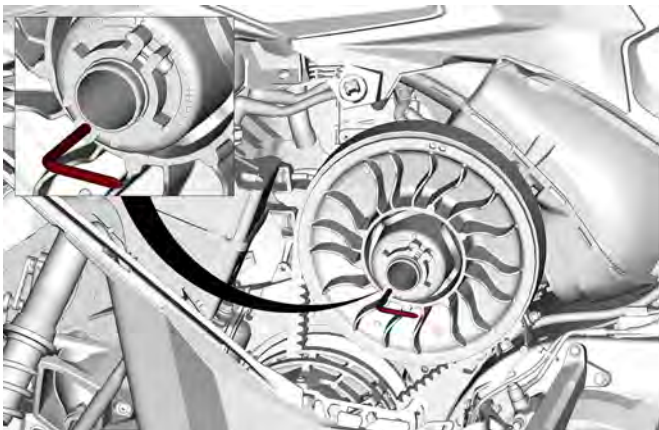
Ta bort drivremsskyddet. Se proceduren i *Utrustning*.

Kontrollera att remmen inte har sprickor, revor eller onormalt slitage (ojämnt slitage, slitage enbart på en sida, saknade kuggar, sprucken textil). Om onormalt slitage fastställs, beror detta troligen på felaktig variatorjustering, överdrivna varvtal med fruset band, snabbstarter utan varmkörning, taggig eller rostig skiva, olja på remmen eller förvriden reservrem. Kontakta verkstad.

Utbyte av drivremmen

Avlägsnande av drivremmen

1. Ta bort nödstopplinans hatt från motorns stoppbrytare.
2. Ta bort sidopanelen på vänster sida.
3. Ta bort drivremsskyddet. Se *Avlägsnande av drivremsskyddet*.
4. För in sekundärvariatorns utvidgare i det gängade hålet på justeringsnavet som visat.



**TYPISK – VARIATORUTVIDGARE INSTALLERAD PÅ
JUSTERINGSNAVET**

5. Öppna sekundärvariatorn genom att skruva in verktyget.
6. Ta bort drivremmen genom att dra den över kanten på sekundärvariatorn och därefter över primärvariatorn.

Montering av drivrem

Sekundärvariatorn måste utvidgas. Se *Avlägsnande av drivremmen*.

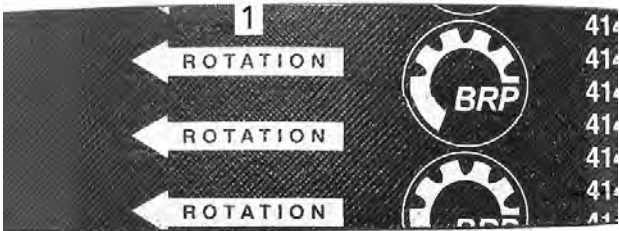
1. Dra remmen över primärvariatorn och därefter över sekundärvariatorn.

OBS

Tvinga inte remmen på plats och använd inte verktyg för att tvinga den på plats. Detta kan skada korden i remmen.

OBS:

Drivremmen håller längst om remmen monteras med pilarna i rotationsriktningen.



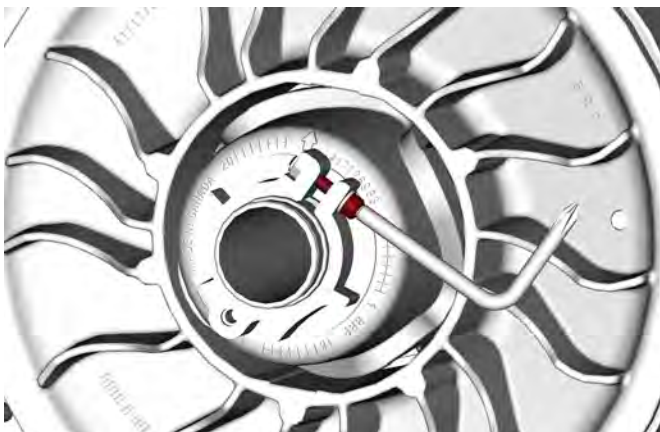
1. Ska peka i rotationsriktningen

2. Skruva loss och ta bort sekundärvariatorns utvidgare från skivan.
3. Roter sekundärvariatorn flera varv så att remmen sätter sig mellan skivorna.
4. Om en ny rem har monterats ska den justeras till korrekt höjd. Se *Justera drivremmens höjd*.
5. Montera drivremsskyddet.
6. Stäng sidopanelen.

Justera drivremmens höjd

Drivremmens höjd måste kontrolleras varje gång en ny drivrem monteras och vid kontrollen före körning.

1. Ta bort nödstopplinans hatt från motorns stoppbrytare.
2. Ta bort sidopanelen på vänster sida.
3. Ta bort drivremsskyddet.
4. Lossa klämskruven.



5. Använd justeringsverktyget för fjädring i verktygssatsen och vrid justeringsringen 1/4 varv åt gången. Vrid sedan sekundärvariatorn så att remmen sätter sig mellan variatorskivorna.



OBS:

Justeringsringen är vänstergängad.

OBS:

Att vrida justerringen moturs sänker remmen i variatorn. Att vrida ringen medurs höjer remmen i variatorn.

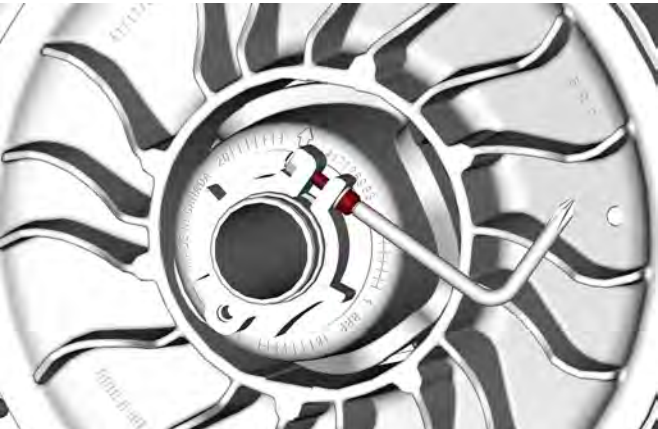
6. Upprepa tills den lägsta delen av kuggarna på drivremmens ytersida är i nivå med sekundärvariatorns kant.



PRELIMINÄR INSTÄLLNING

- 1. Lägsta delen av kuggarna ska vara i jämnhöjd med den externa ytan på drivremmen.
- 7. Dra åt justeringsringens klämskruv.

Åtdragningsmoment	
Klämskruv för justeringsring	5,5 ± 0,5 Nm (49 ± 4 lbf-in)



- 8. Montera remskydd, se *Montera drivremsskydd*.
- 9. Montera vänster sidopanel.

10. Starta motorn och kontrollera om fordonet kryper.
11. Om fordonet inte kryper är justeringen klar.
12. Om fordonet kryper, kontrollera drivremmens böjning.

Aktivering av backning

Backningen aktiveras eventuellt inte eller kan vara svårare att aktivera om remmen placerats för högt i sekundärvariatorn. Om backningen inte fungerar normalt, kontrollera att drivremmen är korrekt justerad.

Sänk drivremmen i sekundärvariatorn vid behov.

Drivband

Bandets skick



VARNING

Ta bort nödstopplinans hatt från motorns stoppbrytare innan underhåll eller inställningar utförs, om inget annat anges. Fordonet måste vara parkerat på ett säkert ställe, borta från spåret.

Ta bort nödstopplinans hatt från motorns stoppbrytare.

Lyft snöskoterns bakparti och stöd det med ett brett mekaniskt snöskoterstöd med bakre avvisarpanel. Vrid bandet för hand, med motorn fränkopplad, och undersök tillståndet. Om du märker slitage eller revor, exponerade drivbandfibrer eller om kuggar eller spår saknas eller är defekta, kontakta en auktoriserad BRP-skoteråterförsäljare.

Bandets spänning och inställning

OBS:

Bandets spänning och inställning är beroende av varandra. Justera inte den ena utan den andra.

! VARNING

För att förhindra allvarliga skador hos personer nära snöskotern:

- Stå **ALDRIG** bakom eller nära ett band som är igång.
- Använd alltid ett brett snöskoterstöd med bakre avvisarpanel om bandet måste roteras.
- Kör motorn bara med lägsta möjliga hastighet, när bandet är lyft från marken.

Centrifugalkraften kan förorsaka att grus, förstörda eller lösa dubbar, avslitna delar av bandet, eller hela det tunga bandet kastas våldsamt bakåt ut ur tunneln med oerhörd kraft, vilket eventuellt kan resultera i förlust av ett ben eller annan allvarlig personskada.

Bekräfta bandets spänning

OBS:

Kör snöskotern i snö i cirka 15 till 20 minuter före justering av bandets spänning.

1. Ta bort hatten för nödstoppslinan från motorns stoppreglage.
2. Lyft fordonets baksida och stöd det ifrån marken.

! OBS

Använd korrekt lyftteknik, använd särskilt kraften i benen. Försök inte lyfta fordonets bakparti om det känns för tungt.

3. Låt fjädringen sträckas ut helt.
4. Förbered tensiometern.

Serviceverktyg	
Tensiometer (P/N 414348200)	

1. Ställ in den nedre O-ringens enligt *Nedböjning av drivbandet* från tillämpligt fordon i tabellen *Tekniska specifikationer*.



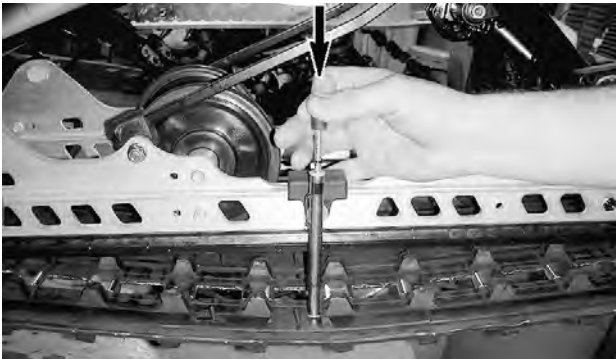
1. Nedre O-ring

2. Ställ in den övre O-ring på 0 kgf0 lbf.

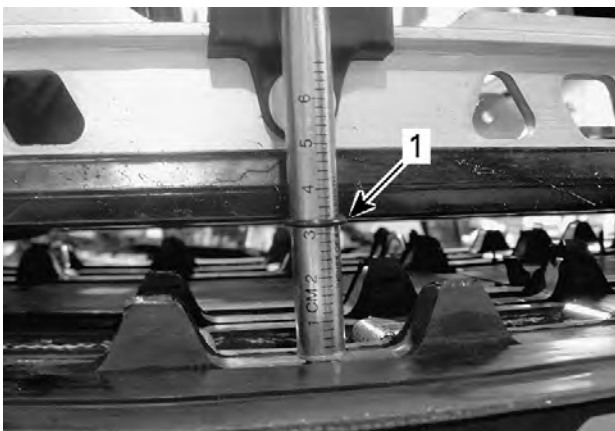


1. Övre O-ring

5. Placera tensiometern på bandet, halvvägs mellan de främre och bakre boggiehjulen.
6. Tryck tensiometern nedåt tills den nedre O-ring (tidigare inställd nedböjning) är i linje med glidskenans nederkant.



TYPBILD



TYPBILD

1. O-ringens för nedböjning i linje med glidskenan

7. Avläs den registrerade belastningen på tensiometerens övre O-ring.



TYPBILD - LASTAVLÄSNING

1. Övre O-ring

8. Lastavläsningen måste ske enligt nedböjning av drivbandet i *Tekniska specifikationer*.
9. Om den uppmätta belastningen inte stämmer med specifikationen, justera bandspänningen. Se *Justering av bandets spänning*.

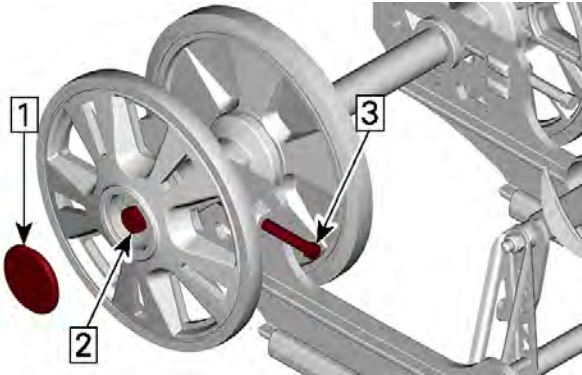
Justera bandets spänning

1. Ta bort hatten för nödstoppslinan från motorns stoppreglage.

**OBS**

Använd korrekt lyftteknik, använd särskilt kraften i benen. Försök inte lyfta fordonets bakparti om det känns för tungt.

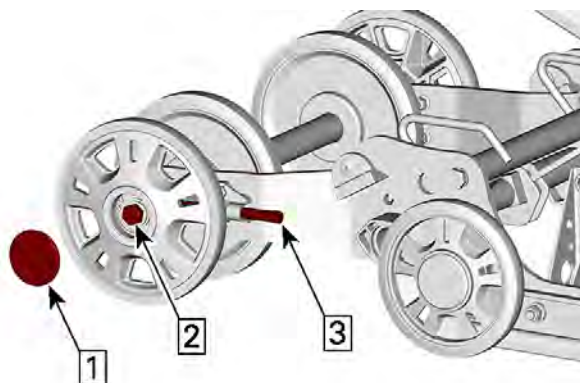
2. Ta bort navkapslarna.
3. Lossa bakaxelskruvarna på båda sidor.
4. Dra åt eller lossa på båda justeringsskruvarna (lika mycket) för att öka eller minska bandspänningen.

**CMOTION**

Steg 1. Ta bort kapseln

Steg 2. Lossa axelns skruv eller mutter

Steg 3. Dra åt eller lossa justeringsskruvar



SC-5U

Steg 1. Ta bort kapseln

Steg 2. Lossa axelns skruv eller mutter

Steg 3. Dra åt eller lossa justeringsskruvar

5. Om korrekt spänning inte kan uppnås, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare.
6. Dra åt bakaxelns fästskruvar enligt specifikationen.

ÅTDRAGNINGSMOMENT	
Bakre boggiehjulets fästskruvar	$48 \pm 6 \text{ Nm}$ ($35 \pm 4 \text{ lbf-ft}$)

7. Kontrollera bandinställningen som beskrivs nedan.

Rikta in bandet

VARNING

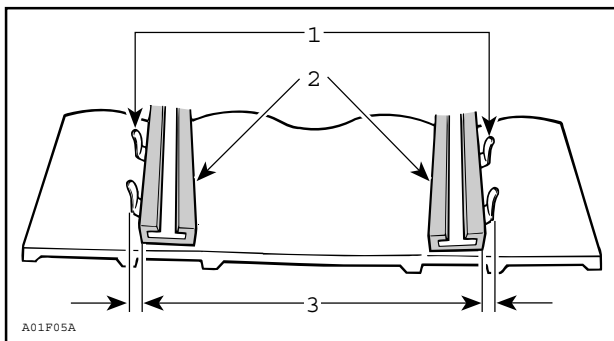
Före kontroll av bandinställningen, se till att bandet är fritt från alla partiklar som kan slungas ut när bandet roterar. Håll händer, verktyg, fötter och kläder bort från bandet. Lyft alltid upp snöskotern på ett stativ med bred bas med en bakre avledningspanel. Se till att ingen står i närheten av snöskotern, särskilt på bandets baksida. Roter aldrig bandet i hög hastighet. Centrifugalkraften kan orsaka att skräp, skadade eller lösa dubbar, trasiga bandbitar eller ett helt avskuret band våldsamt kastas bakåt ur tunneln med enorm kraft.

1. Lyft fordonets baksida och stöd det ifrån marken.

! OBS

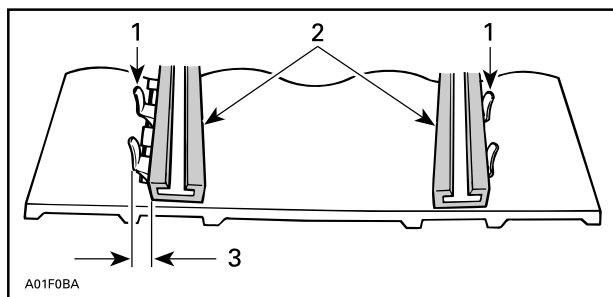
Använd lämpliga lyfttekniker – särskilt genom att använda benkraft. Försök inte att lyfta bak på fordonet om det är mer än du klarar av.

2. Starta motorn och accelerera något så att bandet långsamt roterar. Detta måste göras under en kort tid (15 till 20 sekunder).
3. Kontrollera att bandet är väl centrerat – lika avstånd på båda sidor mellan kanterna på bandstyrningarna och glidskenorna.



1. Styrningar
2. Glidskenor
3. Lika avstånd

4. För att rätta till bandinställningen:



1. Styrningar
2. Glidskenor
3. Dra åt på denna sida

1. Stanna motorn.
2. Ta bort hatten för nödstoppslinan från motorns stoppreglage.

! VARNING

Ta bort hatten för nödstoppslinan från motorns stoppreglage innan underhåll eller justering utförs, om inte annat specificeras. Fordonet måste vara parkerat på en säker plats, borta från spåret.

3. Lossa på den bakre axelmuttern.
4. Dra åt justeringsskruven på den sida där glidskenan är längst bort från bandets införingsstyrningar.
5. Dra åt den bakre axelmuttern.

! VARNING

Dra åt hjulets fästbult ordentligt, annars kan hjulet lossna och orsaka att bandet "låser" sig.

6. Starta motorn igen och rotera bandet långsamt för att åter kontrollera bandinställningen.
7. Dra åt den bakre axelmuttern till det specificerade vridmomentet.

Åtdragningsmoment

Bakaxelskruv	48 ± 6 Nm (35 ± 4 lbf-ft)
--------------	---------------------------

8. Placera snöskotern på marken igen.

Fjädring

Bakfjädringens skick

Undersök alla fjädringskomponenter optiskt inklusive glidskenor, fjädrar, hjul etc.

OBS:

Vid normal körning fungerar snön som smörjmedel och kylmedel för glidskenorna. Hård körning på is eller sandad snö medför stark värmeutveckling och förorsakar förtida slitage av glidskenorna.

Fjädringens stopprems skick

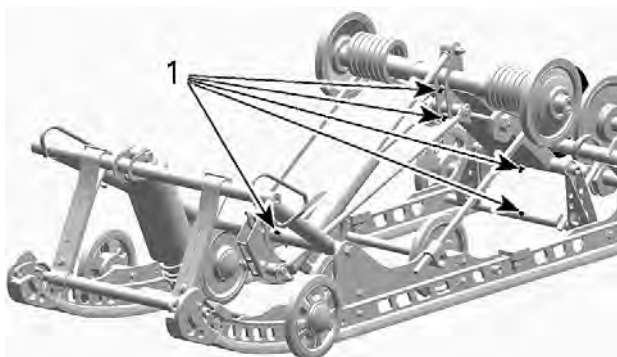
Undersök stoppremmarna avseende slitage och sprickor, och bulten och muttern avseende åtdragning. Undersök hålen avseende deformation om bulten är lös. Byt vid behov. Dra åt muttern till specificerat moment.

Åtdragningsmoment	
Stoppremsmutter	$7 \pm 1 \text{ Nm}$ ($62 \pm 9 \text{ lbf-in}$)

Smörjning av fjädringen

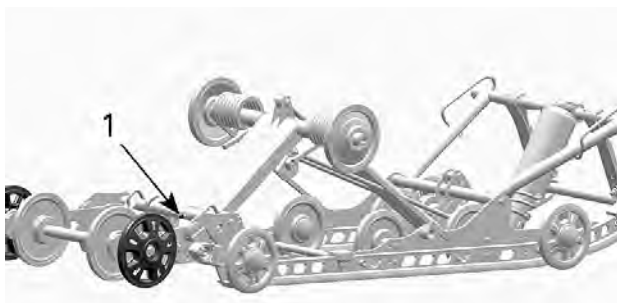
Smörj följande ledbultar i fjädringen vid smörjniplarna. Se *Underhållsschema* för underhållsintervall.

SERVICEPRODUKT
XPS-syntetiskt fjädringsfett



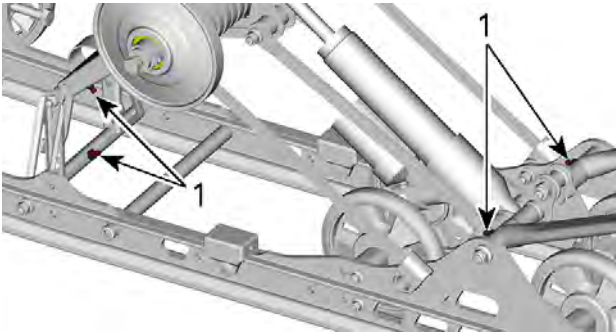
SC-5U

1. Smörjnipplar



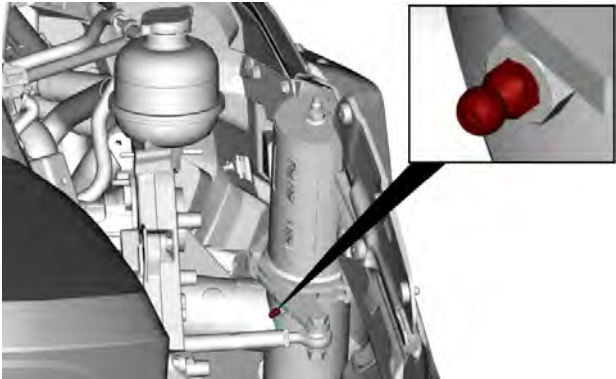
SC-5U

1. Smörjnipplar



CMOTION

1. Smörjnipplor



LTS-FJÄDRING - HÖGER SIDA VISAS

Styrningens och framfjädringens skick

Gör en visuell inspektion av styrningen och framfjädringen avseende komponenternas ordentliga fastsättning (styrarmar, kontrollarmar och länkar, parallellstag, kulleleder, skidbultar, skidben etc.). Vid behov, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare.

Skidor

Skidors och styrskenors slitage och skick

Kontrollera skidornas och styrståls skick. Om de är utnötta, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare.

! VARNING

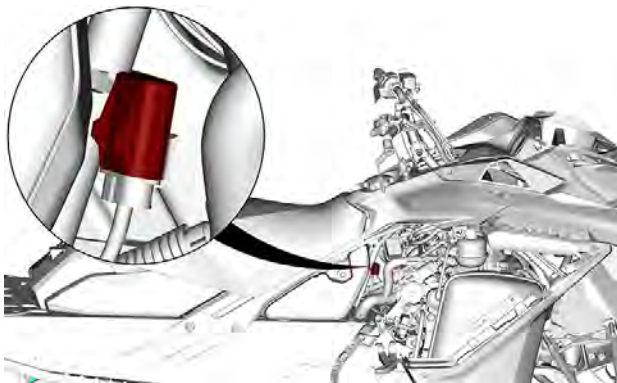
Starkt slitna skidor och styrstål påverkar starkt snöskoterns manövrering.

Säkringar

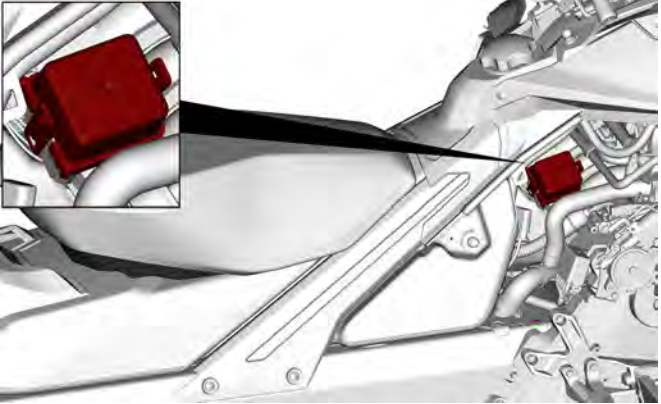
Åtkomst till säkringsblocket

Öppna den högra sidopanelen, se *Kaross och säte*.

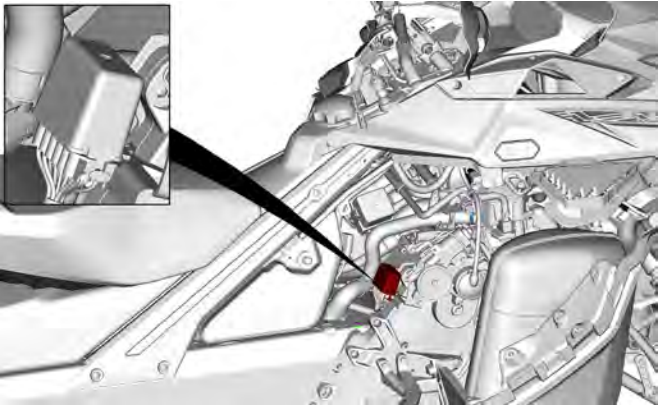
Säkringarnas placering



TYPBILD – FA



TYPBILD – SÄKRINGSBOX 1 (FB1)



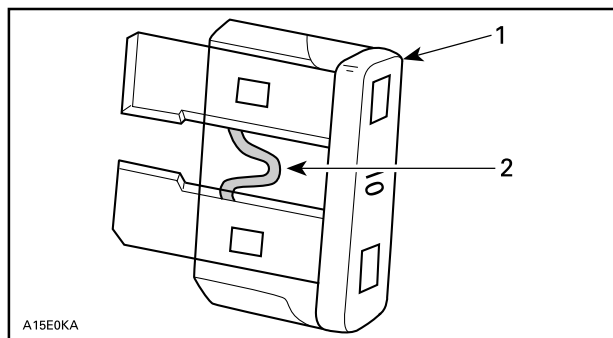
TYPBILD – SÄKRINGSBOX 2 (FB2) - OM SÅDAN FINNS

Se *Teknisk specifikation* för relä- och säkringsidentifiering.

Inspektion av säkringar

Kontrollera säkringen och byt ut vid behov.

Lossa säkringen från hållaren genom att dra ut säkringen. Kontrollera om säkringen har smält.



1. *Säkring*
2. *Kontrollera om säkringen smält*

WARNING

Använd inte en säkring med högre amperetal.

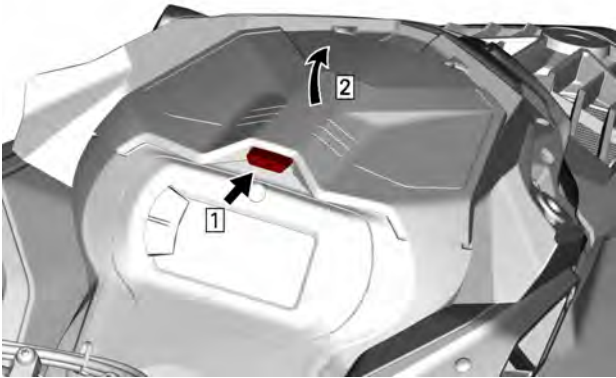
WARNING

Om en säkring har gått måste problemets orsak fastställas och korrigeras innan du startar igen. Kontakta en auktoriserad BRP skoteråterförsäljare för service.

Strålkastare

Byte av strålkastarlampa

1. Ta bort vindrutan. Se *Borttagning av vindrutan* i underavsnittet *Kaross och säte*.
2. Öppna förvaringsutrymmet.

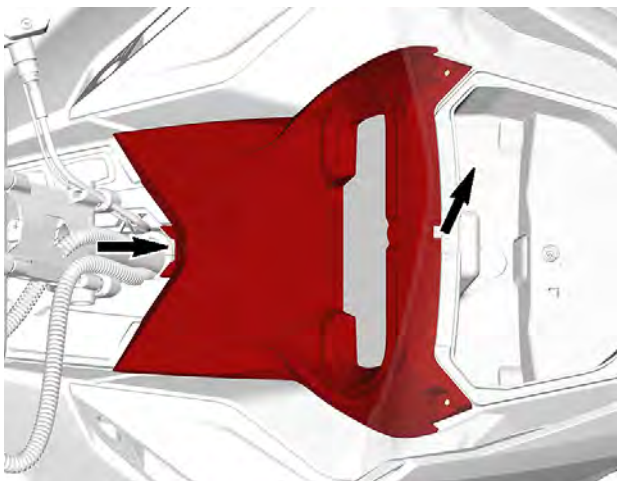


TYPBILD

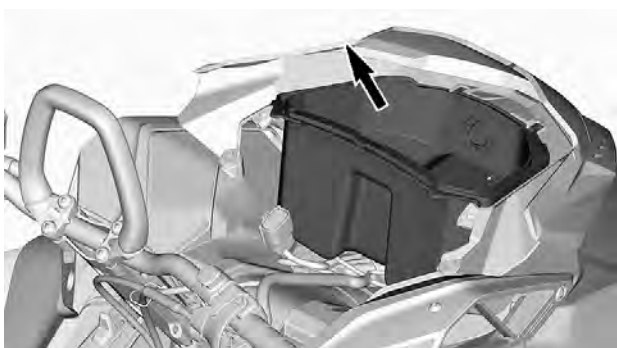
3. Ta bort mätarstöds fästskruvar.



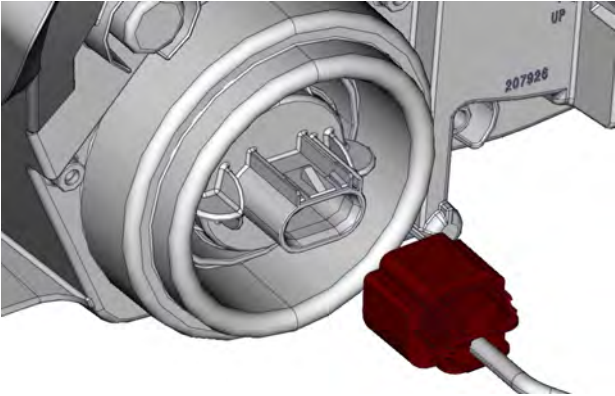
4. Lyft upp fronten på mätarstödet och skjut det sedan framåt för att ta bort det.



5. Sätt mätarstödet åt sidan.
6. Ta bort förvaringsutrymmet.



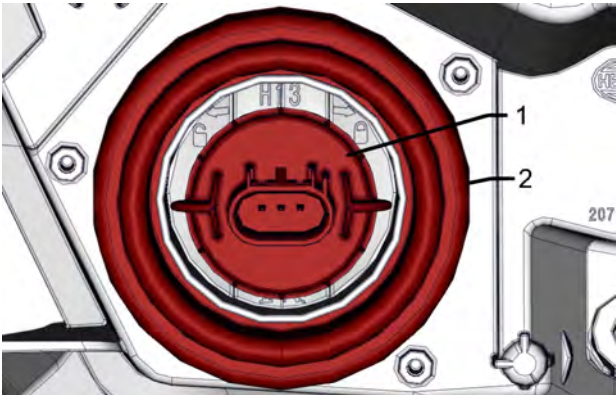
7. Koppla bort 12 V-uttagsanslutningarna innan du tar bort utrymmet.
8. Koppla bort glödlampans kontaktstycke.



9. Lossa lampan genom att vrida den moturs.
10. Dra ut lampan.

OBS:

Kontrollera att lampans tätning sitter kvar på plats.



1. Lampa
2. Lampans tätning

UNDERHÅLLSPROCEDURER

Installera den nya lampan i omvänd ordning jämfört med borttagningsproceduren.

OBS

Vidrör aldrig glaset på en halogenlampa med fingrarna, det försämrar hållbarheten. Om du har rört vid glaset, rengör det med isopropylalkohol som inte efterlämnar någon hinna på lampan.

Kontrollera strålkastarfunktionen.

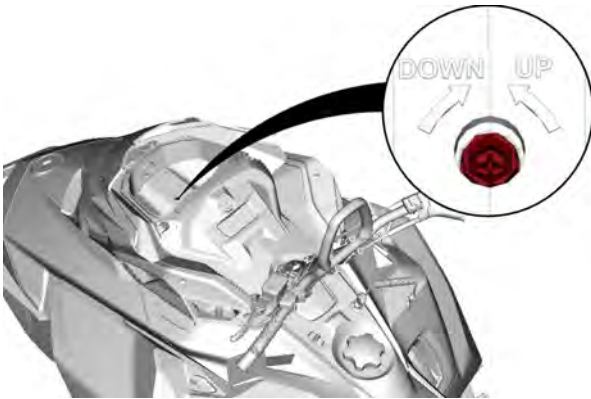
Justering av strålkastare

Öppna förvaringsutrymmet.



TYPBILD

Vrid justeringsskruven för att nå önskad strålkastarhöjd.



Batteri

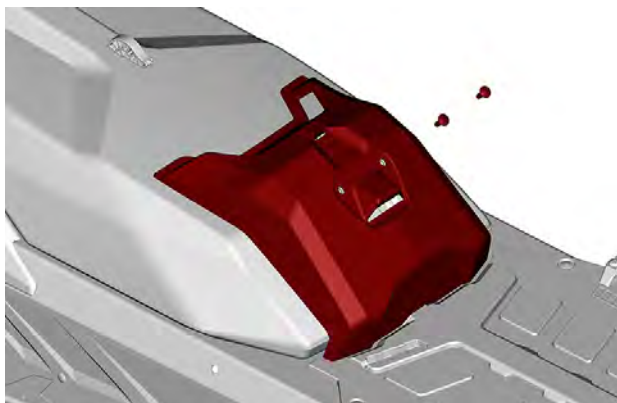
400 mm (16 tum) tunnelbredd

Ta ut batteriet

OBS

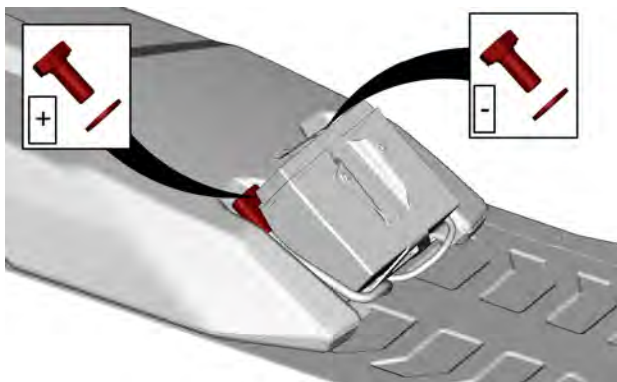
Den SVARTA (–) batterikabeln ska alltid kopplas bort först och anslutas sist.

1. Ta bort sätet.
2. Ta bort batterikåpan.



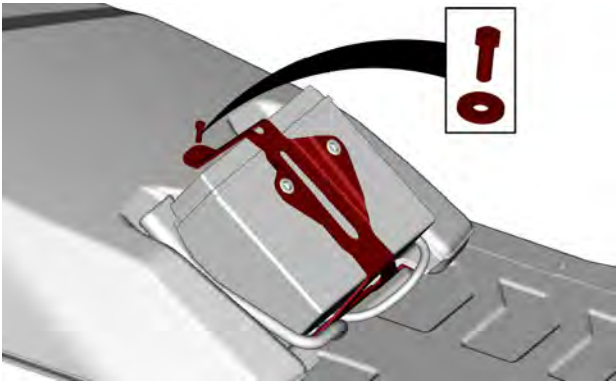
TYPBILD

3. Lossa först den negativa poolen och därefter den positiva.



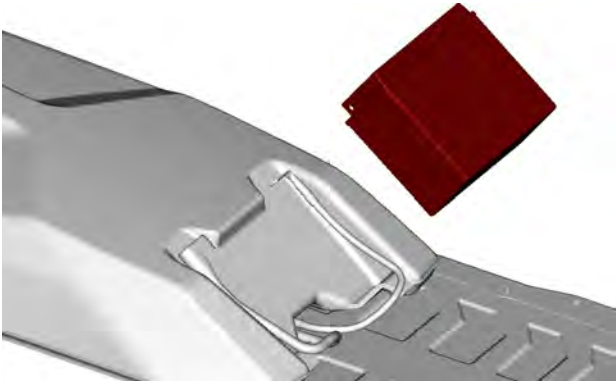
TYPISK

4. Ta bort batterihållaren.



TYPISK

5. Ta bort batteriet.



TYPISK

Sätt i batteriet

OBS

Den SVARTA (–) batterikabeln ska alltid kopplas bort först och anslutas sist.

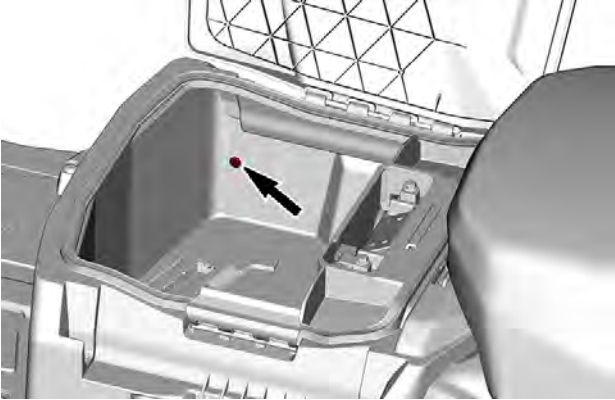
Monteringen görs i omvänd ordning jämfört med demonteringen. Tänk dock på följande detaljer.

ÅTDRAGNINGSMOMENT	
Batteripoler (plus och minus)	$6 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($53 \pm 4 \text{ lbf-in}$)
Batterihållare	$5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($44 \pm 4 \text{ lbf-in}$)
Batterikåpens fästskruvar	$1,5 \pm 0,5 \text{ Nm}$ ($13 \pm 4 \text{ lbf-in}$)

500 och 600 mm (20 och 24 tum) tunnelbredd

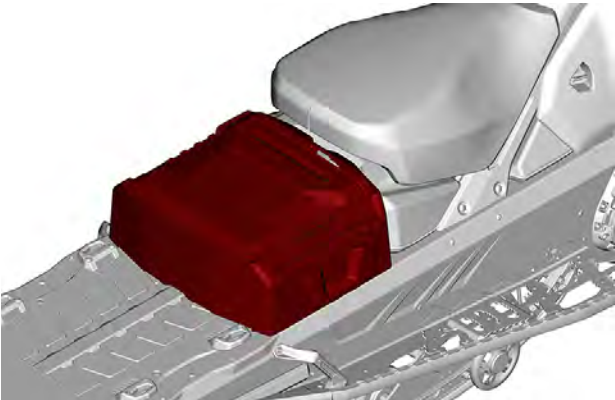
Ta ut batteriet

1. Ta bort passagerarsätet och ryggstödet, om sådana finns.
2. Öppna lastboxen, ta bort batteriluckan och alla monteringskruvar.



SKRUV PÅ VÄNSTER SIDA VISAS

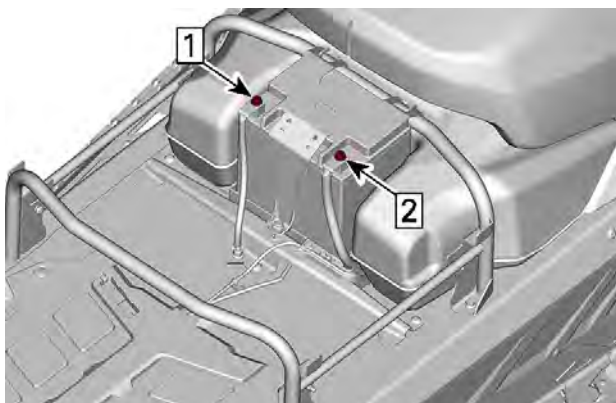
3. Ta bort förvaringsboxen.



4. Lossa först den negativa poolen och därefter den positiva.

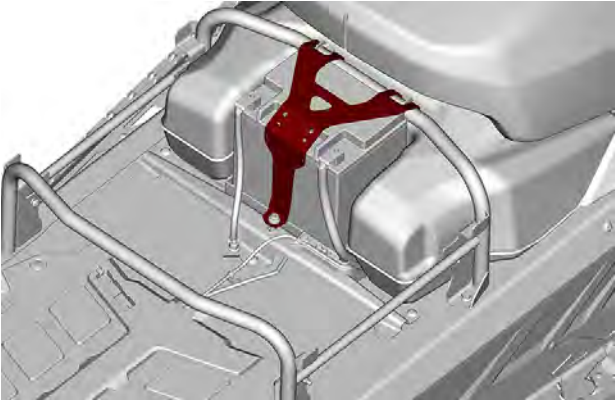
OBS

Den SVARTA (-) batterikabeln ska alltid kopplas bort först och anslutas sist.

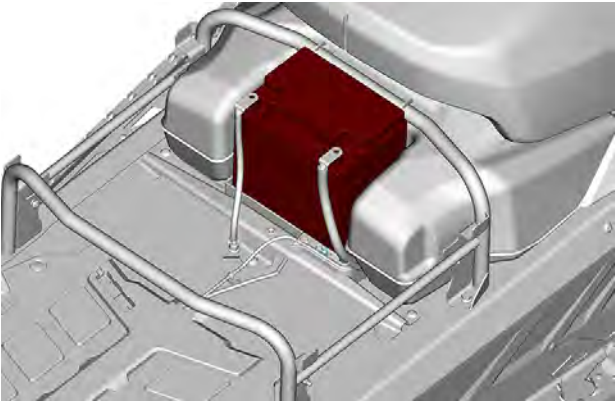


1. Koppla bort minuspolen
2. Koppla bort pluspolen

5. Ta bort batterihållaren.



6. Ta bort batteriet.



Sätt i batteriet

Monteringen görs i omvänd ordning jämfört med demonteringen. Tänk dock på följande detaljer.

ÅTDRAGNINGSMOMENT	
Batteripoler (plus och minus)	7 ± 0.5 Nm (62 ± 4 lbf- IN)
Batterihållare	5 ± 0.5 Nm (44 ± 4 lbf- IN)
Batterikåpans fästsruvar	5 ± 0.5 Nm (44 ± 4 lbf- IN)

FORDONSVÅRD

Efter körning

Avlägsna snö och is från bakfjädringen, bandet, framfjädringen, styrningsanordningen och skidorna.



VARNING

Se till att D.E.S.S.-nyckeln från D.E.S.S.-stolpen innan du står framför fordonet, eller rör dig i närheten av bandet eller bakfjädringens komponenter.

Täck alltid över snöskotern när den lämnas utomhus över natten eller inte används under längre tid. Detta skyddar mot frost, snö och nedsmutsning.

Rengöring och skydd av fordonet

Tvätta snöskotern med vatten blandat med ett mildt rengöringsmedel.

Använd endast mikrofibertrasor eller motsvarande.

OBS

Använd aldrig högtryckstvätt för att rengöra fordonet. Använd endast lågt tryck, som en trädgårdsslang.

Ej kompatibla rengöringsprodukter

Materialtyp	Ej kompatibla rengöringsprodukter
All plast, vinyl, lackerat stål och aluminium	BROMS- OCH DELRENGÖRINGSMEDEL ELLER NÅGON ANNAN PETROLEUMBASERAD RENGÖRINGSPRODUKT

Kompatibla rengöringsprodukter

Materialtyp	Rengöringsprodukt
All plast, vinyl, lackerat stål och aluminium.	Tvål med vatten för fordon XPS sprayrengöringsmedel och putsmedel XPS allrengöringsmedel

För ytterligare information om produkterna, besök XPS webbplats på www.xpslubricants.com

FÖRVARING

Under sommaren eller när snöskotern inte används på mer än tre månader är det nödvändigt med korrekta förvaringsrutiner.

Förvaring
Rengör fordonet
Tillsätt bränslestabilisator till bränslet enligt produkttillverkarens rekommendationer Kör motorn efter att ha tillsatt produkten till bränslet
Smörj motorn
Smörj bromshandtagets ledbult
Smörj bakfjädringen
Ladda batteriet varje månad för att hålla det fulladdat under förvaringsperioden
Täpp till ljuddämparens utlopp med trasor
Lyft fordonets bakparti tills bandet går fritt från marken. Se till att bandets spänning bibehålls

OBS

Använd en ordentlig lyftanordning eller be någon om hjälp vid lyftningen. Om ingen lyftanordning används, använd korrekt lyftteknik och speciellt kraften i benen. Försök inte lyfta fordonets bakparti om det känns för tungt.

OBS

Snöskotern måste förvaras på ett svalt och torrt ställe och täckas över med en ogenomskinlig men inte lufttät presenning. Detta förhindrar att solstrålar och smuts angriper plastkomponenter och fordonets finish.

OBS

Bränslestabilisator bör tillsättas innan motorsmörjningen för att säkerställa att förgasarna skyddas mot beläggningar.

Internsmörjning av motorn

Motorns interna delar måste smörjas för att skydda dem från att rost bildas under förvaringsperioden.

Gör så här:

1. Ta bort tändstiften.
2. Spraya konserveringsolja i varje cylinder

XPS-konserveringsolja

OBS:

Använd lagringsolja enligt tillgänglighet i landet.

3. Dra runt motorn, max 1 eller 2 sekunder, för att smörja cylindrarna.
4. Sätt tillbaka tändstiften.

OBS:

Kör inte motorn under förvaringstiden.

5. Blockera ljuddämparens utlopp och motorns luftintag med trasor.

OBS

Använd en minneshjälp för att se till att trasor tas bort från respektive plats för att undvika skador på fordonet.

PREPARERING INFÖR KÖRSÄSONG

Ordentlig preparering av fordonet behövs när det inte har använts på mer än tre månader.

Se *underhållsschemat* och utför punkterna med titeln *VARJE ÅR INFÖR SÄSONG*.

Besök en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare för mer information.

DOKUMENTATION AV UNDERHÅLL

Skicka kopia av dokumentation av underhåll till BRP om det behövs.

Förleverans-	
Serienum mer: Kör sträcka / km: Timmar: Datum: Återförsäl jarnr.: Anteck ningar: 	Underskrift/ Tryck:
Se fordonets förleveransbulletin för detaljerade Installationsinstruktioner	

Första inspektion

Kör sträcka / km: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäl järnr.: _____ Anteck ningar: _____ _____ _____	Underskrift/ Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service

Kör sträcka / km: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäl järnr.: _____ Anteck ningar: _____ _____ _____	Underskrift/ Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Körsträcka / km:	Underskrift/ Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Anteckningar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Körsträcka / km:	Underskrift/ Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Anteckningar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Kör sträcka / km: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäl jarnr.: _____ Anteck ningar: _____ _____	Underskrift/ Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Kör sträcka / km: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäl jarnr.: _____ Anteck ningar: _____ _____	Underskrift/ Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Körsträcka / km:	Underskrift/ Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Anteckningar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Körsträcka / km:	Underskrift/ Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Anteckningar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Kör sträcka / km: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäl jarnr.: _____ Anteck ningar: _____ _____	Underskrift/ Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Kör sträcka / km: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäl jarnr.: _____ Anteck ningar: _____ _____	Underskrift/ Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Körsträcka / km:	Underskrift/ Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Anteckningar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Körsträcka / km:	Underskrift/ Tryck:
Timmar:	
Datum:	
Återförsäljarnr.:	
Anteckningar:	
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Kör sträcka / km: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäl jarnr.: _____ Anteck ningar: _____ _____	Underskrift/ Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

Service	
Kör sträcka / km: _____ Timmar: _____ Datum: _____ Återförsäl jarnr.: _____ Anteck ningar: _____ _____	Underskrift/ Tryck:
För underhållsschema se avsnittet Underhållsinformation i den här instruktionsboken	

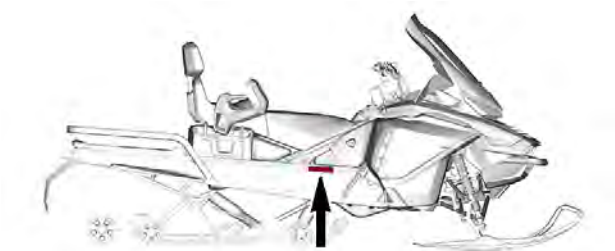
Den här sidan är av-
siktligt tom

TEKNISKA DATA

FORDONSIDENTIFIKATION

Dekal för fordonsbeskrivning

Dekalen för fordonsbeskrivning finns placerad på högra sidan av tunneln.



TYPBILD

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS Inc. Datum

VIN.

CMVSS

CANADA

931

TRANSPORT

Beskrivning

Typ: SNÖSKOTER

516011597_SE

MONTERAD I KANADA / ASSEMBLED IN CANADA

CMVSS

CANADA

931

TRANSPORT

BRP FINLAND OY, ISOAAVANTIE 7, 96320 ROVANIEMI, FINLAND

CAN ICES-002 / NMB-002

Typ: SNÖSKOTER

TILLVERKAD I FINLAND / MADE IN FINLAND

520002617revA_SE

FÖR NORDAMERIKA

298



FÖR EUROPEISKA MARKNADEN

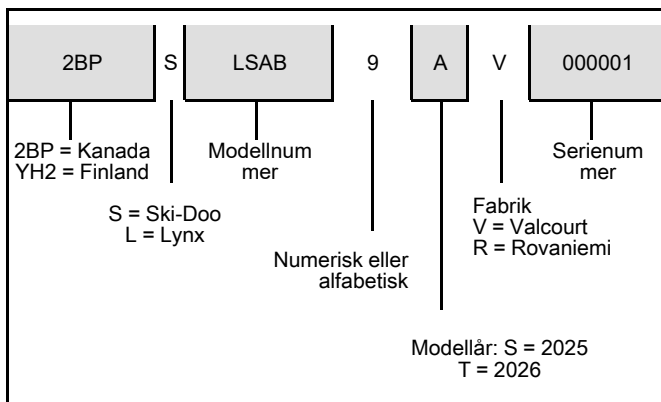
Identifikationsnummer

Snöskoterns huvudkomponenter (motor och chassi) identifieras via olika ID-nummer. Det kan ibland vara nödvändigt att ha dessa nummer till hands för garantiändamål eller för att spåra snöskotern i händelse av förlust. Den auktoriserade BRP skoteråterförsäljaren kräver dessa nummer för att korrekt slutföra garantianspråk. Vi rekommenderar att du skriver ned samtliga ID-nummer som finns på snöskotern och meddelar dem till ditt försäkringsbolag.

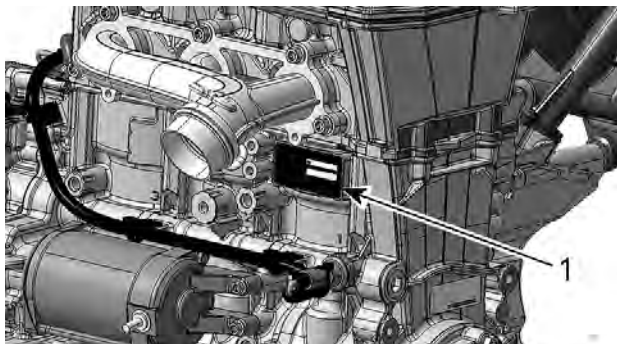
Fordonets ID-nummer (VIN)

VIN är noterat på dekalen med fordonsbeskrivningen. Se ovan. Det är också ingraverat på tunneln nära dekalen med fordonsbeskrivningen.

Modellnumret och modellåret är en del av den information som utgör VIN. Se illustrationen.



Placering av motorns ID-nummer



1. Motorns ID-nummer

DEKALER OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Dekal om EPA-överensstämmelse



INFORMATION OM UTSLÄPPSKONTROLL
FORDONET ÄR CERTIFIERAT FÖR ANVÄNDNING MED
BLYFRI BENSIN OCH UPPFYLLER U.S. EPA'S
BESTÄMMELSER FÖR SNÖSKOTERMOTORER MED
TÄNDSTIFTTÄNDNING.

EMISSION CONTROL INFORMATION
THIS VEHICLE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND
MEETS U.S. EPA REGULATIONS FOR SNOWMOBILE SI ENGINES.

SE INSTRUKTIONSBOKEN FÖR UNDERHÅLLSSPECIFIKATIONER
SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

EC
121

	Motorgrupp / Engine Family
	Permeabilitetsgrupp / Permeation Family
	Utsläppsgränsgrupp / Family Emission Limit
	Cylindervolym / Engine displacement
	Avgasreningssystem / Exhaust emission control system

11422_SE

DEKAL OM EPA-ÖVERENSSTÄMMELSE



TYPISK

SSCC-dekal

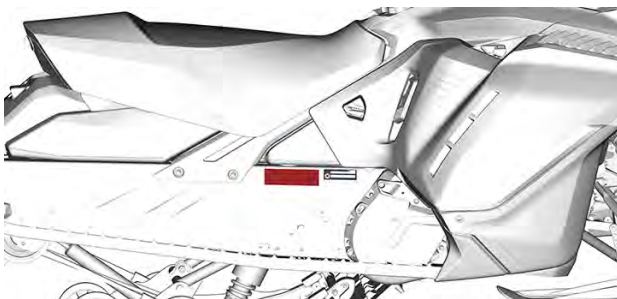
Säkerhetsstandarder för snöskotrar har utgivits av Snowmobile Safety and Certification Committee (SSCC), där BRP är stolt att vara medlem. Att snöskotern motsvarar dessa standarder framgår av certifieringsdekalen på en vertikal del av fordonet på högra sidan.

Följande dekal anger, att en oberoende testinstitution har verifierat fordonets överensstämmelse med SSCC säkerhetsstandarder.

THIS MODEL HAS BEEN EVALUATED BY AN INDEPENDENT TESTING LABORATORY AND IT MEETS ALL SSCC SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF ITS MANUFACTURE. SPONSORED BY THE SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.	CERTIFIERAD  CERTIFIED	DENNA MODELL HAR UTVÄRDERATS AV ETT OBEROENDE TESTLABORATORIUM OCH UPPFYLLER ALLA SSCC-SÄKERHETSSTANDARDER SOM GALLDE VID DESS TILLVERKNINGS-DATUM. SPONSRAD AV SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.
--	---	---

A00A1MA

SSCC-DEKAL



TYPISK

Dekal för BAT överensstämmelse

Denna snöskoter uppfyller National Park Services
nya krav på BAT (bästa tillgängliga teknik)

GRAND TOURING SPORT 600 ACE, GRAND TOURING SPORT 900 ACE
GRAND TOURING LE 900 ACE, EXPEDITION SE 900 ACE,
EXPEDITION LE 900 ACE, SKANDIC LE 600 ACE, SKANDIC LE 900 ACE

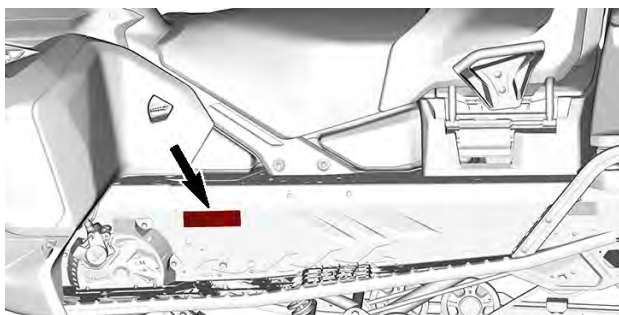
MÅ 2026

13141_SE

YELLOWSTONE

NATIONALPARK

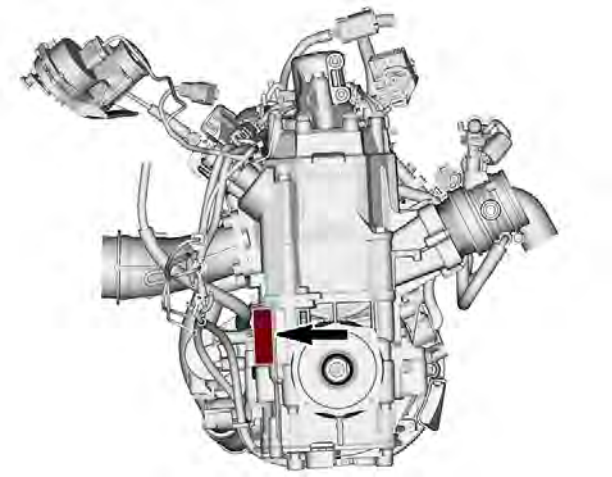
ÖVERENSSTÄMMELSEDEKAL



DEKALPLACERING

Förordning (EU) 2016/1628 som är tillämplig för mobila terrängfordon

Fordon som uppfyller förordning (EU) 2016/1628 (NRMM) har en identifieringsmarkering på motorn.



TYPBILD

10559_SE

Rotax

NRSC H CO2 g/kWh: ####

#

M#####

Prod. datum:

MM-ÅÅÅÅ

Familjtyp:

#####

e13

SMB/P V-####

TYPBILD - NRMM-IDENTIFIERINGSDEKAL

BULLER- OCH VIBRATIONSVÄRDEN

MODELL		600 ACE	900 ACE
BULLER- OCH VIBRATIONSVÄRDEN ¹			
Buller	Ljudeffektnivå (L _{WA})	90,4 dB vid 3625 RPM (mätosäkerhet (K _{wa}) 3 dB)	91,2 dB vid 3625 RPM (mätosäkerhet (K _{wa}) 3 dB)
Vibration	Hand-armsystemet	< 2,5 m/s ² vid 3625 RPM	3.15 m/s ² vid 3625 RPM
	Hela kroppen vid sätet	< 0,5 m/s ² vid 3625 RPM	< 0,5m/s ² vid 3625 RPM
1: Buller- och vibrationsvärden mäts i enlighet med bilagorna A och B i ISMA 1-standarderna på snötäckt yta eller gräs, i neutral eller utan rem.			

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



ADVENTURE BY DESIGN

565 de la Montagne Street
Valcourt (Quebec) J0E 2L0
Canada
www.brp.com

EU-försäkrans om överensstämmelse

Auktoriserad representant: BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen, A-4623, Österrike

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

Undertecknad, som representerar tillverkaren, deklarerar härmed att **snöskotrar** av årsmodell **2026** markerade med **CE**-märket och ett 17-siffrigt chassinummer (VIN) som ser ut som följer: **2BPSxxxxTVxxxxxx** eller **YH2SxxxxTRxxxxxx**, under det kommersiella namnet **Ski-Doo**, uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande direktiv och förordningar:

Maskindirektivet 2006/42/EC med ändringar fram till och med Reg. 2019/1243/EU	ISO 12100:2010
Icke-väggående mobila maskiner (Non-Road Mobile Machinery, NRMM) förordning (EU) 2016/1628 om gasformiga föroreningar	Kategori SMB, Gränsvärden för utsläpp i steg V
Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU med ändringar till och med Reg. (EU) 2018/1139	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2005 eller UN R10.04 eller senare version
Batteridirektiv 2006/66/EC med tillägg fram till och inklusive dir. (EU) 2018/849	EN 50342-7:2015
Direktiv 2014/53/EU om radioutrustning (RED) med ändringar till och med Reg. 2018/1139 (om det är utrustat med radiofrekvens (RF) D.E.S.S.-nyckel)	IEC 62368-1:2014 CISPR 25:2016 ISO 11452-2:2004 ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017

Dominic Tessier
Dominic Tessier-Lauzon (21, 2025-01-26 14:27)

Dominic Tessier, Eng.
Direktör, Fordonsteknik, Ski-Doo
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Kanada
22 jan 2025

ski-doo LYNX SEADOO EVINRUDE ROTAX CAN-AM

BRITTISK FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Canada

www.brp.com

Brittisk Försäkrans om överensstämmelse

Auktoriserad representant: BRP UK Ltd., (BWM Accountants Limited), Suite 5.1, 12
Tithebarn Street, Liverpool, L2 2DT

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

Undertecknad, som representerar tillverkaren, deklarerar härmed att **snöskotrar** av årsmodell **2026** markerade med **UK**-märkning och ett 17-siffrigt chassinummer (VIN) som ser ut som följer: **2BPSxxxxTVxxxxxx** eller **YH2SxxxxTRxxxxxx**, under det kommersiella namnet **Ski-Doo**, uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande regler och förordningar som gäller i Storbritannien:

Reglerna om förmedling av maskiner (säkerhet) 2008, förordning UK (Statutory Instrument) 2008/1597 med ändringar fram till och med SI 2020/1112	ISO 12100:2010
Non-Road Mobile Machinery (Type-Approval and Emission of Gaseous and Particulate Pollutants) Regulation 2018, UK SI 2018/764 med ändringar fram till och med SI 2020/1393	Kategori SMB, Gränsvärden för utsläpp i steg V
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 UK SI 2016/1091 med ändringar fram till och med SI 2020/1112	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2005 eller UN R10.04 eller senare version
Batteries and Accumulators (Placing on the Market) Regulations 2008, UK SI 2008/2164 med ändringar fram till och med UK SI 2020/904	EN 50342-7:2015
Radio Equipment Regulations 2017, UK SI 2017/1206 med ändringar fram till och med SI 2020/1112	IEC 62368-1:2014 CISPR 25:2016 ISO 11452-2:2004 ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017

Dominic Tessier
Dominic Tessier, Eng. (E.C.E.)

Dominic Tessier, Eng.
Direktör, Fordonsteknik, Ski-Doo
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Kanada
22 jan 2025

ski-doo LYNX SEADOO EVINRUDE ROTAX CAN-AM

EPA-CERTIFIERADE MOTORER

Information om motorutsläpp

Tillverkarens ansvar

Snöskotertillverkare med egen tillverkning av snöskotermotorer måste specificera nivåerna för avgasutsläpp för varje effektgrupp och erhålla certifiering av dessa motorer hos USA:s Environmental Protection Agency (EPA). En informationsdekal för utsläppskontroll med data om utsläppsnivåer och motorspecifikationer, måste fästas på varje enhet vid tillverkningen.

Återförsäljarens ansvar

Vid service av alla certifierade BRP-snöskotrar som är försedda med en informationsdekal för utsläppskontroll, måste justeringarna göras inom de angivna fabriksspecifikationerna.

Byte eller reparation av alla utsläppskomponenter måste utföras på ett sätt som säkrar att utsläppsnivåerna hålls inom de specificerade certifikationsnormerna.

Säljarna får inte modifiera motorn på något sätt som kan ändra motoreffekten eller tillåta att utsläppsnivåerna överskrider deras föreskrivna fabriksspecifikationer.

Undantag till detta är ändringar som föreskrivs av tillverkaren, t.ex. justeringar för höjd över havsnivån.

Ägarens ansvar

Ägaren/Användaren är skyldig att underhålla motorn för att hålla utsläppsnivåerna inom de specificerade certifikationsnormerna.

Ägaren/Användaren får inte ändra eller tillåta någon annan att ändra motorn på ett sätt som kan ändra dess effekt eller tillåta att utsläppsnivåerna överskrider de fastställda fabriksspecifikationerna.

EPA utsläppsbestämmelser

Alla BRP-snöskotrar tillverkade av BRP är EPA-certifierade enligt bestämmelserna för kontroll av luftföroreningar från nya snöskotermotorer. Denna certifiering sammanhänger med vissa justeringar av fabriksstandarderna. Det är därför nödvändigt att noggrant följa fabriken förfarande för service av produkten och, när detta är praktiskt genomförbart, återställa produktens ursprungliga design.

Ovan angivna ansvarsområden är generella och utgör ej på något sätt en fullständig lista över de regler och bestämmelser som hänför sig till EPA:s specifikationer beträffande avgasutsläpp från snöskoterprodukter. För närmare information i denna fråga kan du kontakta:

POSTADDRESS:

U.S. Environmental Protection Agency
Certification Division
Gasoline Engine Compliance Center
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor MI 48105
USA

INTERNETADDRESS:

www.epa.gov/otaq/

BRP RF DESS POST GEN3 (MOWP)

USA och Kanada

Denna enhet uppfyller FCC del 15 och Industry Canada-licensundantagna RSS-standard(er). Användningen är underställd följande två villkor:

1. enheten ska inte orsaka störningar och
2. den här enheten måste mottaga störningar, inklusive störningar som kan orsaka att enheten får oönskad funktion.

Utrustningen har testats och uppfyller begränsningarna för en digital enhet klass B i enlighet med del 15 i FCC:s regelverk. Dessa begränsningar är till för att skydda mot störningar när du vistas i närheten av bostadsområden. Utrustningen genererar, använder och kan sända ut radiofrekvensenergi och kan därför, om den inte installeras och används enligt instruktionerna, störa radiokommunikation. Det är inte säkert att det uppstår inte störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att slå på och av utrustningen, uppmanas användaren att försöka avhjälpa störningarna på något av följande sätt:

- Ställ in eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett uttag på en annan slinga än den där mottagaren är ansluten.
- Kontakta en återförsäljare eller en erfaren tekniker för att få hjälp.

Enheten har utvärderats för att uppfylla allmänna krav på RF-exponering. Enheten kan användas i bärbart exponeringstillstånd utan begränsningar.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l'exigence générale de l'exposition aux rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de,
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av parten som ansvarar för överensstämelsen kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

IC: 12006A-1001317030 För variant 1001316155 (MOWP)

FCC ID: 2ACER 1001317030 För variant 1001316155 (MOWP)

Mexiko



IFETEL

Marca: BRP Megatech

Número: BRME1023-28191

BRP Megatech-certifikatnummer: 1450979

Modelo: 1001316155

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasilien



Número: 05254-23-15603

BRP Megatech certifikatnummer: 1450991

Modelo: 1001316155

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denna enhet godkänns i enlighet med japansk radiolagstiftning (電波法) och japansk affärslagstiftning gällande telekommunikation (電気通信事業法). Enheten får inte modifieras (annars blir det beviljade beteckningsnumret ogiltigt).

Europa

Konformitetsförklaring

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse enligt Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.



DE

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

FR

Le soussigné, BRP Megatech, déclare que l'équipement radioélectrique du type 1001316154 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

BG

С настоящото BRP Megatech декларира, че този тип радио-съоръжение 1001316154 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

EL

Με την παρούσα ο/η BRP Megatech, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 1001316154 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

CS

Tímto BRP Megatech prohlašuje, že typ rádiového zařízení 1001316154 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

DA

Hermed erklærer BRP Megatech, at radioudstyrstypen 1001316154 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

ET

Käesolevaga deklareerib BRP Megatech, et käesolev raadioseadme tüüp 1001316154 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

ES

Por la presente, BRP Megatech declara que el tipo de equipo radioeléctrico 1001316154 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

FI

BRP Megatech vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 1001316154 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

EN

Hereby, BRP Megatech declares that the radio equipment type 1001316154 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

HR

BRP Megatech ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 1001316154 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

HU

BRP Megatech igazolja, hogy a 1001316154 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

IT

Il fabbricante, BRP Megatech, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 1001316154 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

LT

Aš, BRP Megatech, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 1001316154 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

LV

Ar šo BRP Megatech deklarē, ka radioiekārta 1001316154 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

MT

B'dan, BRP Megatech, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 1001316154 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

NL

Hierbij verklaar ik, BRP Megatech, dat het type radioapparatuur 1001316154 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

PL

BRP Megatech niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 1001316154 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

PT

O(a) abaixo assinado(a) BRP Megatech declara que o presente tipo de equipamento de rádio 1001316154 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

RO

Prin prezenta, BRP Megatech declară că tipul de echipamente radio 1001316154 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

SV

Härmed försäkrar BRP Megatech att denna typ av radioutrustning 1001316154 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

SL

BRP Megatech potrjuje, da je tip radijske opreme 1001316154 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

SK

BRP Megatech týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 1001316154 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ

vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

IS

BRP Megatech lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn 1001316154 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstytta texta ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

Liechtenstein

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU--Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

NO

Hermed erklærer BRP Megatech at radioutstyrstypen 1001316154 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

RU

Компания BRP Megatech настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 1001316154 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html>

BRP RF DESS POST GEN3 (KANADA)

USA och Kanada

Denna enhet uppfyller FCC del 15 och Industry Canada-licensundantagna RSS-standard (er). Användningen är underställd följande två villkor:

1. enheten ska inte orsaka störningar och
2. den här enheten måste mottaga störningar, inklusive störningar som kan orsaka att enheten får oönskad funktion.

Utrustningen har testats och uppfyller begränsningarna för en digital enhet klass B i enlighet med del 15 i FCC:s regelverk. Dessa begränsningar är till för att skydda mot störningar när du vistas i närheten av bostadsområden. Utrustningen genererar, använder och kan sända ut radiofrekvensenergi och kan därför, om den inte installeras och används enligt instruktionerna, störa radiokommunikation. Det är inte säkert att det uppstår inte störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör radio- eller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att slå på och av utrustningen, uppmanas användaren att försöka avhjälpa störningarna på något av följande sätt:

- Ställ in eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett uttag på en annan slinga än den där mottagaren är ansluten.
- Kontakta en återförsäljare eller en erfaren tekniker för att få hjälp.

Enheten har utvärderats för att uppfylla allmänna krav på RF-exponering. Enheten kan användas i bärbart exponeringstillstånd utan begränsningar.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l'exigence générale de l'exposition aux rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de,
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av parten som ansvarar för överensstämmelsen kan upphäva användarens rätt att använda utrustningen.

IC: 12006A-1001317030 För variant 1001316154 (Kanada)

FCC-ID: 2ACER 1001317030 För variant 1001316154 (Kanada)

Mexiko



IFETEL

Marca: BRP Megatech

Número: BRME1023-28186

BRP Megatech certifikatnummer: 1450978

Modelo: 1001316154

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasilien



Número: 05254-23-15603

BRP Megatech certifikatnummer: 1450991

Modelo: 1001316154

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denna enhet godkänns i enlighet med japansk radiolagstiftning (電波法) och japansk affärslagstiftning gällande telekommunikation (電気通信事業法). Enheten får inte modifieras (annars blir det beviljade beteckningsnumret ogiltigt).

Europa

Konformitetsförklaring

Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse enligt Radioutrustningsdirektivet 2014/ 53/EU



DE

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU--Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

FR

Le soussigné, BRP Megatech, déclare que l'équipement radioélectrique du type 1001316154 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

BG

С настоящото BRP Megatech декларира, че този тип радио-съоръжение 1001316154 е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

EL

Με την παρούσα ο/η BRP Megatech, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 1001316154 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

CS

Tímto BRP Megatech prohlašuje, že typ rádiového zařízení 1001316154 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

DA

Hermed erklærer BRP Megatech, at radioudstyrtypen 1001316154 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

ET

Käesolevaga deklareerib BRP Megatech, et käesolev raadioseadme tüüp 1001316154 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

ES

Por la presente, BRP Megatech declara que el tipo de equipo radioeléctrico 1001316154 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

FI

BRP Megatech vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 1001316154 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

EN

Hereby, BRP Megatech declares that the radio equipment type 1001316154 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/product-safety.html>

HR

BRP Megatech ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 1001316154 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/productsafety.html>

HU

BRP Megatech igazolja, hogy a 1001316154 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.brp.com/en/corporate-socialresponsibility/productsafety.html>

IT

Il fabbricante, BRP Megatech, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 1001316154 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/productsafety.html>

LT

Aš, BRP Megatech, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 1001316154 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/productsafety.html>

LV

Ar šo BRP Megatech deklarē, ka radioiekārta 1001316154 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/productsafety.html>

MT

B'dan, BRP Megatech, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 1001316154 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

NL

Hierbij verklaar ik, BRP Megatech, dat het type radioapparatuur 1001316154 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

PL

BRP Megatech niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 1001316154 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

PT

O(a) abaixo assinado(a) BRP Megatech declara que o presente tipo de equipamento de rádio 1001316154 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

RO

Prin prezenta, BRP Megatech declară că tipul de echipamente radio 1001316154 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

SV

Härmed försäkrar BRP Megatech att denna typ av radioutrustning 1001316154 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

SL

BRP Megatech potrjuje, da je tip radijske opreme 1001316154 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

SK

BRP Megatech týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 1001316154 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ

vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

IS

BRP Megatech lýsir því hér með yfir að þráðlausí fjarskiptabúnaðurinn 1001316154 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstytta texta ESB-samræmisýfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

Liechtenstein

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU--Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

NO

Hermed erklærer BRP Megatech at radioutstyretypen 1001316154 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

RU

Компания BRP Megatech настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 1001316154 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте : <https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html>

Den här sidan är av-
siktligt tom

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

MOTOR

600 ACE

MOTOR	
Motortyp	Rotax 600, vätskekyld, 4-takt, D.O.H.C., torrsump.
Cylindrar	2
Borrning	74 mm (2,91 tum)
Slaglängd	69,7 mm (2,74 tum)
Cylindervolym	600 cm ³ (36,6 tum ³)
Motorvarvtal för maximal effekt	7250 r/min

BRÄNSLESYSTEM		
Bränsletillförsel		Flerpunktsinsprutning, elektronisk (EFI), 46 mm spjällhus med uppvärmning
Tomgångshastighet (inte inställbar)	Vid ECO-läge	1500 ±200 V/MIN
	STD/Sport-läge	1700 ±200 V/MIN

ELSYSTEM		
Systemets totala uteffekt		30 A @ 14,5 V 650 W @ 6000 R/MIN
Tändstift	Typ	NGK MR7BI-8 eller likvärdigt

ELSYSTEM		
	Avstånd	Inte inställbart 0,7 till 0,8 mm (0,028 till 0,031 tum)

SMÖRJSYSTEM			
Motorolja	Typ	Rekommen- derad XPS-olja	XPS 4T 0W40 syntetisk olja
		Om XPS-pro- dukten inte är tillgänglig	Använd en SAE 0W40 syntetisk motorolja för 4-taktsmotorer som uppfyller eller överstiger följande smörjmedelsspecifi- kation. Kontrollera alltid etiketten med API-certifieringen på oljekannan för att vara säker på att den håller minst den angivna kvalitetsklassifikatio- nen. – – API-serviceklass SN
	Mängd		Oljebyte med filter: 2,1 l (2,22 qt (liq.,US))

900 ACE

MOTOR	
Motortyp	Rotax 903, vätskekyld, 4-takt, D.O.H.C., torrsump
Cylindrar	3

MOTOR	
Borrning	74 mm (2,9 tum)
Slaglängd	69,7 mm (2,74 tum)
Cylindervolym	899 cm ³ (54,9 tum ³)
Motorvarvtal för maximal effekt	7250 ±200 V/MIN

BRÄNSLESYSTEM		
Bränsletillförsel		Flerpunktsinsprutning, elektronisk (EFI), 46 mm spjällhus med uppvärmning
Tomgångshastighet (inte inställbar)	Standard- och ECO-läge	1300 ±200 V/MIN
	Sportläge	1500 ±200 V/MIN

ELSYSTEM		
Systemets totala uteffekt		30 A @ 14,5 V 650 W @ 6000 R/MIN
Tändstift	Typ	NGK MR8BI-8 eller likvärdigt
	Avstånd	Inte inställbart 0,7 till 0,8 mm (0,028 till 0,031 tum)

SMÖRJSYSTEM			
Motorolja	Typ	Rekommen derad XPS-olja	XPS 4T 0W40 syntetisk olja
		Om XPS-pro dukten inte är tillgänglig	Använd en SAE 0W40 syntetisk motorolja för 4-taktsmotorer som uppfyller eller överstiger följande smörjmedelsspecifi kation. Kontrollera alltid etiketten med API-certifieringen på oljekannan för att vara säker på att den håller minst den angivna kvalitetsklassifikatio nen. — — API-serviceklass SN
	Mängd		Oljebyte med filter: 3,3 l (3,5 qt(liq.,USA))

900 ACE Turbo

MOTOR	
Motortyp	Rotax 903, vätskekyld, 4-takt, D.O.H.C., torrsump, turbo utan intercooler
Cylindrar	3
Borrning	74 mm (2,9 tum)

MOTOR	
Slaglängd	69,7 mm (2,74 tum)
Cylindervolym	899 cm ³ (54,9 tum ³)
Motorvarvtal för maximal effekt	7400 ±200 V/MIN

BRÄNSLESYSTEM		
Bränsletillförsel		Flerpunktsinsprutning, elektronisk (EFI), 46 mm spjällhus med uppvärmning
Tomgångshastighet (inte inställbar)	Standard- och ECO-läge	1300 ±200 V/MIN
	Sportläge	1650 ±200 V/MIN

ELSYSTEM		
Systemets totala uteffekt		30 A @ 14,5 V 650 W @ 6000 R/MIN
Tändstift	Typ	NGK LMAR9AI-8D eller likvärdigt
	Avstånd	Inte inställbart 0,7 till 0,8 mm (0,028 till 0,031 tum)

SMÖRJSYSTEM			
Motorolja	Typ	Rekommenderad XPS-olja	XPS 4T 0W40 syntetisk olja

SMÖRJSYSTEM			
		Om XPS-produkten inte finns tillgänglig	Använd en SAE 0W40 syntetisk motorolja för 4-taktsmotorer som uppfyller eller överstiger följande smörjmedelsspecifikationer. Kontrollera alltid etiketten med API-certifieringen på oljekannan för att vara säker på att den håller minst den angivna kvalitetsklassifikationen. — — API-serviceklass SN
	Mängd		Oljebyte med filter: 3,3 l (3,5 qt(liq.,USA))

900 ACE Turbo R

MOTOR	
Motortyp	Rotax 903, vätskekyld, 4-takt, D.O.H.C., torrsump, turbo med intercooler
Cylindrar	3
Borrning	74 mm (2,9 tum)
Slaglängd	69,7 mm (2,74 tum)

MOTOR	
Cylindervolym	899 cm ³ (54,9 tum ³)
Motorvarvtal för maximal effekt	7900 ±200 V/MIN

BRÄNSLESYSTEM		
Bränsletillförsel		Flerpunktsinsprutning, elektronisk (EFI), 46 mm spjällhus med uppvärmning
Tomgångshastighet (inte inställbar)	Standard- och ECO-läge	1300 ±200 V/MIN
	Sportläge	1650 ±200 V/MIN

ELSYSTEM		
Systemets totala uteffekt		30 A @ 14,5 V 650 W @ 6000 R/MIN
Tändstift	Typ	NGK LMAR9AI-8D eller likvärdigt
	Avstånd	Inte inställbart 0,7 till 0,8 mm (0,028 till 0,031 tum)

SMÖRJSYSTEM			
Motorolja	Typ	Rekommenderad XPS-olja	XPS 4T 0W40 syntetisk olja

SMÖRJSYSTEM			
		Om XPS-produkten inte är tillgänglig	Använd en SAE 0W40 syntetisk motorolja för 4-taktsmotorer som uppfyller eller överstiger följande smörjmedelsspecifikation. Kontrollera alltid etiketten med API-certifieringen på oljekannan för att vara säker på att den håller minst den angivna kvalitetsklassifikationen. – – API-serviceklass SN
	Mängd		Oljebyte med filter: 3,3 l (3,5 qt(liq.,USA))

FORDON

Tundra

KYLSYSTEM		
Kylvätsketyp	Rekommenderad	XPS Extended life - förblandad kylarvätska
	Alternativ, om inte tillgängligt	OAT-typ long life antifreeze eller kylarvätska speciellt utformad för aluminiummotorer

BRÄNSLESYSTEM		
Bränslepump		Elektrisk i tanken
Bränsle	Typ	Normal blyfri bensin (bränsle som kan innehålla upp till MAX 10 % etanol)
	Oktantal	87 pumpoktantal, antiknackningsindex (R+M)/2 92 RON-oktantal
Kapacitet bränsletank		36 l (9,5 fl oz (US))

ELSYSTEM			
Batteri		12 V, 18 A•h	
Strålkastare		2 x 60/55 W (H-13)	
Bakljus och stoppljus		2,6/139 mW LED	
Säkringar	FA	Huvudsäkring	40 A
	F1	Start/reläer	5 A
	F2	Tillbehör	15 A

ELSYSTEM			
	F3	Bakljus/ bromsljus/PAC	10 A
	F4	ECM/RFID/ O2-sensor/ CAPS	15 A
	F7	Bränslepump/ motor	10 A
	F8	Instrumentpanel	15 A
	F9	F	15 A
	F10	Strålkastare	20 A
Reläer	RY1	Huvudsäkring	–
	RY2	Tillbehör	–
	RY3	F	–
	RY4	Belysning	–

DRIVSYSTEM – KEDJEHUS			
Kedjehusolja	Typ	Rekommenderad	Syntetisk XPS-kedjehusolja
		Alternativ, om inte tillgängligt	75W140-växellådsolja som uppfyller specifikationen API GL-5.
	Kapacitet		350 ml (12 fl oz (US))
Bakhjulsdriftsförhållande			21/53

DRIVSYSTEM - REMSKIVOR OCH BAND			
Primärvaria tor	Typ		eDrive 2
	Greppar vid RPM		2200 ±100 V/MIN
Sekundärva riator	Typ		QRS
Drivkedjehjul, antal tänder			8
Drivband	Bredd	Sport	38,1 cm (15 tum)
		LE	41 cm (16 tum)
	Längd	Sport	370,8 cm (146 tum)
		LE	392,3 cm (154 tum)
	Profilhöjd	Sport	40,6 mm (1,6 tum)
		LE	38,1 mm (1,5 tum)
Bandinställ ning ⁽³⁾	Böjning	Sport	32 mm (1,26 tum)
		LE	45 mm (1,77 tum)
	Kraft		7,3 kgf (16 lbf)

BROMSSYSTEM		
Bromskraft	Typ	Enkel 200 mm tvärborrad bromsskiva i kolstål
Bromsvätska	Typ	DOT 4

BROMSSYSTEM		
	Mängd	65 ml (2,2 fl oz (US))
Bromsok		Fasta dubbelkolvar (2 x 40 mm)
Bromsbelägg, material		Organiskt
Minimitjocklek på bromsbelägg (inklusive stödplatta)		5,0 mm (0,20 tum)
Min. tjocklek för bromsskiva		4,5 mm (0,177 tum)
Max. skevhet för bromsskiva		0,25 mm (0,10 tum)

FJÄDRING FRAM	
Typ av fjädring	LTS
Max. fjädringsväg	150 mm (5,9 tum)
Typ av stötdämpare	Motion Control

FJÄDRING BAK		
Typ av fjädring	Sport	cMotion
	LE	SC-5U
Fjädring max. slaglängd Uppmätt vid bakarm	Sport	245 mm (9,6 tum)
	LE	239 mm (9,4 tum)
Typ av stötdämpare	Mitten	Motion Control
	Bak	KYB 36

VIKT OCH DIMENSIONER		
Vikt (torr)	Sport	221 kg (488 pund)
	LE	230 kg (507 pund)
Totallängd	Sport	311 cm (122,4 tum)
	LE	325,9 cm (129,3 tum)
Totalbredd	Alla modeller	99,4 cm (39,1 tum)
Totalhöjd	Sport	136,9 cm (53,9 tum)
	LE	151,3 cm (59,6 tum)
Spårvidd	Alla modeller	81,3 cm (32 tum)
Total tillåten fordonsbelastning (inklusive passagerare, alla andra laster och extra tillbehör)	Alla modeller	206 kg (454,2 pund)
Dragkapacitet	LE	260 kg (573 pund)
Kultryck	LE	16 kg (35 pund)

(1)

OBS

Försök inte att justera elektrodavståndet på detta tändstift.

(2)

Se *Motorolja* för detaljerad information.

(3)

Se *Verifiering av drivbandets spänning i Underhållsprocedurer* för mer information.

Skandic

KYLSYSTEM		
Kylväsketyp	Rekommende rad	XPS Extended life - förblandad kylarvätska
	Alternativ, om inte tillgängligt	OAT-typ long life antifreeze eller kylarvätska speciellt utformad för aluminiummotorer

BRÄNSLESYSTEM		
Bränslepump		Elektrisk i tanken
Bränsle	Typ	Normal blyfri bensin (bränsle som kan innehålla upp till MAX 10 % etanol)
	Oktantal	87 pumpoktantal, antiknackningsindex (R+M)/2) 92 RON-oktantal
Kapacitet bränsletank		42 l (11,1 fl oz (US))

ELSYSTEM			
Batteri			12 V, 18 A•h
Strålkastare			2 x 60/55 W (H-13)
Bakljus och stoppljus			2,6/139 mW LED
Säkringar	FA	Huvudsäkring	40 A
	F1	Start/reläer	5 A
	F2	Tillbehör	15 A

ELSYSTEM			
	F3	Bakljus/ bromsljus/PAC	10 A
	F4	ECM/RFID/ O2-sensor/ CAPS (med kompakt digital display)	15 A
		ECM/RFID/ O2-sensor/ CAPS (med 7.2" display)	10 A
	F5	ACS	15 A
	F7	Bränslepump/ motor/ startmotor	10 A
	F8	Instrumentpa nel	15 A
	F10	Strålkastare	20 A
	F11	Backväxel	30 A
Reläer	RY1	Huvudsäkring	–
	RY2	Tillbehör	–
	RY3	F	–
	RY4	Belysning	–
	RY5	Framåt	–
	RY6	Backväxel	–

DRIVSYSTEM – VÄXELLÅDA			
Växellådsolja (om sådan finns)	Typ	Rekommenderad	Syntetisk XPS-olja för synchromesh-växellåda
		Alternativ, om inte tillgängligt	75W140-växellådsolja som uppfyller specifikationen API GL-5.
	Kapacitet		700 ml (23,7 fl oz (US))
Bakhjulsdriftsförhållande		600 ACE	21/49
		900 ACE 20 tum	21/45
		900 ACE 24 tum	21/51
Växellådans förhållande	600 ACE	Låg	4.62:1
		Hög	2.57:1
	900 ACE	Låg	4.24:1
		Hög	2.36:1

DRIVSYSTEM - REMSKIVOR OCH BAND			
Primärvaria tor	Typ		pDrive
	Greppar vid RPM		2200 ±100 V/MIN
Sekundärva riator	Typ		QRS
Drivkedjehjul, antal tänder			8
Drivband	Bredd	20-tumsmodel ler	50 cm (20 tum)

DRIVSYSTEM - REMSKIVOR OCH BAND			
		24-tumsmodeller	60 cm (24 tum)
	Längd	Alla modeller	392,3 cm (154 tum)
	Profilhöjd	LE	38,1 mm (1,5 tum)
		SE	38,1 mm (1,5 tum) eller 45,7 mm (1,8 tum)
Bandinställning ⁽³⁾	Böjning	600 ACE	45 mm (1,77 tum)
		900 ACE	35 mm (1,38 tum)
	Kraft		7,3 kgf (16 lbf)

BROMSSYSTEM		
Bromskraft	Typ	Enkel 200 mm tvärborrade bromsskiva i kolstål
Bromsvätska	Typ	DOT 4
	Mängd	65 ml (2,2 fl oz (US))
Bromsok		Fasta dubbelkolvar (2 x 40 mm)
Bromsbelägg, material		Organiskt
Minimitjocklek på bromsbelägg (inklusive stödplatta)		5,0 mm (0,20 tum)

BROMSSYSTEM	
Min. tjocklek för bromsskiva	4,5 mm (0,177 tum)
Max. skevhet för bromsskiva	0,25 mm (0,10 tum)

FJÄDRING FRAM	
Typ av fjädring	LTS
Max. fjädringsväg	150 mm (5,9 tum)
Typ av stötdämpare	Motion Control

FJÄDRING BAK			
Typ av fjädring		SC-5U	
Fjädring max. slaglängd Uppmätt vid bakarm		239 mm (9,4 tum)	
Typ av stötdämpa re	Mitten	LE	Motion Control
		SE	KYB 36
	Bak		KYB 36

VIKT OCH DIMENSIONER			
Vikt (torr)	600 ACE		283 kg (623 pund)
	900 ACE	LE 20 tums band	293 kg (645 pund)
		LE 24 tums band	302 kg (666 pund)
		SE 20 tums band	306 kg (675 pund)

VIKT OCH DIMENSIONER			
		SE 24 tums band	315 kg (695 pund)
Totallängd			322,2 cm (126,9 tum)
Totalbredd			108,7 cm (42,8 tum)
Totalhöjd			151,3 cm (59,6 tum)
Spårvidd			88,9 cm (35 tum)
Bakre förvaringsutrymmets lastkapacitet			15 l (4 gal (US)) eller 10 kg (22 lb)
Bakre räckets kapacitet (inklusive kultryck)			57 kg (125 pund)
Total tillåten fordonsbelastning (inklusive passagerare, alla andra laster och extra tillbehör)			238 kg (525 pund)
Dragkapacitet			680 kg (1 500 pund)
Kultryck			16 kg (35 pund)

(1)	OBS	Försök inte att justera elektrodavståndet på detta tändstift.
(2)	Se <i>Motorolja</i> för detaljerad information.	
(3)	Se <i>Verifiering av drivbandets spänning i Underhållsprocedurer</i> för mer information.	

FELSÖKNING

RIKTLINJER FÖR PROBLEMLÖSNING

1. ELSTARTEN FUNGERAR INTE

Motorns nödstoppreglage är i läget AV eller nödstopplinans hatt har inte monterats på motorns stoppbrytare.

- *Placera motorns nödstoppreglage i läget PÅ och montera nödstopplinans hatt på motorns stoppbrytare.*

Gas har givits vid försök att starta motorn.

- *Släpp gasen då motorn startas.*

2. MOTORN GÅR RUNT, MEN STARTAR INTE

Motorn får inget bränsle.

- *Kontrollera nivån i bränsletanken, fyll på bränsle vid behov.*

Systemets spänning är för låg.

- *Kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare.*

3. MOTORNS VARVTAL NÅR INTE UPP TILL VARIATORNS INGREPPSVARVTAL

D.E.S.S. har inte registrerat D.E.S.S.-nyckelkoden i nödstopplinans hatt.

- *Installera nödstopplinans hatt korrekt.*

D.E.S.S. har registrerat en annan kod än den som är programmerad.

- *Sätt på en hatt för nödstopplinan som denna snöskoter är programmerad för.*

ECM känner inte igen D.E.S.S.-nyckeln.

- *Kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare.*

4. MOTORN SAKNAR ACCELERATION ELLER EFFEKT

Motoruppvärmning pågår.

- *Kör fordonet i låg hastighet i några minuter.*

Inkörningsperioden har inte fullföljts.

- *Fullfölj inkörningsperioden.*

Primär- och sekundärvariatorer behöver service.

- *Kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare.*

Motorn överhettas.

- *Kontrollera kylvätskenivån, se Underhållsprocedurer.*
- *Kontrollera att värmeväxlarna är rena. Rengör vid behov.*

Drivremmen har blivit för tunn av slitage.

- *Om drivremmen har förlorat mer än 3 mm (1/8 tum) av sin ursprungliga bredd, kommer det att påverka fordonets prestanda.*
- *Byt ut drivremmen.*

Felaktig justering av bandet.

- *Se Underhållsprocedurer och/eller kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare för korrekt bandinställning och spänningsjustering.*

För lågt bränsletryck.

- *Ta snöskotern till en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare, en verkstad eller en person som du själv väljer för underhåll, reparation eller utbyte. Var god se den UTSLÄPPSRELATERADE GARANTIN FÖR US EPA i den här manualen för information om garantireklamationer.*

5. MOTORN BAKTÄNDER

Motorn blir för varm.

- *Se punkt 4 i Motorn saknar effekt.*

Tändningsinställningen är fel eller det är fel på tändningssystemet.

- *Ta snöskotern till en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare, en verkstad eller en person som du själv väljer för underhåll, reparation eller utbyte. Var god se den UTSLÄPPSRELATERADE GARANTIN FÖR US EPA i den här manualen för information om garantireklamationer.*

Läcka i avgassystemet.

- *Ta snöskotern till en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare, en verkstad eller en person som du själv väljer för underhåll, reparation eller utbyte. Var god se den UTSLÄPPSRELATERADE*

GARANTIN FÖR US EPA i den här manualen för information om garantireklamationer.

För lågt bränsletryck.

- *Ta snöskotern till en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare, en verkstad eller en person som du själv väljer för underhåll, reparation eller utbyte. Var god se den UTSLÄPPSRELATERADE GARANTIN FÖR US EPA i den här manualen för information om garantireklamationer.*

6. MOTORN FELTÄNDER

Vatten i bränslet.

- *Dränera bränslesystemet och fyll på med nytt bränsle.*

7. HANDTAGSVÄRMARE/TUMVÄRMARE FUNGERAR INTE

Motorvarvtalet är för lågt.

- *Se till att motorvarvtalet överstiger 2 000 RPM.*

8. MOTORN HAR STÄNGTS AV

Motorn stängs av efter en längre tids tomgångskörning.

- *Låt inte motorn gå på tomgång för länge. Se Varmkörning av fordonet i Användningsinstruktioner.*

KONTROLLSYSTEM

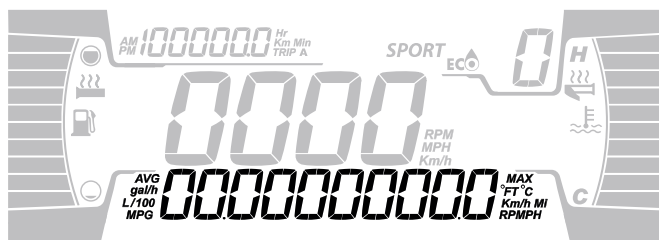
Signallampor, meddelanden och ljudsignalkoder – 4,5" digital display

Mätarsignallamporna informerar dig om något onormalt inträffar eller om ett speciellt förhållande råder.



En signallampa kan blinka ensam eller i kombination med en annan lampa.

Den nedre displayen används som ett komplement till signallamporna för att ge en kort beskrivning av ett fel som uppstått eller för att uppmärksamma dig på ett visst förhållande.



4,5" DIGITAL NEDRE DISPLAY

Meddelanden visas med ljudsignalkod och signallampa(-or).

Ljudsignalkoder hörs och meddelanden visas för att fånga din uppmärksamhet.

För mer detaljer se tabellen nedan.

OBS:

Vissa signallampor och meddelanden som nämns här gäller inte för alla modeller.

Signal lampa TÄND	LJUDSIGNAL	Meddelande display	Beskrivning
	4 korta ljudsignaler var 30:e sekund	HIGH ENGINE TEMPERATURE	Motorn är överhettad, sänk hastigheten och kör in snöskotern på lös snö eller stanna motorn omedelbart och låt den svalna. Kontrollera kylvätskenivån, se <i>underhåll</i> . Om kylvätskenivån är korrekt och motorn fortsättningsvis överhettas, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
		MUFFLER OVERHEAT (Överhettad ljuddämpare)	Sänk hastigheten eller stanna motorn. Låt motorn svalna och starta på nytt. Om överhettningen fortgår, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
	Korta ljudsignaler som upprepas snabbt	HIGH ENGINE TEMPERATURE	Kritisk överhettning. Stäng genast av motorn och låt den svalna. Kontrollera kylvätskenivån, se <i>underhåll</i> . Om kylvätskenivån är korrekt och motorn fortsättningsvis överhettas, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare.

Signal lampa TÄND	LJUDSIGNAL	Meddelande display	Beskrivning
			säljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
		MUFFLER OVERHEAT (Överhettad ljuddämpare)	Kritisk överhettning. Stäng genast av motorn och låt den svalna. Om överhettningen fortgår, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterför
		ECM OVERHEAT (Motorstyren het överhettad)	säljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
	4 korta ljudsigna ler var 5:e minut	BATT VOLT (batterispän ning)	Indikerar för låg eller hög batterispänning. Kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterför säljare så snart som möjligt.
	4 korta ljudsigna ler	CHECK ENGINE	Motorfel, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterför säljare, verkstad eller en person som du själv väljer så snart som möjligt.
	—	—	Visas om bromsen är ansatt längre än 15 sekunder medan gasreglaget är intryckt och fordonet rör sig snabbare än 5 km/h (3 mph).

Signal lampa TÄND	LJUDSIGNAL	Meddelande display	Beskrivning
–	4 korta ljudsignaler var 5:e minut	KNOCK (Knackning)	Motorknackning (varvtalet begränsas i dylika fall). – Kontrollera att rätt bränsle används. – Kontrollera bränslekvaliteten, byt vid behov. – Om felet fortfarande inträffar, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare, verkstad eller en person som du själv väljer.
–	4 korta ljudsignaler var 5:e minut	REV LIMIT (Varvtalsbegränsning)	Begränsat motorvarvtal som skydd då ett fel uppstår.
–	–	OVER REV (Övervarv)	Anger att det maximala varvtalet har nåtts. Kontrollera kopplingens kalibrering.
–	Korta ljudsignaler upprepas snabbt	SHUTDOWN (Avstängning)	Avstängning har aktiverats på grund av motoröverhettning eller problem med bränslepumpen.
–	2 korta signaler var 10:e sekund	BELT OVERHEAT (Rem överhettad)	Remmens temperatur når 75 C 167 F. När temperaturen går under 75 C 167 F. försvinner meddelandet och ljudsignalerna upphör.

Signal lampa TÄND	LJUDSIGNAL	Meddelande display	Beskrivning
–	2 korta signaler var 15:e sekund	BELT OVERLOAD	Om ett kritiskt tillstånd upptäcks över en minut. Om föraren minskar den kritiska körstilen försvinner meddelandet och ljudsignalerna.
–	2 korta signaler var 10:e sekund	BELT OVERLOAD	Om tillståndet fortfarande är kritiskt över 10 minuter. Meddelandet försvinner inte förrän motorn stängs av.
DESS	2 korta ljudsigna ler	–	Korrekt nyckel, fordonet är klart för användning.
	Korta ljudsigna ler upprepas långsamt	WRONG KEY	Nyckeln kan inte registreras (dålig anslutning). Se till att nyckeln är ren och korrekt monterad på kontaktstiftet.
	Korta ljudsigna ler upprepas snabbt	BAD KEY	Fel nyckel eller oprogrammerad nyckel. Använd nyckeln som är avsedd för fordonet eller låt programmera nyckeln.
 (blin- kar)	–	–	Problem med bränslenivågivaren.

Signallampor, meddelanden och ljudsignalkoder – 7,2" digital display



En signallampa kan blinka ensam eller i kombination med en annan lampa.

Den nedre displayen används som ett komplement till signallamporna för att ge en kort beskrivning av ett fel som uppstått eller för att uppmärksamma dig på ett visst förhållande.



7,2" DIGITAL NEDRE DISPLAY

Meddelanden visas med ljudsignalkod och signallampa(-or).

Ljudsignalkoder hörs och meddelanden visas för att fånga din uppmärksamhet.

För mer detaljer se tabellen nedan.

OBS:

Vissa signallampor och meddelanden som nämns här gäller inte för alla modeller.

Signal lampa TÄND	LJUDSIGNAL	Meddelande display	Beskrivning
	4 korta ljudsignaler var 30:e sekund	HIGH ENGINE TEMPERATURE	Motorn är överhettad, sänk hastigheten och kör in snöskotern på lös snö eller stanna motorn omedelbart och låt den svalna. Kontrollera kylvätskenivån, se <i>underhåll</i> . Om kylvätskenivån är korrekt och motorn fortsättningsvis överhettas, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
		MUFFLER OVERHEAT (Överhettad ljuddämpare)	Sänk hastigheten eller stanna motorn. Låt motorn svalna och starta på nytt. Om överhettningen fortgår, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
	Korta ljudsignaler som upprepas snabbt	HIGH ENGINE TEMPERATURE	Kritisk överhettning. Stäng genast av motorn och låt den svalna. Kontrollera kylvätskenivån, se <i>underhåll</i> . Om kylvätskenivån är korrekt och motorn fortsättningsvis överhettas, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare.

Signal lampa TÄND	LJUDSIGNAL	Meddelande display	Beskrivning
			säljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
		MUFFLER OVERHEAT (Överhettad ljuddämpare)	Kritisk överhettning. Stäng genast av motorn och låt den svalna. Om överhettningen fortgår, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterför säljare. Kör inte motorn om tillståndet fortgår.
		ECM OVERHEAT (Motorstyren het överhettad)	
	4 korta ljudsigna ler var 5:e minut	BATT VOLT (batterispän ning)	Indikerar för låg eller hög batterispänning. Kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterför säljare så snart som möjligt.
	4 korta ljudsigna ler	CHECK ENGINE	Motorfel, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterför säljare, verkstad eller en person som du själv väljer så snart som möjligt.
	–	–	Visas om bromsen är ansatt längre än 15 sekunder medan gasreglaget är intryckt och fordonet rör sig snabbare än 5 km/h (3 mph).

Signal lampa TÄND	LJUDSIGNAL	Meddelande display	Beskrivning
–	4 korta ljudsignaler var 5:e minut	KNOCK (Knackning)	Motorknackning (varvtalet begränsas i dylika fall). – Kontrollera att rätt bränsle används. – Kontrollera bränslekvaliteten, byt vid behov. – Om felet fortfarande inträffar, kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråter försäljare, verkstad eller en person som du själv väljer.
–	4 korta ljudsignaler var 5:e minut	REV LIMIT (Varvtalsbe gränsning)	Begränsat motorvarvtal som skydd då ett fel uppstår.
–	–	OVER REV (Övervarv)	Anger att det maximala varvtalet har nåtts. Kontrollera kopplingens kalibrering.
–	Korta ljudsignaler upprepas snabbt	SHUTDOWN (Avstängning)	Avstängning har aktiverats på grund av motoröverhettning eller problem med bränslepumpen.
–	2 korta signaler var 10:e sekund	BELT OVERHEAT (Rem överhettad)	Remmens temperatur när 75 C 167 F. När temperaturen går under 75 C 167 F. försvinner meddelandet och ljudsignalerna upphör.

Signal lampa TÄND	LJUDSIG NAL	Meddelande display	Beskrivning
–	2 korta signaler var 15:e sekund	BELT OVERLOAD	Om ett kritiskt tillstånd upptäcks över en minut. Om föraren minskar den kritiska körstilen försvinner meddelandet och ljudsignalerna.
–	2 korta signaler var 10:e sekund	BELT OVERLOAD	Om tillståndet fortfarande är kritiskt över 10 minuter. Meddelandet försvinner inte förrän motorn stängs av.
DESS	2 korta ljudsigna ler	–	Korrekt nyckel, fordonet är klart för användning.
	Korta ljudsigna ler upprepas långsamt	WRONG KEY	Nyckeln kan inte registreras (dålig anslutning). Se till att nyckeln är ren och korrekt monterad på kontaktstiftet.
	Korta ljudsigna ler upprepas snabbt	BAD KEY	Fel nyckel eller oprogrammerad nyckel. Använd nyckeln som är avsedd för fordonet eller låt programmera nyckeln.
 (blin- kar)	–	–	Problem med bränslenivågivaren.

Felkoder

Felkoderna kan visas på mittdisplayen.

Felkoderna är åtkomliga på inställningsmenyn.

Kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare för kodernas betydelse.

Den här sidan är av-
siktligt tom

GARANTI

BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR USA OCH KANADA: 2026 SKI-DOO® SNÖSKOTRAR

1) GARANTINS OMFATTNING

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterar sina Ski-Doo®-snöskotrar ("Produkten") av årsmodell 2026 som säljs av BRP-återförsäljare auktoriserade att distribuera Produkten i USA och Kanada ("BRP-återförsäljare") avseende material- eller tillverkningsfel under den period och enligt de villkor som anges nedan. Garantin giltigförklaras om:

1. Produkten har använts för racing eller någon annan tävlingsaktivitet, vid vilken som helst tidpunkt, även av en tidigare ägare; eller
2. Produkten har ändrats eller modifierats på ett sätt som skadligt påverkar dess användning, prestanda eller hållbarhet, eller om den har ändrats eller modifierats för annat bruk än vad den är avsedd för.

Icke-fabriksinstallerade delar och tillbehör omfattas inte av garantin. Var god se tillämpliga garantivillkor avseende delar och tillbehör.

2) ANSVARSBEGRÄNSNING

IDEN UTSTRÄCKNING LAGEN ANGER SKA DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI LÄMNAS OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL SÅDANA SOM AVSER SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL. I DEN MÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE KAN UPPHÄVAS, BEGRÄNSAS DESSA TILL TIDEN FÖR DEN UTTRYCKLIGA GARANTIN. TILLFÄLLIGA OCH FÖLJDSKADOR AV NÅGOT SOM HELST SLAG UTESLUTS FRÅN ERSÄTTNING UNDER DENNA GARANTI. VISSA STATER/PROVINSER TILLÅTER INTE ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR OCH UNDANTAG ENLIGT OVAN. DETTA BETYDER ATT DET ÄR MÖJLIGT ATT DE INTE GÄLLER DIG, DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN STAT TILL STAT, ELLER PROVINS TILL PROVINS.

Ingen distributör eller BRP-återförsäljare eller någon annan person är auktoriserad att lämna någon som helst utfästelse, representation eller garanti beträffande Produkten utöver det som ingår i denna begränsade garanti och en sådan kan ej, ifall den lämnas, göras gällande gentemot BRP. BRP förbehåller sig rätten att när som helst ändra denna begränsade garanti, varvid förstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för den Produkt som har sålts under giltighetstiden för garantin.

3) UNDANTAG – FÖLJANDE OMFATTAS EJ AV GARANTIN

Följande omfattas inte under några omständigheter av garantin:

- Normalt slitage;
- Normalt underhåll, trimning, justeringar;
- Skador som beror på att produkten har underhållits eller förvarats på ett felaktigt eller försumligt sätt. Korrekt underhåll och förvaring beskrivs i Instruktions'boken;
- Skador som orsakas av demontering av delar, felaktig(t) reparation, service, underhåll, modifiering eller användning av delar eller tillbehör som inte är tillverkade eller godkända av BRP, eller skador som orsakas av reparationer utförda av en person som inte tillhör en auktoriserad servicegivande BRP-återförsäljare;
- Skador som orsakas av vanvård, onormal användning, vårdslöshet, användning av Produkten på andra underlag än snö eller användning av Produkten på ett sätt som är oförenligt med vad som beskrivs och rekommenderas i denna' instruktionsbok;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning, brand, snö eller vattenintag, stöld, vandalism eller force majeure;
- Skador orsakade av rost, korrosion eller att de utsatts för väder och vind;
- Användning av bränslen, oljor, eller smörjmedel som inte är lämpliga för användning med Produkten (se instruktionsboken);
- Tillfälliga skador eller följdskador eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, transportutgifter, bärgnings-, lagrings-, telefon-, hyr- eller taxiavgifter, olägenhet, försäkringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid, förlust av inkomst, förlust av besittningsrätt eller utnyttjande på grund av servicearbete;
- Skador som orsakats av dubbing av band om dubbingen inte överensstämmer med BRP's instruktioner.

4) GARANTIPERIOD

Denna begränsade garanti träder i kraft från och med (1) datum för produktens första leverans vid detaljförsäljning eller (2) det datum då produkten tas i bruk för första gången, beroende på vilket av dessa som inträffar först och för tillämplig period nedan:

1. TOLV (12) på varandra följande månader för privat eller kommersiellt bruk. Garantiperioden för en snöskoter som levereras mellan 1 juni och 1 december ett visst år kommer att gå ut 30 november följande år
2. För utsläppsrelaterade komponenter, se även den utsläppsrelaterade garantin för US EPA.

Reparation, byte av delar eller utförande av service under denna garanti förlänger inte livslängden för denna begränsade garanti bortom dess ursprungliga förfallodatum.

5) VILLKOR FÖR GARANTINS GILTIGHET

Garantin gäller endast ifall samtliga av följande villkor är uppfyllda:

- Produkten måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en BRP-återförsäljare som är auktoriserad att distribuera Produkter i det land där försäljningen har ägt rum.
- Den av BRP specificerade leveransinspektionen måste ha utförts och dokumenterats samt undertecknats av köparen.
- Produkten måste ha garantiregistrerats av en auktoriserad BRP-återförsäljare;
- Produkten måste ha köpts i det land i vilket köparen bor; och
- Garantins giltighet förutsätter att regelbundet underhåll, enligt anvisningarna i denna Instruktions'bok, utförs med angivna tidsintervall. BRP förbehåller sig rätt att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas.

Om något av ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat fritidsäggande eller vid kommersiellt äggande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att ge BRP möjlighet att skydda sina produkters, sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

6) HUR ERHÅLLA GARANTIER SÄTTNING

Kunden måste sluta använda Produkten direkt när ett fel uppstår, kontakta en auktoriserad BRP-återförsäljare inom tre (3) dagar från felets upptäckande och ge Återförsäljaren rimlig tillgång till Produkten samt rimlig tid att reparera den.

Kunden måste även för BRP-återförsäljaren uppvisa inköpsbevis för Produkten samt underteckna reparations-/arbetsordern innan reparationen påbörjas för att validera garantireparationen.

Alla delar som byts ut under denna garanti övergår i BRP:s ägo.

7) BRP:S ANSVAR

BRP:s ansvar under denna garanti begränsas, efter eget godtycke, till reparation av delar som befunnits vara defekta under normal användning, underhåll och service, eller till ersättning av sådana delar utan kostnad för material och arbete, hos en valfri auktoriserad BRP-återförsäljare under garantiperioden enligt de villkor som anges här. Inget påstående om garantiavtalsbrott skall utgöra grund för återgång eller annullering av produktens försäljning till ägaren.

Vid behov av service utanför det ursprungliga försäljningslandet ansvarar ägaren för alla extra kostnader som erfordras enligt lokala konventioner och förhållanden, så som, men ej begränsat till, frakt, försäkring, skatter, licensavgifter, importavgifter och alla andra

finansiella kostnader, inklusive sådana som påförs av regeringar, stater, regioner och deras respektive myndigheter.

BRP förbehåller sig rätten att förbättra, modifiera eller ändra produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

8) ÖVERLÅTELSE AV GARANTI

Om äganderätten till en produkt överlåts under garantitiden, skall även denna garanti överlåtas och gälla för den återstående garantitiden, förutsatt att BRP eller en BRP-återförsäljare erhåller ett bevis på att den tidigare ägaren har godkänt överlåtelsen av ägandeskapet liksom erforderliga adressuppgifter för den nya ägaren.

9) KONSUMENTSTÖD

I fall av en ev. kontrovers eller tvist som berör denna garanti rekommenderar BRP att du försöker lösa frågan på återförsäljarnivå. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade BRP-återförsäljaren.

Om ärendet fortfarande förblir olöst, kontakta BRP genom att fylla i kundkontaktformuläret på **www.brp.com** eller kontakta BRP via post på en av de adresser som anges under avsnittet **KONTAKTA OSS** i denna guide.

US EPA UTSLÄPPSRELATERAD GARANTI

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterar den slutliga köparen och varje efterföljande köpare att denna nya motor, inklusive alla delar i dess kontrollsystem för avgasutsläpp och dess kontrollsystem för avdunstningsutsläpp, uppfyller två villkor:

1. Den är utformad, tillverkad och utrustad så att den vid tidpunkten för försäljning till den slutliga köparen uppfyller kraven enligt 40 CFR 1051 och 40 CFR 1060.
2. Den har inga material- eller tillverkningsfel som skulle kunna förhindra uppfyllande av kraven enligt 40 CFR 1051 och 40 CFR 1060.

Om garantiberättigade villkor föreligger kommer BRP att reparera eller byta delar eller komponenter med material- eller tillverkningsfel som skulle öka motorns utsläpp av någon reglerad förorening inom den angivna garantiperioden utan några kostnader för ägaren, inklusive kostnader relaterade till diagnos och reparation eller byte av utsläppsrelaterade delar. Alla defekta delar som byts under denna garanti övergår i BRP:s ägo.

För alla utsläppsrelaterade garantireklamationer begränsar BRP diagnos och reparationer av utsläppsrelaterade delar till de auktoriserade Lynx-återförsäljarna, med undantag för nödfallsreparationer som krävs enligt punkt 2 i följande lista.

Som certifierande tillverkare nekar inte BRP utsläppsrelaterade garantireklamationer baserat på något av följande:

1. Underhåll eller annan service utförd av BRP eller av BRP-auktoriserad inrättning.
2. Reparationsarbete på motor/utrustning som utförs för att åtgärda en vanskelig nödsituation som kan härledas till BRP så länge man försöker återställa motorn/utrustningen till dess rätta konfiguration så snart som möjligt.
3. Varje åtgärd eller utebliven åtgärd ej relaterad till garantireklamationen.
4. Underhåll som utförts oftare än BRP specificerar.
5. Allt som är BRP:s fel eller ansvar.
6. Användning av bränsle som är allmänt tillgängligt där utrustningen används såvida det inte anges i skrivna underhållsanvisningar från BRP att detta bränsle skulle skada utsläppskontrollsystemet och operatörer har tillgång till rätt bränsle. Se avsnittet om underhållsinformation och bränslekraven i avsnittet om bränsle.

Period för utsläppsrelaterad garanti

Den utsläppsrelaterade garantin har följande giltighetsperiod, beroende på vilket som inträffar först:

	TIM MAR	MÅNA DER	KILOMETER
Komponenter relaterade till avgasutsläpp och avdunstningsutsläpp	200	30	4000

Komponenter som innefattas

Den emissionsrelaterade garantin omfattar alla komponenter vilkas haveri skulle öka en motors utsläpp av någon reglerad förorening, inklusive följande listade komponenter:

1. För avgasutsläpp inkluderar utsläppsrelaterade komponenter alla motordelar relaterade till följande system:
 - Luftintagssystem
 - Bränslesystem
 - Tändningssystem
 - Avgasåterledningssystem
2. Följande delar betraktas dessutom som utsläppsrelaterade komponenter för avgasutsläpp:
 - Efterbehandlingsanordningar
 - Vevhusventilationsventiler
 - Givare
 - Elektroniska styrenheter
3. Följande delar betraktas som utsläppsrelaterade komponenter för avdunstningsutsläpp:
 - Bränsletank
 - Tanklock
 - Bränsleledning
 - Bränsleledningskopplingar
 - Klämmor*
 - Övertrycksventiler*
 - Reglerventiler*
 - Reglersolenoider*
 - Elektroniska styranordningar*
 - Vakuumbstyrningsmembran*
 - Styrkablar*
 - Styrlänkage*
 - Evakueringsventiler
 - Ångslangar
 - Vätske-/ångavskiljare
 - Kolkänister
 - Känistermonteringsfästen

- Förgasarevakueringsportanslutning

OBS:

*Relaterat till kontrollsystemet för avdunstningsutsläpp

4. Utsläppsrelaterade komponenter inkluderar dessutom alla andra delar vars enda syfte är att reducera utsläpp eller där funktionsfel hos komponenten medför ökade utsläpp utan någon betydande försämring på motorns/utrustningens funktionalitet.

Begränsad tillämplighet

I egenskap av certifierande tillverkare kan BRP avslå emissionsrelaterade garantianspråk för fel som har orsakats av ägarens eller förarens felaktiga underhåll eller användning, av olyckor för vilka tillverkaren inte är ansvarig eller av naturkatastrofer.

Som exempel behöver en utsläppsrelaterad garantireklamation inte beviljas för fel som direkt orsakats av föraren genom felaktig hantering av motorn/utrustningen eller förarens användning av motorn/utrustningen på ett sätt som den inte är avsedd för och som inte på något sätt kan härledas till tillverkaren.

Om du någon fråga om dina rättigheter och ansvar i enlighet med garantin eller behöver namn och adress till närmaste auktoriserade BRP-återförsäljare, ska du kontakta BRP genom att fylla i kundkontaktformuläret på **www.brp.com** eller kontakta BRP per post på någon av adresserna som anges under avsnittet *KONTAKTA OSS* i den här guiden eller ringa 1- 888- 272- 9222

BRP:S INTERNATIONELLA BEGRÄNSADE GARANTI: 2026 SKI-DOO® SNÖSKOTRAR

1) GARANTINS OMFATTNING

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterar sina Ski-Doo-snöskotrar ("**Produkten**") av årsmodell 2026 som säljs av distributörer eller återförsäljare som av BRP auktoriserats att distribuera Ski-Doo-snöskotrar ("**BRP-distributör/återförsäljare**") utanför USA, Kanada, medlemsstaterna i det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (som består av Europeiska Unionens medlemsstater, plus Storbritannien, Norge, Island och Liechtenstein) ("**EES**"), medlemsstater i Oberoende staters samvälde (inklusive Ukraina och Turkmenistan) ("**OSS**") och Turkiet, avseende material- eller tillverkningsfel under den period och enligt de villkor som anges nedan.

Icke-fabriksinstallerade delar och tillbehör omfattas inte av garantin. Var god se tillämpliga garantivillkor avseende delar och tillbehör.

Garantin ogiltigförklaras om:

1. Produkten har använts för racing eller någon annan tävlingsaktivitet, vid vilken som helst tidpunkt, även av en tidigare ägare; eller
2. Produkten har ändrats eller modifierats på ett sätt som skadligt påverkar dess användning, prestanda eller hållbarhet, eller om den har ändrats eller modifierats för annat bruk än vad den är avsedd för.

2) ANSVARSBEGRÄNSNING

IDEN UTSTRÄCKNING LAGEN ANGER SKA DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI LÄMNAS OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL SÅDANA SOM AVSER SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL. I DEN MÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE KAN UPPHÄVAS, BEGRÄNSAS DESSA TILL TIDEN FÖR DEN UTTRYCKLIGA GARANTIN. TILLFÄLLIGA OCH FÖLJDSKADOR AV NÅGOT SOM HELST SLAG UTESLUTS FRÅN ERSÄTTNING UNDER DENNA GARANTI. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR OCH UNDANTAG ENLIGT OVAN. DETTA BETYDER ATT DET ÄR MÖJLIGT ATT DE INTE GÄLLER DIG. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN LAND TILL LAND. BRP KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGT OM PRODUKTER ELLER GARANTIDELAR INTE FINNS TILLGÄNGLIGA I VISSA LÄNDER PÅ GRUND AV SKÅL SOM LIGGER UTANFÖR BRP: S KONTROLL. (FÖR PRODUKTER SOM INHANDLATS I AUSTRALIEN, SE "ENDAST FÖR PRODUKTER SOM INHANDLATS I AUSTRALIEN" NEDAN).

Ingen auktoriserad BRP-distributör/-återförsäljare eller någon annan person är auktoriserad att lämna någon som helst utfästelse, representation eller garanti beträffande produkten utöver det som ingår i denna garanti, och en sådan kan inte, ifall den lämnas, göras gällande gentemot BRP.

BRP förbehåller sig rätt att när som helst ändra denna garanti, varvid underförstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för produkter som har sålts under giltighetstiden för denna garanti.

3) UNDANTAG – FÖLJANDE OMFATTAS EJ AV GARANTIN

Följande omfattas inte under några omständigheter av denna begränsade garantin:

- Normalt slitage;
- Normalt underhåll, trimning, justeringar;
- Skador orsakade av vårdslöshet eller underlåtenhet att tillhandahålla korrekt underhåll och/eller förvaring, enligt beskrivningen i instruktionsboken,
- Skador som orsakas av demontering av delar, felaktig reparation, service, underhåll, modifiering eller användning av delar eller tillbehör som inte är tillverkade eller godkända av BRP och som enligt BRP:s omdöme antingen är inkompatibla med Produkten eller inverkar negativt på dess funktion, prestanda och hållbarhet, eller skador som orsakas av reparationer utförda av en person som inte är en auktoriserad Ski-Doo-distributör/återförsäljare med servicefunktion;
- Skador som orsakas av vanvård, onormal användning, vårdslöshet, tävlingsbruk eller användning av Produkten på andra underlag än snö eller användning av Produkten på ett sätt som är oförenligt med vad som beskrivs och rekommenderas i Instruktionsboken;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning, brand, snö eller vattenintag, stöld, vandalism eller force majeure;
- Användning av bränslen, oljor, eller smörjmedel som inte är lämpliga för användning med Produkten (se instruktionsboken);
- Skador till följd av av rost, korrosion eller exponering för väder och vind;
- Tillfälliga skador eller följdskador eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, kostnader för bogsering, transport, förvaring, telefon, hyra eller taxi, olägenhet, försäkringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid, förlust av inkomst; eller förlorad användningstid på grund av servicearbete, och;
- Skador som orsakats av dubbing av band om dubbingen inte överensstämmer med BRP's instruktioner.

4) GARANTIPERIOD

Denna garanti träder i kraft från och med (1) datum för produktens första leverans vid detaljförsäljning eller (2) det datum då Produkten har tagits i bruk för första gången, beroende på vilket av dessa som inträffar först, för en period av:

- TOLV (12) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER, för privat eller kommersiellt bruk. Garantiperioden för en snöskoter som levereras mellan den 1 juni och den 1 december ett visst år kommer dock att gå ut den 30 november året därpå.

Reparationen eller bytet av delar eller utförandet av service under denna garanti förlänger inte livslängden för denna garanti bortom dess ursprungliga förfallodatum.

Den garantiperiod som identifieras ovan är en minsta begränsad garantiperiod som kan förlängas med tillämpligt garantikampanjprogram, i förekommande fall.

Observera att varaktigheten och andra modaliteter för garantitiden är underkastade den gällande lagstiftningen i kundens hemland.

FÖR PRODUKTER SOM ENDAST SÄLJS I AUSTRALIEN

Inget i dessa garantiavtal och villkor ska anses exkludera, begränsa eller förändra applikationen av något villkor, garanti, rätt eller gottgörelse som utdelas eller påvisas under Konkurrens och konsumentlagen 2010 (Cth), inklusive den australiensiska konsumentlagen eller någon annan fall, där de skulle innebära en motsättning mot den lagen, eller får någon av dessa avtal och villkor att ogiltigförklaras. De fördelar som ges dig under garantin är utöver de andra rättigheter och gottgörelser du har under australiensisk lag.

Våra varor är försedda med garantier som inte kan exkluderas enligt den australiensiska konsumentlagen. Du har rätt att få en ersättningsprodukt eller återbetalning om produkten är behäftad med ett allvarligt fel och du har rätt att få kompensation för alla andra förluster eller skador som rimligen kan förutses. Du har även rätt att få varorna reparerade eller ersätta ifall de inte är av acceptabel kvalitet och om felet inte anses vara ett allvarligt fel.

5) VILLKOR FÖR GARANTINS GILTIGHET

Garantin gäller endast ifall samtliga av följande villkor är uppfyllda:

- Produkten måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en BRP-distributör/-återförsäljare som är auktoriserad att distribuera Produkter i det land där försäljningen har ägt rum.
- Den av BRP specificerade förleveransinspektionen måste ha utförts och dokumenterats samt undertecknats av köparen;

- Produkten måste ha garantiregistrerats av en auktoriserad BRP-distributör/-återförsäljare;
- Produkten måste ha köpts i det land där köparen bor.
- Garantins giltighet förutsätter att regelbundet underhåll, enligt anvisningarna i denna Instruktionsbok, utförs med angivna tidsintervall. BRP förbehåller sig rätt att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas.

Om något av ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat fritidsägande eller vid kommersiellt ägande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att ge BRP möjlighet att skydda sina produkters, sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

6) HUR ERHÅLLA GARANTIERÄTTNING

Kunden måste sluta använda Produkten när en anomalitet upptäcks. Kunden måste informera den auktoriserade BRP-distributören/återförsäljaren inom två (2) månader från felets upptäckande och ge denne rimlig tillgång till Produkten samt rimlig tid att reparera den. Kunden måste även för den auktoriserade BRP-distributören/återförsäljaren uppvisa bevis på inköp av Produkten och är skyldig att underteckna en reparations-/arbetsorder vid början av garantireparationen för att göra den giltig. Alla delar som byts ut under denna garanti övergår i BRP:s ägo.

Observera att tidsgränsen för meddelande av produktfel gäller under förutsättning att den överensstämmer med gällande nationell eller lokal lagstiftning i det land där kunden bor.

7) BRP:S ANSVAR

I den utsträckning det är tillåtet enligt lag är BRP:s skyldigheter enligt denna garanti begränsade till, efter eget gottfinnande, reparation av delar som konstaterats vara defekta vid normal användning, underhåll och service eller byte av sådana delar utan kostnad för delar och arbetskraft, hos någon auktoriserad BRP-distributör/-återförsäljare under garantiperioden under de villkor som beskrivs här. BRP:s ansvar begränsas till utförandet av erforderliga reparationer eller ersättning av delar. Inget påstående om garantiavtalsbrott skall utgöra grund för återgång eller annullering av produktens försäljning till ägaren. Du kan också ha andra lagliga rättigheter, vilka kan variera från land till land.

Vid behov av service utanför det ursprungliga försäljningslandet ansvarar ägaren för alla extra kostnader som erfordras enligt lokala konventioner och förhållanden, så som, men ej begränsat till, frakt, försäkring, skatter, licensavgifter, importavgifter och alla andra finansiella kostnader, inklusive sådana som påförs av regeringar, stater, regioner och deras respektive myndigheter.

BRP förbehåller sig rätten att förbättra, modifiera eller ändra produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

8) ÖVERLÅTELSE AV GARANTI

Om äganderätten till en produkt överläts under garantitiden, skall även denna garanti överlåtas och gälla för den återstående garantitiden, förutsatt att BRP eller en BRP-distributör/-återförsäljare erhåller ett bevis på att den tidigare ägaren har godkänt överlåtelsen av ägandeskapet liksom erforderliga adressuppgifter för den nya ägaren.

9) KONSUMENTSTÖD

Vid en ev. kontrovers eller tvist i anslutning till denna begränsade garanti, föreslår BRP att du försöker lösa problemet på BRP-distributör/-återförsäljarnivån. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade BRP-distributören/-återförsäljaren.

Om ärendet fortfarande förblir olöst, kontakta BRP genom att fylla i kundkontaktformuläret på **www.brp.com** eller kontakta BRP via post på en av de adresser som anges under avsnittet **KONTAKTA OSS** i denna guide.

BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET (EES) OCH OBEROENDE STATERS SAMVÄLDE (OSS) SAMT TURKIET: 2026 SKI-DOO® SNÖSKOTRAR

1) GARANTINS OMFATTNING

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP") garanterar de Ski-Doo®-snöskotrar ("Produkten") av årsmodell 2026 som säljs av distributörer eller återförsäljare som av BRP auktoriserats att distribuera Ski-Doo-snöskotrar ("BRP-distributör/återförsäljare") i medlemsstaterna i det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (som består av Europeiska unionens medlemsstater samt Storbritannien, Norge, Island och Liechtenstein) ("EES"), i medlemsstater i Oberoende staters samväld (inklusive Ukraina och Turkmenistan) ("OSS") och Turkiet, avseende material- eller tillverkningsfel under den period och enligt de villkor som anges nedan.

Icke-fabriksinstallerade delar och tillbehör omfattas inte av garantin. Var god se tillämpliga garantivillkor avseende delar och tillbehör.

Garantin ogiltigförklaras om:

1. Produkten har använts för racing eller någon annan tävlingsaktivitet, vid vilken som helst tidpunkt, även av en tidigare ägare; eller
2. Produkten har ändrats eller modifierats på ett sätt som skadligt påverkar dess användning, prestanda eller hållbarhet, eller om den har ändrats eller modifierats för annat bruk än vad den är avsedd för.

2) ANSVARSBEGRÄNSNING

IDEN UTSTRÄCKNING LAGEN ANGER SKA DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI LÄMNAS OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL SÅDANA SOM AVSER SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL. I DEN MÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE KAN UPPHÄVAS BEGRÄNSAS DE TILL TIDEN FÖR DE UTTRYCKLIGA GARANTIERNAS. TILFÄLLIGA OCH FÖLJDSKADOR AV NÅGOT SOM HELST SLAG UTESLUTS FRÅN ERSÄTTNING UNDER DENNA GARANTI. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR OCH UNDANTAG ENLIGT OVAN. DETTA BETYDER ATT DET ÄR MÖJLIGT ATT DE INTE GÄLLER DIG. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN LAND TILL LAND. BRP KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGT OM PRODUKTER ELLER

GARANTIDELAR INTE FINNS TILLGÄNGLIGA I VISSA LÄNDER PÅ GRUND AV SKÅL SOM LIGGER UTANFÖR BRP:S KONTROLL.

För produkter som har köpts i Frankrike, se avsnittet specifikt gällande Frankrike nedan.

Ingen auktoriserad BRP-distributör/-återförsäljare eller någon annan person är auktoriserad att lämna någon som helst utfästelse, representation eller garanti beträffande Produkten utöver det som ingår i denna garanti, och en sådan kan inte, ifall den lämnas, göras gällande gentemot BRP.

BRP förbehåller sig rätt att när som helst ändra denna garanti, varvid underförstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för produkter som har sålts under giltighetstiden för denna garanti.

3) UNDANTAG – FÖLJANDE OMFATTAS EJ AV GARANTIN

Följande omfattas inte under några omständigheter av denna begränsade garantin:

- Normalt slitage;
- Normalt underhåll, trimning, justeringar;
- Skador som beror på att produkten har underhållits eller förvarats på ett felaktigt eller försumligt sätt. Korrekt underhåll och förvaring beskrivs i Instruktions'boken;
- Skador resulterande från demontering av delar, felaktig(t) reparation, service, underhåll, modifiering eller användning av delar som inte är tillverkade eller godkända av BRP, eller skador resulterande från reparationer utförda av en person som inte tillhör en auktoriserad servicegivande BRP-distributör/återförsäljare;
- Skador som orsakas av vanvård, onormal användning, vårdslöshet, tävlingsbruk eller användning av Produkten på andra underlag än snö eller användning av Produkten på ett sätt som är oförenligt med vad som beskrivs och rekommenderas i Instruktionsboken;
- Skador som orsakas av olycka, nedsänkning, brand, snö eller vattenintag, stöld, vandalism eller force majeure;
- Användning av bränslen, oljor, eller smörjmedel som inte är lämpliga för användning med Produkten (se instruktionsboken);
- Skador till följd av av rost, korrosion eller exponering för väder och vind;
- Tillfälliga skador eller följdskador eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, kostnader för bogsering, transport, förvaring, telefon, hyra eller taxi, olägenhet, försäkringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid, förlust av inkomst; eller förlorad användningstid på grund av servicearbete;
- Skador som orsakats av dubbing av band om dubbingen inte överensstämmer med BRP:s instruktioner.

4) GARANTIPERIOD

Denna garanti träder i kraft från och med (1) datum för produktens första leverans vid detaljförsäljning eller (2) det datum då Produkten har tagits i bruk för första gången, beroende på vilket av dessa som inträffar först, för en period av:

- TJUGOFYRA (24) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för privat fritidsbruk respektive TOLV (12) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER för kommersiellt bruk. Garantiperioden för en snöskoter som levereras mellan 1 juni och 1 december ett visst år går dock ut 30 november under tillämpligt år. En Produkt används för kommersiella ändamål då användningen sker i samband med generande av inkomst eller vilket som helst arbete eller anställning under någon tid av garantitiden. En Produkt används också kommersiellt om den, vid något tillfälle under garantiperioden, förses med kommersiella dekaleringar eller licenseras för kommersiellt bruk.

Reparationen eller bytet av delar eller utförandet av service under denna garanti förlänger inte livslängden för denna garanti bortom dess ursprungliga förfallodatum.

Den garantiperiod som identifieras ovan är en minsta begränsad garantiperiod som kan förlängas med tillämpligt garantikampanjprogram, i förekommande fall.

Observera att varaktigheten och andra modaliteter för garantitiden är underkastade den gällande lagstiftningen i kundens hemland.

5) VILLKOR FÖR GARANTINS GILTIGHET

Garantin gäller endast ifall samtliga av följande villkor är uppfyllda:

- Produkten måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en BRP-distributör/återförsäljare som är auktoriserad att distribuera produkter i det land (eller, i fallet med EES, den union av länder) där försäljningen har ägt rum;
- Den av BRP specificerade förleveransinspektionen måste ha utförts och dokumenterats samt undertecknats av köparen;
- Produkten måste ha garantiregistrerats av en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare;
- Produkten måste ha köpts i det land (eller, när det gäller EES, union av länder) där köparen bor; och
- Garantins giltighet förutsätter att regelbundet underhåll, enligt anvisningarna i denna Instruktionsbok, utförs med angivna tidsintervall. BRP förbehåller sig rätt att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas.

Om något av ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat fritidsäggande eller vid kommersiellt äggande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att

ge BRP möjlighet att skydda sina produkters, sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

6) HUR ERHÅLLA GARANTIER SÄTTNING

Kunden måste sluta att använda snöskotern då ett fel upptäcks. Kunden måste informera den auktoriserade BRP-distributören/-återförsäljaren inom två (2) månader från felets upptäckande och ge denne rimlig tillgång till produkten samt rimlig tid att reparera produkten. Kunden måste även för den auktoriserade BRP-distributören/-återförsäljaren uppvisa bevis på inköp av Produkten och är skyldig att underteckna en reparations-/arbetsorder vid början av garantireparationen för att göra den giltig. Alla delar som byts ut under denna garanti övergår i BRP:s ägo.

Observera att tidsgränsen för meddelande av produktfel gäller under förutsättning att den överensstämmer med gällande nationell eller lokal lagstiftning i det land där kunden bor.

7) BRP:S ANSVAR

I den utsträckning det är tillåtet enligt lag är BRP:s skyldigheter enligt denna garanti begränsade till, efter eget gottfinnande, reparation av delar som konstaterats vara defekta vid normal användning, underhåll och service eller byte av sådana delar utan kostnad för delar och arbetskraft, hos någon auktoriserad BRP-distributör/-återförsäljare under garantiperioden under de villkor som beskrivs här. BRP:s ansvar begränsas till utförandet av erforderliga reparationer eller ersättning av delar. Inget påstående om garantiavtalsbrott skall utgöra grund för återgång eller annullering av produktens försäljning till ägaren. Du kan också ha andra lagliga rättigheter, vilka kan variera från land till land.

Om reparation behöver utföras i ett land utanför landet där den ursprungliga försäljningen skedde (eller för invånare i EES: om reparation behöver utföras utanför EES), står ägaren för eventuella extra kostnader som beror på lokala förhållanden som till exempel, men inte begränsat till, frakt, försäkring, skatt, licensavgifter, importavgifter och alla övriga finansiella avgifter, inklusive sådana som tas ut av regeringar, länder, regioner och respektive myndigheter.

BRP förbehåller sig rätten att förbättra, modifiera eller ändra produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

8) ÖVERLÅTELSE AV GARANTI

Om äganderätten till en produkt överläts under garantitiden, skall även denna garanti överlåtas och gälla för den återstående garantitiden, förutsatt att BRP eller en BRP-distributör/-återförsäljare erhåller ett

bevis på att den tidigare ägaren har godkänt överlåtelsen av ägandeskapet liksom erforderliga adressuppgifter för den nya ägaren.

9) KONSUMENTSTÖD

Vid en ev. kontrovers eller tvist i anslutning till denna begränsade garanti, föreslår BRP att du försöker lösa problemet på BRP-distributör-/återförsäljarnivån. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade BRP-distributören-/återförsäljaren.

Om ärendet fortfarande förblir olöst, kontakta BRP genom att fylla i kundkontaktformuläret på www.brp.com eller kontakta BRP via post på en av de adresser som anges under avsnittet **KONTAKTA OSS** i denna guide.

10) YTTERLIGARE AVTAL OCH VILLKOR EN-DAST GÄLLANDE FRANKRIKE

Följande avtal och villkor är endast tillämpliga på produkter som sålts i Frankrike:

Säljare ska leverera gods som är överensstämmande med kontraktet och ska vara ansvariga för defekter som finns vid leveransen. Försäljaren ansvarar även för defekter som beror på förpackning, monteringsanvisningar eller installation om det åligger försäljaren enligt avtalet eller utförs under försäljarens ansvar. För att följa avtalet, ska varan:

1. Kunna användas i normal användning för likande gods och, om tillämpligt:
 - Motsvara beskrivningen som överlämnas av säljaren och ha den kvalitet som uppges för köparen genom prover eller modeller;
 - Ha de kvaliteter som köparen lagligen kan förvänta sig, med undantag för de allmänna uttalanden som säljaren, tillverkaren av dess representant, inklusive i reklam eller märkning; eller
2. Ha de egenskaper som enligt överenskommelse enats om mellan de båda parterna, eller vara redo för den specifika användning som den avses att av köparen användas och påvisats av säljaren och är accepterad.

Ansvar att informera om ovanstående preskriberas två år efter leveransen av varan. Försäljaren har garantiansvar för dolda fel i den sålda produkten, om de dolda felen gör produkten olämplig för den avsedda användningen eller om de minskar produktens användningsmöjligheter på ett sådant sätt att köparen inte skulle ha köpt produkten eller skulle ha betalat ett lägre pris om han/hon känt till felen. Åtgärder för sådana dolda defekter ska vidtas av köparen inom 2 år efter upptäckt av defekten.

KUNDINFORMA- TION

DATASEKRETESSINFORMATION

DATASEKRETESSINFORMATION

Bombardier Recreational Products Inc., dess filialer och dotterbolag (BRP) jobbar hårt för att skydda din integritet. Det här meddelandet har skapats för att informera dig om hur vi samlar in, använder och avslöjar dina personuppgifter medan vi hanterar dig relation med dig. Mer information hittar du i BRP:s sekretesspolicy på: <https://brp.com/en/privacy-policy.html> eller genom att skanna QR-koden.

Du kan förvissa dig om att vi vidtar lämpliga åtgärder för att garantera att dina personuppgifter hålls säkra och skyddade mot obehörig åtkomst, användning eller avslöjande.

De personuppgifter vi har lagrade om dig har samlats in antingen direkt från dig eller via våra auktoriserade återförsäljare och tredje parter (med vilka vi erbjuder tjänster eller deltar i gemensamma marknadsföringsaktiviteter med) och inkluderar:

- Kontakt-, demografisk och registreringsinformation (till exempel namn, fullständig adress, telefonnummer, e-postadress, ägarhistorik och språk för kommunikation).
- Transaktionsinformation (till exempel information som krävs för returhantering, betalningsinformation när du köper våra produkter eller tjänster genom våra webbplatser eller mobilappar samt andra frågor relaterade till ditt köp av BRP-produkter).
- Fordonsinformation (till exempel serienummer, fordonets identifieringsnummer, körsträcka, inköps- och leveransdatum, enhetsanvändning eller fordonsplats och fordonets rörelser).
- Dina kommentarer, åsikter och recensioner av våra produkter och tjänster.
- Information som samlas in automatiskt medan du använder en av BRP:s, eller våra återförsäljares, webbplatser eller mobilappar och som samlas in via cookies och liknande teknik (till exempel IP-adress, typ av enhet, operativsystem, typ av webbläsare eller webbplatser du besöker).

Vi kan även ta emot information om dig från sociala medie-plattformar när du interagerar med oss på de plattformarna.

Vi använder din personliga information av olika anledningar och främst för att:

- Hantera din beställning av BRP-produkter och -tjänster (till exempel slutföra eller leverera en beställning eller utföra underhåll på din BRP-produkt)
- Erbjuda kundsupport, assistans och efterförsäljning (till exempel slutföra information eller följa upp med dig om beställning eller eventuellt underhåll, hjälpa till med eventuella leveransproblem, hantera returer samt andra problem relaterade till köpet av BRP-produkter)
- Hantera registreringen, garantin, säkerheten, säkerhetsåterkallelser och tvistlösningar beträffande din BRP-produkt (till exempel för

att kunna erbjuda garanti och eftermarknadstjänster, skydda din säkerhet och utföra återkallelse av säkerhetsskäl)

- Skicka kommersiell information om våra produkter och tjänster (till exempel informera om nya BRP-produkter, -tjänster eller -funktioner, dela nyheter om tävlingar, kampanjer och händelser eller diskutera produkter eller tjänster som erbjuds av BRP och som kan vara intressanta för dig).
- Erbjud dig en upplevelse, innehåll eller erbjudanden och tjänster som är anpassade och baserade på din profil eller geolokalisering (till exempel för att meddela dig när ditt fordon behöver underhåll och visa närmaste återförsäljare)
- Utföra dataanalys och använda statistiska data, som inte längre kan identifiera dig personligen, för att driva datorstödd affärsanalys och få insikter om hur vi kan förbättra våra produkter och tjänster
- Förebygga, identifiera och kontrollera bedrägerier och eventuella obehöriga eller olagliga aktiviteter (till exempel för att identifiera och kontrollera bedrägerier vid ett köp av BRP-produkter eller -tjänster eller hantera olagliga eller obehöriga aktiviteter och cyberhot)
- Följa gällande lagar och bestämmelser.

Dina personuppgifter kan lämnas ut till följande: BRP, BRP:s auktoriserade återförsäljare, distributörer, tjänsteleverantörer, annonserings- och marknadsundersökningspartner samt andra auktoriserade tredje parter.

Beroende på omständigheterna kan dina personuppgifter kommuniceras utanför den region du har din hemvist i. Dina personuppgifter bevaras endast så länge som det behövs för det syfte för vilket vi har erhållit dem och i enlighet med våra lagringspolicyer.

Om du vill utöva dina dataskyddsrättigheter (till exempel rätt till tillgång och rätt till rättelse), återkalla ditt samtycke för att tas bort från adresslistan för marknadsföringsändamål eller för nöjdhetsundersökningen, eller vid allmänna dataskyddsfrågor, så kontaktar du dataskyddsansvarig på BRP via e-post på privacyofficer@brp.com eller via post på: BRP Legal Service, 726 St-Joseph, Valcourt, Quebec, Kanada, J0E 2L0.

När BRP behandlar dina personuppgifter, så sker detta i enlighet med företagets sekretesspolicy, som du hittar på: <https://www.brp.com/en/privacy-policy.html> eller genom att använda följande QR-kod.



KONTAKTA OSS

www.brp.com

Asien och Stillahavsområdet

BRP Asia

107D and 107E, 17/F, Tower 1,
Grand Century Place, Mongkok,
Kowloon, Hong Kong

Australien

Level 26
477 Pitt Street
Sydney, NSW 2020

Kina

上海市徐汇区衡山路10号6号楼301
Rm 301, Building 6,
No.10 Heng Shan Rd,
Shanghai, China

Japan

21F Shinagawa East One Tower
2-16-1 Konan, Minato-ku-ku,
Tokyo 108-0075

Nya Zeeland

Suite 1.6, 2-8 Osborne Street,
Newmarket, Auckland 2013

Europa, Mellanöstern och Afrika

Belgien

Oktrooiplein 1
9000 Gent

Tjeckien

Stefanikova 43a
Prague 5
150 00

Tyskland

Alte Papierfabrik 16
D-40699 Erkrath

Finland

Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Frankrike

Arteparc Bâtiment B
Route de la côte d'Azur,
13 590 Meyreuil

Norge

Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Salg, marketing, ettermarked

Sverige

Spinnvägen 15
903 61 Umeå
Sverige 90821

Schweiz

Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne

Latinamerika

Brasilien

Rua Odila Maia Rocha Brito, 25
Edifício Beaumont, andar 1 ao 5
CEP 13092-110 Campinas -SP

Mexiko

Av. Ferrocarril 202
Parque Industrial Querétaro
Santo Rosa Jauregui, Querétaro
C.P. 76220

Nordamerika

Kanada

3200A, rue King Ouest,
Suite 300
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9

Förenta staterna

10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE

Om du har bytt adress eller om du är ny ägare till snöskotern, ska du meddela BRP detta på ett av följande sätt:

- Kontakta en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare eller distributör.
- **Endast Nordamerika:** ring 1 888 272-9222.
- Skicka ett av adressändringskortet på följande sidor till en av BRP-adresserna som anges i avsnittet *Kontakta oss* i denna guide.

Vid ägarbyte, bifoga ett bevis på att den före ägaren är införstådd med ägarbytet.

Det är viktigt att meddela BRP om de nya uppgifterna, även om den begränsade garantin har slutat gälla, eftersom de gör att BRP kan nå snöskoterägaren vid behov, t.ex. om det blir nödvändigt att införa någon ändring på snöskotern av säkerhetsskäl. Det är ägarens ansvar att meddela BRP.

STULNA ENHETER: Om din snöskoter blir stulen bör du meddela BRP eller en auktoriserad BRP-snöskoteråterförsäljare. Du blir då ombedd att uppge namn, adress, telefonnummer, fordonets identifikationsnummer och datum för stölden.

Denna sida har med
avsikt lämnats tom



ADDRESSBYTE

ÄGARBYTE

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

Modellnummer

Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N)

GAMMAL ADRESS
ELLER FÖREGÅENDE
ÄGARE:

NAMN

NR.

GATA

LIGHT

STAD

STAT/PROVINS

(Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt)

POSTNR/POSTKOD

LAND

TELEFON

NY ADRESS ELLER
NY ÄGARE:

NAMN

NR.

GATA

LIGHT

STAD

STAT/PROVINS

(Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt)

POSTNR/POSTKOD

LAND

TELEFON

E-POSTADDRESS

Denna sida har med
avsikt lämnats tom



ADDRESSBYTE

ÄGARBYTE

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

[illegible]

Modellnummer

Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N)

GAMMAL ADRESS
ELLER FÖREGÅENDE
ÄGARE:

NAMN

NR.

GATA

LIGHT

STAD

STAT/PROVINS

(Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt)

POSTNR/POSTKOD

LAND

TELEFON

NY ADRESS ELLER
NY ÄGARE:

NAMN

NR.

GATA

LIGHT

STAD

STAT/PROVINS

(Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt)

POSTNR/POSTKOD

LAND

TELEFON

E-POSTADDRESS

Denna sida har med
avsikt lämnats tom



ADDRESSBYTE

ÄGARBYTE

FORDONSIDENTIFIKATIONSNUMMER

Modellnummer

Fordonsidentifikationsnummer (V.I.N)

GAMMAL ADRESS
ELLER FÖREGÅENDE
ÄGARE:

NAMN

NR.

GATA

LIGHT

STAD

STAT/PROVINS

(Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt)

POSTNR/POSTKOD

LAND

TELEFON

NY ADRESS ELLER
NY ÄGARE:

NAMN

NR.

GATA

LIGHT

STAD

STAT/PROVINS

(Om adressen är i Sverige, är detta inte tillämpligt)

POSTNR/POSTKOD

LAND

TELEFON

E-POSTADDRESS

Denna sida har med
avsikt lämnats tom

ANTECKNINGAR

[illegible]

ANTECKNINGAR

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ANTECKNINGAR

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ANTECKNINGAR

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ANTECKNINGAR

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ANTECKNINGAR

[illegible]

ANTECKNINGAR

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

ANTECKNINGAR

[illegible]

ANTECKNINGAR

[illegible]

Modell nr. _____

FORDONETS

IDENTIFIKATIONSNUMMER (V.I.N.) _____

MOTORNS

IDENTIFIKATIONSNUMMER (E.I.N.) _____

Ägare: _____

NAMN

Nr. _____ GATA _____ LGHT _____

STAD _____ STAT/PROVINS _____ POSTNR/POSTKOD _____

(Om adressen är i Sverige,
är detta inte tillämpligt)

Inköpsdatum _____

ÅR _____ MÅNAD _____ DAG _____

Garantins förfallodatum _____

ÅR _____ MÅNAD _____ DAG _____

Ifylls av säljaren vid försäljningsdatum.

ÅTERFÖRSÄLJARENS PROFILUTRYMME

⚠ VARNING

Underlåtenhet att följa någon av säkerhetsföreskrifterna och anvisningarna i instruktionsboken, säkerhetsvideon och säkerhetsdekalerna på produkten kan leda till personskador, inklusive skador med dödlig utgång.



®TM och BRP-logotypen är varumärken som tillhör BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. eller dess dotterbolag.

©2025 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. MED ENSAMRÄTT.

www.brp.com

ALUMACRAFT®

CAN-AM®

LYNX®

MANITOU®

QUINTREX®

ROTAX®

SEA-DOO®

SKI-DOO®